

付属資料2: ユニットを承認する文書

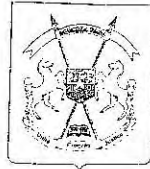
2.1 国土行政・地方分権化省からグーベルナールに宛てた文書 (例サヘル宛て)

MINISTÈRE
DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE
ET DE LA DECENTRALISATION

SECRETARIAT GENERAL

Direction des Etudes
et de la Planification

05 - 991
N°2005 _____/MATD/SG/DEP



BURKINA FASO
Unité - Progrès - Justice

Ouagadougou, le 16 avril 2005

Le Secrétaire Général

A

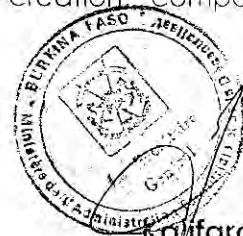
**Monsieur le Gouverneur de la
Région du Sahel**

Objet : Reconnaissance des Unités de Coordinations
Des Actions de Développement Rural (UCADR)

L'Agence Japonaise de Coopération Internationale (JICA) a mis en place des Unités de Coordination des Actions de Développement Rural (UCADR) dans les départements de leur zone d'intervention pendant la phase préparatoire de leur projet. En vue de permettre le plein fonctionnement dudit projet, il est impératif que ces structures intervenant dans le domaine d'appui au monde rural puissent avoir une reconnaissance officielle de la part des autorités provinciales.

Aussi je vous invite à instruire les Hauts Commissaires de votre région à prendre les arrêtés portant création, composition et organisation des UCADR.

P.J. : - Manuel d'opération du projet
- Composition type des UCADR



Kamfara SERE
Administrateur Civil

2.2 国土行政・地方分権化省から調査団に宛てた文書

MINISTÈRE
DE L'ADMINISTRATION TERRITORIALE
ET DE LA DÉCENTRALISATION

SECRETARIAT GÉNÉRAL

DIRECTION DES ÉTUDES
ET DE LA PLANIFICATION

5 - 7041

N° 2005 _____ MATD/SG/DEP



BURKINA FASO
Unité - Progrès - Justice

Ouagadougou, le 15 NOV. 2005

Le Secrétaire Général

Au

Chef de mission de l'Étude du système de
promotion de la lutte contre la dégradation
des sols au Burkina Faso

- OUAGADOUGOU -

Objet : Positionnement des Unités
de Coordination des Actions
de Développement Rural (UCADR)
dans le plan d'action pour le
renforcement des communes.

Monsieur le chef de mission de l'étude JICA,

Le Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation est rentré dans une phase active de son processus de décentralisation à travers la communalisation intégrale. En effet, 302 communes rurales verront le jour à l'issue des élections municipales de février 2006.

En vue de l'accompagnement du processus, le ministère marque son accord de principe quant à la prise en compte des Unités de Coordination des Actions de Développement Rural (UCADR) dans notre plan d'action pour le renforcement des capacités des nouvelles communes rurales.

Pour atteindre cet objectif, les UCADR seront intégrées dans les cadres de coordination et d'appui technique au niveau des communes rurales et à ce titre ces unités devront participer à l'élaboration et à l'animation des plans de développement communaux.

Tout en espérant que les UCADR contribueront au renforcement des capacités des collectivités territoriales, je tiens à vous rassurer de notre parfaite collaboration.



2.3 県知事から出されたユニット承認の文書 (例 Yagha 県)

MINISTÈRE DE L'ADMINISTRATION
TERRITORIALE ET DE LA DÉCENTRALISATION

BURKINA FASO
Unité- Progrès- Justice

REGION DU SAHEL

PROVINCE DU YAGHA

HAUT-COMMISSARIAT DE SEBBA

**ARRETE N°2005-006 /MATD/RSHL/PYGH HC/SBB
PORTANT CREATION, COMPOSITION ET ATTRIBUTIONS
D'UNE UNITE DE COORDINATION DES ACTIVITES DE
DEVELOPPEMENT RURAL (UCADR)**

LE HAUT-COMMISSAIRE

- ✦ **Vu** la constitution ;
- ✦ **Vu** le Décret N°2002-204/PRES du 06 juin 2002, portant nomination du Premier Ministre ;
- ✦ **Vu** le Décret N°2005-464/PRES/PM/ du 05 septembre 2005, portant remaniement du Gouvernement du Burkina Faso ;
- ✦ **Vu** l'ordonnance N°84-055/CNR/PRES du 15 août 1984, portant découpage du territoire National en trente (30) provinces et deux cent cinquante (250) départements et son additif N°085-046/CNR/PRES du 29 août 1985, portant création de cinquante (50) départements ;
- ✦ **Vu** la loi N°09/96/ADP du 24 avril 1996, portant création et dénomination de quinze (15) Provinces ;
- ✦ **Vu** la loi N°10/96/ADP du 24 avril 1996, portant modification de limites de Provinces ;
- ✦ **Vu** le Décret N°96-152/PRES/PM/MATS du 17 mai 1996, portant création de Vingt deux (22) Départements ;
- ✦ **Vu** le Décret N°2002-484/PRES/PM/MATD du 08 novembre 2002, portant Organisation du Ministère de l'Administration Territoriale et de la Décentralisation ;
- ✦ **Vu** le Décret N°2004-562/PRES/PM/MATD du 14 décembre 2004, portant nomination de Hauts-Commissaires de Provinces ;
- ✦ **Vu** le Décret N°2005-045/PRES/PM/MATD du 03 février 2005, portant attributions du Gouverneur de Région, du Haut-Commissaire de Province, du Préfet de Département ;

A R R E T E

CHAPITRE I : CREATION

Article 1^{er} : Il est mis en place dans le Département de Sebba une Unité de Coordination des Activités de Développement Rural en abrégé UCADR.

CHAPITRE II : COMPOSITION

Article 02 : l'Unité de Coordination des Activités de Développement Rural de Sebba se compose ainsi qu'il suit :

PRESIDENT : le Préfet du Département de Sebba

SECRETARE EXECUTIF: le chef de la Zone d'Appui Technique de Sebba

CONSEILLERS TECHNIQUES :- le Directeur Provincial de l'Agriculture, de l'Hydraulique et des Ressources Halieutiques (DPAHRH) du Yagha ;
- le chef de Section Appui Conseil au Monde Rural (SAC/MR) de la Direction Régionale de l'Agriculture, de l'Hydraulique et des Ressources Halieutiques du Sahel.

MEMBRES :

- le Chef de l'Unité d'Appui Technique de Sebba ;
- le Chef de la Zone d'Appui Technique d'Elevage (ZATE) de Sebba ;
- le Chef du Service Départemental de l'Environnement et du Cadre de vie (SDECY) de Sebba ;
- 02 membres des CVGT des villages abritant des réalisations ;
- Les ONG/ Associations chargées de la réalisation des activités dans les villages.

CHAPITRE III : ATTRIBUTIONS

Article 03 : l'UCADR a pour mission d'apporter un soutien technique aux collectivités territoriales ainsi qu'aux organisations villageoises pour la mise en œuvre des actions de développement rural.

Article 04 : Le présent arrêté qui prend effet à partir de sa date de signature sera enregistré et publié partout où besoin sera.

Ampliations :

- GVN/SAHEL
- PREFECTURE/SBB
- D.R.A.H.R.H
- D.P.A.H.R.H
- SERVICES CONCERNES
- JICA
- INTERESSES
- CHRONO/ARCHIVES

07 07 2005
Sebba, le



Moumouni TRAORE
Professeur Certifié

付属資料 3:PDM 4 (2005 年 12 月)

プロジェクト名：砂漠化防止対策推進体制検討調査フェーズ 2 期 間：2004/7～2005/12

対象地区：調査対象地域 7 県（中北部地方及びサヘル地方の 23 村） ターゲットグループ：行政官、農牧林普及員(直接受益) [最終受益は住民] 作成日：2005 年 12 月

調査の要約 Narrative Summary	指 標 Objectively Verifiable Indicators	指標データ入手方法 Means of Verification	外部条件 Important Assumption
<p>上位目標 Overall Goal</p> <p>1. マスタープログラム (M/P) を踏まえた行動計画をブルキナファソ国政府が作成し、砂漠化防止対策が推進される。</p> <p>2. M/P に基づき、砂漠化防止対策推進体制の整備がブルキナファソ国政府により推進される。</p> <p>3. 砂漠化防止対策の推進により、住民の生活が向上する。</p>	<p>1. 対象地域内で砂漠化防止プロジェクトに取組んだ村数が 2037 年までに 351 村となる。</p> <p>2. 農村開発活動調整ユニットが 7 県の 54 郡に設置され、上記プロジェクトが実施される。</p> <p>3. 砂漠化防止プロジェクト参加住民の農業所得が 2005 年より恒常的に 20% 程度向上する。</p>	<p>1. プロジェクト実施管理記録</p> <p>2. プロジェクト実施管理記録</p> <p>3. 各種報告書、政府統計</p>	<p>・経済状況が悪化しない。</p> <p>・国の砂漠化防止政策が後退しない。</p> <p>・砂漠化防止対策の予算が確保される (カットされない)。</p>
<p>調査の目標 Study Purpose</p> <p>1. 土壌劣化による砂漠化を防止するために必要な、総合的かつ持続的な推進体制が確立される。</p>	<p>ドラフト M/P が修正され、提案される。</p> <p>4 つの農村開発活動調整ユニットの継続が確保される。</p> <p>M/P がブルキナファソ国政府に承認される。</p>	<p>1. 各種報告書、国家計画、運営委員会議事録等</p> <p>2. 同上</p> <p>3. 同上</p>	<p>・関係省との協力関係が変化しない。</p> <p>・自然条件が急激に変化しない。</p>
<p>成果 Outputs</p> <p>1. 村落開発のための支援体制が確立される。</p> <p>2. 調査に参画した行政職員、NGO 等、住民の砂漠化防止活動の実施に係る能力が向上する。</p> <p>3. 砂漠化防止対策に有用な運営要領などの支援ツールが整備される。</p> <p>4. 17 村において砂漠化防止対策事業の実効性が検証される。</p> <p>5. 6 村において砂漠化防止対策事業の波及性が検証される。</p>	<p>1-1 4 つの郡においてユニットが設立される。</p> <p>1-2 ①行政官、NGO、CVGT 代表によって構成されるユニットの活動が自主的に行われる。②ユニットの複数村の管理能力が向上する。</p> <p>2-1 4 県で計 25 名(行政官 10 名、農牧林普及員 15 名)のユニット構成員の内、プロジェクト実施・管理能力が備わった者が 8 割養成される。</p> <p>2-2 試験研究機関との技術交流会が毎年開催される。</p> <p>2-3 自主的な CVGT 活動を行う役員が 8 割養成される。</p> <p>3-1 基礎編が 4 つのユニットで活用される。</p> <p>3-2 運営要領(応用編)が 1 つ作成される。</p> <p>3-3 技術教材(応用編)が 2 つ作成される。</p> <p>4-1 実証事業で制定された規約が遵守される。</p> <p>4-2 回収した負担金が 100%、次の事業に活用される。</p> <p>4-3 実証事業対象の 17 村において、実施した実証事業が 8 割継続的に実施されている。</p> <p>5-1 波及性検証の 6 村が当該村の計画書 (案) を作成できる。</p>	<p>「全項目共通：調査団のモニタリング、各種報告書」</p> <p>1-1 外部評価</p> <p>1-2 ユニット構成員の活動報告、議事録</p> <p>2-1 活動報告およびアンケート</p> <p>2-2 アンケート</p> <p>2-3 アンケート</p> <p>3-1 アンケート</p> <p>3-2 運営要領</p> <p>3-3 技術教材</p> <p>4-1 外部評価、アンケート</p> <p>4-2 外部評価、アンケート</p> <p>4-3 外部評価、アンケート</p> <p>5-1 活動報告およびアンケート</p>	<p>・地方分権化などの政策が後退しない</p> <p>・普及員数が減少しない。</p> <p>ユニット構成員の行政官や普及員の人事異動後が頻繁におこなわれない。</p> <p>・異動があっても、両者間の引継ぎが滞りなく行われる。</p> <p>・他のドナーの類似手法も認められる。</p>
<p>活動 Activities</p> <p>体制整備プログラム</p> <p>1-1 連携促進ワークショップを開催する。</p> <p>1-2 農村開発活動調整ユニットを開催する。</p> <p>1-3 ユニット連絡会議を開催する。</p> <p>1-4 実証調査のモニタリングおよび評価を実施する。</p> <p>2. 能力向上プログラム</p> <p>2-1 技術交流会を開催する。</p> <p>2-2 参加型開発手法の研修を実施する。</p> <p>3. 支援ツール整備プログラム</p> <p>3-1 運営要領および技術教材 (指導教材と技術普及教材) の基礎編を試用する。</p> <p>3-2 前項の運営要領および技術教材の応用編を作成する。</p> <p>4. 実証事業</p> <p>4-1 調査対象地域 7 県のうちの 4 県に所在する Vousnango、Noungou、Selbo および Diogora 村 (各県 1 村) において実証事業を実施する。</p> <p>4-2 新たに中北部およびサヘル地方の各ユニットで 13 村を選定し、実証事業を実施する。</p> <p>4-3 実証事業のモニタリングおよび評価を実施する。</p> <p>5. 波及性検証</p> <p>5-1 調査対象地域 7 県のうち、残りの 3 県に所在する 6 村 (各県 2 村) において波及性の検証を行う。</p>	<p>投 入 Inputs</p> <p>[調査団]</p> <p>人材</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ JICA 調査団 <p>資機材</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ フェーズ 1 調査からの資機材を継続利用 <p>予算</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ ユニット、ワークショップ、技術交流会、研修などの開催経費 ・ NGO・協会、個人技術者等の活用 ・ 資機材の調達費 ・ モニタリング経費 ・ アンケート経費 ・ 運営要領、技術教材の作成経費 ・ 実証事業費 ・ 先進地視察費 ・ 波及性検証業務費 <p>[ブルキナファソ国政府]</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 行政機関： <ul style="list-style-type: none"> －運営委員会への行政官等の参加 －地方、県、郡レベルの行政官などの調査活動への参加 ・ 普及員等： <ul style="list-style-type: none"> －郡レベルの農牧林業普及員などのユニット活動への参加 ・ CVGT： <ul style="list-style-type: none"> －住民の CVGT 活動への参加 －労務提供 (実証事業への参加) －資機材購入、施設整備、研修事業等に係る費用の一部負担 －ユニットに代表者が参加 －用地の提供など 		<p>・近隣村との間に、紛争が起こらない。</p> <p>前提条件 Pre-conditions</p> <p>・行政官、普及員、NGO 等技術者、CVGT の構成員が、ドラフト M/P の内容(住民自身が主体性を持って砂漠化防止対策を推進していくことを支援する体制整備など)を理解する。</p>

付属資料 4: 実証調査に関する資料

4.1 実証調査のモニタリング総括表

4.1.1 連携促進ワークショップ

項目		内容					
目的		<p>本ワークショップは地方レベルでのステアリングコミティと位置付け、地方分権化の政策的枠組みと整合性、関係各省の地方レベルにおける意識統一、実証事業実施県以外の県へ M/P の波及性を図る等の観点から幅広い関係機関からの参加を得て、意見交換を行う場とする。</p> <p>また、このワークショップでは関係者に調査の進捗状況や課題に関する情報を提供し、課題解決に向けた意見交換や連絡調整を行う。さらに、将来 M/P のシステムを用いた事業が展開することを念頭に、関係者への周知を図る。</p>					
背景		<p>地方分権化(中央から地方への権限委譲)の流れの中、地方知事(グーベルナール)や各省地方局がより主体的に農村開発事業を推進していくことが予想される。</p> <p>今後、調査団が提案する M/P が他県でも適用できるよう汎用化を持つことと、実際に M/P の手法が他県へも波及することが期待されている。</p>					
実証項目		<p>砂漠化防止対策を効率的に実施するために必要な体制の整備のためにドラフト M/P で提案した体制整備計画、行政の能力向上計画、支援ツール整備の実効性を検証する。</p>					
実施 内容 策定	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> 地方レベルで農牧林行政官、NGO が連携して砂漠化防止対策の推進が図られる。 地方レベルで砂漠化防止対策の課題及び情報の共有化が図られる。 					
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> 定期的にワークショップが開催される。 地方レベルで砂漠化防止対策の推進方針がまとめられ、中央レベルの運営委員会に上申される。 					
	実績(費用)	<p>調査団は参加者に対し C/P 出張手当を支給する。</p>					
	方法	<p>地方局によってワークショップが開催され、議事進行および取りまとめが実施される。</p>					
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> 調査団：関係調査団員 ブルキナファソ国側：関係各省地方局、実証事業対象村を管轄する各省県事務所および普及員、同管轄以外の県農業事務所長、関係する NGO 「第 2 回から郡長出席」 					
期待した効果		<p>(フェーズ 1)</p> <p>①M/P の基本的な考え方の関係各省の地方レベルでの調整</p> <p>②実証調査の円滑な推進</p> <p>③地方行政の実態を踏まえたドラフト M/P に対するフィードバック</p> <p>(フェーズ 2)</p> <p>①~③はフェーズ 1 と同様</p> <p>④地方分権化などの政策的枠組みとの整合性</p>					
フェーズ I	回数	実施年月	出席者		主な議事内容		
			中北部	サヘル	中北部	サヘル	
		1	2002/8	5 6	5 5	Nougou 村問題分析 Vousnango 村問題分析	Selbo 村の問題分析 Diogora 村の問題分析
		2	2002/9~10	11	14	普及組織の課題分析 普及活動に係る関係者課題分析	
		3	2002/10	17	19	関係者の役割分担について	
		4	2003/2	18(95%)	18	第 2 次現地調査報告 第 3 次現地調査の実施方針	
		5	2003/6	18(95%)	18(95%)	第 3 次現地調査の全体計画 各村の実証事業計画、ユニット活動について	
6	2004/1	17(85%)	20 (95%)	ユニット構成員の果たした役割・連携 ユニットの問題分析 次期フェーズの調査方針			

	フェーズ2	回数	実施日	中北部	サヘル	主な議事内容
		活動実績	1	2004/8	15 (83%)	19 (95%)
		2	2005/1	18 (90%)	21(95%)	・フェーズ2 調査の進捗状況 ・フェーズ2 調査の問題点と今後の課題(ユニットが複数村の実証事業の管理)(ユニットの制度的位置付け)(科学的データに基づく砂漠化防止への貢献)
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・フェーズ1では、村落開発の課題分析手法、農・牧・林の連携の必要性が明確になった。 ・郡レベルにユニットを設置することが砂漠化防止対策の村支援に有効との仮説を地方レベルで関係者が確認した。 ・フェーズ2では、フェーズ2 調査の内容, 実施上の問題点について関係者が共通の認識を持って調査を遂行することができた。 ・地方レベルの意見を集約して、中央に上申する体制が構築できた。 ・Sanmatenga、Bam 及び Yagha 県でユニットを県令で制度化することができた。 				
モニタリング		<p>(フェーズ1)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・地方行政官は、PDM 手法を通じて村落の問題分析、普及体制の課題分析に取り組み共通認識をもって、調査活動に取り組む姿勢が整った。 ・農・牧・林の連携と NGO の協力体制のもと、住民代表を加えたユニット組織が住民支援組織として有効ではないかとの仮説が打ち立てられ、ユニットを中心とした実証事業が展開され始めた。 ・調査の方針、調査の結果などを検討し、中央に上申する地方レベルの運営委員会との位置付けが第4回のワークショップで確認された。 ・普及員等は地方局長、県事務所長の前では遠慮した発言が目立った。 <p>(フェーズ2)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・第1回目の参加者アンケートによれば、参加者の本調査に関する認識が醸成されてきている(中北部地方の認識度:約70%、サヘル地方の認識度60%)。 ・第1回目の参加者アンケートによれば、各関係者の役割分担が明確になるとともに、積極的な連携の気運がうかがえる(中北部及びサヘル地方とも連携度:約60%)。 ・実証事業実施県以外の県農業事務所長がフェーズ2 から加わった。本ワークショップで事業実施に高い関心を示す発言をしたことは、プロジェクトの波及の可能性を示すものである。 ・実証事業実施県以外の県についても、農業事務所長が各県の CVGT 設立状況、開発基本計画策定状況、プロジェクトの実施状況を確認し、調査地域全域のプロジェクト優先度を検討する基礎資料を策定した。これが MP に反映された。 ・本ワークショップの結果が中央の運営委員会に上申され、また、ユニットに的確な指示がされており、地方レベルの運営委員会の機能を発揮しているといえる。 ・合同ワークショップでは、パイロットプロジェクトの実現に向けた、地方レベルの意見(①予算枠にこだわることなく、全体計画まとめるべき、②全体工程の4年にスタート前の1年を組みこみ5年とするべきなど)集約が行われ、中央の運営委員会に意見が反映された。 				
評価・MP へのフィードバック事項		<p>(評価事項)</p> <p>ワークショップによって、調査の方針や調査の結果が出席者に伝達される体制がフェーズ2から確立した。中央と地方の意志伝達が本ワークショップを介して行われる場面が、フェーズ2第2年次から見られた。</p> <p>「MP への反映事項」</p> <p>本ワークショップは地方レベルの運営委員会の位置付けとする。しかし、運営には予算も必要となる。県レベルに既存の組織として、県技術協議会(CCTP)をはじめ、県国土整備委員会(CPAT)がある。制度的には、CPAT が村の開発基本計画の承認機関となっており、連携促進ワークショップに代わって、この機関を利用することも考慮する。</p>				

4.1.2 農村開発活動調整ユニット

(Guibaré ユニット)

項 目	内 容	
目 的	<p>M/P では、住民支援の体制として「農村開発活動調整ユニット」が必要であることを提案している。このユニットは、行政官と普及員が主構成員であり、対象村落毎に異なる CVGT, NGO や協会が準構成員となり、事業の実施主体としての役割を担っている。</p> <p>住民による農村開発計画作成の支援、関係者の役割分担の検討、住民の事業管理運営能力の向上支援、実証事業の実施とモニタリングを通じた各アクターの連携活動の促進を図り、ユニットが住民支援に有効な枠組みであることを確認する。</p>	
背 景	<p>農村の持続的発展を通じて砂漠化防止対策を推進する上での阻害要因のうち、有効な解決方法が確立されていないのは、住民支援のための体制である。この体制上の課題を解消するため、関係者間の連携、普及員の住民ファシリテート能力及び人数の不足を補完する体制の整備が必要である。この住民支援体制として、郡レベルにて農業普及員（ZAT 長、UAT 長）、牧畜普及員（ZATE 長）、森林官（SDECV 長）の技術者および郡長等を主構成員としたユニットの設置を提案している。準構成員としては CVGT, NGO などが入る。</p> <p>ユニットの基本方針は下記のとおりである。</p> <ul style="list-style-type: none"> ①住民の開発意欲を助長、促進する。そのため CVGT など既存の住民組織を活用するとともに、必要に応じて CVGT の設立を支援する。 ②普及員は、住民と行政をつなぐ窓口としての役割を担う。 ③農村の開発にあたっては、事業毎に NGO を活用することで、普及員等が支援できない部分を補完する。 	
実証項目（実施内容）	<p>ユニットは、農村開発事業を推進する事業実施主体として位置付けられる。</p> <p>フェーズ1にて取りまとめた運営要領に沿って、①新規村の選定、②NGO・協会等への委託契約の仕様書作成、③委託先の選定、④CVGT 設立、⑤開発基本計画の策定、⑥実証事業計画の策定、⑦実証事業の実施、⑧モニタリング・評価までの一連のプロセスをユニット主体で実施する。</p>	
実施計画	達成目標	<p>ユニットが主体的に農村開発事業を実施する。</p> <p>ユニット構成員間の活動が調整され、農村開発事業が合理的に実施される。</p>
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・ 普及員と NGO が役割分担を明確にし、活動計画を作成し、計画に従い実証事業を実施する。 ・ ユニットが県令などによって制度化される。 ・ ユニットがドナーからの資金を得て、活動が持続的に行われる。
	方法	<p>調査団はユニットの定例会に出席し、事業監理、組織運営等についての助言を行う。また、対象となる村落を支援する NGO は、活動の進捗状況をユニット定例会にて報告し、現場での住民支援においては普及員等と連携して支援を実施する。</p> <p>ユニットは定例会、臨時会の開催を通知し、構成員が出席し協議する。</p>
	実績（費用）	<p>調査団は運営資金の一部を支援する。</p> <p>（ユニット会議費および文房具、活動のための燃料、通信費）</p>
	人的投入	<p>調査団：団員</p> <p>ブルキナファソ側：ユニット構成員</p>
ユニットメンバーの役割（本事業における確認事項）	<ul style="list-style-type: none"> ・ 郡長（これまで代表であった県農業所長は、アドバイザーとして調査期間中は参加） ユニットの代表、会議の招集と運営 ・ ZAT 長 事務局として郡長の補佐、普及員の監督と助言 ・ 他の普及員 活動における技術上のアドバイスと技術支援 ・ SAC/MR 長 他省の地方局との連絡調整、ユニット間の調整 ・ NGO(代表) 普及員等にて支援できない分野の活動の実施 ・ 住民（CVGT 代表） 対象村の代表として意見を行政や NGO などのメンバーに伝達する。また、住民への報告を行う。 ・ アドバイザー(サヘル地方のみ) NGO・協会の経験豊かな人材をユニットに参加させ、ユニット活動活性化に資するための助言 	

実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・地方分権化などの政策的枠組みを配慮した体制が整備される ・普及員の人数やファシリテート能力の不足を NGO や協会によって補完する ・普及員と住民の意志疎通を改善する ・普及員間の連携を強化する ・上記項目を通じた住民支援体制の強化 														
実施経過	<p>(フェーズ1 調査)</p> <p>ユニットは、省庁間、行政と農民組織の連携、NGO による行政のサービスを補足し、住民を支援する機会である。2003年2月に設置を提案し、6月に第1回定例会を開催した。その後、ユニットの自主的な運営になるよう指導・支援し、12月までに各郡で7回の定例会、また必要に応じて臨時会を開催している。</p> <p>初期段階では活動の主旨に対する理解の不足や、調査団からの財政的支援を期待して混乱が見られた。その後、回を重ね、実証事業が進捗を見せ、村での活動が具体的になるにつれて、CVGT、普及員、NGO が実証事業の円滑な実施のための情報交換を行う場となってきた。</p> <p>また事業実施のみならず、村内の自然資源の適正な管理や隣接村との資源の共同利用規程など村落の開発に関する事項について、CVGT が行政や NGO の助言を求めるなど、住民と行政をつなぐ窓口として機能し始めている。</p> <p>ユニットの運営や議論の内容、住民に対する支援の度合いなどは、ユニット毎に異なる。この理由としてはユニットという枠組みが、構成員の資質、技術力、経験、人格などの属人的な要素による部分が挙げられる。</p> <p>(フェーズ2 調査第1年次)</p> <p>Guibaré ユニットは、2005年1月の郡長出席まで議長を務めた県所長がイニシアチブをとって自主的なユニット運営にあたった。1月以降は、郡長がユニット長となり県農業事務所長が補助しながらユニットの統率をとった。また、従来欠員であった ZATE 長が 2004年12月から配属となり、牧畜分野の活動が活発となってきた。</p> <p>(第2年次)</p> <p>調査団が不在の3月～6月にかけても3回のユニット会議を開催し、郡長、県農業事務所長も加わって、昨年度事業のモニタリングと総括を行っている。</p> <p>一方、第2次現地調査開始と時を同じくして ZAT 長が人事異動で交替し新卒の若手 ZAT 長が着任した。現場の経験がほとんどなく、最初はユニット会議でも発言がほとんどなかったが、最近では、他のメンバーの協力を得て郡長欠席時に議長を務めるようになった。とはいえ、他の普及員の ZAT 長に対する求心力が弱まっていることは否定できない。</p> <p>昨年度から参加した ZATE 長は行動力があるが、ユニットでの検討を経ずに活動計画を進めるなど先走りの傾向があったため、調査団はユニットのメンバーであることの自覚を促した。</p> <p>2005年8月には全国的な郡長の人事異動が発表され、Guibaré 郡長が交替することになった。ユニット会議への参加はこれからであり、現時点では、Bam 県農業事務所長が、一手にユニット活動を支えている感が強く、新郡長の指導力が十分に発揮されているとは言い難い。</p> <p>雨期作栽培、家禽飼育、CVGT 支援等の事業が活動計画に基づき開始され良好な結果に終わった。</p>														
活動状況	2004年度	回数	実施日	出席率・評価	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="865 1361 1038 1429">主な議事内容</th> <th data-bbox="1038 1361 1442 1429">特記事項</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="865 1429 1038 1559">フェーズ1の事業の活動状況 新規村の選定 フェーズ2の事業の要望</td> <td data-bbox="1038 1429 1442 1559">新規村については要領良く選定が行われていた。 フェーズ2の事業については、住民の要望がベースとなる模様である。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 1559 1038 1655">フェーズ2の事業の協議</td> <td data-bbox="1038 1559 1442 1655">予算枠を考慮し低コスト化を図るため普及員の活用や住民の意思確認についても配慮されている。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 1655 1038 1816">フェーズ2事業の協議 (村民との意見交換)</td> <td data-bbox="1038 1655 1442 1816">県所長のリーダーシップが感じられる。住民の意見を取り入れる努力がなされている。動物資源省県事務所所長が欠員の ZATE 長に代わり出席した。</td> </tr> <tr> <td data-bbox="865 1816 1038 2002">フェーズ2事業の協議</td> <td data-bbox="1038 1816 1442 2002">事業の内容を検討し、コスト低減を図るため、普及員の役割分担と予算の調整に配慮している。動物資源省県事務所所長が出席し、自然牧草の刈り取りと保存研修を県事務所で行うことを提案した。</td> </tr> </tbody> </table>	主な議事内容	特記事項	フェーズ1の事業の活動状況 新規村の選定 フェーズ2の事業の要望	新規村については要領良く選定が行われていた。 フェーズ2の事業については、住民の要望がベースとなる模様である。	フェーズ2の事業の協議	予算枠を考慮し低コスト化を図るため普及員の活用や住民の意思確認についても配慮されている。	フェーズ2事業の協議 (村民との意見交換)	県所長のリーダーシップが感じられる。住民の意見を取り入れる努力がなされている。動物資源省県事務所所長が欠員の ZATE 長に代わり出席した。	フェーズ2事業の協議	事業の内容を検討し、コスト低減を図るため、普及員の役割分担と予算の調整に配慮している。動物資源省県事務所所長が出席し、自然牧草の刈り取りと保存研修を県事務所で行うことを提案した。
主な議事内容	特記事項														
フェーズ1の事業の活動状況 新規村の選定 フェーズ2の事業の要望	新規村については要領良く選定が行われていた。 フェーズ2の事業については、住民の要望がベースとなる模様である。														
フェーズ2の事業の協議	予算枠を考慮し低コスト化を図るため普及員の活用や住民の意思確認についても配慮されている。														
フェーズ2事業の協議 (村民との意見交換)	県所長のリーダーシップが感じられる。住民の意見を取り入れる努力がなされている。動物資源省県事務所所長が欠員の ZATE 長に代わり出席した。														
フェーズ2事業の協議	事業の内容を検討し、コスト低減を図るため、普及員の役割分担と予算の調整に配慮している。動物資源省県事務所所長が出席し、自然牧草の刈り取りと保存研修を県事務所で行うことを提案した。														

		5	10/12 (4.5h)	出席率 75 % 評価 71 %	実証事業の仕様書検討 NGO 等の選定 新規村での活動	仕様書の検討については、事前に CVGT に現地語で説明済みとの事であったが、会議中は CVGT に説明されることはなかった。
		6	11/11 (2.0h)	出席率 50 % 評価 76 %	Vousnango 村： フェーズ 2 実証事業見積 経過 Sindri 村： 優先事業	2つの村の事業内容等の検討を同日に行うのは時間的に難しいため、次回から村毎に分けてユニット会議を開催することになった。
		7	12/10 (3.5h)	出席率 70 % 評価 81 %	Vousnango 村： 実証事業進捗状況	県所長が不在のため ZAT 長が司会を勤めたが、円滑な議事進行だった。欠員だった ZATE 長が就任しユニットに出席した。普及員の活動計画や実証事業の達成目標が未作成となっている。
活動状況	2005 年度	8	1/5 (4.7h)	出席率 91 % 評価 90%	Vousnango 村： 実証事業進捗状況 実証事業協定書の検討	今回から郡長が出席した。司会は県所長が担当した。普及員の活動計画や実証事業の達成目標が未作成となっている。
		9	1/11 (4.4h)	出席率 86% 評価 なし	Vousnango 村： 実証事業達成目標指標 の設定 普及員の活動計画と役割 分担 実証事業協定書 + α 新規村： 選定基準	臨時会で CVGT と NGO は参加を求めず。 今回から郡長が司会
		10	1/19 (3.6h)	出席率 89% 評価 86%	Sindri 村： CVGT 支援進捗状況 実証事業達成目標指標 の設定 普及員の活動計画と役割 分担 実証事業協定書 + α 新規村： 選定案	会議は現地語で進行
		11	2/8	出席率 89%	Vousnango 村： 実証事業の進捗状況 普及員の活動報告 実証事業の管理規約 評価アンケート	普及員が実証事業の実施状況を良く把握している。
			平均	出席率 81%		
		回数	実施日	出席率・評価	主な議事内容	特記事項
		1	6月27日	出席率 90%	昨年度の活動の総括 今年度の活動計画	ZAT 長は新卒者が着任したばかりで、UAT 長が実質的な事務局を務める。
		2	7月6日	出席率 70%	Watinoma 村における実証事業の検討 新しい実証事業の仕様書の検討	女性収入向上は SDECV 長が担当し、CVGT は ZAT 長と UAT 長が担当。 女性収入向上の仕様書について、県農業事務所長に判断を依存する傾向がある。

		3	7月20日	出席率 80%	2005年度の実証事業計画について 新規村, +α新規村の実証事業仕様書について 活動計画について	雨期作改善の計画については研修費用一式など積算が不明確などところがある。住民の負担金については住民と話し合った上、持続性を考慮して提案されている。 家禽飼育は住民との話し合いが不足。女性収入向上については担当がSDECV長であるにもかかわらずUAT長が計画を担当し、責任の所在が不明確。
		4	8月2日	出席率 60%	実証事業の実施状況 NGO、協会の選定	住民に対する座学研修は、通常のデモンストレーションとは手間のかけ方が異なるとの意見が出され、日当の単価について協議。 SDECV長が休暇中で仕様書検討作業の経過を他の普及員が把握していない。
		5	8月23日	出席率 73%	事業の実施状況 Watinoma村の家禽飼育	Watinomaの家禽飼育の事業計画がユニットの合意を得たものでないことが判明。ZAT長は各分野の普及員の計画を束ねることができない。
		6	9月1日	出席率 55%	ユニットと村の活動管理について 活動状況	普及員の人事異動などユニットメンバーの交替が多く、ユニットといっても、実質は農業分野の普及員にしわ寄せが来ており、調査団からユニットに与えられる作業を処理できない旨発言があった。 ユニットとしてのまとまりが感じられない。
		7	11月4日	出席率 58%	周辺村波及セミナー 住民アンケート	電話設備がないため、調査団との連絡が不十分である。
			平均	出席率 69%		
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> 普及員が役割分担を明確にし、活動計画に従って実証事業を実施した。 県令によりユニットが制度化された。 				
モニタリング		<ul style="list-style-type: none"> ユニット長と事務局長が人事異動のため交替し、県農業事務所長が全面に出てユニット会議を運営した。しかし所長の勤務地と普及員(ZAT長)の勤務地が45km離れており、農業分野のZAT長とUAT長が仕事を抱え込んでいる状況が観察された。着任後間もない郡長のいち早いユニット参加により、統率がとられる事を期待したが、リーダーシップが取られることはあまりなかった。 事務局長としてのZAT長が若いため指導力を発揮するには至らず、他の普及員の求心力は強くない。 普及員が利用可能な電話設備がなく、調査団との連絡に不自由をきたしたことも、活動に影響を与えた。 ニエベ栽培や家禽飼育では、専門分野の普及員が積極的に事業実施を行い、良好な成果を残した。 				
評価・M/Pへのフィードバック事項		<p>(評価事項 1) NGO・協会の評価や仕様書作成などの経験者がユニット会議を欠席した時期に作業が停滞した。 「M/Pへの反映事項 1」 県農業・水利・水産資源所長やSAC/MR長による普及員へのOJTの必要性</p> <p>(評価事項 2) 個々の普及員への指示事項などが、ユニット共有の情報となっていなかった。 「M/Pへの反映事項 2」 ユニットの事務局長を窓口とした連絡体制</p> <p>(評価事項 3) 住民に対する研修講師の日当は日常の技術指導よりも高く設定されている。 「M/Pへの反映事項 3」 事業費への反映</p> <p>(評価事項 4) 家禽飼育の事業に先進地視察を組み込み良い成果をあげた。 「M/Pへの反映事項 4」 事業計画への反映</p> <p>(評価事項 5) 普及員の在任地近傍では資機材の調達が困難な場合があった。 「M/Pへの反映事項 5」 調達に関するアドバイザーや他ユニットの支援</p>				

(Korsimoro ユニット)

項 目		内 容				
目的、背景、実証項目、実施計画実施後に期待する効果		Guibaré ユニットと同一のため省略				
実施経過		(フェーズ 1 調査)については Guibaré ユニットと同一のため省略				
		<p>(フェーズ 2 調査第 1 年次)</p> <p>Korsimoro ユニットでは、ユニット提案の事業項目の協議において、普及員が自ら住民の指導を実施することにより NGO に委託するよりも経済的に事業が実施できるとの主張が大勢を占め、普及員の意気込みが高かった。このユニットでは、他のユニットよりも実証事業計画の協議に時間を要した。</p> <p>調査団は、将来 M/P に基づき事業を進めていく場合に、1つのユニットが同時に複数の村の事業を実施する必要が生じ、そのことを前提にユニット構成員の役割分担を考えなければならぬと主張したが、容易に受け入れてもらうことができなかった。</p> <p>これは、現在 PNDSA II の活動が終了し、実態的に普及員には仕事と予算がない状況のため、彼らの業務量に余裕があったためと思われる。また、この普及員の状況は、それが顕在化しているか否かは別として、他のユニットにも共通の問題であり、普及員には「決して技術力の高いわけではない NGO に仕事を取られている」との認識があるものと推測される。</p> <p>(第 2 年次)</p> <p>第 1 年次の現地調査後の調査団不在期間中には、郡長や SAC/MR 長も加わって事業のモニタリング及び総括のためのユニット会議を 3 回開催している。内 1 回は NGO・協会を集めた会議である。</p> <p>第 2 年次の実証調査課題のひとつである普及員自らが実施する事業の活動計画は、よく検討されたものが提案され、調査団との協議を経て、着実に実施に移っている。女性収入向上など専門分野外の活動についても、CVGT の意向をよくくみ取って計画が策定されている。</p> <p>一方、牧草栽培及び刈取り保存の活動計画には普及員あるいは普及員の所属する県事務所の技術者が研修を行うこととなっていたが、研修者の日当額について、容易に折り合いがつかなかった。デモンストレーションのような単なる技術指導とは異なり、座学が主体の研修は県事務所の方でプログラムを管理し、研修のための準備にも相当時間をとられるという理由である。各分野普及員が所属する県事務所長に説明をし、最終的には郡長の判断で、村でのモニタリング活動と同額とすることとなった。普及員は住民に対する研修について、研修の内容や実施のための準備作業等その重要性を十分認識しているからこそ、その対価について関心が高いと言える。</p> <p>活動計画に基づき、雨期作栽培、牧草栽培・刈取り保存、女性収入向上などの活動が開始された。</p>				
活動状況	2004 年度	回数	実施日	出席率・評価	主な議事内容	特記事項
		1	8/11 (3.5h)	出席率 100 %	フェーズ 1 の事業の活動状況 フェーズ 2 の事業の要望 新規村の選定作業	フェーズ 1 の最終段階に整理された事業のリストが提案され、事業のフォローアップの必要性については検討されていない。
		2	8/17 (3.5h)	出席率 86 %	新規村の選定 フェーズ 2 の事業の協議	新規村選定基準について、県事務所長は新規村での事業実績があがる事を優先して考えており、ユニットが CVGT の設立強化を実施するという配慮がなされていない。
		3	9/6 (5.5h)	出席率 86 %	フェーズ 2 事業の協議 (普及員の役割・分担)	普及員が自分達の役割を十分に理解しておらず、自らの仕事と活動資金の捻出に固執している。
		4	9/14 (7.5h)	出席率 71 %	フェーズ 2 事業の協議 (普及員策定の実証事業計画)	プロジェクトプロジェクト資金の流れについて、他のプロジェクトと JICA 調査の違いに理解を示さない。

		5	9/27 (4.5h)	出席率 57 %	同 上	CVGT は研修時の昼食代を求め、プロジェクト依存体質が見受けられる。フェーズ1においてはNGO担当者が独自に支弁していたとの発言があり、フェーズ2でもこのNGOを望む様子が見受けられた。
		6	10/4 (5.5h)	出席率 86% 評価 62 %	実証事業の仕様書 NGO・協会の選定	事業の負担金の趣旨について、県事務所長、CVGT は理解していなかった。
		7	11/12 (2.9h)	出席率 83 % 評価 81 %	Noungou 村： フェーズ2 実証事業見積 経過 + α 新規村： 選定基準	CVGT の自立のために、受託者の提出した技術提案書や見積書の開示を行いたいとの提案があり、他のユニットでも同様に開示することにした。 調査で対応できない事業については、Noungou 村の開発基本計画を郡長に上申し、他のドナーを捜すことにした。
		8	12/14 (4.5h)	出席率 89 % 評価 62%	Noungou 村： 実証事業進捗状況	NGO 等が住民から研修場所の使用料を請求されていることが判明した。研修場所が CVGT の管轄ではなく、Nabonswendé という村落女性グループの管轄であったためだが、CVGT と既存のグループとの関係を調査する必要がある。
		9	1/4 (5.3h)	出席率 91% 評価 なし	Noungou 村： 実証事業達成目標指標 の設定 普及員の活動計画と役割 分担 実証事業協定書の検討 実証事業進捗状況	今回から郡長が議長として出席した。
		10	1/24 (5.0h)	出席率 86% 評価 なし	Foulla 村： 実証事業達成目標指標 普及員の活動計画と役割 分担 実証事業協定書 + α 新規村： 選定案と実証事業	議長の判断により NGO 等は参加を求めず。
		11	2/7	出席率 91%	Noungou 村： 活動報告 住民アンケート 評価アンケート + α 新規村の選定	女性の参加が難しいこと、他の活動との日程調整が難しいこと、研修時の乳幼児の保育の必要性が指摘された。 研修には識字教育が参加の前提条件であるとの意見が出された。
			平均	出席率 84%		
活動状況	2005 年度	回数	実施日	出席率・評価	主な議事内容	特記事項
		1	6月24日	出席率 55%	前回開催ユニットの議事録確認 各村の活動状況報告調査団からの連絡事項	周辺村での活動支援について、村数が多く限界であるとの意見が出された。 負担金額を算定する根拠となる事業費の内訳に関する情報が、受託した協会から普及員に伝わっていない。

		2	7月7日	出席率 64%	今年度の活動計画	牧草生産と刈り取り保存及び雨期作栽培について、研修計画、実施概要を聞き取り、技術的によく練られていることが確認された。技術能力は高い。
		3	7月21日	出席率 73%	先行2村 CVGT から活動状況報告 Baskoudre 村実証事業協定書案について 周辺新規村の事業について 普及員の研修講師等の費用について	前回での会議の要検討事項について、住民との話し合いを行い着実に前進させている。 Baskoudre 村雨期作改善、牧草栽培刈り取り保存に関する負担金、周辺村の活動計画など 普及員が住民に対して行う研修のための手当について、不満が出る。自負の現れとも捉えることができる。
		4	8月3日	出席率 82%	実証事業活動状況 Ouiden、Tansin の事業実施計画 普及員モニタリング計画 研修講師(普及員)手当について	農民の研修時に食事代を予算に計上し、調査団がゼロ査定する。女性収入向上の担当者を業務の効率を考慮して分担した。
		5	8月18日	出席率 82%	実証事業活動状況 研修講師(普及員)手当について	周辺村に関する概況調査、資源調査について、スケジュールどおり完了させた。依頼内容を十分理解し、作業を進めている。
		6	10月11日	64%	波及性検証業務 周辺村波及セミナー 住民アンケート 運営委員会現地視察	SDECV 長が不在の中、2名の普及員だけで、多くの業務に対応している。
		7	10月18日	45%	周辺村波及セミナー 波及性検証業務 住民アンケート 活動状況 先進地視察計画	多忙なスケジュールの中、先進地視察を実行に移す準備を行っている。
			平均	出席率 66%		
発現した裨益効果	<ul style="list-style-type: none"> 普及員が役割分担を明確にし、活動計画に従って実証事業を実施した。 県令によりユニットが制度化された。 					
モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> 第2年次の活動計画は内容がよく検討されており、普及員の能力は高い。 事業活動計画策定、周辺村概況及び資源調査、CVGT 活動状況調査等着実に作業をこなしている。 昨年度実施した NGO・協会の評価については、調査団との連絡が不十分であったため、作業が中断したが評価指標の設定等、作業の目的を十分理解しているものと判断される。 研修手当に対する不満は、普及員の自負の現れと捉えることもできるが、他のプロジェクトから多額の報酬を得ている普及員の権利意識は相当に強い。 当初から本調査に携わってきた2名の普及員の力量が発揮され、良好な成果を収めた。 					
評価・MP へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 住民に対する研修講師の日当は日常の技術指導よりも高く設定されている 「MP への反映事項 1」事業費への反映</p> <p>(評価事項 2) 牧草の刈り取り保存の事業に先進地視察を組み込み良い成果をあげた。 「MP への反映事項 2」事業計画への反映</p> <p>(評価事項 3) 普及員同士が活動計画を共有することにより、重複する資機材の節約が図られた。 「MP への反映事項 3」ユニット全体の活動計画の策定、個々の活動計画の共有化</p> <p>(評価事項 4) 本調査に永年携わっている普及員は、事業の運営管理はもとより他県への波及においても実力を発揮した。 「MP への反映事項 4」一定期間普及員が移動せず、ユニット活動に従事できるよう提言</p>					

(Dori ユニット)

項 目	内 容					
目的, 背景, 実証項目, 実施計画実施後に期待する効果	Guibaré ユニットと同一のため省略					
実施経過	(フェーズ 1 調査)については Guibaré ユニットと同一のため省略					
	<p>(フェーズ 2 調査第 1 年次)</p> <p>2名の普及員がフェーズ 1 から変更になっている。ユニットメンバー全てが現地語を理解できるわけではなく、フランス語にて会議は行われている。住民に対する説明は、UAT 長が通訳するか、NGO が補佐している。NGO からの進捗状況説明をただ聞いているだけで、活動の調整やどのように連携するかなどはまだ十分に協議されていない。</p> <p>(第 2 年次)</p> <p>調査団不在期間中には、SAC/MR 長及び普及員による集団モニタリングが 3 回実施されている。ただしユニット会議は開催されていない。</p> <p>2005 年 8 月まで、Dori 郡長は欠員で県知事次官が郡長代理を務め、ユニット会議にも参加した。</p> <p>今年度の活動は、雨期作改善について ZAT 長、UAT 長、SAC/MR 長が分担し、研修、技術指導が行われている。SAC/MR 長は UAT 長の経験不足を補うため支援をしている。Goudébo 村の CVGT 支援については、昨年業務を受託した NGO と普及員が連絡を取り合い、今年度の支援の必要項目を絞っていった。担当の普及員の力量不足のほか、他のメンバーのフォローが不足している。</p> <p>周辺村の概況調査、資源調査は予定の日程で作業を完了することができたが、昨年度受託した NGO・協会の評価については、多忙を理由に作業が遅れた。</p> <p>雨期作改善、CVGT 支援とも計画に基づき事業が開始された。</p> <p>普及員や行政官がフルフルデ語の研修を希望し、実施されている。</p>					
活動状況	2004 年度	回数	実施日	出席率・評価	主な議事内容	特記事項
		1	8/11 (3.5h)	出席率 100 %	フェーズ 1 の事業の活動状況 フェーズ 2 の事業 新規村の選定作業	フェーズ 1 事業の活動状況は NGO が主体となって行われ、普及員は NGO に依存している様子が見受けられる。 NGO がユニット内での立場を明確にし、業務契約手続き上の透明性を確保するために、欠席することとなった。
		2	8/19	出席率 88 %	フェーズ 2 の事業 (ユニット提案の事業案策定)	調査団は欠席
		3	8/26 (2h)	出席率 75 %	フェーズ 2 の事業の協議 (ユニットからの事業案提案)	開発基本計画を基礎に、フェーズ 1 の事業の評価と、住民の意見により事業案が策定された。
		4	9/3 (2.5h)	出席率 75 %	フェーズ 2 の事業の協議	コスト低減を図るため堆肥製産の指導に普及員を活用したいとの考えが示され、NGO との役割分担、活動費の格差についての不満が背景に感じられた。
		5	9/23 (3h)	出席率 75 %	新規村の再選定について 実証事業の仕様書検討	仕様書検討については、あまり住民の意見を聞くという意識が感じられない。
		6	10/8 (2.5h)	出席率 50 % 評価 67 %	実証事業の仕様書検討 NGO・協会の選定 Goudébo 村での活動予定	バツタ被害の対応で県事務所長が多忙を極め、十分な検討がなされていない。普及員は、他プロジェクトとの研修とユニット会議が重なり時間的余裕がない中での検討となった。

		7	11/17 (2.5h)	出席率 92%	フェーズ 2 実証事業見積 経過 活動プログラム Goudébo 村の優先事業	Selbo 村と Goudébo 村の合同ユニッ ト
		8	12/20 (4h)	出席率 100%	Goudébo 村実証事業の決 定 Goudébo 村実証事業仕様 書の検討 Goudébo 村実証事業の NGO・協会の選定	Goudébo 村ユニット
		9	1/7 (3h)	出席率 92%	Selbo 村実証事業進捗状 況 実証事業達成目標指標の 設定 普及員の活動計画と役割 実証事業協定書	普及員が定刻に集まらず、1 時間遅 れの開催。郡長代理が出席したが、 司会は県所長。年末に予め協議する 内容を連絡していたが、全く準備は されていなかった。実証事業の進捗 状況は NGO のみからの説明にとど まり、CVGT や普及員からの発言す ることはなかった。会議の実施主体 は、調査団との印象を受け、手当が なければ継続は難しいと思慮され る。
		10	1/7 (1h)	出席率 88%	Goudébo 村 実証事業達成目標指標の 設定 普及員の活動計画と役割 実証事業協定書	午前の Selbo 村に関するユニットに 引き続き午後 Goudébo 村に関し てユニット会議実施。定刻より 30 分遅れで開始。同日開催にメンバー より非難の意見が出される。
		11	1/12	出席率 —	1/7 ユニットにおける課 題の作業	臨時会、調査団は欠席。
		12	1/25	出席率 100%	Goudébo 村 CVGT 設立支 援状況報告 Goudébo 村実証事業見積 経過 活動プログラム	Goudébo 村ユニット。初めて郡長の 司会にて実施。会議はフランス語 (UAT 長が通訳しているがどこまで 説明できているかは不明)で行われ るため CVGT から説明や意見を述 べることはなく、住民の自主性は感 じられなかった(郡長が意見を求め たが社交辞令的なものであった)。
		13	2/4	出席率 92%	実証事業の進捗状況 住民アンケート 評価アンケート +α 新規村の選定	CVGT 執行部が小委員会の幹部を 兼務していることの是非が問われ た。
			平均	出席率 86%		
活動 状 況	2005 年度	回数	実施日	出席率・ 評価	主な議事内容	特記事項
		1	6 月 30 日	出席率 83%	活動報告(2~6 月) 2005 年度の活動計画	3~5 月までの間にユニット会議は 開催されておらず、3 回の集団モニ タリングが行われているのみ。
		2	7 月 14 日	出席率 45%	先の会議の議事録確認 4 村目の村とそこで行う 実証事業の選定 Thioubounga 村での 実証事業の選定	雨期作改善の負担金について、調査 団の指示を待つ姿勢が見られた。 Goudébo の CVGT 支援について何 も準備がなされていない。 NGO から提出された報告書の管理 が徹底していない。

		3	7月28日	出席率 85%	前回の議事録確認 Bafele 村での実証事業 Thioubounga 村での 実証事業 Goudebo 村の CVGT 支 援 調査団からの連絡	Goudébo 村の CVGT 支援について、 担当の UAT 長を他のメンバーがフ ォローする姿勢が不足し、支援項目 がまとまらない。 今回からユニットアドバイザーが 参加、その目的等説明し理解を得 る。
		4	8月11日	出席率 75%	前回の議事録確認 Thioubounga 村での 実証事業の選定 Bafele 村における技術 移転の現状 Selbo 村における実証事 業モニタリングの報告 Goudébo 村における CVGT 支援（研修ニーズ の把握、支援内容） 4 村目の現状調査と NGO/協会の評価につ いて アドバイザーの発言 調査団の連絡	周辺村の概況、資源状況調査は予定 どおり終了したが、昨年度の NGO・協会の評価については未了。 雨期作改善に必要な資機材のうち 噴霧器、殺虫薬を Dori で入手す るのは容易でないことが直前にわか る。 ミレットの害虫に関する話題で他 村の CVGT と情報の交換が行われ、 ユニットの持つ連絡機能が働いた。
		5	8月25日	出席率 92%	前回議事録確認 Thioubounga 村、Bafele 村及び Selbo 村における 実証事業の現状 Goudebo 村 CVGT 支援 アドバイザーの発言 調査団の連絡	Selbo 村から Bafele 村の技術移転(雨 期作改善)については、CVGT(Selbo 村)書記が必要などきにどちらから でも連絡をとるつもりと表明、先行 CVGT が他村に事業の波及を図る。 他村 CVGT の報告を聞いて、自分の 報告で不足していた点を追加しよ うとするなど、複数村がユニットに 参加することになり、相互啓発の兆 しが出てきた。
		6	9月22日	出席率 71%	同上	CVGT の発言を引き出すように、予 め発言内容を考えさせている。会議 の開始時刻を住民のアクセスの問 題を考慮に入れ変更するなど、住民 の立場に立って考えるようになって きた。
		7	10月27日	57%	同上 住民アンケート、波及セ ミナー、波及性検証業務	CVGT からの現状報告は、徐々に要 領良く行えるようになってきた。
			平均	出席率 73%		
発現した裨益効果	<ul style="list-style-type: none"> 普及員が役割分担を明確にし、活動計画に従って実証事業を実施した。 Selbo 村及び Goudébo 村でニジュール河流域堆砂対策プロジェクトが始まる事になった。 					
モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> 郡長代理の県知事次官がユニット長を努め統率をとったが、会議のみの参加でありモニタリングのための村訪問には参加しなかった。その後新郡長が着任したが、ユニット会議への出席は少ない。 事務局長の ZAT 長は統率力があるが、多忙なため農業分野の活動は UAT 長に依存する傾向にあった。 UAT 長は普及員の中で唯一現地語が話せるため、農業分野の活動以外にも CVGT 支援を担当し業務が集中した。また、現場経験が不足しているため、CVGT 支援の活動計画策定に NGO が協力を行った。 ユニットのアドバイザーは、普及員や CVGT が主体性を持って会議運営が行えるよう的確なアドバイスを言い、CVGT の発言が活発になってきた。 					
評価・M/P へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 県庁所在地であり地方首都所在地の外縁の郡を管轄するドリユニットは、行政事務で多忙な普及員がいる。</p> <p>「M/P への反映事項 1」普及員の専門分野であっても事業量に応じて NGO・協会の支援が必要</p>					

	<p>(評価事項 2) 専門分野外の事業は、現地語のできる普及員に業務が集中した。 「M/P への反映事項 2」 現地語通訳を事業費に計上、現地語研修の取り込み</p>
	<p>(評価事項 3) 普及員によっては同時に 4 村の事業管理・モニタリングのため、月の半数以上を外勤する者が生じた。 「M/P への反映事項 3」 ユニットが同時にかんりできる村数は 4~5 村が限界</p>
	<p>(評価事項 4) 普及員が CVGT 組織化のフォローを行い、住民支援の窓口として機能し始めた。 「M/P への反映事項 4」 事業実施の留意事項に反映</p>
	<p>(評価事項 5) CVGT の発言を促すため事前に報告の準備をさせ、会議で最初に報告させることにより、徐々に成果が出てきた。 「M/P への反映事項 5」 ユニット運営の留意事項</p>

(Sebba ユニット)

項 目		内 容				
目的, 背景, 実証項目, 実施計画実施後に期待する効果		Guibaré ユニットと同一のため省略				
実施経過		(フェーズ 1 調査)については Guibaré ユニットと同一のため省略				
		<p>(フェーズ 2 調査第 1 年次)</p> <p>農業分野以外の 2 名の普及員がフェーズ 2 から変更となった。ユニットメンバー全てが現地語を理解できるわけではなく、フランス語にて会議は行われている。住民に対する説明は、UAT 長や ZATE 長が通訳している。Sebba 県農業事務所には電話がなく、NGO、普及員と住民との連絡に支障があったが現在は改善されている。一方、Sebba 市は周囲が低地となっており雨期になると普及員や NGO の活動が制限される。住民は簡易ボートなどにより移動している。</p> <p>(第 2 年次)</p> <p>2005 年 3~5 月までの間、2 回の集団モニタリングと 3 回のユニット会議が開催され、郡長、県農業事務所長及び普及員によって、昨年度の事業のモニタリング及び総括が行われている。</p> <p>Diogora 村の羊肥育の負担金未納や森林資源管理規約の策定などユニット会議でユニット長が指導力を見せた。</p> <p>Helga 村の羊肥育の活動計画については、時間が不足していたとの理由で、ZATE 長はユニットでの検討を経ずに調査団に提出した。後日、ユニット長からユニットの役割について再確認が行われた。</p> <p>周辺村 Ibbal 村のストーンライン設置は農民が設置技術を習得することを目的に Diogara 村の住民が指導する計画としている。</p> <p>雨期作改善、羊肥育及びストーンライン設置の事業は、活動計画に基づき事業が開始された。</p> <p>Sebba ユニットは、郡長、県農業事務所長、普及員が同じ市内で勤務し、また、Dori ユニットのように地方局からの行政事務や来訪者の対応などに忙殺されることもなく、ユニット会議の出席率は高くなっている。</p>				
活動状況	2004 年度	回数	実施日	出席率・評価	主な議事内容	特記事項
		1	8/12 (3.5h)	出席率 88 %	フェーズ 1 の事業の活動状況 フェーズ 2 の事業	フェーズ 1 事業の活動状況について NGO が主となって報告し、普及員は NGO に依存している様子が見受けられる。 NGO がユニット内での立場を明確にし、業務契約手続き上の透明性を確保するために、欠席することとなった。
		2	8/18	出席率 75 %	フェーズ 2 の事業 (ユニット提案の事業案策定)	調査団は欠席
		3	8/25 (3.5h)	出席率 88 %	フェーズ 2 の事業の協議 (ユニットからの事業案提案)	開発基本計画を基礎に、フェーズ 1 の事業の評価と、住民の意見により事業案が策定された。
		4	9/2 (2h)	出席率 75 %	フェーズ 2 の事業の協議	コスト低減のため、普及員の活用が提案された。普及員は専門技術的に、NGO を指導する立場にあるという自負が現れたものといえる。
		5	9/22 (3.5h)	出席率 88 %	実証事業の仕様書検討	仕様書検討については、あまり住民の意見を聞くという意識が感じられない。

		6	10/7 (3.5h)	出席率 75 % 評価 68 %	実証事業の仕様書検討 NGO・協会の選定	NGO との役割分担の検討において、NGO の技術力不足を普及員がカバーしていることが述べられた。ストーンラインが例に出され、普及員が NGO の支援をしているにもかかわらず活動費がほとんど支給されないことの不満が述べられた。
		7	11/16 (2.5h)	出席率 100 %	フェーズ 2 実証事業見 積経過 活動プログラム + α 村の選定	
		8	12/6 (3.5h)	出席率 92 %	NGO 活動計画と進捗 状況の検討 普及員の活動計画の作 成	議長を務める県所長が異動し、新しい 県所長にて実施された。
		9	12/17 (4.5h)	出席率 86 %	Guissindiori 村実証事 業の決定 Guissindiori 村実証事 業仕様書の検討 Guissindiori 村実証事 業の NGO・協会の選定	臨時会、Guissindiori 村に関するユニッ ト
		10	1/6 (3h)	出席率 77 %	Diogora 村実証事業進 捗状況 実証事業達成目標指標 の設定 普及員の活動計画と役 割 実証事業協定書	今回から郡長が出席する予定であっ たが、欠席となった。NGO から実証 事業の進捗状況が説明されたが、 CVGT や普及員からは意見はなかつ た。議長を務める県所長が交代してい るが、これまでの経緯を充分把握して いるとはいえ事前の説明が必要であ った。
		11	1/6 (1h)	出席率 75%	Guissindiori 村 実証事業達成目標指標 の設定 普及員の活動計画と役 割 実証事業協定書	Guissindiori 村からの代表 3 名(内 1 名 女性)が出席。住民の積極性が窺えた。
		12	1/12	—	1/6 ユニットにおける 課題の作業	臨時会、調査団は欠席
		13	1/25	—	3 村目の選定	臨時会、調査団は欠席
		14	1/26	出席率 100%	Guissindiori 村実証事 業見積経過 活動プログラム	郡長が出席したが、当分議事進行は県 所長が務めることとなった。
		15	2/3	出席率 92%	Djogora 村： 実証事業活動報告 住民アンケート 評価アンケート + α 新規村の選定	NGO・協会間、NGO 等と普及員、普及 員と住民の連携不足が見受けられる。 NGO 等の選定において、経済性比較 よりもその前提として能力を持って いることが重要との意見が出た。
			平均	出席率 85%		
活動状況	2005 年度	回数	実施日	出席率・ 評価	主な議事内容	特記事項
		1	7 月 1 日	出席率 80%	活動報告 (2~6 月) 調査団から 2005 年度 の活動計画	3~5 月の間に 2 回の集団モニタリン グと 3 回のユニット会議が開催され た。

		2	7月13日	出席率 90%	Helga 村での実証事業について 4 村目の選択と事業について 調査団からの連絡	Helga 村の羊肥育に当たって、Diogora 村での羊が死亡したときの連帯保証制度の例が紹介され、Helga 村でも検討されることになった。先行 CVGT の例が後発の村の事業に教訓として活かされることになった。
		3	7月27日	出席率 100%	ユニット会議へのアドバイザーの参加について 活動報告 実証事業計画に対する調査団からのコメント	CVGT は羊肥育の負担金未納分の回収を ZATE 長に依頼しようとしたが、アドバイザーが CVGT が未納の農民とよく話し合うことが必要と指導した。 CVGT の主体性がまだ不足している。
		4	8月10日	出席率 92%	前回議事録の確認 NGO/協会評価基準案の採択 活動報告 アドバイザーからの発言 調査団からの連絡	NGO・協会の評価について、CVGT への聞き取りだけで評価しようとした。普及員が NGO を評価することを避けたのかは不明。
		5	8月24日	出席率 92%	前回議事録確認 活動報告 アドバイザー発言 調査団からの連絡	SDECV 長は Diogora 村での森林管理規約の採択をユニットが行うものと誤解していたがアドバイザーの指摘により、CVGT あるいは住民が行うことに訂正された。管理規約は住民達のものという意識が不足している。 Diogora の羊肥育負担金については、CVGT 委員長が残額回収に努めることで、本年の活動を継続。
		6	9月21日	出席率 77%	国民金庫の貸し付け制度、条件の紹介 前回ユニット会議議事録の確認 CVGT からの活動状況報告 アドバイザー発言 JICA 調査団発言	アドバイザーの意見を採り入れて、郡長が国民金庫の現地責任者を呼び、CVGT に貸し付け制度等の説明をさせようとした。CVGT の活動を継続させようとする意気込みが感じられる。
		7	10月26日	出席率 69%	情報：ADRA - Fil Yagha の支援活動 前回ユニット会議議事録の確認 CVGT からの活動進捗状況報告 識字講師養成研修報告 JICA 調査団発言 住民アンケート、波及性セミナー、波及性検証業務、ユニット制度化	CVGT にドナーを紹介する目的で、郡長が ADRA-Fil の担当者を招き説明を行わせた。 また、CVGT に対し会議での発言をメモにして準備させるよう指導を行っている。郡長の指導力を感じさせられる。
			平均	出席率 86%		
発現した裨益効果	<ul style="list-style-type: none"> 普及員が役割分担を明確にし、活動計画に従って実証事業を実施した。 県令によりユニットが制度化された。 					

モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> ・Dori 市からも遠く離れた Sebba 市内に普及員や行政官が集まっているため、ユニット構成員のまとまりが良い。 ・通信事情については、県農業事務所に電話が設置され昨年よりは改善されたが、情報量の不足は否めない。 ・昨年度は調査団の指示を待つという受け身の姿勢が強く感じられたが、今年度は資金管理を含め普及員に事業実施を行わせており、徐々に主体性が現れてきた。 ・一方で、ZATE 長が自分の所属する県事務所の所長と合議して活動計画を策定し、ユニットに諮らずに調査団に提出するなど、ユニットの役割について認識が不十分であった。 ・ユニット長の郡長は、十分にユニットの役割を理解しており統率力を発揮している。また、ユニットの制度化や資金の確保についても積極的に動いた。
評価・M/P へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 専門分野外の事業は、現地語のできる普及員に業務が集中した。 「M/P への反映事項 1」 現地語通訳を事業費に計上，現地語研修の取り込み</p> <p>(評価事項 2) 普及員が CVGT 組織化のフォローを行い、住民支援の窓口として機能し始めた。 「M/P への反映事項 2」 事業実施の留意事項に反映</p> <p>(評価事項 3) 普及員の在任地近傍では資機材の調達が困難な場合があった。 「M/P への反映事項 3」 調達に関するアドバイザーや他ユニットの支援</p>

4.1.3 ユニット連絡会議

項 目		内 容				
目 的		<ul style="list-style-type: none"> 各ユニットは独自に活動してきたが、これらの活動を通じて、ユニット間に共通する課題の解決や情報の共有化などの必要性が生じてきた。 本連絡会議は各ユニットの課題解決の場として、ユニットの自立に向けた取組みを行うため、各地方に1つずつ設置し、2004年度に発足した（年2回開催）。 				
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ユニットは本検討調査の受け皿として、重要な組織である。フェーズ1調査において実証事業対象村のある郡レベルに設置され、月例会議のほか、必要に応じて臨時会議を開催し、活動を続けてきた。各ユニット会議はその回数を重ねるにしたいが、課題の解決に向けた、普及員の意識の向上が求められている。 				
実証項目（実施内容）		<ul style="list-style-type: none"> 砂漠化防止対策を効率的に実施するために、各関係者間の調整、必要な計画立案、技術支援、事業の実施と運営管理などの課題解決の場として有効か検証する。 				
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> 参加対象のユニット構成員が問題提起とそれに対する対応策を自主的に議論して解決策を見出す。 SAC/MR 長が農牧林分野の横の連携を図る要として、主導的な役割を果たす。 ユニットメンバー間の情報や問題認識の共有化が行われる。 				
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> 情報交換で得た解決策を活用して、ユニットが自主的に運営される。 				
	方法	<ul style="list-style-type: none"> 地方局の SAC/MR 長が窓口になり、議事進行および取りまとめを主体的に行い、その結果は各ユニットが持ち帰り実施するほか、連携促進ワークショップなどの上位の会議に報告される。 				
	実績(費用)	<ul style="list-style-type: none"> 調査団は参加者に対し C/P 出張手当を支給する。 				
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> 調査団：現地滞在団員・ブルキナファソ国側：関係省地方局 SAC/MR 長、実証事業対象村を管轄する各省県事務所長および普及員、関係する NGO 担当者～第2回目は郡長が出席 				
	ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> ユニット連絡会議への参加（報告および質疑応答） 会議で得た課題の解決策のユニット活動への反映 アンケートへの回答 				
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> 支援体制の整備に対する教訓が得られる。 調査で得られた知見が M/P に反映される。 ユニット運営の改善が図られる。 				
活動実績	2004年度	地方	回 目	実施日	出席者（率）	主な議事内容
		中北部	1	2004/11/19	10名（83%） 予定数：12人	<ul style="list-style-type: none"> 各ユニット報告と意見交換 PCM 手法による問題分析「中心問題：フェーズ1のユニットはあまり機能しなかった」 アンケートと SAC/MR 長の講評
	2004年度	サヘル	1	2004/12/01	15名（100%） 予定数：15人	<ul style="list-style-type: none"> 各ユニット報告と意見交換 PCM 手法による問題分析「中心問題：フェーズ1のユニットはあまり機能しなかった」 アンケートと SAC/MR 長の講評
		中北部	2	2005/01/25	11名（79%） 予定数：14人	<ul style="list-style-type: none"> 各ユニット報告と意見交換 テーマ分析（テーマ1：各担当者間のコミュニケーション不足）（テーマ2：ユニットが将来複数村を担当するに当たったの課題） アンケートと SAC/MR 長の講評
2004年度	サヘル	2	2005/01/27	17名（100%） 予定数：17人	<ul style="list-style-type: none"> 各ユニット報告と意見交換 テーマ分析（テーマ1：ユニットの自立不足）（テーマ2：各担当者間のコミュニケーション不足）（テーマ3：ユニットが将来複数村を担当するに当たったの課題） アンケートと SAC/MR 長の講評 	

2005年度	中北部	3	2005/09/08	15名(100%) 予定数:15人	「両地方共通テーマ」 テーマ1:資源量見積り調査の中間報告(需給 バランス試算演習を含む) テーマ2:ユニット設置要領(案)および農村 開発事業実施の流れ(案) テーマ3:調査終了後のユニット活動
	サヘル	3	2005/09/14	15名(100%) 予定数:15人	同上
	中北部	4	2005/11/23 (合同会議)	17名(100%) 予定数:17人	「両地方共通テーマ」 テーマ1:各ユニットの調査終了後のアクシ ョンプラン テーマ2:地方分権化プログラム テーマ3:PDM3の検討
	サヘル	4	2005/11/23 (合同会議)	21名(100%) 予定数:21人	同上
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> 参加者のユニット活動に関する課題認識が醸成された(認識度:約90%)。 参加者は問題認識の共有化を図る上でユニット連絡会議の有効性を認識した。 			
モニタリング		<p>検証課題:問題解決に向け、普及員の意識の向上を図ることができるか。</p> <ul style="list-style-type: none"> 課題解決の場としてのユニット連絡会議の有効性を全ての参加者が高く評価した。 郡長がユニット連絡会議を高く評価した。 各関係者の役割分担が明確になるとともに、積極的なユニット活動が展開された(積極度:当初約60%から90%へ)。 出席率は当初、両地方とも80%で、回を重ねるごとに関心度が高まり、2005年度は両地方とも100%であった。 ユニット活動における課題と対処の情報交換により、プラス方向に活動が展開された。 1回目はユニット運営経費の議論が多く、本会議の主旨が十分に理解されなかったが、会を重ねるごとに主旨が理解され充実した。 			
評価・M/Pへのフィードバック事項		<p>(評価事項1) 資源見積りの必要性和利用方法、ユニット設置要領(案)の構成員や役割などは農村コミュニティ化後に段階的移行、ユニット運営方法は、理解が得られた。</p> <p>「M/Pへの反映事項1」 運営要領の応用編を加筆修正</p> <hr/> <p>(評価事項2) PDM3表や評価5項目に関する理解度が進んだ。</p> <p>「M/Pへの反映事項2」 各ユニットの調査終了後のモニタリング・評価でさらに深化</p> <hr/> <p>(評価事項3) 農牧林分野の普及員はもとより、参加者全員が県・郡・普及員間の縦横断的な意見交換や情報の共有化が可能となった。</p> <p>「M/Pへの反映事項3」 ユニット連絡会議は課題解決の場として運営要領に反映</p> <hr/> <p>(評価事項4) 将来の複数村管理を想定したユニットの活動や周辺郡における新規ユニットを考えた場合、本連絡会議は波及性を図る機関として有効といえる。</p> <p>「M/Pへの反映事項4」 既存ユニットの拡大や新規ユニットの情報交換の場として位置付け、運営要領に反映</p> <hr/> <p>(評価事項5) ユニット会議の有意性は確認したが、この開催に係る経費の確保が課題として残った。</p> <p>「M/Pへの反映事項5」 過去4回のユニット会議の内容を見直し、参加者数をユニット代表に限定、単価の削減(実費制)などの検討を運営要領に反映</p>			

4.1.4 波及性検証業務

項目	内容				
目的	<p>実証事業を実施した4県4郡の普及員等と、本調査で実証事業未実施の3県の普及員等を参集した合同ワークショップをユニット単位で開催し、ユニットで得られた事業計画策定やモニタリングなどの経験等についての普及員から普及員への技術移転の検証を行う。技術移転の方法としてはユニットメンバーの普及員が指導員となり、未実施3県の普及員への助言指導等を行うこととする。併せて指導状況等から、ユニットメンバー普及員の能力向上の状況をモニタリングする。</p> <p>さらに、後者の3県の普及員には、対象村を選定して、資源調査、事業計画作成、実証事業計画書案の策定までの訓練を行う。これにより、ブルキナファソ国政府が作成したプロジェクト計画の実現性の検証を図るものである。</p>				
背景	<p>ブルキナファソ国政府は、5ヵ年間の調査の結果とりまとめられた「砂漠化防止対策推進体制検討調査」の成果を受けて、本調査のなかで提案されている3つのプログラムのプロジェクト化により、「農村開発活動調整ユニット」を中心とした実施体制をサヘル及び中北部地方の全域に面的拡大を図るプロジェクトの実施を計画している。運営委員会の中に小委員会（事務局は調査計画局）を設けて、調査終了後の事業化に向けた具体的な実施計画の検討を進めている。</p> <p>これまでの調査の中では調査対象地域4県4郡において、ユニットの有効性を実証事業の実施を通じて検証してきた。しかし、調査対象地域の残り3県への波及性については、具体的な検証が実施されていない。</p>				
実証項目	ユニットは、M/Pに基づく事業実施手法を他県へ波及させることが可能か 既存ユニットメンバーがユニット運営管理を自立して行う能力が身についたか				
実施内容	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・既存ユニットメンバーがワークショップ計画を自主的に作成して、講師の役割を担う。 ・受講した3県の普及員等が対象村を選定して、資源調査、事業計画案の作成ができる。 			
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・3つの既存ユニットメンバーがワークショッププログラムを策定できる。 ・既存ユニットメンバーが事業実施のプロセスを説明できる。 ・3県からの参加者の7割がユニットの有効性を認める。 ・3県の参加者が村の選定、事業計画案の策定ができる。 			
	実績(費用)	調査団は参加者に対しC/P出張手当を支給する。			
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・既存3ユニットによる合同ワークショップ及び研修会の開催 ・3県における事業実施計画策定の訓練 			
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：関係調査団員 ・ブルキナファソ国側：実証事業対象村を管轄する各省県事務所および普及員、同管轄以外の県農業事務所長及び関係するNGO 			
期待した効果	<p>実証事業の実施で事業実施管理能力が向上したユニットメンバーを通じて、他の県、郡にユニット活動が波及する。</p> <p>ワークショップに参加した3県の普及員等が事業計画策定の能力を身につける。</p>				
活動実績	ワークショップ	開催月	開催地	対象	内容
		10月31日～11月6日	Korsimoro	Name ntenga 県から15名	<p>1) M/P(案)の概要説明(運営要領、指導教材などを含む) (本項は、運営要領のユニット設置要領、指導教材基礎編及びユニットメンバーが保有していた教材などを使った)</p> <p>2) プロジェクト運営管理</p> <p>①村の選定手法</p> <p>②住民参加型手法に基づく、開発基本計画策定手法</p> <p>③事業実施のための仕様書の作成、NGO等の選定</p> <p>④支援ドナーへの事業実施要請手法</p> <p>⑤事業実施監理</p> <p>⑥事業の評価</p> <p>(本項は調査団とユニットで協議してとりまとめた運営要領第6章のプロジェクトの運営管理を使った。また、CVGTの設置規定などはユニットメンバーが用意した。)</p>

活動実績	ワークショップ	10月31日～ 11月6日	Korsimo ro	Namen tenga 県 から 15名	3) 実証事業実施で得た教訓・課題 ①住民とユニットの信頼関係の醸成 ②実証事業協定の締結 ③ユニット活動におけるモニタリング、調査団とのやりとりなどの実体験を説明 4) Nougou 村での実地研修 ・住民との信頼関係の醸成	
		11月5日～9 日	Sebba	Oud alan 県 から 16 名	1) M/P(案)の概要説明(運営要領、指導教材などを含む) (本項は、運営要領のユニット設置要領で説明。指導教材の内容まで踏み込まず) 2) プロジェクトの運営管理 ①村の選定手法 ②住民参加型手法に基づく、開発基本計画策定手法 ③事業実施のための仕様書の作成、NGO等の選定 ④支援ドナーへの事業実施要請手法 ⑤事業実施監理 ⑥事業の評価 (運営要領の第6章を使って村の選定手法から事業の評価までの一連の流れを説明。) 3) 実証事業実施で得た教訓・課題 ①郡長の指導で、ユニットの制度的位置付けのポイント説明 ②ユニットにおける農・牧・林の連携の重要性 ③現地語のできないメンバーの対処法 4) Diogora 村での実地研修 ・参加型開発手法の活用による資源調査の方法	
		11月15日～ 19日	Dori	Sou m 県 から 18 名	1) M/P(案)の概要説明(運営要領、指導教材などを含む) (本項は、運営要領のユニット設置要領) 2) プロジェクト運営管理 ①村の選定手法 ②住民参加型手法に基づく、開発基本計画策定手法 ③事業実施のための仕様書の作成、NGO等の選定 ④支援ドナーへの事業実施要請手法 ⑤事業実施監理 ⑥事業の評価 (本項は調査団とユニットで協議してとりまとめた運営要領第6章のプロジェクトの運営管理を使った) 3) 実証事業実施で得た教訓・課題 ZAT 長が選挙への動員で参加できなかったため、SAC/MR 長が中心になって進めたこともあり、ユニット活動で得た生の声が説明できなかった。 4) Selbo 村での実地研修 日程の関係で周辺村波及セミナーと重なり、他村からの参加者を交えた、プロジェクト紹介の様相となった。	
活動実績	実地研修事業計画の	県	郡 選定村	計画策定の際の新ユニットや CVGT の活動状況 ¹	村の現況(新ユニットによる記述) ²	提出された事業計画
		Nam ente nga 県	Dargo 郡 Boulmiomg ou 村	①村の選定②村の概要および資源の取りまとめ③現地確認④開発基本計画書案の作成、ドナーへの要請訓練、⑤まとめと評価	資源や CVGT に関する情報の記述なし	①野菜栽培とその研修、②苗木生産とその研修、③牛肥育

¹ ○で囲んだ数字は、活動日数に同じ、ローマ数字に関しては日数と同じではない

² この欄と隣の欄の記述は各ユニットから提出されたものに準じているため、ユニットにより書き方が異なる。

活動実績	策定業務		Tougri 郡 Taffogo 村	①村の選定後、CVGTの聞き取り調査②CVGT聞き取り調査と現地確認 ③村の概要および資源の取りまとめ ④開発基本計画書案の作成、ドナーへの要請訓練、⑤まとめと評価	資源や CVGT に関する情報の記述なし	①野菜栽培とその研修、②苗木生産とその研修、③牛肥育
	実地研修事業計画の策定業務	Oudalan 県	Gorom-Gorom 郡 Bossey-Dogabe 村	I 村の選定、II CVGT聞き取り、III資源と村の問題点のとりまとめと事業計画案作成、IV事業計画と予算案作成	[自然資源]劣化した土壌、不十分な水資源、苗畑の存在、多数の動物、[社会資源] CVGT存在、 [人的資源]森林資源管理や自然資源管理に関しての高い能力、 [物的資源]学校、穀物銀行、堆肥槽など、 [金融資源]貧困、共同金庫の存在、女性活動の制限	①深井戸（2基）の建設とその管理委員会設立、②製粉所の建設、③女性収入向上活動、④ストーンライン、⑤堆肥槽製造、⑥野菜栽培、⑥村落苗畑
			Markoye 郡 Tin-Agadel 村	I 参加型手法による村の資源判断、II村の資源や問題点の把握と解決策の提案（農・牧・林毎）	[農業] 低い発芽率、痩せた土地、堆肥層製造に関する技術不足、農業資機材の数の不足と低い利用率 [牧畜]飼葉ポテンシャルの劣化、獣医へのアクセスが悪いこと	[農業] 選抜済み種子の入手、堆肥槽製造研修の実施、ストーンラインとザイの建設、資機材購入のためのローン利用と利用のための研修 [牧畜]SPAI や飼葉貯蔵所の建設、大口径井戸の建設、支援者の養成、羊肥育の研修
			Soum 県	Arbinda 郡 Liki 村	①村の選定、②村の訪問（啓蒙と調査団に関する情報を与えるため）③村の資源などに関する状況の判断、④活動計画素案の執筆、⑤住民とともにアクションプランの再検討、⑥アクションプランとユニット予算の執筆	[環境]土地の劣化、いくつかの種の動物の減少、[畜産]飼料の不足、[能力の強化]新しい技術を学んでいないこと、 [農業]野菜栽培場所の土地の劣化、水の不足、資機材の不足

			<p>①Dori で行った研修の復習, ②村の選定, ③調査団やユニットについての説明, ④村の状況に関する書類作成, ⑤事業計画案の作成, ⑥ドナーに当てた事業実施案(資金要請書類)の作成</p>	<p>人口 3915 人。プル族(フルフルデとリマイベ), モシ族。宗教はイスラム, キリスト教, アニミズム, 主な産業は農業と牧畜。農産物はソルガムとメイズ。 [自然資源] 森林と動物, [社会資源] 各種グループ, [人的資源] 農牧林, 保健の普及員, [物的資源] 深井戸, 大口径井戸, 学校と教員宿舎, [金融資源] 農牧林産物販売による収入</p>	<p>野菜栽培 (1 ha) とその事業のためのドナー (PNGT II) への資金要請書類の作成</p>
<p>発現した裨益効果</p>	<p>既存ユニットのメンバーが講師役になり、プロジェクト実施管理のプロセスが説明できることが確認でき、ユニットの波及を図ることができる。 ワークショップ、研修を受講した 3 県にユニットの意義が理解され、6 村が選定されて、事業計画が策定された。</p>				
<p>モニタリング</p>	<p>1.ワークショップ及び実地研修 (1)Korisimoro ユニット <ul style="list-style-type: none"> 郡長及び SDECV 長の異動で、ZAT 長、PV 長が中心となって実施せざるを得なかった。しかし、SDECV 長の代理を 2 名でフォローして実施した。2 名ともユニットの役割は熟知しており、充分他郡の普及員等に技術移転する能力を有することが、ワークショップを通じて分かった。 準備時間が少なかったが、調査団からの運営要領(応用編案)などの資料に加え、自分達で CVGT 設立規約、普及教材などテキストを用意して取り組んだ姿勢は高く評価できる。 SAC/MR 長及び県農業所長は、全体のワークショップの構成などで適切なアドバイスを与え、プログラムもユニット独自で設定できたことは評価できる。 (2)Sebba ユニット <ul style="list-style-type: none"> 郡長が指導力を発揮し、スケジュールの設定が行われ、準備万端ユニットのみで自立した運営が行われたことは高く評価できる。 ユニットメンバーの ZAT 長が参加型開発手法の講師役を務めたが、受講者側が他のプロジェクトでの経験者であったため、反対に教えられる場面もあった。この分野では講師役を務めるには相当な経験時間が必要であることが検証できた。 (3)Dori ユニット <ul style="list-style-type: none"> 事務局長の ZAT 長が選挙動員で参加できなかったため、SAC/MR 長がフォローした。ユニットの能力を真に測ることはできなかった。 Soum 県の参加者からユニットはプロジェクトの受け皿と捉えられ、ユニット不要論がでたが、講師側の説明不足の点もあったことによる。 Soum 県では既に CVGT の自立が図られている事から行政の支援は不要との意見も出たが、どの程度 CVGT の自立が図られているのか、計画策定業務を通じて検証する必要がある。 他県への波及を既存のユニットが担うことができるか <ul style="list-style-type: none"> 波及性検証合同ワークショップでは、大統領選挙の開票作業等に徴用された普及員がいたにもかかわらず、予定のスケジュールを消化することができた。指導員役を努めた普及員が分担し、開催準備、資料作成及び議事進行を行い、実施できることが確認された。 しかし、Dori ユニットでみられたように、説明内容や説明技術等の不足もあり、他県の出席者に十分伝達されていないケースも見受けられた。 ユニットメンバーに MARP 研修のアニメータ役まで実施させるのは経験不足であった。 郡長の指導力が発揮された Sebba ユニットはワークショップの役割分担が決められ、整然と実施された。 Korsimoro ユニットは SDECV 長より郡長が 10 月に配置換えになった。ZAT 長と PV 長が SDECV 長の代役を果たした。ユニット活動で共に行動すれば、専門外の分野でも充分講師役を務めることが実証できた。 </p>				

	<p>2. 計画策定業務</p> <ul style="list-style-type: none"> ・受講した行政官・普及員は、帰任後仮ユニットを設置し、村の選定、資源調査、事業計画案の作成及びドナーへの支援要請の実地訓練を6日間のなかで実施した。 ・他のドナーによる事業実施が進んでいる Soum 県では、ユニット設置の意義に疑問が出された。ユニットが持つ農業、牧畜及び環境分野の行政の連携機能が見過ごされ、単なる事業の実施機関と見なされた結果と判断される。講師側の説明の不備や当該県の既存事業のシステムとの齟齬などが否定的意見の背景にある。 ・計画策定業務を通じて、Soum 県の普及員はアドバイザーの NGO からのアドバイスで初めてユニットの有効性に気がついた。Soum 県の CVGT は PNGT2 などから支援を受けているといっても自立できるまでに育っていない。 ・普及員等は PNGT II のプロジェクトに計画策定から事業実施管理などの業務に関わっているわけではないので、村の資源、プロジェクト内容などの詳細を承知していない。したがって、自分達で事業計画策定となると、OJT によるトレーニングが必要となる。 <p>ユニットが他県に波及できるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・3 県の参加者からユニットの有効性に関するアンケートをとったところ、Namentenga 県と Oudalan 県は 100%の者が農・牧・林の連携の場としてのユニット活動の意義を認めた。 ・一方、Dori ユニットに参加した普及員等は、ワークショップでは Soum 県はプロジェクト方式の方が定着しており、ユニットは CVGT の上に位置付けられ、CVGT の自主性を損なうのではないかと懸念する意見が多かった。しかし、計画策定業務の中で、NGO からユニットの農村開発のサポート役として位置付けを説明されると、ユニットの有効性が認識された。ユニットをプロジェクトの単なる受け皿と誤解していた。 ・Namentenga では県令によるユニットの位置付けを明確にしたい意志表明が県農業事務所長から出ており、実施意欲を示す現れである。波及性を裏付けるものである。
<p>評価・MP への フィードバック 事項</p>	<p>(評価事項) 既存ユニットのメンバーの能力向上</p> <ul style="list-style-type: none"> ・事業の実施経験を2年以上積んだ普及員はユニットの役割を熟知しており、講師役になれる。しかし、1年未満の経験の浅い普及員は SAC/MR 長、県農業事務所長のサポートがないと説明ができない。 ・経験が深いメンバーが中心となり、ワークショップのプログラム作成、他の分野の説明役を担うことにより、効率的なワークショップ、実地研修が実施できる。 ・参加型開発手法など専門外の研修指導は相当の経験を積まないと講師として指導は難しい。 ・経験不足の普及員等は上司からの指示がないと動き辛い場面がでた。ユニット活動に際しては、予め県事務所と郡長とで活動の調整しておく必要がある。 <p>「MP への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・経験の浅い普及員にはユニットにおけるアドバイザー役の SAC/MR 長、県農業事務所長がサポートする体制による研修が有効 ・県所長と郡長によるユニット活動の協定書の作成 <p>(評価事項) ユニットの波及性</p> <ul style="list-style-type: none"> ・アンケート調査によれば、3 県の県農業事務所長他ワークショップ参加者の 7 割以上がユニットの有効性を認めている。Soum 県では、ワークショップにおいては、PNGT2 などのプロジェクト方式が有効であり、ユニットは必要ないと否定的な発言が多かった。しかし、計画策定業務でユニットの農村開発の支援組織としての役割を理解できると、ユニットの有効性を認める発言に変わった。 ・3 県における仮ユニットにおける事業計画策定の訓練は、6 日間程度短かったにもかかわらず、予定どおり実施できた。Namentenga 県のようにユニットを早急に県令で定めたいとする意欲見せる事例もある。 <p>「MP への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットの役目を単なるプロジェクトの受け皿との認識でなく、県令により制度的に位置付け、地方分権化のコミュニオン支援組織と行政関係者が認識することが、持続的かつ波及性のある組織となる。 ・ユニットの波及は、既存ユニットの普及員等が講師役となり、面的拡大を図るべきである。

4.1.5 技術交流会

項目	内 容			
目的	・行政機関と試験研究機関の十分な意思疎通により、普及員の技術力向上と現場のニーズにあった試験研究の推進、試験研究成果を現場に円滑にフィードバックさせる。			
背景	・試験研究機関の研究の成果が、研究テーマと住民ニーズとの間に乖離があり、普及員には技術情報が十分に伝達されていない状況にあった。			
実証項目 (実施内容)	・試験研究機関と普及員との意見交換の場を設け、ニーズの高い農業、牧畜、森林分野の技術講演および技術交流のあり方を検討する。			
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> 参加対象の農牧林普及員が住民に技術移転できる技術情報を習得する。 試験研究機関が住民のニーズに合った技術開発を進める。 農牧林普及員が習得技術の住民への技術移転が行われる。 		
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> 参加対象の農牧林普及員の80%以上が技術情報を習得する。 農牧林普及員は習得した技術を住民へ技術移転(1人1項目以上)実施する。 農民のニーズに合った試験研究が進められる。 		
	方法	<ul style="list-style-type: none"> 調査団による開催通知、SAC/MR長による企画立案、進行、講評 農業・水利・水産資源省の中北部及びサヘル各地方局の会議室に参集 環境農業調査研究所(INERA)、国立土壌センター(BUNASOLS)、森林種子センター(CNSF)に所属する農牧林の各担当研究員を講師として、研究成果の発表、質疑応答、意見交換 技術交流のあり方に関するワークショップの開催 調査団が用意したアンケート様式に所感を記載 		
	実績 (費用)	<ul style="list-style-type: none"> 参加者の日当、交通費及び講師代の支弁 2002年：約622,000Fcfa、2003年：約1,647,000Fcfa、2004年：約1,900,000Fcfa、2005年度：約1,959,000Fcfa 		
	人的投入	ブルキナファソ国：関係機関の行政官、農牧林普及員 調査団：技術分野の担当団員(試験研究機関からの講師派遣)		
	ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> ① 技術交流会へ参加し、技術力を向上 ② 習得した技術の農民への技術移転 ③ アンケートへの回答 		
	実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> 支援体制の整備に対する教訓が得られる。 本交流会で得られた知見がM/Pに反映される。 関係者による現地への技術移転が住民の砂漠化防止に対する技術を改善する 		
活動実績	テーマ	<ul style="list-style-type: none"> 1) 普及員等と試験研究機関の技術交流 2) 砂漠化の原因 3) 砂漠化防止技術(農業、牧畜、森林) 4) 技術交流会のあり方などに関するワークショップおよびアンケート 		
	2002年度	中北部	2002/11/22	<ul style="list-style-type: none"> 環境農業調査研究所(INERA)3名 中北部地方農業・水利・水産資源局のSAC/MR長 実証事業対象村を担当する農牧林の普及員7名(出席率：100%)
		サヘル	2002/11/19	<ul style="list-style-type: none"> 環境農業調査研究所(INERA)サヘル地方センター4名 サヘル地方農業・水利・水産資源局のSAC/MR長 県農業・水利・水産資源事務所長2名、同専門技術員1名 実証事業対象村を担当する農牧林の普及員5名(出席率：100%)
	2003年度	中北部	2003/10/30	<ul style="list-style-type: none"> 国立土壌研究所(BUNASOLS)2名、森林種子センター(CNSF)1名 中北部地方農業・水利・水産資源局のSAC/MR長1名 実証事業対象村を担当する農牧林の普及員7名(出席率：100%)
		サヘル	2003/10/28	<ul style="list-style-type: none"> 国立土壌研究所(BUNASOLS)2名、森林種子センター(CNSF)1名 サヘル地方農業・水利・水産資源局のSAC/MR1名 県農業・水利・水産資源事務所長2名 実証事業対象村を担当する農牧林の普及員8名(出席率：100%)

	2004 年度	中北部	2004/11/18	<ul style="list-style-type: none"> ・環境農業調査研究所 (INERA) 3 名 ・中北部地方農業・水利・水産資源局の SAC/MR1 名 ・県農業・水利・水産資源事務所長 2 名 ・実証事業対象村を担当する農牧林の普及員 7 名 (出席率: 100%)
		サヘル	2004/11/30	<ul style="list-style-type: none"> ・環境農業調査研究所 (INERA) 2 名, 森林種子センター(CNSF)1 名 ・サヘル地方農業・水利・水産資源局の SAC/MR1 名 ・県農業・水利・水産資源事務所長 2 名 ・実証事業対象村を担当する農牧林の普及員 8 名 (出席率: 100%)
	2005 年度	中北部	2005/09/13	<ul style="list-style-type: none"> ・環境農業調査研究所 (INERA) 3 名 ・中北部地方農業・水利・水産資源局の SAC/MR 長 1 名 ・県農業・水利・水産資源事務所長 2 名 ・実証事業対象村を担当する農牧林の普及員 7 名 (出席率: 100%)
		サヘル	2005/09/07	<ul style="list-style-type: none"> ・環境農業調査研究所 (INERA) 3 名 ・サヘル地方農業・水利・水産資源局の SAC/MR 長 1 名 ・県農業・水利・水産資源事務所長 2 名 ・実証事業対象村を担当する農牧林の普及員 7 名 (出席率: 90%)
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・農牧林普及員は地域のニーズに合った技術情報が得られ、現場の技術普及に役立ち、技術力が向上した。 ・優良種子、有機肥料 (堆肥)、ストーンラインを組合せた農牧複合技術が農民に指導された。 ・サヘル地方では、過放牧が土壌の劣化を招いており、「サヘルの持続的な畜産のための現地飼料資源の再評価」のテーマは自然資源協定の締結に生かされた。 		
モニタリング		<p>検証課題：普及員の技術力不足を補うことができるか。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・参加率は 100% (1 回のみ病欠で 90%) であり、農牧林普及員の積極性が見られた。 ・2003 年度参加者の理解度のアンケート評価結果では 45%であった。2004 年度、2005 年度のアンケート評価結果ではそれぞれ 55%、60%へと向上した。 ・普及員等は、「個々の技術の適用条件や理論的根拠の理解に役立った」と高い評価をしている。 ・技術交流会は、地域のニーズに合った技術開発の成果を村レベルにおろすための受け皿 (場) として有効であることが確かめられた。 ・各講演後の質疑応答では、現場のニーズを中心とした意見が多く出た。 ・実施事例の数が少なく、習得した技術が現場で十分に生かされていないため、今後、現地における活用を指導した。 		
評価・MP へのフィードバック事項		<p>(評価事項 1) SAC/MR 長は地域のニーズに合致したテーマを選定したが、各ユニットメンバーの意見を反映させるべきとの要望が出された。SAC/MR 長は本交流会の準備、運営、総括などを首尾良くまとめ、調査終了後の自立性が確認された。</p> <p>「M/P への反映事項 1」 テーマの選定はユニット、SAC/MR 長は本交流会の準備、運営、総括</p> <p>(評価事項 2) 普及員の異動も多い。また、アンケートの中に「講演テーマ内容が難しい」回答があり、普及員の技術の能力に差があることが判明した。</p> <p>「M/P への反映事項 2」 一般技術と特定技術の 2 コースを設定し、それぞれ年に 1 回開催 (INERA の地域試験場での試験圃場研修を含めた技術交流会も有効)</p> <p>(評価事項 3) 普及員は「能力向上のため、技術交流会の継続開催をそのほとんどが要望しているが、アンケートでも経費の確保が難しい」と回答している。</p> <p>「M/P への反映事項 3」 過去 4 回の技術交流会の実施内容を見直し、さらなる普及員の技術力の向上に、先進 NGO・協会やビデオの活用などにより経費を削減し、ドナーを探して実施</p>		

4.1.6 参加型開発手法研修

項 目		内 容		
目 的		<ul style="list-style-type: none"> 普及員に参加型手法を現場で実際活用できるスキルを身に付けさせる。 参加型開発研修が普及活動やユニットでの住民支援活動に有効であるかを検証する。 普及員の能力向上により、ユニットの運営能力向上(キャパシティ・ディベロプメント)につながるかを調査する。 		
背 景		<p>砂漠化防止を推進する上での阻害要因として、主として住民支援にかかる課題に焦点をあて、住民支援のための行政、普及員、普及体制等の問題を改善するための方策をとりまとめ、M/Pとして提案することが、本調査の大きなねらいの一つである。その上で、提案した3つの内容の一つである参加型開発手法研修は、現場の普及員・森林官の農村活動現場でのファシリテーション能力の向上とユニットの機能の向上を図ることにより、M/Pの実効性の検証を行う。</p>		
実証項目 (実施内容)		<p>普及員等、フェーズ1で座学による参加型手法の理論を学んだ。フェーズ2の第1年次では、新規村での開発基本計画作成支援過程において、地域社会・資源調査時のOJT研修の実施を通じ、実践的な参加型手法の技術の習得が図れるか検証する。</p>		
実施計画	目標	<ul style="list-style-type: none"> 普及員等が実践的な参加型手法の技術を習得し、開発基本計画作りができるようになる。 		
	想定する指標	調査団	<ul style="list-style-type: none"> 普及員のファシリテート能力が向上する。 出席率、実習内容(使用する手法・調査する項目、対象とする住民)など、実習時の普及員活動状況(役割分担、コミュニケーション)、受託者の準備状況、支援状況、[参加者名簿、聞き取り、実施後のアンケート(2種：調査団によるアンケートと受託者によるアンケート)、観察、NGO報告書] 4つのユニットで参加型開発手法が採択され、住民支援体制の改善が図られる。 研修に参加した普及員の8割が参加型手法の技術を現場で使えるようになる。[住民、普及員(自己評価アンケート)、郡長からのインタビュー] 	
	方法	<p>2004年度：新規村住民組織化支援事業の一環として行われる地域資源調査の中で普及員を対象とした現場研修を実施する。</p> <p>2005年度：</p> <ol style="list-style-type: none"> 中北部の普及員が、参加型開発手法を活用し、事業案件発掘、計画、実施、モニタリングと評価の実施を行う。 4つのユニットの普及員を集めて、①これまでの研修で得たスキルと知見の活用事例、②現場モニタリングのフィードバックに関するワークショップを開催する。 		
	実績	費用：調査・研修費、普及員経費、特殊傭人費ほか		
	人的投入	<p>JICA側：JICA調査団、住民組織化支援事業受託者、ユニット支援者、参加型開発手法専門のアニメーター</p> <p>ブルキナファソ国：政府：農牧普及員、森林官及びCVGT(住民)</p>		
ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> 農牧普及員と森林官：研修への参加、研修に関する評価のためのアンケートへの協力などを含むフィードバック 対象村のCVGT委員や住民：研修の際の参加、その人員確保と調整 対象村でCVGT支援を行なうNGO/協会：導入部講師、研修のファシリテーション 			
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> 普及員の普及や会議・集会における対住民のファシリテーション能力が向上する。 地方行政の実態を踏まえた上で組織としての能力向上を図ることにより、より平等で住民のエンパワーメントにつながるような普及活動やユニット運営が展開される。 研修運営や評価により得られた知見がM/Pに反映される。 		
活動実績	経過	フェーズ1での実施状況概略		
			実施目的	実施方法
		第1回目	行政担当者が住民のニーズを的確に把握し、分析するための(ファシリテーション)能力の向上	<p>地方毎の研修</p> <p>2日の講義(講義とグループ討議)と1日の実地研修(CVGT支援で行う資源調査に同行)</p>
第2回目	<p>第1回目の研修より長期間でステップアップした研修の開催</p> <p>参加型開発に関する認識を深めるため</p>	<p>研修前に履修事項の理解度と認識に関するアンケート</p> <p>2地方とも中北部で実施</p> <p>4日間の座学と2日間の現地実習</p> <p>実習は講師より推薦されたKaya近郊の2村</p>		

		1. 研修の概要：						
		中北部地方		サヘル地方				
		項目	中北部地方			サヘル地方		
		1. 実施期間	2004年12月26日～30日			2004年12月20日～23日		
		2. 実施場所	Bam 県 Guibaré 郡 Sindri 村			Seno 県 Dori 郡 Goudébo 村		
		3. 対象	Korsimoro ユニットの3名と Guibaré ユニットの4名の計7名の普及員			Sebba ユニットの4名と Dori ユニットの4名の計8名の普及員		
		2. 研修実施者である受託者（NGO と協会）の企画立案，人材と配置						
		<ul style="list-style-type: none"> ・中北部の研修実施者は，参加型開発手法研修で網羅できない調査項目に関して，研修・調査実施前に独自の方法で調査を開始していた。 ・人員配置（表中の2）では，両者の間にアプローチの違いが出た（表中の3）。 ・しかし，研修中の観察や研修結果（共に下に記載）を見ると，協会が指導した研修が NGO のものに匹敵するアウトプットを持ちうる事が観察できる。 						
2004 年度		中北部地方		サヘル地方				
		受託者	協会			NGO		
		1 企画立案	<ul style="list-style-type: none"> ・日程，研修で利用される手法調査項目などを網羅した計画案を提出 ・評価に使うアンケートは，調査団の支持で追加 					
		2. 研修実施のためのチーム構成と役割分担	<ul style="list-style-type: none"> ・監督：事前打合せ対応，担当者などに指示，研修調査に全日程参加して監督。 ・MARP 研修ファシリテーター：地理学が専門 ・Sindri 村 CVGT 支援担当者1名 			<ul style="list-style-type: none"> ・監督：事前打合せ対応，担当者などに指示，前日に調査団事務所まで最終チェック，初日と最終日研修視察。 ・MARP 研修ファシリテーター：INERA で経験した者 ・Goudébo 村 CVGT 支援担当者（2名） 		
	3. 受託者の支援活動	<ul style="list-style-type: none"> ・研修ファシリテーターの専門は地理学。研修資料は，MARP の概念を十分に理解した上で編集されたものとは言えなかった。 ・監督である事務所長が，当該 CVGT の支援も兼任。 ・研修地である村と協会の距離も大きく，連絡が密に取れないときもあった。 			<ul style="list-style-type: none"> ・INERA で2年間の研修経験を持つ者を配置した。 ・監督である事務所代表は，打ち合わせや連携・調整・人員配置・指導をも含む管理全般を見る反面，毎日の研修は研修担当が監督，CVGT 支援がサイドサポートで研修現場にでる，という連携作業が見られた。 			
		3. 研修参加者（普及員）による研修結果						
		<p>研修後，普及員を対象にアンケートを行い，履修状況・結果を確認した。</p> <p>仕様書で指示した手法が研修でどれだけ使われ，また，指示された資源の種類のうち，普及員により何種類調査されたかをモニタリングした。これは，指示書にあげた手法と資源の種類のうち，それぞれ利用／調査頻度が一般に高い9を選び，それらについて，利用あるいは調査したかを2者択一で答えさせたものである。その結果を下の表に示す。</p> <p>両地方の研修とも手法数の約7割をカバーしたことを示す。しかし，1人の普及員が調査した資源を単純に数字で示した場合，そのカバー度は地方によって差が出てくる。これは，実習の現場でどのように普及員の班分けや役割分担をしたか，あるいはしなかったかによって影響を受けたものと思われる。これらの違いは，個人レベルのみに影響を与えただけでなく，調査結果をまとめた2村の「開発基本計画」の中で記述されている資源に関する情報量にも影響を与えている。</p> <p>当初，中北部の研修では，研修で使用する手法が限られていた。研修中のモニタリング時に調査団が改善を要請し，サヘル地方よりも好ましい結果を得た。</p>						
		中北部地方			サヘル地方			
		研修で使用した手法の数	平均使用数	過半数の参加者が使用した手法数	過半数の参加者が使用しなかった手法数	平均使用数	過半数の参加者が使用した手法数	過半数の参加者が使用しなかった手法数
			6.00	6	1	5.88	7	1
		研修で調査した資源の種類数	平均調査資源種類数	過半数の参加者が調査した資源種類数	過半数の参加者が調査しなかった資源種類数	平均調査資源種類数	過半数の参加者が調査した資源種類数	過半数の参加者が調査しなかった資源種類数
			7.50	9	0	5.50	5	3

	<p>1. 調査概要： 普及員の個人の能力開発のみならず、住民と行政をも含めた、ユニットの機能向上、すなわちキャパシティ・ディベロプメントを目指して計画した。現場での応用に焦点をあて、普及員の新規事業計画立案、研修、啓発活動などの機会を捉えて、各普及員が取得した手法をいかに利用しているかをモニタリングしている。調査団は、①現場視察、②自己評価アンケートと報告書の取りまとめ、③住民への聞き取りやアンケート、④ユニットから提出される各種書類の分析などをおしてモニタリングデータを収集している。③のアンケートは、住民アンケートの CVGT、穀物銀行、識字教育、女性収入向上分野のアンケートシートに組み込んで行うよう、計画したものである。</p> <p>2. 調査結果 主報告書(実証調査編 1.2.3.(2)に計画, 1.3.2.(2)に結果, 3.1.2.(1)2) (b) にアウトプット評価結果) 参照</p> <p>1) 現場視察 雨期であり、道路が封鎖されたこと、普及員のスケジュールが変更されたことなどもあって、予定した調査を行うのは大変困難であった。観察されたこととして、次の3点を挙げるができる。 ①普及員が個人で行う聞き取りや啓発活動の場では、いわゆる「手法」を使う機会は少ない。しかし、参加型開発手法で大前提となっている、住民との対等な立場に立つての対話やファシリテートについては、普及員の活動状況は良好である。参加型開発手法研修の成果として、住民と対等な立場でファシリテートしなければならないという意識は、普及員の間で芽生えている。 ② 現地語を話さない普及員にとっては、住民とのコミュニケーションは一般的に難しい。しかし、現地語通訳を介して仏語で話しかける場合にも、自分で知っている現地語を盛り込む、説明に質問を多く入れ込んだの住民の意見や知識を盛り込むなど工夫して行っている者もいる。 ③ ジェンダー配慮を具体的に活動内容、ファシリテートの方法に反映できているケースは少ない。これは、村におけるコンタクトパーソンが常に男性である場合が多く、女性には限られた情報しか得られない、発言の機会が制限されているなどの問題を、普及員自身が十分に認識していないためと思われる。そのため、女性の活動に関しても、男性が意見を先に述べるなどの例が見られた。</p> <p>2) 自己評価アンケート 参加型開発手法の研修成果の現場での応用に関するアンケート様式をユニットで普及員に配布した。併せて、現場での応用例などを盛り込んだ報告書の提出も求めた。提出された報告書を2つを選んで、11月に予定している参加型開発手法研修ワークショップで発表させ、参加型開発手法研修のまとめとした。</p> <p>3) 住民への聞き取り 他の分野で行う半構成的インタビューの中で、普及員のファシリテートについて情報を集めている。住民からは、普及員は我々の意を汲んで指導・助言してくれていると、概ね良好との答えが返ってくる(アンケート結果については本文参照)。</p> <p>4) ユニットから提出される書類の分析 特に分析の対象となっているのは、資機材供与や普及員による事業展開における各ユニットが立てる計画についてである。今回、Korsimoro ユニットが、Ouiden 村と Tansin 村での女性収入向上活動を行うに至った資源調査では、参加型開発手法で使った「地図」の手法などが使われており、資源調査の結果とその後の計画立案の間に論理的展開が、書類からも見られる。住民のユニットでの発言も活発で、調査結果報告を裏付けるものであり、同ユニットの普及員集団の習得度の高さを示すものとなっている。</p> <p>5)参加型開発研修のまとめとしてのワークショップ 上記3)と4)に関連して情報交換を行うことを目的の一つとして、11月22日の研修会で普及員代表2名が発表を行った。加えて、個人やユニットのパフォーマンスに対するフィードバックとした。NGOからは、今後自立発展的に能力強化を行うための指針や留意点が示された。普及員たちから収集したアンケートでは、各発表により新たにスキル獲得や態度の変化へのきっかけを得た、との回答を得た。</p>
<p>2005 年度</p> <p>発現した裨益効果</p>	<ul style="list-style-type: none"> 普及員は、2004年度の研修後「実践的能力が身についた」とアンケートに答えている。今年度行った普及員に対するアンケート、住民からの聞き取りやアンケート、また、調査団の現場モニタリングによっても、研修が有効であり、実践につながっていることが確認できた。 実習を通して普及員が収集したデータは、それぞれの村の開発基本計画策定の基となる資源調査としてまとめられ、有効に利用されている。Guibaré ユニット会議においては、同地域で任期の短い普及員も、研修が行われた Sindri 村の状況に関してよりの確に状況を把握している様子が観察された。

<p>モニタリング</p>	<p>検証課題1：実際に普及員が活動している地方毎に、村落開発基本計画（PDV）策定支援対象村で行うことにより、研修後にメリットがあるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・普及員の活動している地方毎に行うこと、また、実際に PDV を策定する村での資源調査などに平行して行うことで、研修への普及員の取り組みを活性化できるとともに、普及員の活動やユニット会議におけるアドバイスに、実地研修で得られた知見が活かされていることが確認された。 ・研修で学んだ手法を、自分たちの活動に直接応用するユニットが出てきた。 <p>検証課題2：普及員が研修により技術を習得し、現場での活動に実践活用できるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・技術の習得や現場での活用については、個人毎、研修内容毎の差が大きい。 ・手法や技術のうち、「ツール」の習得は研修に負うところが比較的高いが、それを実践で活用となると、「ツール」よりは、インタビューの手法・考え方や態度の変化などで、検証の効果が現場で活かされる。 ・現場での活動に実践活用できるためには、研修への参加が不可欠である。 <p>検証課題3：普及員と住民の意思疎通を向上することができるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・多くの普及員自身が、住民とのコミュニケーションに関して、自ら留意点として参加型開発手法の視点をを用いて判断し、自己評価していることが、普及員自己評価アンケートから確認できた。 ・それに呼応するように、住民も、研修を開始する2年前と現在を比べ、87%と高率で、普及員のコミュニケーション力が向上したことを認めている。 <p>検証課題4：個人が参加型手法やその根底の考え方を習得することにより、行政主導の発想の転換が起こり、ユニットなどの農村開発のための機関のキャパシティ・ディベロップメントにつながるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・個人が行う活動よりも、普及員がグループで村に入っていくときに、参加型手法の研修での知見を活かすことが行われやすい。 ・普及員間のコミュニケーションがうまくいっているとき、対住民との普及員集団のコミュニケーションもうまくいく。このことが、開発を住民の要望や資源賦存状況の適切な把握と導き、機関としてのユニットのキャパシティ・ディベロップメントにつながる。 ・参加型手法研修から発展させ、組織としてのキャパシティ・ディベロップメントを図るためには、その前に少なくとも3段階が必要になる。 <ul style="list-style-type: none"> ①個人が、研修によりまず住民主体、参加型の理論や考え方、技術を習得する。 ②個人が、研修で学んだことを現場で実践する。 ③ユニットのように、同じ立場で、同じように参加型手法の考え方や技術を持つ普及員が現場で共に活動し、研修で学んだ態度や技術を活用する、あるいは互いのコミュニケーションのあり方を振り返る機会を得る。 ・その上で、ワークショップのような場で、より多くの普及員と実践上の経験に基づいて情報交換することにより、高度で応用可能な技術や、態度を向上させる機会を提供することが可能である。
<p>評価・M/P へのフィードバック事項</p>	<p>(評価事項1) 実際に普及員が活動している地方毎に研修実施の有効性</p> <ul style="list-style-type: none"> ・NGO より協会の活動が活発な地域では、協会が研修を担うことも可能性の一つとして挙げられる。このことにより、NGO より30%ほどコストを削減して研修を実施が可能であった。また、地域の人的資源の活用につながる。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・研修実施場所は普及員の活動範囲の近辺が望ましい。 ・地域の人的資源の応用とコスト削減を図る。 <hr/> <p>(評価事項2) 技術を習得と現場での活動に実践活用</p> <ul style="list-style-type: none"> ・研修への参加により知識を習得でき、さらに現場で応用できるようになるには時間がかかる。 ・現場で応用した結果について、普及員同士で情報交換できる場を作るとよい。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・研修の後、現場での実践期間を確保する。 ・ワークショップと、それに合わせて行われる報告書作成などの作業をとおり、個人の実践をまとめ、他の普及員やユニット外での経験を互いに知る機会を提供する。 <hr/> <p>(評価事項3) 普及員と住民の意思疎通の向上</p> <ul style="list-style-type: none"> ・両者間の意思疎通向上を様々な観点から確認できた。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・研修の構成内容と評価方法をユニットの活動も鑑みて計画する。 ・意思疎通に関連して、現地語研修に関しても予算枠組みをとって、参加型手法とともに考慮に入れる。 <hr/> <p>(評価事項4) 組織としてのキャパシティ・ディベロップメント</p> <ul style="list-style-type: none"> ・行政主導からの支援から住民主体の活動に転換にするのには、2年近い時間がかかる。 <p>「M/P への反映事項」</p>

4.1.7 支援ツール

項目	内容	
目的	「運営要領」及び「技術教材」の活用による実証調査の実施により、将来、行政官、NGO・協会が現場での農村開発事業運営・管理を円滑に進められるようになることを目的とする。	
背景	フェーズ1において、砂漠化防止対策を進める体制が如何にあるべきか、ユニットの活動及び選定した村落における砂漠化防止対策実証事業の実施を通じて検証した。調査過程で課題となった農村開発事業運営上の問題点及びその解決手法をとりまとめ、今後の円滑な事業実施に資することを目的とした「運営要領」（基礎編）を作成した。 また、実用的な普及教材がないことから、実証事業で取り組んだテーマについて、普及員やNGOが使用する「指導教材」と住民説明用の「技術普及教材」の基礎編を作成した。	
実証項目（実施内容）	<ul style="list-style-type: none"> プロジェクト運営・管理を定めた実用的な運営要領（応用編）の策定 プロジェクト実施のための技術教材（応用編）の作成 これらの成果を盛り込んだM/Pの提案 	
実施計画	達成目標	実効性のある運営要領（応用編）、指導教材（応用編）を策定する。
	想定する指標	運営要領（応用編）、指導教材（応用編）が策定される。
	方法	<p>運営要領作成： フェーズ1でとりまとめた運営要領を活用して実証調査を進め、モニタリング、評価結果を踏まえて改定し、実効性のある運営要領（応用編）を策定する。</p> <p>技術教材作成： 普及員やNGOが使用する指導教材と住民が使用する普及教材を新規実証事業実施村で活用するとともに内容を改正する。また、フェーズ2で新たに取り組んだ実証事業の教材を作成して追補する。</p>
	実績(費用)	<p>2003年：運営要領（基礎編）195,845円 ：教材（基礎編）813,745円</p> <p>2005年：運営要領（応用編）815,125円 ：教材（応用編）371,750円</p>
	人的投入	<p>調査団：ユニットの運営状況のモニタリング、NGO・協会を通じた実証事業に対する指導</p> <p>ブルキナファソ国：農業・水利・水産省調査計画局、普及・研究開発局の協力</p>
	ユニットメンバーの役割	配布された運営要領及び技術教材を実際に活用し、それぞれの問題点や改善点を見いだす。
実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ドラフトM/Pの基本的考え方の関係各省、NGO等の理解の確認 地方分権化などの政策的枠組みとの整合性 実証調査の円滑な実施と受益住民の理解 地方行政の実態を踏まえたドラフトM/Pへのフィードバック 	

活動状況	実施経過	「運営要領」(基礎編)を作成した。 「指導教材」と住民が使用する「技術普及教材」の基礎編を作成した。
	2004年度	上記資料を配布した。 運営要領に基づき実証事業を実施した。 各実証事業において技術教材を試用した。 その使用状況についてのモニタリングを行った。
	2005年度	①運営要領 「運営要領」(応用編)原案を作成した。 ユニットの制度化を各ユニットに求め、また、国土行政・地方分権化省に働きかけた時、原案により説明。 ユニット連絡会議や運営委員会において関係者に説明し、修正意見を求め修正を行った。 波及性検証業務において、他県の行政官や普及員に「運営要領」(応用編)の一部を用い、講義を行わせた。 ②教材 実証事業において試用し、C/P から改正点の意見を求めた。 C/P、NGO およびイラストレーターを交え教材の構成を検討した。 波及性検証業務において、他県の普及員に基礎編の意見を聴取した。 フルフルデ語、モレ語の技術普及教材を作成した。
発現した裨益効果	運営要領：新しくユニット議長になった郡長、人事異動によりユニットに加わった行政官や普及員が、実証事業の実施手順、仕組みを理解するのに役立った。 指導教材：実証事業実施において普及員、NGO・協会が技術教材を利用し、住民の啓発・指導が進められた。	
モニタリング	運営要領： 村や実証事業の選定からモニタリング・評価に至る作業をユニットに実施させた結果、運営要領(基礎編)の項目及び記述内容の不足部分が明らかとなった。 ユニットの構成やコミュニケーション後の過渡期について配慮すべきとの意見が多く出された。 ユニット会議、ユニット連絡会議などで改正意見が出され、実用的な内容構成とした。 技術教材： フェーズ2調査で新規に取り組んだ事業について、今後作成すべき教材の具体的内容が明らかとなり、また、基礎編の不足部分についても明らかとなった。 普及教材については、受託した協会から余部が欲しいとの要望や、CVGT 委員から使ってみてほしいなどの声が出るなど、ポジティブな評価が見られたが、実際は村の中ではフランス語を読めるのは書記一人だけのケースも見られた。このため、普及させるために現地語で記された教材の要望があがった。 応用編では当該分野の専門家以外でも活用できるよう、できるだけ平易な表現で対象となる技術の背景説明などを加えた。	
評価・M/P へのフィードバック事項	運営要領 (評価事項 1) 運営要領は事業実施マニュアルとして適用できるか (評価事項 2) 運営要領は地方分権化の流れにそっているか 「M/P への反映事項」 実証調査の結果を M/P の構成要素のすべてについて応用編に反映した。ユニット設置要領、事業実施の流れについては、地方分権化の動きとも整合性をとれたものとした。しかし、地方分権化は発効しているが、その施行令の細部は今後決められるため、流動的な要素がある。したがって、弾力的な運用ができるように配慮した。 事業実施のプロセスでは、実証事業での検証結果を反映させたものとした。資源調査の手法、開発計画策定の留意点、住民負担、実証事業協定の締結、事業実施の手順における契約書および仕様書の策定、事業実施監理のポイントなどに事例を盛り込んだ。	

	<p>技術教材</p> <p>(評価事項 1) 技術教材の不足を補うことができるのか</p> <p>「MP への反映事項」</p> <p>当該専門分野の専門家以外でも活用できるような指導教材とした。</p> <p>技術普及教材には、図表のタイトルなどに仏語以外のモレ語やフルフルデ語を加筆した。</p>
--	--

4.2 ユニット連絡会議に関する資料

ユニット連絡会議の実施内容

ユニット連絡会議は、2004年度より中北部およびサヘルの両地方において4回開催した（第4回目は両地方の合同会議）。その実施内容を時系列に整理した（第4回は主報告書の実証調査編1.3.1(3)に記載）。

1. 第1回ユニット連絡会議（中北部地方：2004年11月19日、サヘル地方2004年12月1日）

SAC/MR長が、本会議の準備段階から会議の司会進行、講評とその文書化までを主体的に取り仕切った。会議の内容は、フェーズ1調査に関するユニット活動について、CVGTを除くユニットメンバーがその概要を説明し、問題点について意見交換を行った。その後、PCM手法による問題分析を行った。この会議に関するアンケートを行い、最後にSAC/MR長が講評を行った。

本連絡会議で提起された問題等は、次のとおりである。

項目	中北部地方	サヘル地方
問題分析の中心課題「フェーズ1のユニットはあまり機能しなかった」	<p><u>主な直接原因</u> 関係者間の協力関係が不十分であった。 普及員の現場への訪問回数が不十分であった。 機材と資金が不足している。</p>	<p><u>主な直接原因</u> ユニットの自立能力が不足している。 行政機関の機材と資金が不足している。 行政機関の担当官の異動が多かった。</p>
アンケート	<ul style="list-style-type: none"> 実証事業に関する問題点の解決、情報の共有化などの観点から有意義な会議であり、存続して欲しい（参加者11名全員が要望）。 	<ul style="list-style-type: none"> ユニット間の相互啓発、メンバーの介入強化、ユニット管理の合理化、情報の共有化などについて要望・意見があった。
SAC/MR長の講評	<ul style="list-style-type: none"> ユニットはCVGTの設立、実証事業の運営管理について中心的な役割を担っている。 ユニットの存在がより良い活動や計画作成につながっていく。 ユニット連絡会議は有効な手段であることが証明された。 	<ul style="list-style-type: none"> 連絡会議は、2つのユニットが抱える問題点や課題が相互の意見交換や情報の共有化により解消される。 この連絡会議が定期的開催されることによりユニットの目的達成に向けて弾みが付く。 ユニット連絡会議は各ユニットが自立する観点から有効な手段であることがわかった。
調査団の分析	<ul style="list-style-type: none"> 参加者が本会議の主旨をよく理解していなかったため、ユニットなどの運営経費の議論が多く出たが調査団がSAC/MR長と協議して軌道修正した（参加者も本会議の主旨を再認識）。 SAC/MR長がこの会議の一部を主導したが上首尾に進められた。 	<ul style="list-style-type: none"> 参加者が情報交換の場としての本会議の意義を理解したが、中北部と同様、ユニットの活動の持続性には運営経費が不可欠との結論になった。 SAC/MR長が議事進行を上首尾に進めた。

2. 第2回ユニット連絡会議（中北部地方：2005年1月25日、サヘル地方2005年1月27日）

会議は第1回と同様にSAC/MR長に主体性を持たせて運営された。その内容はフェーズ2調査に関するユニット活動について、CVGTを除くユニットメンバーがその概要を説明し、問題点について意見交換を行った。その後、第1回の問題分析の主な直接原因や緊急な課題の中から2～3のテーマを選定し、ワークショップ形式によりテーマ分析（問題点とその解決方法）を行った。

本連絡会議で提起された問題等は、次のとおりである。

項目	中北部地方	サヘル地方
ユニットの課題	<p><u>Guibaré ユニット</u> 外部委託契約に関する情報不足、移動手段の不備、実証事業の達成度やユニットにおける調査団の位置付けが不明確</p>	<p>DoriユニットもSebbaユニットと同様に、ユニットの自立不足（自らの予算/運営費を持っていない、移動費が無い、再委託決定に係わっていない）</p>

項目	中北部地方	サヘル地方
	Korsimoro ユニット ユニットの運営資金が未確保、調査終了後のユニットの在り方が不透明	
テーマ分析	<p>テーマ1:各担当者間のコミュニケーション不足 主問題1:関係者の役割分担が調整されていない→活動計画を調整する 主問題2:CVGTとの調整が不十分である→CVGT支援を継続する</p> <p>テーマ2:ユニットが将来複数村を担当するに当たっての課題 主問題1:適切な移動手段がない→新しいバイクを導入する 主問題2:人員と経費が不足する→ドナーを探し、人員と経費を調達する</p>	<p>テーマ1:ユニットの自立不足 主問題1:ユニット運営予算の不足→ユニットとしての経費を確保する(解決方法2とリンク) 主問題2:再委託先 NGO 決定のプロセスに係わっていない(再委託先との関係構築の面で重要)→ユニットに全面的に責任を与え、NGO 決定プロセスに参加させる、また調査団不在時もユニットが自主的に活動出来るようにする</p> <p>テーマ2:各担当者間のコミュニケーション不足 問題:普及員と NGO・協会との率直な意見交換が少ない→普及員と NGO・協会が同じ目標に向けて活動していることを共通認識し、コミュニケーションを図りより良い協力関係を築く。</p> <p>テーマ3:ユニットが将来複数村を担当するに当たっての課題 問題:複数村をカバーするための経費(移動費)が無い→調査団と同じ目的を持つ別のドナーを捜し、資金を確保すること</p>
アンケート	<ul style="list-style-type: none"> • ユニットの運営改善、テーマに関する事前説明、会議の開催回数(年3回)、参加者の拡大などの提案・要望があった。 	<ul style="list-style-type: none"> • ユニットの活動目標に関する理解がより深まった問題点について意見を交換し合うなど共通認識が持てた。参加者の拡大や会議の継続などの提案・要望があった。
SAC/MR 長の講評	<ul style="list-style-type: none"> • 両ユニットからは、フェーズ2調査の開始が遅れたことによる問題点(野菜栽培、羊肥育など)が出された。 • 2つのテーマ分析については、多くの解決方法が提案された。これらの提案を実行に移すことによって、ユニットの運営が改善される。 	<ul style="list-style-type: none"> • 直面した問題として、予算が足りない。また、それぞれのユニットへ CVGT は積極的に参加しているが、現時点では2つのユニットのレベルが同レベルに達していない。 • また、フェーズ1調査の開始が遅れたこと、実証事業の調査期間が短く限られていることが問題として出された。 • ユニットの自立という課題はユニットの中だけで解決できる問題ではない。
調査団の分析	<ol style="list-style-type: none"> ①本会議の主旨は第1回の成果を踏まえて W/S 方式によるテーマ分析を行ったが、これは先に実施した PCM 手法の後段であり、参加者の多くは PCM 手法を習得した。 ②他の郡での事業実施における課題、成功例などの情報交換を通じ、効率的なプロジェクト実施を図る手段として、本会議の有効性が参加者に認識されつつある。 ③初めて参加した郡長が本会議の意義を会議の席で強調していたことは、本会議の有効性を裏付ける証左といえる。 ④SAC/MR 長は第1回に比してさらに上首尾に議事進行し、第2年次は自立していくものと期待できる。 	<ol style="list-style-type: none"> ①まだ、参加者からは調査団の指示待ちの姿勢が伺える。予算、時間的制約などをユニットの活動制約要因に上げ、それを自身で解決して行こうとする意見は聞かれない。 ②本会議の意義は理解されつつある。行政官や NGO の関係者はお互いが共通認識をもって進めるべきとの意見集約ができた。 ③SAC/MR 長は第1回より上首尾に取り組んだ。第2年次はさらに深化させてくれるものと期待できる。

3. 第3回ユニット連絡会議(中北部地方:2005年9月8日、サヘル地方2005年9月14日)

2004度の2回のユニット連絡会議と同様、SAC/MR 長が本会議の準備、会議の司会、講評等を行った。会議内容は以下のとおりである。

① 資源量見積り調査

- ・コンサルタントの担当者による住民意識調査結果の中間報告と質疑応答
 - ・調査団による資源量見積り結果(土地資源量)を利用した需給バランスの説明
- ②ユニット設置要領(案)、農村開発事業実施の流れ(案)の説明及び意見交換
 - ③調査終了後のユニット活動についての意見交換
 - ④実証事業実施上において難しかった内容および問題点

本連絡会議で交換された意見等は、次のとおりである。

項目	中北部地方	サヘル地方
①資源量見積り調査の中間報告	・住民の意識が客観的事実と異なる回答について、質問や意見が出された。 (土壌劣化防止対策、土地が利用されなくなった理由、土壌劣化の原因等)	・住民の意識が客観的事実と異なる回答について、質問や意見が出された。 (土壌劣化の原因等)
②ユニット設置要領(案)および事業実施の流れ(案)	・農村コミュニティ長がユニット長を努めることに対する不安 ・NGO・協会がユニットメンバーとなることの疑問 ・地方分権化後の郡長や普及員の役割 ・動物資源と環境生活環境の各県所長がユニットへ参加する必要性 ・NGOのユニットへの参加 ・農村コミュニティ化後のユニットの役割は、村の開発からの農村コミュニティ全体の開発に拡大	・農村コミュニティ長がユニット長を努めることに対する不安 ・動物資源と環境生活環境の各県所長がユニットに参加する必要性 ・農村コミュニティ化後、農村コミュニティ内の能力向上に時間が必要 ・政治と行政の技術部門を混同するのは危険
③調査終了後のユニット活動	・活動の継続性の確認 ・会議の開催頻度の見直し ・会議開催地の近在のメンバーによる開催	・NGOに対する支援要請 ・ユニットの公的な制度化
④事業実施上の難しかった内容および問題点	・普及員は仕様書作成の経験がなく、情報もなかった。 ・事業選定や事業内容が、調査団の予算の制約を受けた。 ・雨期のアクセス ・農繁期の住民参加の消極性 ・建物・構造物のモニタリングに技術的要素が不足	・言葉(フルフルデ語)の問題(普及員によっては現地通訳を利用、フルフルデ語の研修を開始) ・ドリユニットの特殊性 メンバーは地方都市に勤務しているため、中央からの視察団等の対応が多い。 ・本来の業務に対し人員不足で、調査団からの指示どおりの日程が組めない。
⑤需給バランスの試算演習	・例題に沿った計算問題は高い正解率 ・記述式の応用問題は、平均約3割の正解率。延べ7%の問題が未回答 ・問題の難しさに対するアンケート結果では、「難しい」と回答した者の正解率の方が悪い結果となった。 ・4割の者が資源の定量的把握手法についてその概略を知っている。	・例題に沿った計算問題は100%の正解率 ・記述式の応用問題は、平均約3割の正解率。延べ3割の問題が未回答 ・アンケートでは「全員が問題は難しい」と回答した。 ・3割の者が資源の定量的把握の手法について、その概略を知っている。
⑥アンケート	(1)資源量見積りの重要性 ・村民の正しい認識が示されており、行動計画のために重要 (2)農村コミュニティ設置後のユニットの役割と問題 ・ユニットは農村コミュニティ議会で議決されるべき ・ユニットは農村コミュニティの技術に関するコンサルの支援 (3)調査終了後の課題 移動手段の不足、燃料代の高騰、ユニットは制度化の必要、ユニットには農村開発の調整機能 (4)ユニットを他郡、他県に広める具体策 ユニットの公的認知、ユニットの経験(実効性、普及性)	(1)資源量見積りの重要性 ・データベースとなりより良い資源管理が可能 ・資源に対する知識の深化とプロジェクトの形成に有効 (2)農村コミュニティ設置後のユニットの役割と問題 CVGTへのサポート、ユニットの制度化 農村コミュニティ長の調整能力に疑問 (3)調査終了後の課題 運営経費、資財、移動手段の確保 (4)ユニットを他郡、他県に広める具体策 ユニットの公的認知、ドナーを探す
⑦SAC/MR長の講評	(1)ユニットの活動及び運営に関する問題を関係者が論議する場である。 (2)実証事業を実施する中で多くの問題があったが、重要なユニットの成果が得ら	(1)資源量の見積りの重要性を認識した。 (2)農村コミュニティ設立後のいくつかの想定される課題が示され、ユニットの役割についても確認された。

	れたことが明らかになった。今後成果を強化し活動を持続するために資金を調達し、ユニット活動を継続することが確認された。	(3)ユニットを他の郡に広めることが必要である。
⑧調査団の分析	<p>(1)資源量見積りについては、出席者は必要性を理解したが、内容を十分に咀嚼し、自分のものにするには至っていない。実務を通じた技術の習得が必要である。</p> <p>(2)ユニット設置要領(案)については、農村コミュニティ発足後の地方行政の変化が現時点では不明であることから、慎重論が多く出された。ユニットの構成等は、段階的な移行を考慮する必要がある。</p>	<p>(1)資源量見積りについては、出席者は必要性を理解したが、内容を十分に咀嚼し、自分のものにするには至っていない。特に記述式の応用問題の正解率が悪い。実務を通じた技術の習得が必要である。</p> <p>(2)同左</p>

付属資料 5: 実証事業に関する資料

5.1 対象村の概況

5.1.1 当初選定村

項目	県名	BAM	SANMATENGA	SENO	YAGHA
	村名	VOUSNANGO	NOUNGOU	SELBO	DIOGORA
Kaya または Dori からの距離・所要時間		Kaya から 70km (1:00)	Kaya から 50km (1:30)	Dori から 5km (0:10)	Dori から 80km (1:30)
面積		38.8 km ²	162km ²	—	25km ²
人口 (男女率)		1863 人 (男 845 人, 女 1018 人)	1039 人 (男 498 人, 女 541 人)	2694 人 (男 1346 人, 女 1348 人)	411 人 (男 220 人, 女 191 人)
集落(quartier)の数		7	7	5	1
主要民族		Mossi 族, Peulh 族 (1 地区のみ居住)	Mossi 族, Peulh 族 (1 地区のみ居住)	Rimaibe, Peulh 族	Rimaibe
宗教		アニミズム, イスラム教	イスラム教, アニミズム, キリスト教(プロテスタント, カトリック)	イスラム教	イスラム教
学校の種類と数		小学校は 1 校(新), まだ機能していない	小学校 2 校	小学校 1 校	なし
村内の組織の総数		11 (女性組織 4, 男性組織 4, 男女混合組織 3)	9 (女性組織 4, 男性組織 2, 男女混合組織 3)	3 (女性組織 1, 男性組織 2)	5 (女性組織 2, 男性組織 3)
主要産業		農業, 畜産	農業, 畜産	農業, 畜産	農業, 畜産
主要栽培作物		ミレット, ソルガム	ミレット, ソルガム, トウモロコシ	ミレット, ソルガム, 小面積でトウモロコシ	ソルガム
水資源 (バフォン等)の有無		バフォン, 小規模貯水池有り	バフォン有り	沼, バフォンあり	バフォン (11-5 月まで枯渇)
井戸の種類と数		井戸は深い井戸が 5 基, 大口径井戸が 10 基	深井戸 3 基, 大口径井戸 2 基	深井戸 3 基, 大口径井戸 2 基	深井戸 2 基, 素堀井戸 6 基
井戸の使用状況ほか		3 月に涸れる井戸有り	乾季に枯渇する井戸がいくつかある		深井戸 1 基は故障, 素堀井戸は 5-7 月に枯渇
実施されている土壌侵食対策		ザイ	ストーンライン, 土畦, 植林	伝統的方法, 小堤防, 半月工	なし
集会所の数		2	1	なし	なし
製粉所の数		1	1	1	なし
その他の建築物		モスク	穀物銀行, 診療所, 製粉機小屋	薬局, モスク, 無料診療所, 穀物銀行(不能)	モスク (住民が建設)
これまで経験した開発プロジェクトの内容		井戸掘削, 小規模融資, 綿生産支援, 土壌保全計画など	農業設備融資, 深井戸掘削, 識字センター建設, ミレット提供, 小規模融資	学校建設, 識字教育, 診療所, 栄養摂取指導, 野菜栽培など	植林, 乾草庫
開発プロジェクトの実施団体		FEER, FAARF, CPEC, カトリック教会など	FEER, ODE, JICA, UNICEF,	FDC, PSP, ブルキナファソ国政府	AAA, APSS
普及員の巡回状況		Guibaré 在住の農業普及員が 2 日に 1 回程度巡回。他分野のプロジェクト関連の普及員は月 1 回程度。	環境, 農業, 教育に関連した普及員が年に 1 度。その他, プロジェクト関連で指導員が来ることもある。	Dori 在住の普及員が週に 1 回巡回指導に来る(県農業事務所の職員かどうかは不明)。	農業普及員は, 栽培上の問題が発生したときに, 住民が要請した場合に来村するのみで, 定期巡回はされていない。一方, ヤガ県動物資源事務所は牧畜組織へ指導を行っている。
解決すべき問題点 3 つ		水不足	深井戸掘削	飲料水問題	水不足 (解決法: パートナー探し)
		収入不足で若者の都市への流出	現金収入不足	食料供給が不安定	土壌の侵食が進行
		集落間のアクセス不	市場へのアクセス不	識字教育	教育問題 (識字セン

項目	県名	BAM	SANMATENGA	SENO	YAGHA
	村名	VOUSNANGO	NOUNGOU	SELBO	DIOGORA
		備	備		ター, 学校の開設)
土地管理		村の土地管理権は, 伝統的土地長に属する		村の土地管理権は, 伝統的村長に属する	
土地利用		住民は, 用益権を得て各経営体の判断で利用する		住民は, 用益権を得て経営体内の個々の家族の判断で利用する	

5.1.2 新規村

項目	県名	BAM	SENO
	村名	SINDRI	GOUDEBO
KayaまたはDoriからの距離・所要時間		Guibaréから 3 km (Kayaから 63 km)	Doriから 20 km
面積		100 km ²	不詳
人口(男女比)		2397人(男性577, 女性779, 子供14まで1041)	714人(2004年2月現在)(男392人, 女322 :約55%と45%の比)
集落(quartier)の数		8	5
主要民族		Mossis(99%)とPeuls(1%)	Peulhと Gourmantché, Bellah
宗教		イスラム教, アニミズム, キリスト教(カソリックとプロテスタント)	イスラム教
学校の種類と数		1校(3クラス, 就学対象者推定774のうち272が通学)	小学校1校(3クラス)に男子54, 女子21人計75人(就学対象者の38.3%と16.6%, 平均約28%)
村内の組織の総数		15:内13が生産者組織(落花生, ソルガム, ニエベ, 牛), 2が教育(保護者会と母親の会)13の生産者組織は男女混合が1, 男性の組織が5, 女性組織が7存在・活動している。それぞれの作物生産に加え, 改良かまどやZAI, ストーンラインの事業を行っている。	APE(保護者会)の他は存在しなかった。CVGTが2004年12月に設立された。
主要産業		農業, 牧畜	農業, 牧畜
主要栽培作物		ソルガム(赤/白), ミレット, トウモロコシ, ニエベ, 落花生	自家消費分の栽培:主にミレットとソルガム, 小規模にニエベ, トウモロコシ。
水資源の有無		Bouli 4 (全枯渇)	第一水源:Yakoutaとその周辺の河川
井戸の種類と数		大口径井戸4(全枯渇)深井戸11(内, 故障4, 水量少2) Kamboangaカルティエには井戸が1つもない。	深井戸6基そのうち4基が故障
井戸の使用状況ほか		2名の深井戸ポンプ修理者がある。	井戸毎に管理委員会がある。管理金を積み立てて修理
実施されている土壌侵食対策		1998年から2003年に5カ所, 計5.5haで植林	実施実績無し
集会所の数		住民集会場1(老朽)	無し
製粉所の数		なし	無し
その他の建築物		PSP(住民クリニック)2, 家畜ワクチン接種場4(バンコ造, 不良), モスク2	モスク
これまで経験した開発プロジェクトの内容		自然資源管理, 識字, ストーンライン, 羊肥育, 深井戸, 小学校建設	REACH(イタリアのNGO)による学校建設 深井戸
開発プロジェクトの実施団体		Naam, ADRG, Union Laafi-la-bumbu, Guibare貯蓄・資金組合 Inspection de l' Enseignement du Premier Degre de TIKARE	REACH(イタリアのNGO): ADRAの前身
普及員の巡回状況		GuibareのZATが普及活動:有機肥料, 農業(寄生虫防止剤), 侵食防止剤の使用, 播種, 接木などの技術について	ZATE長が定期的に訪問
解決すべき問題点3つ(優先順)		・郡庁へのアクセス道路補修 ・水資源の開発 ・森林資源の保全	・土壌劣化の防止 ・牧草地の不足 ・水資源の開発
土地管理		土地管理者(le chef de terre :Tengsoaba)による管理が行われている。	Chef de Terre(伝統的な土地管理者)は存在しない。Déléguéが, 各カルティエや民族グループの責任者とともに, 土地管理や分配の特権を持つ。

項目	県名	BAM	SENO
	村名	SINDRI	GOUDEBO
土地利用		土地へのアクセスの3つの方法は、昔からの占有、相続、利用権のみを前提にした借地。 女性と若年者には、荒廃した土地へのみのアクセスに限られる。	土地は、開発あるいは相続・贈与によって所有されていた。家督がその家の土地の分配権をもっていた。が、女性にはその権利はない。

5.2 資源賦存状況と外部投入

5.2.1 当初選定村

(Vousnango 村)

既存資源, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> ・降雨の減少 ・土壌侵食の進行 ・牧草地の不足 ・ザイ, ストーンラインなど土壌保全対策実施(不足) 	<ul style="list-style-type: none"> ・村内8集落が分村している ・農地不足による離村 ・CVGT 組織無し 	<ul style="list-style-type: none"> ・教師の不足 ・男性の出稼ぎによる労働力不足 ・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足 ・女性の労働過重 	<ul style="list-style-type: none"> ・飲料水の不足 ・家畜用水の不足 ・教員宿舎が無いため機能しない学校 ・農産物生産量の不安定 ・医療施設なし ・穀物銀行なし ・家畜進入防止用フェンス無し ・灌がい施設の不足 ・ワクチン接種施設無し 	<ul style="list-style-type: none"> ・金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・干ばつ時(2~3年毎)を除き基本的には食糧自給可能 ・野菜栽培に適した未利用地がある ・地下水がある ・ミレット茎などの穀物残さ 	<ul style="list-style-type: none"> ・11の既存グループ ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・集会所 ・雨期に通行不能になる村内道路 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金
外部投入	開発基本計画		<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 設立運営支援 	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる行政サービスの強化 ・家畜肥育技術研修 ・野菜栽培技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・穀物銀行 ・羊(改良品種)の供与 ・河川横断工 ・井戸 ・家畜進入防止用フェンス(野菜栽培用) 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修 ・羊肥育畜の販売 ・野菜の販売
	他の事業実施	<ul style="list-style-type: none"> ・自然資源協定の制定 		<ul style="list-style-type: none"> ・土壌保全技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・診療施設 ・教員宿舎 ・ワクチン接種場 	
中間結果	直接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立, 野菜栽培による乾期の収入増, 羊肥育による収入増, 河川横断工整備によるアクセスの改善, 井戸整備による女性と子供の労力軽減, 穀物銀行の整備による食糧の安定需給 				
	間接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立により, 住民の開発課題に対する自主的な取組が始まり, ユニットを通じた教員宿舎建設やバフォン整備要請を始めた。 ・建設資材等の最低限の投入で穀物銀行を自らの労働力で建設し, 干ばつ時の不安を解消した。 ・羊肥育で得た利益から次の回転資金を生み出している。また, 舎飼いによる家畜販売の利点を認識し, 家畜を財産から経済動物として考えるようになってきた。 ・河川横断工整備により雨期に村の市場に行けなかった3集落の住民が市場を利用し食料, 日用雑貨の販売や購入が容易になった。 				

(Noungou 村)

既存資本, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> ・降雨の減少 ・土壌侵食の進行 ・植生被覆の減少 	<ul style="list-style-type: none"> ・村内 8 集落が分散している ・伝統的土地制度と近代的土地制度の併存 ・CVGT 組織無し 	<ul style="list-style-type: none"> ・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足 ・農畜林産加工技術の未熟 	<ul style="list-style-type: none"> ・飲料水の不足 ・農産物生産量の不安定 ・家畜用水の不足 ・家畜進入防止用フェンス無し ・灌がい施設の不足 	<ul style="list-style-type: none"> ・金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・干ばつ時(2~3 年毎)を除き基本的には食糧自給可能 ・野菜栽培に適した未利用地 ・地下水, 沼の水資源 ・ミレット茎などの残さ ・カリテ, バオバオなどの林産加工用有用樹種 	<ul style="list-style-type: none"> ・主として農業生産向上のための 9 つの既存グループ ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・集会所 ・製粉所 ・穀物銀行 ・雨期に通行不能になる国道と村内を結ぶアクセス道路 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金 ・薪販売収入 ・穀物銀行活動休止
外部投入	開発基本計画	<ul style="list-style-type: none"> ・自然資源管理研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 設立運営支援 	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる行政サービスの強化 ・家畜肥育技術研修 ・苗木生産, 植林技術研修 ・林産加工技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・羊 (改良品種) の供与 ・河川横断工 ・井戸(家畜, 農業用) ・家畜進入防止用フェンス(野菜栽培用) ・林産加工用資機材の供給 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修 ・羊肥育畜の販売 ・野菜の販売 ・カリテ, 石けんの販売
	他の事業で実施		<ul style="list-style-type: none"> ・穀物銀行管理運営 		<ul style="list-style-type: none"> ・バフォン ・深井戸(飲料用) 	
中間結果	直接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立, 野菜栽培による乾期の収入増, 羊肥育による収入増, 石けん製造, スンバラ製造による女性収入向上, 河川横断工整備によるアクセスの改善, 井戸整備による女性と子供の労力軽減 				
	間接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立により, 住民の開発課題に対する自主的な取組が始まり, ユニットの指導による PDL/S プロジェクトによる深井戸建設が実現した。また, バフォン整備の要請を PNGT II と PDL/S に上げた。 ・植林の必要性が再認識され, 苗畑の管理と植林が再開された。 ・羊肥育で得た利益から次の回転資金を生み出している。また, 舎飼いによる家畜販売の利点を認識し, 家畜を財産から経済動物として考えるようになってきた。 ・河川横断工整備により雨期における農業生産資機材の搬入が容易になった。農畜林産物の搬出が容易になった。反面, 大型トラックによる村内薪炭材の搬出が容易になり, 森林資源の減少を招く恐れがあるため, ユニットの提案で自然資源管理研修への取り組みを行った。 				

(Selbo 村)

既存資源, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> ・降雨の不足 ・牧草地の不足 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少 	<ul style="list-style-type: none"> ・共同放牧地を巡る係争 ・土地の管理権は伝統的村長 ・CVGT 組織なし 	<ul style="list-style-type: none"> ・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足 	<ul style="list-style-type: none"> ・飲料水の不足 ・家畜用水の不足 ・灌がい施設の不足 ・改良種の未導入 ・堆肥槽なし ・農産物生産量の不安定 ・牧道の未整備 ・穀物銀行（老朽化） 	<ul style="list-style-type: none"> ・金融機関へのアクセス困難 ・金融資源としての家畜
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・地下水 	<ul style="list-style-type: none"> ・3つの既存グループ ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・学校 ・モスク ・製粉所 ・深井戸 3(1 ヶ所故障) ・大口徑井戸 2 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金 ・穀物銀行活動休止
外部投入	開発基本計画	本調査で実施	<ul style="list-style-type: none"> ・自然資源協定の締結 ・裸地回復 ・ストーンライン 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 設立運営支援 	<ul style="list-style-type: none"> ・井戸（深井戸修理） ・大口徑井戸 ・堆肥槽 ・ミレットなどの改良品種導入 ・化学肥料の施用 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修 ・穀物銀行
				<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修 ・苗木生産, 植林技術研修 		
中間結果		他の事業で実施		識字教育	<ul style="list-style-type: none"> ・牧道の整備 ・ブリの整備 	
		直接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立, 穀物銀行運営管理の再開, ミレット, ソルガム, ニエベの改良品種の導入による生産向上, 井戸整備による安定した水供給と女性と子供の労力軽減, 裸地回復工の実施により植生回復が実現, 2,000 本の植栽の実現 			
	間接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立により, ユニットの指導で住民の開発課題に対する自主的な取組みが始まり, 穀物銀行運営関係者の識字教育が行われた。 ・植林の必要性が再認識され, 苗畑の管理と植林が再開された。 ・自然資源管理の取り組みが村民に認識されつつあり, 隣村との協定締結に向けた活動が行われている。 				

(Diogora 村)

既存資源, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	・降雨の不足 ・牧草地の不足 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少	・村内の2派の対立 ・土地の管理権は伝統的村長 ・CVGT 組織なし	・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足	・飲料水の不足 ・家畜用水の不足 ・灌がい施設の不足 ・改良種の未導入 ・堆肥槽なし ・農産物生産量の不安定 ・穀物銀行無し ・学校, 教員宿舎無し ・集会所無し ・製粉所無し	・金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	・地下水	・5つの既存グループ ・普及組織	・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力	・深井戸 2(1カ所故障) ・素掘り井戸 6	・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金
外部投入	開発基本計画	・ストーンライン	・CVGT 設立運営支援		・井戸(深井戸修理) ・大口径井戸 ・堆肥槽 ・ミレットなどの改良品種の供給 ・肥料の供給 ・羊(改良品種)の供給 ・集会所 ・苗畑整備	・会計研修 ・羊肥育畜の販売
	他の事業で実施			・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修 ・苗木生産, 植林技術研修 ・識字教育 ・羊肥育技術研修		
中間結果	直接的効果	・CVGT の設立, ミレット, ソルガム, ニエベの改良品種の導入による生産向上, 井戸整備による安定した水供給と女性と子供の労力軽減, ストーンライン設置による土壌流亡がとまって植生回復とソルガムの増収が実現, 苗木生産と植栽の実現				
	間接的効果	・CVGT の設立により, 村内2派による対立が解消し, 住民の開発課題に対する自主的な取り組みが始まり, 羊肥育などは積立金を利用した畜畜導入に小委員会が自ら取り組んだ。 ・羊肥育で得た利益から次の回転資金を生み出している。また, 舎飼いによる家畜販売の利点を認識し, 家畜を財産から経済動物として考えるようになってきた。 ・識字教育の必要性が認識され, 参加予定者以上の教室参加があった。				

5.2.2 新規村

(Sindri 村)

既存資本, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	・不安定な降雨 ・土壌侵食の進行 ・牧草地の不足 ・植栽地 5.5ha(不足) ・ザイ, ストーンラインなど土壌保全対策実施(不足)	・土地管理は管理者(Tengsoba)による管理 ・女性は荒廃地の利用権のみ	・男性の出稼ぎによる労働力不足 ・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足	・農産物生産量の不安定 ・飲料水の不足 ・家畜用水の不足 ・穀物銀行なし ・苗畑なし	・金融資源としての家畜

	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・干ばつ時(2~3年毎)を除き基本的には食糧自給可能 ・地下水 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 組織 ・15の既存グループ ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官, 助産婦, 保健衛生士 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・学校1カ所 ・ブリ4カ所(乾期に枯渇) ・ワクチン接種場4カ所 ・住民クリニック ・雨期に通行不能になる村内道路 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金 ・Guibare 貯蓄・資金組合からの資金調達可能 ・Naam によるマイクロクレジット運営支援
外部投入	開発基本計画	本調査で実施	<ul style="list-style-type: none"> ・自然資源管理研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 設立運営支援 ・ユニットによる行政サービスの強化 ・苗木生産技術研修 ・雨期作改善技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・河川横断工 ・井戸 ・堆肥槽 ・ミレットなどの改良品種の供給 ・石けん製造用機材 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修
		他の事業で実施		<ul style="list-style-type: none"> ・Naam による識字教育 	<ul style="list-style-type: none"> ・診療施設の充実 ・穀物銀行 	
中間結果	直接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立, 河川横断工整備によるアクセスの改善, 井戸整備による女性と子供の労力軽減, 石けん製造による女性収入向上 				
	間接的効果	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の設立により, 住民の開発課題に対する自主的な取組が始まり, ユニットの指導で他の NGO による識字教育への取り組みが始まっている。 ・井戸, 河川横断工整備により乾期の水汲み労働の軽減が図られた。 				

(Goudébo 村)

既存資本, 外部投入, 中間結果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> ・不安定な降雨 ・土壌侵食 ・牧草地の不足 ・森林面積の不足 	<ul style="list-style-type: none"> ・土地管理は Delege が民族の各グループ長と話して管理利用権を付与 ・女性は荒廃地の利用権のみ ・CVGT 組織無し 	<ul style="list-style-type: none"> ・男性の出稼ぎによる労働力不足 ・農牧林分野の技術不足 ・成人の低い識字率 ・疾病予防対策知識の不足 	<ul style="list-style-type: none"> ・農産物生産量の不安定 ・飲料水の不足 ・家畜用水の不足 ・穀物銀行なし ・苗畑なし 	<ul style="list-style-type: none"> ・金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・地下水 	<ul style="list-style-type: none"> ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・学校1カ所 ・深井戸6カ所(4カ所故障) 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金
外部投入	開発基本計画	本調査で実施	<ul style="list-style-type: none"> ・裸地回復 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 設立運営支援 ・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修 ・女性収入向上研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・深井戸改修 ・大口径井戸 ・堆肥槽の設置 ・ミレットなど改良品種の供給 ・石けん, 家畜栄養ブロック製造用資機材 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修 ・石けんなどの販売
		他の事業で実施	<ul style="list-style-type: none"> ・ストーンライン設置 		<ul style="list-style-type: none"> ・苗木生産技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・集会所 ・穀物銀行

中間結果	直接的効果	・CVGT の設立, 井戸整備による水不足の解消と女性と子供の労力軽減, 石けん製造, 家畜栄養ブロック製造による女性収入向上
	間接的効果	・CVGT の設立により, 組織的な活動の重要性が認識され, 労働提供, 女性の収入向上活動などへの積極的な参加が行われている

5.2.3 +α新規村 (Foulla 村)

既存資本, 外部投入, 期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	・不安定な降雨 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少	・土地管理は管理者 (Tengsoba) による管理	・農林分野の技術不足 ・農産加工技術の不足 ・疾病予防対策知識の不足	・農産物生産量の不安定 ・苗畑無し ・家畜侵入防止フェンス(不足)	
	活用/回復可能資源	・ダム貯溜水 ・地下水	・CVGT 組織 ・普及組織	・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力	・学校 1 ヲ所 ・教員宿舍 ・井戸 11 ヲ所 ・製粉所 1 ヲ所 ・集会所 2 ヲ所 ・国道へのアクセス道路 ・ダム	・住民の一部費用負担 ・出稼ぎによる送金 ・野菜販売
外部投入	開発基本計画			・ユニットによる行政サービスの強化 ・苗木生産技術研修 ・野菜栽培研修 ・農産加工技術研修	・野菜栽培用資機材 ・フェンス(野菜栽培用) ・石けん製造用機材の供給 ・苗畑整備	・野菜販売 ・石けんなどの販売
	他の事業で実施(実施済み含む)	・ストーンライン	CVGT 設立	・識字教育	・羊(改良品種)の供給 ・生活改善センター	
期待される効果	直接的効果	野菜栽培による現金収入向上, 苗畑の整備と苗木生産技術取得による植栽面積の増加, 石けん製造による女性収入向上				
	間接的効果	他のプロジェクトとの協調実施によるユニットの強化				

(Guissindiori 村)

既存資本, 外部投入, 期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> 不安定な降雨 土壌侵食の進行 森林面積の減少 牧草地の不足 		<ul style="list-style-type: none"> 農牧林分野の技術不足 疾病予防対策知識の不足 	<ul style="list-style-type: none"> 農産物生産量の不安定 学校なし 深井戸 1 ヶ所 (不足) 集会所なし 	金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> 地下水 	<ul style="list-style-type: none"> CVGT 組織設立済み 普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> 農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 NGO 住民の労働力 		<ul style="list-style-type: none"> 住民の一部費用負担 出稼ぎ収入
外部投入	開発基本計画	<ul style="list-style-type: none"> ストーンライン 		<ul style="list-style-type: none"> ユニットによる行政サービスの強化 羊肥育技術研修 苗木生産技術研修 識字教育(レベル 2) 	<ul style="list-style-type: none"> 羊(改良品種)の供給 	<ul style="list-style-type: none"> 羊肥育畜の販売
	他の事業で実施		CVGT 設立		<ul style="list-style-type: none"> 井戸 集会所 	
期待される効果	直接的効果	羊肥育による女性の収入向上, 苗木生産技術取得による植栽面積の増加, 識字教育の実施による村内教師の育成 ストーンライン設置による土壌肥沃度の回復				
	間接的効果	土壌保全対策による作物収量の向上, 識字教育の実施による CVGT 組織の強化 他のドナーにインフラ整備の実施を要請することによるユニットの強化				

(Watinoma 村)

既存資源, 外部投入, 期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> 不安定な降雨 土壌侵食の進行 牧草地の不足 植栽地 10ha(不足) ストーンライン 120ha など土壌保全対策実施(不足) 飼料木 3,200m 植栽(不足) 	<ul style="list-style-type: none"> 土地管理は管理者 (Tengsoba) による管理 女性は荒廃地の利用権のみ 	<ul style="list-style-type: none"> 男性の出稼ぎによる労働力不足 農牧林分野の技術不足 成人の低い識字率 疾病予防対策知識の不足 	<ul style="list-style-type: none"> 農産物生産量の不安定 家禽の飼育施設なし 家畜飼料 	<ul style="list-style-type: none"> 金融機関へのアクセス困難
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> 干ばつ時(2~3 年毎)を除き基本的には食糧自給可能 地下水 	<ul style="list-style-type: none"> CVGT 組織 2000 年設立 女性の生活改善グループが 1 つ(活動低調) 普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> 農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 NGO 住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> 学校 1 ヶ所 教員宿舎 3 棟 深井戸 4 ヶ所 製粉所 1 ヶ所 集会所 1 ヶ所 コミュニティークリニックの機材 	<ul style="list-style-type: none"> 住民の一部費用負担 出稼ぎによる送金
外部投入	開本				<ul style="list-style-type: none"> 家禽飼育施設 	<ul style="list-style-type: none"> 家禽販売

	発基本計画	調査で実施			<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる行政サービスの強化 ・家禽飼育技術研修 ・石けん製造研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・家禽（改良品種）の供給 ・石けん製造用機材の供給 	<ul style="list-style-type: none"> ・石けん販売
		他の事業で実施（実施済み含む）	・ストーンライン	CVGT の設立	<ul style="list-style-type: none"> ・識字教育 	<ul style="list-style-type: none"> ・村落道路 ・苗木生産 ・井戸 ・穀物銀行 ・教員宿舎 ・堆肥槽 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修
期待される効果	直接的効果	家禽の飼育改善による所得向上，改良品種の導入による生産向上と家畜飼料不足の解消，石けん製造による女性収入向上					
	間接的効果	他のプロジェクトとの協調実施によるユニットの強化					

(Bascaudre-Mossi 村)

既存資本，外部投入，期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	<ul style="list-style-type: none"> ・不安定な降雨 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少 ・植林地（グループ 7ha，個人 10ha）（不足） 	<ul style="list-style-type: none"> ・土地管理は管理者（Tengsoba）による管理 	<ul style="list-style-type: none"> ・農牧林分野の技術不足 ・疾病予防対策知識の不足 	<ul style="list-style-type: none"> ・農産物生産量の不安定 ・ 	<ul style="list-style-type: none"> ・金融資源としての家畜
	活用/回復可能資源	<ul style="list-style-type: none"> ・ダム貯溜水 	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 組織設立済み ・普及組織 	<ul style="list-style-type: none"> ・農業普及員，牧畜普及員，森林官 ・NGO ・住民の労働力 	<ul style="list-style-type: none"> ・学校 1 ヲ所 ・教員宿舎 5 棟 ・井戸 9 ヲ所 ・ブリ 4 ヲ所 ・製粉所 2 ヲ所 ・集会所 2 ヲ所 ・穀物銀行 1 ヲ所 ・国道へのアクセス道路 ・ダム 1 ヲ所 ・コミュニティークリニック 1 ヲ所 	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の一部費用負担 ・野菜販売
外部投入	開発基本計画			<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・ニエベ改良種の供給 ・ごま改良種子の供給 	
	他の事業で実施	<ul style="list-style-type: none"> ・裸地回復 		<ul style="list-style-type: none"> ・識字教育 ・苗木生産技術研修 ・草の貯蔵技術研修 	<ul style="list-style-type: none"> ・苗木生産用機材供給 ・草貯蔵用機材の供給 	<ul style="list-style-type: none"> ・会計研修
期待される効果	直接的効果	改良ニエベの導入による収量向上，乾草貯蔵技術改善による家畜飼育向上，苗木生産技術取得による植栽面積の増加				
	間接的効果	他のプロジェクトとの協調実施によるユニットの強化				

(Thioumbonga 村)

既存資本, 外部投入, 期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	・不安定な降雨 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少 ・牧草地の不足		・農牧林分野の技術不足 ・疾病予防対策知識の不足 ・識字率低い	・農産物生産量の不安定 ・学校なし ・深井戸2カ所(不足) ・集会所なし	金融資源としての家畜
	活用/回復可能資源	・地下水	・CVGT 組織 設立済み ・普及組織	・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力	・改良カマド	・住民の一部費用負担 ・出稼ぎ収入
外部投入	開発基本計画			・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修	・ミレット, ソルガム, ニエベなどの改良品種種子の供給 ・堆肥槽	
	他の事業で実施	・自然資源管理協定	CVGT 設立	・識字教育 ・苗木生産技術研修	・井戸 ・集会所	
期待される効果	直接的効果	ミレット, ソルガム, ニエベの改良品種の導入による生産向上 ニエベ改良品種の導入による家畜飼料の生産向上				
	間接的効果	ユニットの指導により, 既存 CVGT 組織を活用した農牧林分野の生産改善				

(Helga 村)

既存資本, 外部投入, 期待される効果		自然資源	社会資源	人的資源	物的資源	金融資源
既存資源	不足資源	・不安定な降雨 ・土壌侵食の進行 ・森林面積の減少 ・牧草地の不足		・農牧林分野の技術不足 ・疾病予防対策知識の不足 ・識字率低い	・農産物生産量の不安定 ・深井戸2カ所(不足) ・集会所なし ・穀物銀行なし	・金融資源としての家畜
	活用/回復可能資源	・地下水	・CVGT 組織 設立済み ・普及組織	・農業普及員, 牧畜普及員, 森林官 ・NGO ・住民の労働力	・小学校1カ所	・住民の一部費用負担 ・出稼ぎ収入
外部投入	開発基本計画			・ユニットによる行政サービスの強化 ・雨期作改善技術研修 ・苗木生産技術研修	・羊の供給 ・ソルガム, ニエベの改良品種の供給 ・堆肥槽	
	他の事業で実施	・ストーンライン		・識字教育	・井戸 ・集会所 ・穀物銀行	
期待される効果	直接的効果	苗木生産技術取得による植栽面積の増加, ミレット, ソルガム, ニエベの改良品種の導入による生産向上 ニエベ改良品種による家畜飼料の生産向上				
	間接的効果	ユニットの指導により, 既存 CVGT 組織を活用した農牧林分野の生産改善				

5.3 実証事業選定の事由

5.3.1 当初選定村

村落	村落開発基本計画	数量	実証事業計画	採択理由
Vousnango	CVGT 設立・運営支援 河川横断工 大口径井戸 野菜畑整備 羊肥育 穀物銀行 診療施設 教員宿舎 ワクチン接種場	1 式 1 ヲ所 1 ヲ所 0.5ha 30 頭 1 ヲ所 1 ヲ所 1 ヲ所 1 ヲ所	CVGT 設立・運営支援 河川横断工 大口径井戸 野菜畑整備 羊肥育 穀物銀行	<ul style="list-style-type: none"> CVGT はあっても機能していない。したがって、再組織化と機能強化を図る。 雨期に集落間の移動が困難なため、集落間横断の河川横断工を実施する。 野菜栽培、堆肥製造の水資源確保のため大口径井戸の整備を行う。 現金収入確保のため換金作物の生産に重点をおく。 女性の収入向上のため羊肥育・基金の設立運営を導入する。 干ばつによる穀物需給が不安定である。村内の穀物需給の安定化のため、村民主体のとりくみによる穀物銀行を設置する。
Noungou	CVGT 設立・運営支援 穀物銀行管理・運営支援 河川横断工 大口径井戸 深井戸 野菜畑整備 羊肥育 バフォン整備 女性収入向上 苗木生産技術指導 自然資源管理研修	1 式 1 式 1 ヲ所 2 ヲ所 1 ヲ所 1.0ha 30 頭 1 ヲ所 1 式 1 式 1 式	CVGT 設立・運営支援 河川横断工 大口径井戸 野菜畑整備 羊肥育 女性収入向上 苗木生産技術指導 自然資源管理研修	<ul style="list-style-type: none"> CVGT 設置の動きがあり、Ziniare 郡に登録されていたものの一部住民によるものであり、新たに設立総会を開催し、設置をやり直す。 農産物の販売促進、農業資機材の搬出入を改善するため国道までのアクセス道路に河川横断工を建設する。 最低限の食料は確保されていることから換金作物の生産に重点をおく。 女性の収入向上のため、羊肥育、石けん製造、スンバラ製造などに取り組む。 苗畑は整備されているが、生産技術が定着していない。生産技術の指導と村内の森林を中心とした自然資源管理研修に取り組む。
Selbo	CVGT 設立・運営支援 穀物銀行 大口径井戸 深井戸修理 雨期作改善 苗木生産植林技術改善 識字教育 ストーンランイン 裸地回復工 牧童の整備 ブリの建設	1 式 1 ヲ所 1 ヲ所 2 ヲ所 1 式 1 式 1 式 5ha 2ha 1 式 1 ヲ所	CVGT 設立・運営支援 大口径井戸 深井戸修理 雨期作改善 裸地回復 ストーンライン設置 穀物銀行 苗木生産植林技術改善 自然資源管理	<ul style="list-style-type: none"> 村内に青年グループ、女性組織区など 3 つのグループはあるが、CVGT は未設立であり、新たに設置し、組織強化に取り組む。 食料需給が逼迫している村であることから、基幹作物の栽培技術改善を図る。 飼料の生産性向上のため裸地化した牧草地の再生・整備を行う。 住民苗畑は、整備されているが、既存の林地の管理、植林による森林管理指導がされていない。このため森林資源管理指導を行う。 過去に委託管理による穀物銀行実施において、運営を失敗した苦い経験がある。運営管理を自分達で行えるよう穀物銀行の整備・運営支援を行う。 11 村による共同利用牧草地を利用規約制定により秩序ある管理をするため、インターテロワールによる利用管理協定締結を行う。

	自然資源管理	1 式		
Diogora	CVGT 設立・運営支援 大口径井戸 深井戸修理 ストーンライン設置 雨期作改善 苗畑整備 苗木生産植林技術改善 羊肥育 集会所の建設 識字教育 学校 教員宿舎 製粉所	1 式 1 ヲ所 1 ヲ所 2ha 1 式 1 ヲ所 1 式 30 頭 1 ヲ所 1 式 1 ヲ所 1 棟 1 ヲ所	CVGT 設立・運営支援 大口径井戸 深井戸修理 ストーンライン設置 雨期作改善 苗畑整備 苗木生産植林技術改善 羊肥育 集会所の建設 識字教育	<ul style="list-style-type: none"> CVGT は未設立、組織化はされていないため、設立支援と組織強化を図る。 農牧林生産向上と生活用水確保の水資源開発を行う。 食料確保の安定化を図るため、基幹作物の栽培技術改善を図る 女性の所得向上のため羊肥育・基金の設立運営を導入する 過去に援助を受けた経験が少なく、住民の識字率が低い。各種活動の持続性確保のため、集会所建設、住民組織の活動の基礎となる識字教育を実施する 水食による土壌侵食が進行しており、ストーンラインによる土壌侵食保全対策を講じる 無秩序な伐採により森林資源が減少している。このため住民苗畑管理指導、森林資源管理指導を実施する

5.3.2 新規村

村落	村落開発基本計画	数量	実証事業計画	採択理由
Sindri	CVGT 設立・運営支援 河川横断工 大口径井戸 ワクチン接種場 女性収入向上 羊肥育 野菜栽培 穀物銀行 苗畑 ストーンライン設置	1 ヲ所 1 ヲ所 1 ヲ所 1 ヲ所 40 頭 1 ヲ所 1 ヲ所 1 式 10ha	河川横断工 大口径井戸 女性収入向上 苗畑	<p>郡庁所在地と村を繋ぐ道路は、1 ヲ所河川を横断しなければならない。整備された河川横断施設がないため、乾期における郡庁所在地までの水汲み、雨期における河川横断が村人の一苦勞となっている。アクセスの改良は、村への生産資機材の搬出入、生活改善の緊急の課題であり、市場へのアクセスなど経済活動の活性化に繋がる。</p> <p>村には1 ヲ所ブリ(溜池)があり、これが貴重な村の水資源確保となっている。しかし、そのブリは例年2月一杯で枯れる。このため、3月以降は雨期まで、郡庁所在地の深井戸まで水汲みに行かなければならない。水資源確保は生活の基礎であり、当村の一番の課題である。</p> <p>女性はモシ社会では発言力も弱く、その地位は低い。現金収入の確保は、薪販売などに限られており、現金収入の確保による地位向上が望まれる。村内のカリテなどの資源を活用した石けん製造などによる現金収入源の確保は優先課題である。</p> <p>道路の整備などが進むと、村の貴重な資源の薪などが更に伐採販売される心配がある。村の資源は持続的に生産消費される必要がある。苗畑の生産技術習得により、持続的に村の林資源を保全する。また、森林保全は水資源確保にも繋がり、当村における砂漠化防止の緊急の課題でもある。</p>

Goudébo	大口径井戸 ポンプ井戸修理 穀物銀行 家畜飼料倉庫 ストーンライン設置 穀物改良種子 女性収入向上 識字教育 ブリ(溜池)整備	1カ所 4カ所 1カ所 1カ所 2ha 40kg 1式 30名 1カ所	大口径井戸 ポンプ井戸修理 女性収入向上	<p>当村は5集落から構成される。この内、LoukweldouとLosoの集落には井戸がない。生活用と家畜用に使用可能な大口径井戸の設置が何にもまして急がれる設備である。</p> <p>Lere Mboguel, Gagargaの集落に各1本、Goudébo Centreの集落に2本の深井戸がある。このように、水源が分散しているのは、集落が分散しているからである。深井戸は、過去にトワレグ族が移住してきた時に政府の支援で設置された。しかし、施設の老朽化とケーシングの目詰まりで修理しないと使えない状況である。毎年、乾期の応急修理で何とか乾期を乗り切ってきた。水資源の安定確保が緊急の課題となっており、ボーリング井戸のポンプとケーシングの修理により安定的な利用が可能となる。</p> <p>女性の現金獲得手段は、薪販売などに限られる。女性は家事、薪集め、農作業に忙殺され、現金を獲得する機会は薪販売以外皆無に等しい。このため、ブル族の女性は村における地位も低く、発言力も弱い。女性が得た収入は、女性が使用できる習慣があり、これにより女性の地位向上も図れる。ジェンダー配慮の視点と女性の収入向上による生活改善は緊急の課題である。村内には、バナテスの木もあり、村内資源を活用した石けん製造販売による収入向上を目指す。また、女性グループから羊肥育事業の取り組みたい意向が出ているため、将来の取り組みに備えた農業副産物のミレット、ソルガムなどの脱穀殻を活用した家畜栄養ブロックの製造を実施する。</p>
---------	---	---	--	---

5.3.3 +α新規村

村落	村落開発基本計画	数量	実証事業計画	村落の状況と開発戦略	ユニットの提案理由
Foulla	CVGT 設立運営支援 ストーンライン設置 苗木生産技術研修 野菜畑整備 女性収入向上 羊肥育 生活改善センター 識字教育		野菜畑整備 苗木生産技術研修 女性収入向上	Foulla村は若いCVGT委員長のもとで円滑に活動しており、各小委員会も機能している。当村はKorsimoro郡庁所在地(約13,000人居住)に近く、この消費地への農畜産物の出荷も可能である。野菜、女性の収入向上策で生産される石けん、スンバラなどの消費出荷が期待される。野菜栽培は、技術習得支援、圃場の整備などは必要であるが、沼などの水資源がありインフラ整備に多くを要しない。村内の森林は、薪炭材の確保などで切り出され、減少傾向にある。このため、畑の土壌劣化、ダムへの堆砂なども進んでいる。	野菜畑の整備は、ダムの水資源が確保されており、栽培技術の支援、フェンス、小機材及び種子・肥料などの支援で生産向上が図れる。 苗木生産技術研修は、村内の森林資源が減少傾向にあり、ダムへの堆砂防止対策、村の畑の土壌保全、水資源保全には苗畑整備と苗木生産が必要である。井戸などのインフラがあり、小機材の提供と技術支援で生産が可能である。 女性収入向上は、Kaya, Korsimoro郡庁所在地の消費地に近く、販路が確保されている。Noungou村における事業メニューで農民から農民への技術移転により、波及効果が望める。

				PDL/Sの支援により、ストーンライン設置、羊肥育、生活改善センター、識字教育は支援が得られる。	
Watinoma	CVGT 設立運営支援 ストーンライン設置 苗木生産技術研修 女性収入向上 家禽飼育技術改善 生活改善センター 識字教室 穀物銀行 教員宿舎 雨期作改善 深井戸 村落道路	1 式 15ha 1 式 1 式 1 棟 1 棟 1 棟 3 棟 1 式 1 基 15km	家禽飼育 技術改善 雨期作改善 女性収入 向上	FEER, EIE, CES/AGF, PENSISA II, NAAM などの支援により、組織化、インフラの整備が進んでいる。 1998 年に CES/AGF の支援により PVD(村落開発計画)が作成され、下記の活動が実施された。 基礎インフラ：村落道路の整備 15km, 井戸整備, 穀物銀行, 教員宿舎 3 棟 環境対策：ストーンライン 15ha, 苗木生産, ガリ侵食防止, 堆肥槽の設置 -生活改善：マイクロクレジット, 識字教室 -残された課題：開発方向として、農牧生産向上, 現金収入確保策, 女性の地位向上などがある。	家禽は、生体重♀で 1.5kg、卵生産年間 50 個と在来種の飼育で生産性が低い。飼育施設の建設、改良品種の導入により、生体重♀2.0kg と生産性向上を図り、現金収入向上を目指す。 在来種のニエベの収量は ha 当たり 300~400kg と生産性が低い。このため、改良品種を導入し生産性の向上(収量 ha 当たり 400~500kg 以上)を図る。 伝統的なスンバラ製造ではなく、衛生的に管理され品質のよいスンバラ製造により、女性の収入向上を図る。
Bascoudre-Mossi	CVGT 設立運営支援 苗木生産技術研修 雨期作改善 裸地回復 識字教育 穀物銀行 教員宿舎 草の貯蔵技術改善 会計研修			ADRK, OCADES などの NGO, PDL/S などのプロジェクト支援を得て、村内インフラの整備は進んでいる。識字教育、住民組織化強化にも取り組んでいる。 残された課題と開発方向は次のとおりである。 -農牧改善の課題は、更なる生産向上である。 -耕地の拡大で森林面積の減少と裸地化の進行が著しい。計画的な植林が求められる。	ニエベ、ゴマなど商品作物の開発が遅れている。このため、栽培技術の改善を図り、生産の拡大を図る。 雨期に草を貯蔵し、乾期の飼料不足時に家畜に給与する技術が未熟である。このため、雨期における刈り取り、貯蔵、乾期の飼料給与の技術移転を図る。 苗木生産、植林技術の改善により裸地化した土地の植生回復を図る。
Guissindiori	CVGT 設立運営支援 識字教育 ストーンライン設置 苗木生産 大口徑井戸 集会所	1 式 1 式 2ha 1 式 1 ヶ所 1 棟	ストーン ライン 設置 識字教育 羊肥育 苗木生産 技術	CVGT 設立は、ZATE 長など行政の指導で実施された。しかし、組織強化のフォローアップが不足して、小委員会の活動が脆弱である。 LIPAOLAN (Ligue pour la promotion de l'alphabetisation et des oeuvres littéraires en langue nationals) のプロジェクトで識字教育が行われ、30 名の受講生のうち、15 名(うち女性 6 名)がレベル 1 の試験に合格している。識字教育の持続性を図る観点からは、レベル 2 に合格し、さらに試験による教師になるための	穀物生産の低下に歯止めをかけることが緊急の課題であり、土壤保全による生産性の向上を図る。村の近くにストーンライン設置に使える石が多くあることを確認した。Diogora 村における先進事例技術移転も可能である。 レベル 1 合格者が 15 名おり、レベル 2 教室を開設することにより、識字教育の持続性が確保される。CVGT の小委員会の強化が課題でもあるが、この識字教室の支援で、CVGT 強化策も図れる。 レベル 1 合格者が 15 名おり、レベル 2 教室を開設する

				<p>資格の取得が必要である。このことから識字教育の実施もリストアップされた。村内の畑は土壌流失によりミレット、ソルガムの生産性低下が著しいところがあり、ストーンラインの設置を望む声大きい。水資源はやや不足気味であるが、村内の森林資源保全のため、苗木生産技術の指導を望んでいる。</p>	<p>ことにより、識字教育の持続性が確保される。CVGTの小委員会の強化が課題でもあるが、この識字教室の支援で、CVGT強化策も図れる。</p> <p>村内森林資源の枯渇が進んでおり、苗木生産と技術研修が緊急の対策として必要である。苗木要請は村民の多数の要望である。ただし、水資源の確保の課題もあり、本支援では、苗木管理運営指導に重点をおき、将来水資源が確保できた段階で本格的な苗木整備などに取り組むように指導する。</p>
Thiounbonga	<p>CVGT 設立運営支援 識字教育 自然資源管理 苗木生産技術改善 大口径井戸 集会所 雨期作改善</p>			<p>GTZの支援を得て住民組織化はできている。しかし、村の自然資源は水、森林、草、土地ともに不足しており、住民は出稼ぎ収入に依存した生活である。</p> <p>これまで NGO による支援が実施されている。農牧普及員、森林官主体による技術支援を継続し、農牧の生産向上による自給率アップが必要である。</p> <p>家畜飼料の絶対量、とくに乾期の飼料が不足している。森林資源は枯渇状態である。改良カマドは既に導入されており、計画的な森林資源の保護が必要である。</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・ミレット、ソルガム、ニエベなどは在来種の作付けとなっており、生産性が低い。改良種子の導入により生産性の向上を図る。 ・農地の有機質は極端に不足している
Helga	<p>CVGT 設立運営支援 識字教育 穀物銀行 苗木生産技術改善 大口径井戸 集会所 雨期作改善 集会所 羊肥育</p>			<p>CVGT は郡長の指導のもと設置されたが、識字教育の受講経験者も4名のみと少なく、活動は低調である。</p> <p>これまで NGO の支援は少なく、普及員など行政主体による支援により自立を図る。</p> <p>在来種の栽培、農地の土壌侵食が進んでおり、農業生産性は低い。対策としては、①土壌保全対策、②改良品種導入による生産向上が必要である。</p> <p>家畜飼料も不足しており、乾期用飼料の貯蔵技術、舎飼いによる肥育など家畜肥育技術の改善により、付加価値をつけた販売による所得向上を目指す。</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・草資源の合理的利用と女性の収入向上を目指して羊肥育を実施する。 ・農業の生産向上を目指して、改良種子を導入する。 ・劣化しつつある耕作地の土壌保全対策としてストーンラインを導入する。

5.4 実証事業に関するモニタリング表

5.4.1 住民組織運営支援（当初選定村）

項目	内 容				
目 的	<ul style="list-style-type: none"> ・フェーズ 1（2002 年度）に設立された CVGT が管理規約に基づき、自主的かつ持続的な活動を住民主体で行えることを検証する。 ・ユニット構成員が連携して行う CVGT 活動の運営支援の有効性を検証する。 				
背 景	<ul style="list-style-type: none"> ・ブルキナファソ国政府は持続的かつ効率的な農村開発などを行うため、2000 年に村単位の CVGT 設立にかかる法令を定め、取り組んできている。 ・しかし、ブルキナファソ国政府による CVGT の設立は、短期間で行われ、住民が主体的にその組織を運営するには至っていないケースが散見される。 ・このため、住民主体による組織運営ができるように CVGT 運営指導を行う。 				
実証項目 (実施内容)	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT に対して、主体的に組織運営や会計管理ができるように指導する。 ・ユニットメンバー（特に普及員と行政職員）による住民組織運営に関するモニタリングの方策を試行し、M/P に反映させる。 				
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民による自主的な CVGT 運営と適切な活動実施が行われる。 ・村の実情に即した能力開発のための支援活動が、CVGT やユニットの主体的取り組みにより運営される。 			
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民が主体となって CVGT の総会や各小委員会の活動が行われる。 ・住民が主体となって規約の改定が行われる。 ・住民が主体となって住民負担金の管理が行われる。 ・住民が主体となって、村の資源管理が行われる。 			
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・特殊備人費枠により、各 CVGT の要望する会計、記帳などの研修を、能力開発の一環として実施する。 ・普及員などのユニットメンバーによる計画検討、行事調整、アドバイス、モニタリング、評価を行うことにより、該当村における CVGT 運営支援活動が、現存の行政の枠組みの中で住民主体に運営される方策を試行する。 			
	実績(費用)	2004 年度は特殊備人費対応：Vousnango：3,975,000Fcfa, Nounou：3,975,000Fcfa Selbo：3,975,000Fcfa, Diogora：3,975,000Fcfa 2005 年度はユニットによる支援のみ			
	人的投入	日本側：JICA 調査団（住民組織）、NGO・協会 ブルキナファソ側：住民（ユニット、CVGT）			
	ユニットの役割	住民 CVGT：執行の主体、研修参加、集会などの活動実施 普及員：計画検討、調整、モニタリング、評価 Vousnango：モニタリングや支援・アドバイスは SDECV 長が担当、評価と穀物銀行のモニタリングは UAT 長が実施 Nounou と Diogora：担当は ZAT 長 Selbo：CVGT 全般を SDECV 長が担当。穀物銀行は ZAT 長が担当。普及員はそれぞれ関連専門小委員会のモニタリングや評価担当			
実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・ドラフト M/P の基本的考え方の関係各省、NGO の理解の確認 ・地方分権化などの政策的枠組みとの整合性 ・実証調査の円滑な実施 ・地方行政の実態を踏まえたドラフト M/P に対するフィードバック 				
活動実績	実施経過	当該 4 村では 2002 年度の再委託業務の支援により、住民理解と住民の自主性に基づいた、CVGT 設立、開発基本計画策定、CVGT 運営支援などが行われた。これら 4 村では CVGT が設置され、その基本的機能を果たし始めたといえるが、組織の自主的運営、資金の自己調達による事業の継続性などでは課題を残していた。			
	2004 年度活動の概要 <ul style="list-style-type: none"> ・NGO・協会：研修と運営指導、モニタリング ・ユニット（含む CVGT）：NGO・協会の活動に対する仕様書作成と活動計画検討、活動モニタリングと評価 表 1：2004 年度におこなわれた研修				
		Vousnango	Nounou	Selbo	Diogora
	村ごとの研修内容の重点	帳簿管理、自然資源管理、女性参画促進研修参加	会計簿・資金管理能力強化研修、社会・経済インフラ管理研修参加	会計簿・資金管理能力強化研修、CVGT 執行部と各小委員会、監査委員に対する CVGT 運営理論と演習の復習	会計簿・資金管理能力強化研修

表 2：2004 年度のモニタリング結果																																		
	Vousnango	Noungou	Selbo	Diogora																														
負担金の徴収状況	負担金の納入状況は良い。事業ごとに徴収して CVGT 口座で管理。	負担金の納入状況は良い。	負担金の利用に関して執行部は他の住民とコンセンサスが取れていない。	負担金の納入状況は良好である。																														
資金管理・会計簿記入	改善の余地あり。CVGT の事業に関しては、調査団事業に限らず記録している。だが、出納帳の様式が大掛かりであり、係が十分に理解していない。	様式はシンプルで記録内容に制限はあるものの、出納の記入に関しては正確である。	会計簿の記録は良好である。だが、会計簿が仏語で書かれており、読める住民は限られている。	識字教育と会計簿研修の相乗効果で、大きく進歩したことが観察された。																														
活動実績	2005 年度の活動、支援とモニタリングの概要(全村共通) <ul style="list-style-type: none"> 2005 年度には、住民の自主的な活動を主体にし、研修などは行われなかった。 今年度の CVGT 支援は、NGO や協会によるものではなく、ユニットにおける協議と普及員によるモニタリングをとおして行われた。各ユニットでは、今年度当初の会議で、普及員の中からモニタリング担当者を選定した。モニタリングの内容は、各種会議の実施状況、会計簿の記入状況等である。 それに平行し、調査団は CVGT の執行部から、その活動における問題点や彼らの考え方に関する聞き取りを行っていた。 CVGT 機能状況の聞き取り調査を、普及員が 2005 年 10 月に行った。調査票は 5.5.1. CVGT 関連情報収集票、結果は 5.5.2. CVGT 関連情報収集結果に掲載。 																																	
発現した裨益効果	<共通> <ul style="list-style-type: none"> 調査団がフェーズ 1 と 2 で CVGT 支援を行った「当初選定村」と「新規村」両方ともが、それらの周辺村に比べ、住民負担金納入などの面で住民の自主管理を可能としうる取り組みを始めている（詳しくは下の「モニタリング」中「比較分析」を参照）。 																																	
モニタリング	仮説の抽出 当初選定村の CVGT は、設立の際、NGO による①組織化支援、その後の②能力強化支援、また、フェーズ 2 になってからも②能力強化支援(2004 年度)、③ユニットによる運営管理に関するアドバイスとモニタリング(2004 と 2005 年度)と段階を経て支援を受けている。ここでは、この事業の目的(上記)に関連して、①と②に関連しての検証課題 1、③に関して検証課題の 2 を考察する。①組織化支援に関する考察については、次の新規村のモニタリング総括表でより深く考察する。 指標 は上記の通りであるが、特に、住民の参加率(動員数)(一般住民の関心度)、負担金の徴収率(持続性)、会議記録や会計簿記入(運営管理能力、持続性)を中心に考える。 比較対照 は主に、村の類型別比較(とユニット支援の有無による比較)と 4 つの村の間の比較を、それぞれの検証課題について設定して行うようにした。 検証課題 1. 当初選定村の 4 つ CVGT に対するこれまでの支援のうち、組織化支援や能力強化支援が有効であり、主体的で持続的な組織運営がなされている。 <調査団による CVGT 設立支援を受けた村とその周辺村との比較> <ul style="list-style-type: none"> CVGT の各種会合の住民動員 CVGT 関連会合に一般住民がどのように参加しているか、会合への動員数を人口に対する動員数の%で示した。表 3 で明らかのように、調査団が関与している村の 4 つの類型のうち、飛びぬけて対人口類型動員率が高いのが、当初選定村の 4 つの CVGT である。平均して 20%以上の村民を会合に参加させていることになる。 <p style="text-align: center;">表 3 CVGT 機能の村の類型別比較 1(対人口住民動員率)</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">村数</th> <th rowspan="2">該当総人口</th> <th rowspan="2">累計動員数</th> <th colspan="2">対人口累計動員率</th> </tr> <tr> <th>(1)対象村累計比較</th> <th>(2)ユニット支援有無比較</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>当初選定村</td> <td>4</td> <td>4917</td> <td>1051</td> <td>21.4</td> <td rowspan="2">有</td> </tr> <tr> <td>新規村</td> <td>2</td> <td>3107</td> <td>204</td> <td>6.6</td> </tr> <tr> <td>プラスα新規</td> <td>6</td> <td>8849</td> <td>1158</td> <td>13.1</td> <td rowspan="2">無</td> </tr> <tr> <td>周辺波及村</td> <td>5</td> <td>9086</td> <td>729</td> <td>8.0</td> </tr> </tbody> </table> <p>表 3 の(2)ではユニットの CVGT 運営支援の有無を類型別に比較した。これについては検証課題 2 で述べる。</p>					村数	該当総人口	累計動員数	対人口累計動員率		(1)対象村累計比較	(2)ユニット支援有無比較	当初選定村	4	4917	1051	21.4	有	新規村	2	3107	204	6.6	プラスα新規	6	8849	1158	13.1	無	周辺波及村	5	9086	729	8.0
	村数	該当総人口	累計動員数	対人口累計動員率																														
				(1)対象村累計比較	(2)ユニット支援有無比較																													
当初選定村	4	4917	1051	21.4	有																													
新規村	2	3107	204	6.6																														
プラスα新規	6	8849	1158	13.1	無																													
周辺波及村	5	9086	729	8.0																														

・ CVGT への女性の参画

村の女性たちの会合への参加状況を調べると、当初選定村では他の種類の村に比べ、特に高い率を示す。

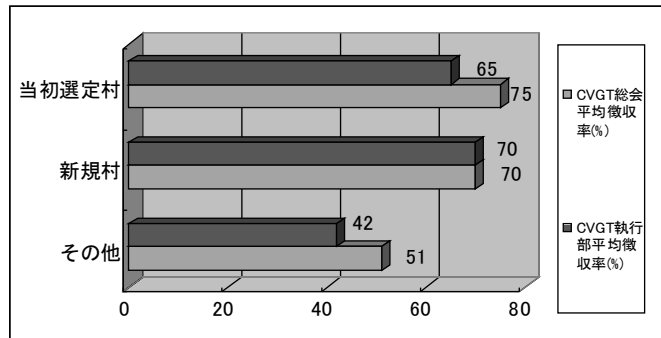
表 4. CVGT 機能の村の類型別比較 2 (女性の会合への動員率)

	村数	該当総人口	累計女性動員数	対人口累計女性動員率		累計動員者に対する女性動員率	
				(1)対象村累計比較	(2)ユニット支援有無	(1)対象村累計比較	(2)ユニット支援有
当初選定村	4	4917	376	7.6	有	35.8	有
新規村	2	3107	63	2.0	5.5	30.9	35.0
プラスα新規	6	8849	355	4.0	無	30.7	無
周辺波及村	5	9086	205	2.3	3.1	28.1	29.7

・ 負担金の納入状況

右のグラフに明らかであるように、調査団がフェーズ1とフェーズ2で支援してきた村(当初選定村4村と新規村2村、合計6村)は、いずれも、それ以外の周辺の11村(+α新規村と周辺波及村)に比べ、住民負担金の納入率が高い。この理由については、この後の2つの視点での比較を経てからさらに分析する。検証課題2でも扱う。

グラフ 1. CVGT 機能の村の類型別比較 2 (住民負担率)



< 4 村間での比較 >

・ 住民負担率の比較

一方、当初選定村の CVGT を 2 地方別に見ると、中北部とサヘルのそれぞれ 2 組の CVGT の間に、住民負担の率に大きな差が見られる(表 2)。

さらに、CVGT 全体(すなわち各小委員会での住民負担率をも含めたものではなく、CVGT 執行部が直接関与している納入に関してのみ見ると、納入率は画然として大きな値を示す。これらのデータをさらに深く分析すると負担金納入に影響を与えているさまざまな要因が見出されてくる。

・ 住民負担率を 4 村で変えてきた要因の考察

まず初めに見出されるのは、住民負担率と記録・会計指数の相関である。表 2 の 1 行目と 3 行目、また 2 行目と 4 行目にはその数字に大きな関連性が見られる。すなわち、記録会計指数の大きいとき、負担率は大きく、また、逆が成り立つ。

このような状況をつくっている要因として、①識字教育や他の研修の対人口インパクトの大小、②研修や識字教育の結果生まれた執行部のアカウンタビリティ、の 2 点から分析することが可能である。

表 5 当初選定村における会議記録と会計簿記入状況

村・CVGT 名		中北部		サヘル	
		Vousnangou	Noungou	Selbo	Diogora
住民負担率 (%)	CVGT 全体	56	46	3.6	16
	総会と執行部	100	80	20	80
記録と会計指数	CVGT 全体	0.5	0.5	0.2	0.2
	総会と執行部	1.0	1.0	0.5	0.8
10年間の識字教育受講者率対人口比 (%)		3%	24%	2%	40%

①識字教育や他の研修の対人口インパクトの大小

Diogora 村は、CVGT 全体での記録や会計の指数は高くなく、また、住民負担率も全体では高くない。しかし、執行部が直接集金管理する範囲となると明らかに、中北部 2 村と同じように、負担率も指数も高い値を示す(表 2)。これについては、識字教育を受けた CVGT 役員が、会計管理を行えるようになっていくこと。そして、それにより、少なくとも執行部役員が管理する資金に関しては、管理が行えるようになっていくことがわかる。これを、対人口あたりの識字者率でみると、Diogora は、村の人口が小さいことから、延べ人数にすると 40%と大きな値を示すことになる。しかし、実際に村での識字教育、いくつかのレベルに分かれており、識字教育によるテスト結果からの推定では、会計簿をつけられる人数は 10 名より少ない。

一方、Vousnango は、10 年間の識字教育受講者数の対人口比は 3%と小さい。なぜ、識字教育受講者が少ないのに、運営管理や納入が他よりも高率で行われているのか。この疑問については、ユニット、特に、特に担当普及員によるところが大きい、と考えられる。これについては、次の検証課題 2 の中で、村の住民がどのようにユニット支援について考えているかで見たい。

②研修や識字教育の結果生まれた執行部のアカウンタビリティ

住民の取組みや意識については、さらに、経時的にも考えられる。すなわち、住民が執行部や CVGT 役員や会見担当者の活動状況を見て信頼して住民負担金を納入するかどうかを決めるには、ある程度の時間がかかる。いわば、執行部以外の一般住民が、執行部の運営に信頼を寄せられるようになったときに、住民負担金は収められる。逆に言えば、アカウンタビリティの問題がある CVGT では、住民負担金の納入も低い。

Selbo 村で住民負担率が低い理由としては、上記の①や②の観点からだけでなく、この点からも考察せねばなるまい。Selbo 村にの会計簿を見ると、仏語で理路整然と書かれており、4 村中で一番良く管理されていることがわかる。しかしながら、2004 年度のモニタリングでは、この点では同村がもっとも、低く評価されている(表 1)。実際の出納に関する問題や住民負担の実際的な活動が良く行われていなかった。このことが低い徴収率となって跳ね返っていると思われる。

検証課題 2. ユニット構成員が連携して行う CVGT 活動の運営支援は有効である。

<調査団による CVGT 設立支援を受けた村とその周辺村との比較>

先の検証課題 1 で動員や徴収率やの比較の際に用いた表 3 やグラフ 1 では、ユニットが CVGT 運営支援やモニタリングを行っている村では、住民の参加率や負担金の納入状況が良いことも示している。特に、当初選定村の類型に属する 4 村が他の類型の村よりも、良い成績を収めている。

<4 村の比較と考察>

ここでは、住民がどのようにユニットからの支援を考えているのかを分析する。

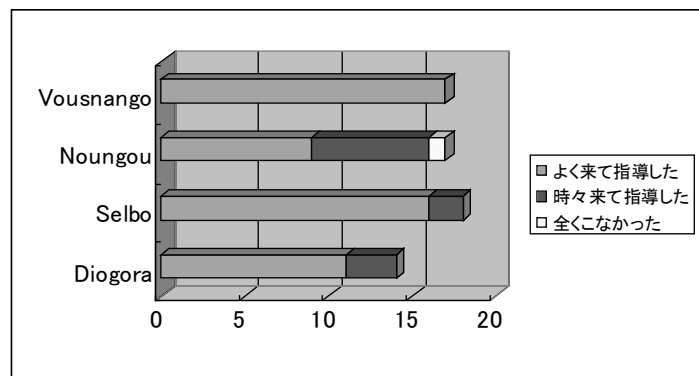
グラフ 2 は、住民に対して 2005

年 10 月 に行ったアンケート中、担当普及員の CVGT 支援について

尋ねた結果である。これによると、Vousnango の住民は、担当普及員がよく村に来て指導した、と評価している。調査団の聞き取りでも同じような結果が得られている。

また、同ユニットで中心的役割を果たしてきた ZAT 長が異動した後期間は開いたものの、Vousnango 村のモニタリングには CVGT 担当として新 ZAT 長、穀物銀行担当として UAT 長が会計簿などのチェックに行っており、いわば、2 重に指導が入っていたこ

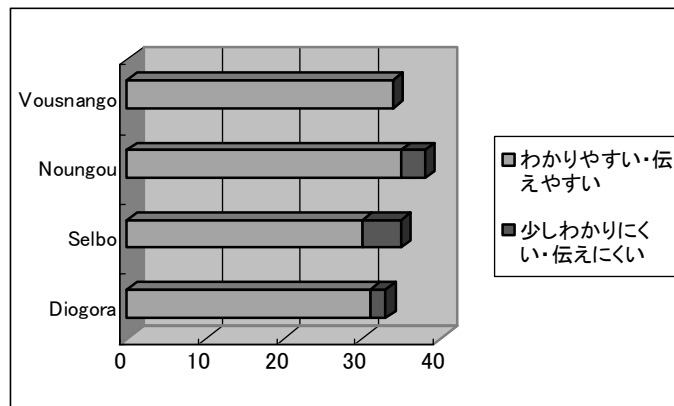
グラフ 2: 住民アンケート結果「担当普及員はよく村に来て運営の仕方について指導したか」



とになるさらに考えられる要因としては、普及員のコミュニケーション力であるが、これは参加型開発手法の検証に使うために用いた設問を兼用できる。グラフ3に見られるように、Vousnangoの住民は普及員のコミュニケーションについて、他よりも高く評価している様子が伺える。

このような普及員の村での活動により、対人口の識字教室の受講・参加率は低くとも、Vousnangoにおける会計管理がある程度うまくなされ、結果として住民負担納入率が保たれているものと思われる。

グラフ3：住民アンケート結果「普及員の言うことがよくわかるか」と「普及員に対して意見や意思を伝えられるか」の合計



また、同村における調査団の聞き取りにおいても普及員による聞き取りにおいても、住民は、問題を口にするようすが見られない。これは、Vousnango村やNougou村での聞き取りで、村の管理体制や今後に関して積極的に問題点が話し合われたことと対照的である。こういったことも、昨年度あるいはその前から問題がCVGT内にありつつも、なかなか、ユニットや普及員がこの村に対して指導を起こすに至らなかった一因であり、そのため、CVGTの機能が他の村に比べて低く留まっている、と考える必要がある。またこのCVGTでは、役割分担の問題点が2004年に支援したNGOから指摘されていることを考えると、能力強化の前提として役割分担の明確化が必要であったことも確認できる(穀物銀行のモニタリング総括表も参照のこと)。

検証課題3：CVGT運営支援によって、住民の意識を変え自立発展的な組織にすることができる

以上の他に大きな要素を持つてくるのは、村のリーダーの役割である。この後、各村毎でのモニタリング中、Nougou村におけるような自分たちで事業を行うためにドナーに申請する、という自主的な取り組みがなされるときには、そのリーダー、特にCVGT委員長が果たす役割が大きい。

おおよそ、ドナーを多種類経験したところほど、ドナーそれぞれの違いを認識し、自分たちの組織では、それらの資源をどう活用するか見極め、一方的な依存傾向を慎むと言える。つまり、複数の団体による支援を経験しているCVGTは、あるドナーからは識字教育を、他からは農業支援を、と自分たちで村の状況や

ドナーの支援体制を見て選択することができる(例えばNougou村)。

また、民主的かつ論理的に裨益者を選ぶことができる村(例えばNougou)では負担金の納入が高く、一部住民が常に受益傾向にある村(例えばSelbo)では、その傾向は低い(以上の情報は、住民からの調査団聞き取り結果から)。例えば、Nougouでは、複数の事業を村に同時にあるいは短期間で複数展開する場合、裨益者がカルティエ毎、社会構成グループ毎に偏らないように、CVGT執行部と関連小委員会が中心となって裨益者選定を行っている。一方、Selbo村では、CVGT委員長は、調査団関連の複数の事業に裨益者として名を挙げている。こういった違いが、現在の住民のCVGT認識と活動に影響を与えているだけでなく、今後の村の自立発展性にも影響することは想像に難くない。

こういった状況を比較するとき、どのようなCVGTを目指して支援していけばよいか明らかになる。

各村におけるモニタリング結果(概要)

Vousnango

- ・ユニットの機能の良さがCVGT活動の分野で良い影響を与えることを、証明することとなった。ユニットのアドバイザーである県所長やSAC・MR長の助言が生かされ、住民の自助努力を促進するような姿勢が保たれた。また、会議を村で行う、あるいはユニットにその議題の関係者を呼ぶなど、CVGTのニーズや意向を把握した上で、活発な協議が行われ、その結果、CVGTの活動支援の内容や方法に、多くの工夫が提案、採択された。
- ・受託者が、住民の意向とユニットや調査団の意図を汲み取った上で、イニシアチブをうまく発揮した。このことで、当初の計画よりも、ジェンダー配慮や地方行政との整合性もとれたものになった。
- ・ユニットは、効率性や事業の効果などに関しては考えていない。今後、外部受託者なしでユニットがCVGT支援とそのモニタリングを行う際には、そういった視点で事業を見て管理する力をユニットは備える必要がある、と調査団は考える。
- ・CVGT管理規約遵守や負担金管理に関して問題ありと答えた者の率が4村中で一番高い。また、小委員会の活動状況やCVGT独自の開発基本計画策定の可能性についての評価も低い。これは、実際に負担率は他の3村より高いことから、この村の住民が、より高い目標をおいており、他の村に比べ厳しく評価している可能性もある、と調査団は考える。

	Nou ngo u	<ul style="list-style-type: none"> 2004 年度から既に、CVGT が自ら活動の計画を立てようとする様子が見られた。この態度はさらに 2005 年度には、CVGT が独自で次のドナー探しをはじめるというアクションを早いうちから取り出した。自分たちで書類を作成し、申請、2 つの事業を村で既に実施した。 研修参加者の半数に女性を確保するなど、ジェンダー配慮の視点からも満足できる支援が行われた。その背景には、ユニットでの助言・協議で繰り返しその意向が述べられたことともに、2004 年度の支援受託者が 2 名とも女性であり、村での女性の活動促進という基本方針をもって、村で働きかけたことが効を奏したことによると思われる。
	Selbo	<ul style="list-style-type: none"> 2004 年度行われたユニットの評価では、他の村でのユニットの評価と同じように、アウトプットや受託者の投入を計るにとどまり、受託者が行っているような、各アクター間の連携や摩擦に関する考察を含んだ評価・分析や、達成度を別の観点から考慮する評価の跡は見られなかった。そのため、この村の CVGT の抱えている問題の本質を捉えるに足る評価方法にはなりえなかった。
	Dio gor a	<ul style="list-style-type: none"> CVGT 活動一般に対する住民の意識が高く、識字教室と受託者による研修の相乗効果もあって、運営管理に関しては目ざましい成果を出した、といえる。
評価・M/P へのフィ ードバック 事項	<p>他の類型村との比較と考察から、調査団がフェーズ 1 から支援してきた当初選定村の CVGT は、大概において良く機能していると言える。また、当初選定村の 4 つの CVGT の比較から、住民主体による組織運営管理を持続的に行うためには、設立後 2-3 年立った CVGT の支援に関して、次の 3 要素を考える必要があることが明らかになった。</p> <p>評価事項 1：対住民の能力強化支援の重要性</p> <ul style="list-style-type: none"> 住民組織の持続化のためには、能力開発あるいは強化が重要である。特に、識字教育や会計簿管理に関する研修は、組織化運営に直接大きなインパクトを持つ。 執行部など一部の住民の運営管理能力は、他の住民の CVGT への直接的な信頼をも産み、このことにより、負担金納入率を高くする可能性もあると考えられる。 今後村が他のドナーからの支援要請を行うためには、要請のための手続きを自分たちで行えるようになる必要があり、そういう視点からも、それに足る能力強化を図る必要がある。 組織化支援を通して十分に CVGT の機能や役員の役割が住民に認識された上で、運営管理研修を行わないと、一部の住民の運営管理能力が高くと、組織の中でその効果は大きくならない。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> 住民組織化と能力強化の同時展開の必要性 識字教育と CVGT 支援との相乗効果の可能性→識字教育を踏まえた会計管理研修などの導入の必要性 <p>評価事項 2：ユニット支援の有効性</p> <ul style="list-style-type: none"> NGO や協会が行った研修や継続モニタリング支援の後、CVGT の運営管理や自主的な活動を支援するには、いかにユニットが関わって行くかが鍵となる。 普及員の村での指導頻度の高いところでは、住民の運営管理がうまくいくことが多いといえる。 ユニットの複数名の普及員が村に入ることは、住民にとって、指導を受ける機会を増やすだけでなく、指導の透明性を高め得ることにもなり、効果が高い。 住民はユニット会議において得られた知見やアドバイスが CVGT 支援に有効である、と認識している(2005 年度の住民アンケート結果)。その中で、普及員だけでなく、より広い視野に立ってアドバイスが可能である県農業所長や SAC/MR、さらに、その地域に関する行政関連の専門家である郡長の果たす役割は大きい。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ユニットの一員としての CVGT 普及員のコミュニケーション力と CVGT 運営との隠された相互関連性 継続支援における普及員の役割と県所長、SAC/MR 長の会議でのアドバイスの有効性 郡長を長とするユニットのシステムとしての地方分権化行政との整合性 <p>評価事項 3：住民の意識と自立発展性の関連性</p> <ul style="list-style-type: none"> 住民一般が CVGT 内部に関する問題意識を持っている CVGT ほど自立発展的な取り組みをしている。 自立発展的な活動を行う CVGT には、よきリーダーが内在する。あるいは育てている。 CVGT の執行部が一般住民が納得するような民主的かつ論理的な事業選択と裨益者選定などを行っているとき、村の中での協力体制がととのい、負担金の徴収も進み、自立発展的な村の発展を期待できる。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> 問題意識の重要性 リーダーの成長と自立発展性の相互作用 民主的かつ論理的な組織ほど自立発展的 	

5.4.2 住民組織化運営支援（新規村）

項目	内容	
目的	CVGT の設立、運営、開発基本計画策定をユニットが支援し、住民による自主的かつ持続的な CVGT 管理運営が行われるような村落組織体制作りする。 フェーズ1では、ユニットの結成時には、すでに調査団と NGO の支援により CVGT の結成と開発基本計画の策定が終了していたため、これらの活動をユニットが主導して行う検証が行われていない。フェーズ2では、本事業で新たに2村を選定して、CVGT の設立支援から開発基本計画の策定、実証事業の実施までの一連のプロセスを試行し、行政職員、NGO の能力強化を図るとともに、提案した M/P の実効性を検証する。この事業の実施に当たって行政職員は、運営要領に明記された手順にそって、活動計画の策定、新規2村の選定、NGO への仕様書作成、活動支援 NGO の選定などの責務を負う。併せて、行政職員の参加型調査研修の実地研修も OJT で実施し、能力強化も図る。	
背景	ブルキナファソ国政府は持続的かつ効率的な農村開発などを行うため、2000年に村単位の CVGT 設立にかかる法令を定め、取り組んできている。しかし、ブルキナ国政府による CVGT の設立は、短期間で行われ、住民が主体的にその組織を運営するには至っていないケースが散見される。	
実証項目 (実施内容)	<ul style="list-style-type: none"> ・住民が主体となって CVGT が設立される。 ・普及員・行政職、村民、NGO あるいは協会の連携の場としてユニットが機能する。 ・ユニットメンバーが新規村とそこにおける実証事業を選定するプロセスや、地域資源調査における参加型手法を OJT により学ぶ。 ・地域資源の調査を住民参加型手法で調べ、開発基本計画策定の基礎とする。 	
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の組織活動の重要性に関する理解が深まる。 ・住民による自主的な CVGT 設立と適切な活動が実施される。 ・NGO と農牧林普及員の連携手法を取り入れた CVGT 設立・運営支援、開発基本計画の策定及び事業実施が行われる。 ・行政職員の参加型調査手法の習得によるプロジェクト管理・運営能力が向上する³。 ・本調査結果を反映した M/P が提案される。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 組織が設立され、内規が策定される ・5 資源（自然、人材、社会、物資、経済）に関するデータが収集される ・村の開発基本計画が策定される ・CVGT のメンバーが自ら会計管理や会議運営することが可能になる。 ・CVGT を中心とする村民が主体となって、村の資源管理をおこなえるようになる。
	方法	NGO/協会への現地再委託による支援。 普及員などのユニットメンバーによる計画検討、行事調整、アドバイス、モニタリング、評価
	費用	2004 年度：再委託費の枠組み、中に参加型開発手法研修の費用も含む Sindri 村：5,915,000Fcfa, Goudébo 村：5,515,000Fcfa 2005 年度：特殊備人費の枠組み Sindri 村：2,223,250Fcfa, Goudébo 村：2,735,000Fcfa
	人的投入	日本側：JICA 調査団（住民組織）、NGO/協会 ブルキナ側：ユニット（普及員、行政官、CVGT）
	ユニット役割	ユニット：計画検討、調整、モニタリング、評価、行政官：指導・助言 住民：執行の主体、研修参加、集会などの活動実施
実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・ドラフト M/P の基本的考え方の関係各省、NGO の理解の確認 ・地方分権化などの政策的枠組みとの整合性 ・実証調査の円滑な実施 ・地方行政の実態を踏まえたドラフト M/P に対するフィードバック 	
活動実績	経過 これらの2村に関しては、2003年度までの調査団による支援実績はない。	

³ 参加型開発手法研修に関しては、別のモニタリング表（上記5）で取り扱い、この表内では扱わない。以下同じ。

2004年度	<p>活動経過：両村共通・各村毎の住民，受託者の取組みについては，インテリムレポート 4（以下，IR4）に詳しいので参照のこと。ここでは，ユニットメンバーでもある各アクターに関して，記述の一部を挙げるにとどめる。</p> <p>表 1：2004 年度の活動実績と観察</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Sindri 村</th> <th>Goudébo 村</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>住民（CVGT）</td> <td>高い参加率，先取性</td> <td>調査団に対する依存傾向</td> </tr> <tr> <td>担当</td> <td>ZAT 長と UAT 長</td> <td>UAT</td> </tr> <tr> <td>ユニットの関与</td> <td>住民の意思の尊重と適切な指導</td> <td>コンフリクトに対する指導・助言</td> </tr> </tbody> </table>		Sindri 村	Goudébo 村	住民（CVGT）	高い参加率，先取性	調査団に対する依存傾向	担当	ZAT 長と UAT 長	UAT	ユニットの関与	住民の意思の尊重と適切な指導	コンフリクトに対する指導・助言
	Sindri 村	Goudébo 村											
住民（CVGT）	高い参加率，先取性	調査団に対する依存傾向											
担当	ZAT 長と UAT 長	UAT											
ユニットの関与	住民の意思の尊重と適切な指導	コンフリクトに対する指導・助言											
2005年度	<p><計画概要></p> <ul style="list-style-type: none"> ・2005 年度は，ユニットを構成する各アクターの意向や役割，活動方法などの違いがある中で，どのように住民組織運営活動とそのために支援が行われるかを実証する。 ・そのため，住民の意向や昨年度の支援者持つ情報を元に，研修のテーマを選択することも含めてユニットが仕様書を作成し，モニタリングと評価を実施する。 <p><研修内容></p> <p>表 2：2005 年度の研修計画とそのための実際の該当活動者比較</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Sindri 村</th> <th>Goudébo 村</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>採用された研修テーマ</td> <td>①リーダー訓練，②会計研修，③マイクロプロジェクト（提案・申請のための実務）研修</td> <td>①啓蒙（CVGT），②リーダー研修，③小委員会の役割研修，④会計研修</td> </tr> <tr> <td>研修項目提案者</td> <td>CVGT→ユニット</td> <td>担当普及員と NGO の担当総括の話し合い</td> </tr> <tr> <td>仕様書原案作成</td> <td>ユニット</td> <td>NGO 担当総括</td> </tr> </tbody> </table>		Sindri 村	Goudébo 村	採用された研修テーマ	①リーダー訓練，②会計研修，③マイクロプロジェクト（提案・申請のための実務）研修	①啓蒙（CVGT），②リーダー研修，③小委員会の役割研修，④会計研修	研修項目提案者	CVGT→ユニット	担当普及員と NGO の担当総括の話し合い	仕様書原案作成	ユニット	NGO 担当総括
	Sindri 村	Goudébo 村											
採用された研修テーマ	①リーダー訓練，②会計研修，③マイクロプロジェクト（提案・申請のための実務）研修	①啓蒙（CVGT），②リーダー研修，③小委員会の役割研修，④会計研修											
研修項目提案者	CVGT→ユニット	担当普及員と NGO の担当総括の話し合い											
仕様書原案作成	ユニット	NGO 担当総括											
発 現 した 裨 益 効果	<ul style="list-style-type: none"> ・地方分権化の政策に整合した CVGT 組織が設立され，その内規も策定された。 ・開発基本計画が，住民参加型開発手法を用いた資源調査の結果を基に策定され，地方関係機関に提出された。 												
モ ニ タ リ ン グ	<p>次の 3 つの仮説について検証する。これら 3 つの仮説のうち，2 つはユニットの機能と関連している。ユニットや CVGT の自立発展性に関しては，既に当初選定村のモニタリング総括表でも分析している。ここでは，その中で触れていないことがらを中心にまとめた。</p> <p><仮説></p> <ol style="list-style-type: none"> ①住民組織の設立には，その土地で長く活動する NGO や協会を活用し，その後の運営管理指導やモニタリングにはユニットメンバー特に普及員があたると，効果的である。 ②ユニットにおけるアクター間の連携機能が良い時，その下で支援を受ける CVGT は，十分に村落開発に関する情報を得ることができ，自立発展的な取り組みが可能となる。 ③住民組織の研修で行うことは，対処的なものに留まらず，長期的視野に経って計画を立てさせた方が，効果的に住民の能力向上を計ることができる」 <div data-bbox="657 1032 1418 1630"> <p>図 1：仮説 1 の図式化 時間的経緯と想定できる人的投入の変化</p> </div>												

4 ユニットの機能そのものの住民組織化への有効性に関しては，既に当初選定村で考察済みである。ここでは，上記の経時的あるいは段階的な役割分担と関連して考える。

<検証>

- ・①と②の仮説は、どちらもユニットに関連した仮説であるが、その考察は、先に行われた当初選定村の住民組織運営支援に関するものと、違った視点すなわち、分担と連携との観点から行う。
- ・以下、①の仮説は、関係する2村の運営支援で見出された共通点から、②と③については、その2つの村のCVGTやその支援者の取り組みの比較をおとして考察する⁵。

①の仮説の検証：支援の段階に応じたアクターの役割分担の有用性

視点1：コストパフォーマンスの意識

- ・NGOや協会に依頼して行う住民組織化支援は、契約の際、人・日を指定している。もし、ユニットが後半の運営支援やモニタリングを支援することになれば、その分の人・日を十分に支援の前半分、すなわち、啓発活動や研修等に活かすことが可能となる。

視点2：ローカルパワーの活用の効果

- ・組織がまだ脆弱である新生CVGTには、伝統的勢力や政治的勢力(例：Goudeboのデレゲや、Sindri村の旧勢力)との摩擦が、機能制限の大きな要因として働くことが観察された。こういう状況下、フェーズ2で顕著に見出されたのは、NGOや協会の支援者の中で、長くその地で活動している者が持つ影響力の大きさである。こういった、いわばローカルパワーが支援者として村の中の問題に面するとき、その地域の習慣や伝統などを重んじながらも、十分な問題分析と対象勢力への説明を行い新しい組織であるCVGTの機能を軌道に乗せることに成功していることが確認できた(Sindri, Goudebo両村)。

②の仮説の検証：ユニットの機能状況（特にアクター間の連携と相互理解）の住民組織化に与えるインパクト

- ・上記表2で比較されているように、この事業における両ユニットの係り合い方には、大きな差が出ていた。このことを、既に、①の仮説では、経時的あるいは段階的に役割分担をすることの有効性として考察した。一方、複数のアクターが一つの村に入る際、各アクター間の連携や相互理解、協力がいかに行われるかがCVGT支援に大きく影響を与えうるということを、ここでは考える。

視点3：地域のアクター連携の場としてのユニットと住民組織化支援

- ・住民がいかにユニットを捉えているかについては、2005年度住民アンケートの中の設問D4で、「CVGTがユニットに参加して役に立ったか」と聞き、そして、設問D5で具体的な記述を求めた。

この表3中で注目すべきは、100%という数字ではなく、むしろ、自由記述回答で多く使われている、「交換」échangesという語であろう。

表3：ユニットへの出席はCVGT運営管理に役立っているか(1)

	Sindri			Goudebo		
	とても	少し	全く	とても	少し	全く
D4：役に立ったか(%)	100	0	0	100	0	0
D5：役に立ったこと(自由記述回答)	協調と交換、アイデア交換、視点の交換、自分たちの問題を話し合う、考え方の交換が行われる、経験の交換、ディスカッションが豊かである			(記述なし)		

- ・一方、この表の右下半分、すなわち、Goudebo村の記述がないので、「ユニット」としてはどのような傾向にあるのかについて見るために、これら2村の先輩格にあたるそれぞれのユニット内の当初選定村のCVGT執行部がどのように答えているかを見たのが表4である。
- ・Sindriの住民にとって、ユニットは意見交換の場であり、また、ディスカッションの場であるようだが、Vousnangoに関しては、「アドバイス」という回答が目立ち、Selbo住民の回答に「自然」や「管理」が目立つ。

⁵ ここでは、当初選定村の考察で用いた規定「要因」である、CVGT執行部の意識や、今まで受けた支援、識字教育の関与などについては、考察していない。もし、新規村での考察をも「要因」を用いて考えるならば、当初選定村の「要因」が、今回分析している状況にいかに影響を与えるか、各要因間の関連性に関するの比較分析が必要となり、このモニタリング総括表内の分析が煩雑になることが予想できる。そのため、新規村については、先に行った当初選定村で見極められた要因を基にした分析「での考察の基づいて、新たな「視点」を加えるというスタンスでこの表をまとめている。そのため、当初選定村の表内ではモニタリングの欄で考察した要因から直接評価の記述を行っているが、この表内では、いくつかの視点から総合的に再編成した形で評価の項立てを行った。

表 4：ユニットへの出席は CVGT 運営管理に役立っているか(2)

D4：役に立っ たか (%)	Vousnango			Selbo		
	とても	少し	全く	とても	少し	全く
	100	0	0	100	0	0
D5：役に立っ たこと(自由記 述回答) [,]で区切られ たのが一人分の 回答	知識の獲得, アドバイス (x 9), 活動向上のモニタリング, ニーズの表現, 事業に関する文書管理, アドバイスとハンディキャップ(不自由)の問題に関する解決, 活動調査とアドバイス, 穀物銀行の管理			資源(活動)管理に関する(よい)アドバイス(x 3), 自分たちの資源は向上した(x 2), 管理技術を学んだ, ストーンライン・環境管理・堆肥・その他, 知識レベルの向上, 新知識の獲得, 持続的な管理のための実際的なアドバイス, 資源の自主管理を可能にしている (x 3), 自由な発言と理解, 持続的な開発に関する理解, 社会的レベルの向上,		

- これらの回答の解釈について、大きく3つの可能性が考えられる；
 - (a)回答記入者の主観や回答への期待が無意識のうちに回答記述に反映されている可能性,
 - (b)「交換」と「アドバイス」は表現がちがうが、Guibaré ユニットの機能としては「発言」に集中して住民は認識しており、一方、Dori ユニットの機能としては、「管理」「資源」という意識を喚起させるような話合いがユニットの中で多くもたれたこと,
 - (c)同じ Guibaré ユニットであっても、Sindri と Vousnango の住民にとって、その機能が違う可能性；さらに、(c) について考える場合、
 - (d) Vousnango のユニットへの出席が昨年度に多かったこと、つまり、昨年度はアドバイスの場として認識されていたユニットであるが、今年度良く参加した Sindri 村の住民にとっては、意見交換の場として捉えられていること,
 - (e)Sindri 村からの出席者は毎ユニットで少しずつメンバーを入れ替えている。そのため、アンケートに回答した者が実際にユニットに出ている確率が高いこと,
 - (f) 参加型開発手法研修のモニタリングに関連して行った設問への解答で見られるように、ここ2年間でユニットの構成員である普及員がコミュニケーションやファシリテーション力を高めている、と言う住民の評価に見られる状況と同じく、同ユニットがアドバイスを中心とする普及員や行政職主体型の会議機能から、違ったアクターの連携や意見交換を中心とするより民主的な機能に変わってきていること
- このように、様々な可能性が解釈できる回答であるが、他のアンケートから多く見られる(f)の点を考えると、上記のうち、(b)や(c)、すなわち、ユニットの機能として、連携機能が良く働いており、このことが Sindri 村の優良なパフォーマンスに良い影響を与えている可能性は、否定できないものと思われる。
- 仮に(a)の要素が多少影響しているとしても、このアンケートを実施しているのは、同ユニットの普及員であるから、少なくともこの回答集を提出した普及員の意識の中では、ユニットは「交換」の場として捉えられていることになる。そしてこのことは、今後 (f) に発展していくあるいは実際に既にそうであることを示唆するものである。
- また、Sindri 村の住民の活動で突出していたのは、早くから、調査団終了後を目指し、マイクロプロジェクト研修を自分たちから提案していたことである。このことを考えるとき、上で検証を試みている CVGT の自立発展性とユニット内における連携や対等意見交換との関連性を裏付けるとともに、ユニットでの対等な意見交換が住民の普及員や支援者への依存性を制限し、自立的に村を発展させよう、とする意識を育ててきた、と解釈できる。
- さらに、こういった意識の上で研修が行われたため、運営管理状況が、大変良い結果を生んだ、とも考えられる。

③の仮説の検証：長期的視野からの支援の有効性

- 今年度の両村における研修内容の選定過程やユニットによる支援は上記表 2 のように行われた。会計研修そのものに関しては、同様に行ったにも関わらず、度数や率で較べると 2 村間に歴然とした差が出た(表 5)。これを、次の 2 つの視点から考察する。

表 5 : 運営管理に関する 2 村比較表 (対 CVGT 執行部アンケート)

	Sindri	Goudébo
住民負担徴収度 (≦1.0)	0.9	0.3
住民負担平均徴収率 (%)	70.0	15.0
記録度 (≦1.0)	0.9	0.3
会計簿の記入度 (≦1.0)	0.9	0.1
会計簿の記入良好度 (≦1.0)	1.0	0.1

(註) これは、CVGT 全体に対する調査である。記録度や記入度は、1.0 の時、CVGT 全ての該当小委員会が会議記録をつけたり会計簿に記入したりしていることを示す。

視点 4 : 2 村間での研修テーマ選定の手順とその後の効果 : (直接的≠効果的)

- ・ 2 村間の取り組みの経緯で大きく違ったのは、研修テーマ選定の選定方法であった (上記表 2)。現在村の問題である会計簿記入に関して、取組んだ例 (Goudebo 村) とより長期的な視野にとりて、それを一歩進めた研修を行った例 (Sindri 村) が図らずも同時に展開したのであるが、直接的な Goudebo 型よりも、長期的な視野に立って計画を策定した Sindri 型がここでは効果を出していることが確認できる。
- ・ また、この視点は、ユニットの機能状況との関連性とも大きく関連していることを次の仮説で検証の場で考える。

視点 5 : 支援者のストラテジー・プロポーザルの重要性 : (効率性の保証の手立て)

- ・ また上記視点 4 に関連し、ここでは、支援者であった協会や NGO がどのようにユニットに能力強化戦略をユニットや CVGT に対して説明し実施したかを見る。
- ・ Goudebo の支援者である NGO のコーディネーターは、「住民には基礎を繰返し指導することが必要である」と主張し、研修項目選定の際普及員に対しても、そのように研修メニューを構成することを提案した (詳しくは、IR4)。そのため、啓蒙活動や小委員会の役割などが、再度研修項目とし挙げられている。
- ・ 一方、Sindri 村での研修に関し、支援者である協会の長は研修の効率性を重要視した。そして、ユニットが作った仕様書には含まれなかった研修参加者選定のためのテストを実施する必要性をユニットで説明すると同時に、CVGT に協力を求めた。会計研修とマイクロプロジェクト実務研修参加者はこのテスト (基礎識字や算数) で研修受講に値するとされた者だけに限られた。
- ・ 研修参加者選定の方法については、ユニットの場や村での説明で、支援者 (協会の長) から CVGT に対して説明が行われた。この説明が、住民自身により裨益者を選定させる、という形の上での「機会均等」と「参加型」からさらに一歩進んで、「論理的に効率性を考えた裨益者選定」となっており、このことが、住民に対しては新しい視点であったことは注目に値する。
- ・ その後行われた調査団のモニタリングや、この表 3 で見られるような住民のパフォーマンス比較から、効率性を保証した手立てをとった Sindri における戦略が成功であったことは否定できない。しかし、その背景に、Sindri 村と Goudebo 村において、過去に行われた識字教育の頻度や参加者数に大きな差があり、その要因がどう住民のパフォーマンスに効果を与えているかをこの視点と鑑みて分析することについては、このモニタリング総括表の範疇では行わない。

評価事項 1 : ユニットの普及員と NGO・協会との役割分担の重要性と段階的な人的投入量シフトの有効性

- ・ ユニットの普及員の活動のみで、新しく CVGT を設立する組織化支援を行うことは、普及員や行政職員の本来の業務のあり方から見て無理がある。組織化支援そのものは、その業務に慣れておりその村の情報を持っている受託者が行うときに効果的である。
- ・ 住民組織の設立の当初には、その土地で長く活動する NGO や協会を活用し十分にすることで、その地域の社会や文化、制度にあった支援が可能となり、旧勢力などとの摩擦解消や削減に有効である。
- ・ ユニットの設立支援にかかわるトラブル回避に役立つ助言を行うと効果的である。開発基本計画の案を CVGT 設立受託者 (NGO/協会) は提出し、ユニットにおいて協議する。ユニットの機能が最大限に発揮されると、違った立場の住民の意向を尊重した形で開発基本計画が策定される。
- ・ その後の運営管理指導やモニタリングには、普及員が中心となって、モニタリングや運営支援を行うことが可能である。その際、ユニット会議に、CVGT 設立時の NGO・協会や CVGT が一同に会し、意見交換が良く行われると、効果的に支援が行われる。

「M/P への反映事項」

- ・ 組織化支援活動でのユニットメンバー間の役割分担の重要性
- ・ ローカルパワーの効用とその摩擦削減・解消への利用
- ・ 組織化支援活動への人的投入の段階的シフトの有効性

評価
・M/P
への
フィード
バック
事項

評価事項 2: ユニットにおける連携と協調関係と住民組織化支援の関連性

- ・メンバー間に良い連携と対等な意見交換があるユニットでは、CVGT の早期からの自立への芽を育てることが可能となる。
- ・良い連携と対等な意見交換は、住民に長期的視野に立って自分たちの村の開発と能力開発、自立的な資金管理を喚起させる。
- ・そういった視点から編成される CVGT の研修では、その CVGT メンバーの現在の能力を良く認識し、適切な戦略により効率的に研修計画を立てたとき、支援の効果は高く、より良いパフォーマンスを望める。
- ・支援者が戦略をユニットで話し合うことなどをおし、住民に論理的かつ民主的な裨益者決定などの意識を持つ契機ともなりうる。

「M/P への反映事項」

- ・地域のアクター連携の場としてのユニットと住民組織化支援
- ・研修における効率性の重視と住民の良いパフォーマンス
- ・支援者（協会など）の戦略の説明と住民へのインパクト

5.4.3 雨期作改善 (1) (当初選定村)

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる持続的な営農支援体制の有効性とその役割分担について検証すること。 ・雨期作栽培技術の向上、定着を目的とした改良品種の導入、堆肥生産、施用の指導／研修を行い、主食の安定供給と収入の安定／増加が可能になること。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・ブルキナファソでは近年の降雨量減少などの環境変化と人口増加のため、食糧の安定供給が難しい状況にある。 ・その状況の中で雨期の穀物増産を目的に改良品種の導入を始めとした有用技術の普及を政府の方針として掲げているが、農業普及員の人員不足や資金難により必要な資材が導入できないなど、人的、物的な営農支援体制の整備が重要となっている。 ・このような現状が継続した場合、住民は食糧確保、生活安定のためにやむなく開墾や出稼ぎのための耕作放棄による土地の土壌劣化や採薪による過伐採を見過ごすこととなり、このことは砂漠化の進捗を引き起こす遠因となりえる。 ・このため雨期作栽培に関わる技術普及と、その推進体制を整備する必要がある。
実証項目 (実施内容)		<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットメンバー (主に農業普及員) の指導により栽培活動が継続する。 ・栽培活動が持続することにより、雨期作栽培の収益性が安定し、住民の収入が安定する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・栽培技術の習得と負担金の納入により可能となる資材の自己調達により、雨期作改善栽培が持続的に行えるようになり、穀物の安定した収穫が得られ、農家の食糧確保と生活安定が図られる。 ・ユニットによる持続的な営農支援体制が整備される。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・参加農民が改良品種の種子の優位性を認め、自発的に入手するようになる。 ・住民が自主的に堆肥生産を行う。 ・ユニットの指導のもと、住民の話し合いにより、負担割合が決まる。 <p>上記活動及び負担金の管理を通じ、住民が自立的／持続的に雨期作改善活動を実行できるようになる。</p>
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットメンバーである農業普及員が中心となって雨期作改善事業を実施する。 ・普及員が研修等を実施する。
	実績(費用)	<p>2003年 5,390,000Fcf(ADRA) : 2村分 2004年 Diogora村 920,000Fcf、Selbo村 925,000Fcf 堆肥槽製造、堆肥生産、改良品種研修 2005年 普及員のモニタリング費用</p>
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：モニタリング ・ブ国側：普及員による栽培運営管理指導
	ユニットメンバーの役割(本事業における確認事項)	<p>Diogora村、Selbo村両村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・改良品種栽培技術導入支援 ・堆肥槽整備・堆肥生産に関する技術および政策的支援 ・上記技術に関する研修・指導 ・雨期作改善活動に関するモニタリングの実施 ・農業小委員会規約と負担金確認書の遵守に関するモニタリング
実施後に期待する効果		<p>Diogora村、Selbo村両村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる持続的な営農支援体制が整備される。 ・住民の自立的／持続的な活動により雨期作改善活動が継続される。 ・調査成果がMPに反映される。
活動実績	実施経過 (2003年度までの経過)	<ul style="list-style-type: none"> ・参加住民(10名)が決定した。 ・資機材調達は普及員指導の下、住民間で選定した住民調達係が管理。 ・調達資機材を用意、指導を受けながら雨期作栽培を実施した。
	2004年度	<ul style="list-style-type: none"> ・2003年度に実施したDiogoraおよびSelbo両村の雨期作改善に関する住民意識動向調査とフォローアップ調査の実施 ・ユニットの指導の下NGOが研修を実施し、継続者(技術向上5名)と新規参加者(技術普及5名)が参加した。 ・堆肥槽整備と堆肥生産を行った。 ・農業小委員会規約と負担金確認書の締結された。
	2005年度	<p>Selbo村、Diogora村いずれも昨年のバツタの被害が大きかったことから、種子の確保について一部ドナーの支援を受けて、引き続き活動を継続した。昨年作製した堆肥槽での堆肥作りも継続された。</p>
発現した裨益効果		<p>Diogora村、Selbo村両村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・2004年の雨期作栽培開始時に、2003年の研修参加者の一部が自主的に改良品種の栽培を始めるなど、改良品種の収益性の高さが農民に認識され、栽培取り組みへの

	<p>意欲が高まり活動が 2005 年も継続された</p> <ul style="list-style-type: none"> ・堆肥槽が整備され、堆肥生産も引き続き継続された。
モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> ・前年のバッタ被害が大きかったことから、種子の確保について一部ドナーの支援を受け、引き続き活動を継続している。前年作製した堆肥槽による堆肥の製造が行われていたことにより収量については良い結果となった。 ・Selbo 村のミレット、ニエベの改良種子導入と堆肥製造による収量向上のための雨期作改善事業が周辺の Bafele 村住民の実施意欲につながった。ユニットの UAT 長の計画策定、資機材の導入が行われた。Selbo 村住民の支援を得て堆肥槽製造に取り組んだ <p>住民アンケートによると、雨期作改善により生産物の量、質いずれも増加したと答えた者が 80% (15 人中 12 人) に、余剰生産物の流通販売が良好と答えた者が 80% (15 人中 12 人) に、雨期作改善により収入が増えたと答えた者が 93% (15 人中 14 人) に、それぞれ達する。</p>
評価・MP へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 改良品種の優位性、堆肥の有効性を住民が認識し、自発的に雨期作改善活動に取り組むようになった。このことにより、主食が安定して供給できるようになる。</p> <p>「M/P への反映事項 1」 改良品種の導入、堆肥槽製造及び堆肥の生産は住民の食物確保に有効である。</p> <p>(評価事項 2) 雨期作改善活動が有効であることを認識した住民が、種子を自己調達することや活動負担金を治めることにより、持続的な活動が行われる。</p> <p>「M/P への反映事項 2」 持続的な活動のためには活動負担金が納入されることが重要である。</p> <p>(評価事項 3) 雨期作改善活動の有効性が周辺村でも認められた。</p> <p>「M/P への反映事項 3」 優位性が認められる活動はその展示効果により波及性が認められる。</p>

5.4.4 雨期作改善 (2) (新規村)

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる持続的な営農支援体制の有効性とその役割分担について検証すること。特に新規村では普及員のみで技術指導、研修等が実行可能かを検証すること。 ・雨期作栽培技術の向上、定着を目的とした改良品種の導入、堆肥生産、施用の指導／研修を行い、主食の安定供給と収入の安定／増加が可能になること。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・ブルキナファソでは近年の環境変化と人口増加のため、食糧の安定供給が難しい状況にある。 ・その状況の中で雨期の穀物増産を目的に改良品種の導入を始めとした有用技術の普及を政府の方針として掲げているが、農業普及員の人員不足や資金難により必要な資材が導入できないなど、人的、物的な営農支援体制の整備が重要となっている。 ・このような現状が継続した場合、住民は食糧確保、生活安定のためにやむなく開墾や出稼ぎのための耕作放棄による土地の土壌劣化や採薪による過伐採を見逃すこととなり、このことは砂漠化の進捗を引き起こす遠因となりえる。 ・このため雨期作栽培に関わる技術普及と、その推進体制を整備する必要がある。
実証項目 (実施内容)		<ul style="list-style-type: none"> ・2005 年はユニットメンバー (主に農業普及員) の指導によりニエベ等改良品種の栽培技術の普及を図る。 ・栽培活動が持続することにより、雨期作栽培の収益性が向上し、住民の収入向上・安定する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民の自主的な取り組みにより、種子、肥料等が自己調達される。 ・栽培技術の習得と資材の自己調達により、雨期作改善栽培が持続的にいえるようになり、穀物の安定した収穫が得られ、農家の食糧確保と生活安定が図られる。 ・ユニットによる持続性のある営農支援体制が整備される。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・参加農民が改良品種の種子の優位性を認め、自発的に入手するようになる。 ・ユニットの指導のもと、住民の話し合いにより、負担割合が決まる。 ・栽培活動が持続可能な負担金が CVGT 金庫に納められるとともにその資金管理が行われる。 ・住民の役務により堆肥槽整備及び堆肥生産が行われる。 <p>上記活動及び負担金の管理を通じ、住民が自立的／持続的に雨期作改善活動を実行できるようにする。</p>
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットメンバーである農業普及員が中心となって雨期作改善事業を実施する。 ・CVGT 農業小委員会による事業参加住民の選抜する。 ・普及員が研修等を実施する。
	実績(費用)	2005 年 Sindri 村、Watinoma 村、Baskoudre-Mossi 村、Thioubonga 村、Helga 村研修費用、堆肥槽製造材料費、種子等運搬費、モニタリング費用
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団： モニタリング ・ブ国側：普及員による研修及び栽培運営管理指導、住民による役務提供 (堆肥槽製造等)
	ユニットメンバーの役割 (本事業における確認事項)	<p>全村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・改良品種栽培技術導入支援 ・堆肥槽整備・堆肥生産に関する技術および政策的支援 ・上記技術に関する研修・指導 ・雨期作改善活動に関するモニタリングの実施 ・農業小委員会規約と負担金確認書の遵守に関するモニタリング
実施後に期待する効果		<p>全村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットによる持続的な営農支援体制が整備される。 ・住民の自立的／持続的な活動により雨期作改善活動が継続される。 ・調査成果が MP に反映される。
活動実績	(2005 年)	<p>活動開始にあたり、普及員が事業計画、研修計画を立案し、講師となり活動参加者に対し栽培技術等に関する研修を行った。</p> <p>追肥、薬剤散布等の指導を普及員が 8 月に実施した。</p> <p>10 月に収穫と貯蔵の研修が普及員の手により実施された。</p> <p>堆肥槽の設置指導を 9～10 月に実施した。</p> <p>堆肥槽設置のブロック製造は住民の手により実施された。</p>
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・普及員による事業計画作成、研修実施が可能であることが検証出来た。 ・技術指導、資材調達において役割分担、ユニット内での連携が検証出来た。 ・堆肥槽が整備され、堆肥が生産できるようになった。

モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> ・活動規約及び負担金の重要性が認識された上で、規約が策定され、収穫が早かった村では負担金が納められた。 ・堆肥槽が製造され、堆肥生産が始まった。 ・昨年を上回る収穫が得られた。来年は堆肥の施肥も行えるようになるので、バッタ害や干ばつがなければ、皿によい結果が得られることと思われる。
評価・M/P へのフィードバック事項	<p>(評価事項1) 事業計画作成、研修実施を普及員が行えることが検証された。ただし、経験の浅い普及員は、県農業事務所の専門技術者の支援を仰ぐなどの工夫も必要である。</p> <p>「M/P への反映事項1」普及員の能力向上プログラムの導入により、より広範かつ低コストでの事業実施が可能である。</p> <hr style="border-top: 1px dashed black;"/> <p>(評価事項2 (※継続村と同じ) 雨期作改善活動が有効であることを認識した住民が、種子を自己調達することや活動負担金を治めることにより、持続的な活動が行われる。</p> <p>「M/P への反映事項2 (※継続村と同じ)」持続的な活動のためには活動負担金が納入されることが重要である。</p>

5.4.5 野菜栽培

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットが指導等を行い水利や土地の問題を解決しながら野菜栽培事業を実施し、併せてユニットの支援体制の有効性を検証すること。 ・野菜栽培技術の向上、定着を目的とした指導／研修を行い、住民の食糧事情の改善と野菜販売による現金収入に寄与すること。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・ブルキナファソでは近年の環境変動と人口増加のため、食糧の安定供給が難しい状況にある。 ・その状況の中で乾期における現金収入手段の一つとして野菜栽培の導入・普及は、土地の活用という点からも有効である。 ・しかし、普及員の人員不足による生産性の向上に繋がる栽培技術の普及の遅滞、限定されるかんがい用水、土地利用の制約、資金難による農業資材の導入が困難、などの理由から野菜栽培の導入は進んでいない。 ・このことから野菜栽培に関わる技術の普及とその支援体制を推進する必要がある。
実証項目（実施内容）		<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットメンバー（主に農業普及員）の指導により栽培技術の普及が図られる。 ・栽培活動が持続することにより、雨期作栽培の収益性が向上し、住民の収入向上・安定する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民による自主的な活動により栽培計画が作成され、野菜栽培が継続出来るようになる。 ・住民の食糧事情の改善と野菜販売による現金収入の一手段として定着する。 ・住民による自主的な活動により、共同菜園・農業資材・かんがい施設等の管理規約、管理体制が確立される。 ・ユニットによる持続的な営農支援体制が整備される。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・農業小委員会の管理規約が策定される ・収穫量が 20% 増える ・研修参加者の栽培技術が向上／習得し栽培が持続的に行われるようになる。 ・ユニットの指導のもと、住民の話し合いにより、負担割合が決まる。 ・研修及び負担金の管理など住民の自主的な活動を通じ、住民が自立的／持続的に野菜栽培活動を実行できるようになる。 ・野菜栽培により現金収入が確保され、農家の収入安定に繋がる。
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットメンバーである農業普及員が中心となって野菜栽培事業を実施する。・普及員が技術指導を実施する。
	実績(費用)	2002 年その 2 Vousnango 野菜栽培指導 1,956,500 Fcfa (SPB) 2003 年その 1 Vousnango 5,367,075Fcfa(ADRK) 2003 年その 2 Nougou 5,226,800 Fcfa(ADRK) 2004 年 野菜栽培フォローアップ 1,520,000Fcfa (Vousnango、Nougou) 2004 年 Foulla 2,500,000Fcfa 菜園整備、栽培技術研修 2005 年 モニタリング費用
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：モニタリング ・ブ国側：普及員による栽培運営管理指導、住民による労働提供（菜園整備等）
	ユニットメンバーの役割(本事業における確認事項)	3 村共通 <ul style="list-style-type: none"> ・ 野菜栽培技術導入支援 ・ 土地利用、菜園整備、畑地灌漑に関する技術および政策的支援 ・ 上記技術に関する研修・指導 ・ 野菜栽培活動に関するモニタリングの実施 ・ 農業小委員会規約と負担金確認書の遵守に関するモニタリング
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> ・持続的な営農支援体制が整備される。 ・住民の自立的／持続的な活動により雨期作改善活動が継続される。 ・調査成果が MP に反映される。
活動状況	実施経過（2003 年度までの経過）	<ul style="list-style-type: none"> ・農業小委員会で野菜栽培グループが結成され、事業計画が作成された。 ・共同圃場整備に関し、住民による労働提供がなされた。 ・野菜栽培技術に関する研修が実施された。 ・研修後、野菜栽培を実施した。

	<p>2004 年度</p> <p>2005 年度</p>	<p>Vousnango 村および Nougou 村</p> <ul style="list-style-type: none"> ・2003 年度に実施したの野菜栽培活動に関する住民意識動向調査とモニタリング調査の実施 ・継続参加者による野菜栽培活動の継続 <p>Foulla 村</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.野菜栽培の菜園整備（灌漑施設設備含む） 2.野菜栽培研修 3.野菜栽培の実施（ジャガイモ、ニンニク） 4.かんがい施設、共同ほ場の維持管理規約作成 5.負担金確認書の締結 <p>灌漑施設の整備に当たり、当初予定していたポンプ設置場所からでは資材（塩ビパイプ）の延長が足りないと言う問題が出たが、ユニットメンバーである農業改良普及員、CVGT 委員と受託ローカルコンサルタントの話し合いにより、隣のほ場用に整備されていたパイプを借りることでこの問題を解決した。また、パイプ賃借にあたっては管理規約も作成された。このことから、連携の取れたユニット（農業普及員）、NGO の活動が行えていると言える。</p> <p>2004 年に野菜栽培を実施した Foulla 村では、05 年の野菜栽培活動開始（雨期明け後）に向けて、栽培品種の選定、ほ場の確保、灌漑施設の運用等について、既に CVGT 内での話し合いが進められている。その状況は逐一 Korsimoro ユニットの場においても報告が行われ、問題点等に対してはユニットメンバーからの助言・指導が行われている。</p>
<p>発現した裨益効果</p>		<ul style="list-style-type: none"> ・全ての研修に栽培グループが参加し、意識付けができた。 ・住民は野菜栽培技術を習得しつつある。 ・
<p>モニタリング</p>		<ul style="list-style-type: none"> ・2004 年に野菜栽培を実施した Foulla 村では、2005 年の野菜栽培活動開始（雨期明け後）に向けて、栽培品種の選定、ほ場の確保、灌漑施設の運用等について、既に CVGT 内での話し合いが進められている。その状況は逐一 Korsimoro ユニットの場においても報告が行われ、問題点等に対してはユニットメンバーからの助言・指導が行われている。 ・Vousnango 村は、水資源不足が解消されないため、0.5ha の作付けは無理であるが、半分程度に面積を縮小して、活動を継続実施している。 ・Nougou 村は、1 本の井戸では 1.0ha の野菜栽培は難しく、乾期の初めのスイカ作り、1 月からは面積を縮小してのキャベツ、トマト、ピーマン等の野菜作りによる対処で事業を継続している。Nougou 村は、パフォンを利用した水田開発にも意欲をみせている。 ・住民アンケートによると、野菜栽培により生産物の量、質いずれも増加したと答えた者が 98%（40 人中 39 人）に、野菜の流通販売が良好と答えた者が 85%（40 人中 34 人）に、野菜栽培により収入が増えたと答えた者が 69%（70 人中 48 人）に、それぞれ達する。
<p>評価・MP へのフィードバック事項</p>		<p>（評価事項） 野菜栽培活動が有効であることを認識した住民が、資材の自己管理や活動負担金を治めることにより、持続的な活動が行われる。また参加者間での話し合いにより活動が進められた。</p> <p>「MP への反映事項」 持続的な活動のためには参加者間の話し合いと活動負担金が納入されることが重要である。</p>

5.4.6 羊肥育(1) (当初選定村・+α新規村-第1次)

項 目		内 容	
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・作物残さや乾草を有効利用した羊の肥育を実施し、生産性の向上を図る。 ・簡易畜舎を整備し、舎飼いによる肥育技術の習得を図る。 ・ワクチン接種、駆虫を実施し、衛生管理技術の習得を図る。 ・NGO と普及員が連携して、住民の家畜飼養技術の向上と運営基金の設立を図り、支援体制の有効性について検証する。 	
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・農業と牧畜を同時に営む営農形態が主体であり、収入源として農閑期(乾期)に羊やヤギを肥育するのが女性の活動となっている。 ・しかしながら、乾期の飼料不足から家畜の栄養状態は悪く、生産性は低い。このため、作物残さや乾草を利用した飼料生産利用技術の習得が必要である。 ・過放牧は砂漠化の大きな要因のひとつである。 ・舎飼いによる肥育技術の習得により、肥育という間接的な方法で、家畜の選抜と淘汰(販売による処分)を進め、飼料資源量に見合った適正な数の家畜の保持を図る必要がある。 ・調査対象地域の伝染病の発生数は多く、家畜の生産性を低下させる原因となっている。このため、生産性の低下予防に重点をおいたワクチン接種等の衛生指導を行う必要がある。 	
実証項目(実施内容)		<ul style="list-style-type: none"> ・住民の家畜飼養技術の向上と持続的な基金運営能力の向上を NGO と普及員が連携を図りながら実施し、その有効性について検証する。 	
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・羊肥育が住民自身の手で事業運営ができ、販売により積み立てた資金を利用した自立的な資金管理により、持続的に事業が展開できること ・事業によって家畜の効率的な肥育が行われ、家畜の収益性が向上して農家の収入安定につながる 	
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・基金を活用した羊肥育事業が CVGT を中心に継続実施される。 ・負担金の納入など規約を遵守して CVGT 小委員会活動が行われる。 ・住民が飼育技術を習得して、自主的に飼育管理できる。 	
	方法	現地再委託により NGO 等に研修、巡回指導、基金の管理指導を発注 研修や素畜購入は牧畜普及員と共同で実施する。	
	実績(費用)	羊肥育(1) Vousnango 村: 2,963,000Fcfa 規約改訂, 研修, 素畜購入, 巡回指導, 基金積立 羊肥育(2) Nougou 村: 2,460,000Fcfa 規約改訂, 研修, 素畜購入, 巡回指導, 基金積立 羊肥育(3) Diogora 村: 2,793,000Fcfa 規約改訂, 研修, 素畜購入, 巡回指導, 基金積立 羊肥育(4) Guissindiori 村: 3,140,000Fcfa 規約改訂, 研修, 素畜購入, 巡回指導	
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団: 団員, NGO 等職員 ・ブ国側: ユニット構成員, 住民の労力提供 	
	ユニットメンバーの役割	Vousnango 村: 羊肥育技術, 羊小屋の管理と建設, 乾草の保存に関する生産者への研修と助言, 家畜衛生のための衛生規約の利用, モニタリング, 活動の総括/評価を普及員が実施する。NGO は組織化, 基金管理等のソフト面での支援を実施する。 Nougou 村: 研修の監督, 素畜購入への同行, ワクチン接種などの獣医業務, モニタリング, 技術支援・助言を普及員が実施する。NGO は組織化, 基金管理等のソフト面での支援を実施する。 Diogora 村: 研修, 技術指導, 専門知識の移転を普及員が実施する。NGO は組織化, 基金管理等のソフト面での支援を実施する。 Guissindiori 村: Diogora 村と同様	
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> ・積み立て資金を活用し、運営規約に従った肥育の継続 ・草資源量に見合った適正な数の家畜の保有 ・牧畜普及員の適切な支援・助言 	
活動実績	2003 年度	Vousnango 村	フェーズ1の参加者10名(うち女性6名)から徴収された負担金679,400FcfaがCVGTの口座に納入された。 30頭の肥育素畜が導入され、27頭が販売された。粗収益は528,600Fcfaであった。
		Nougou 村	フェーズ1の参加者10名(うち女性6名)から徴収された負担金753,000FcfaがCVGTの口座に納入された。 30頭の導入で1頭事故死し、販売できたのは29頭であった。粗収益は801,000Fcfaになった。粗収益が大きかったのは、Ouagadougou市場に販売したことによる。
		Diogora 村	フェーズ1の参加者15名(うち女性6名)から徴収された負担金609,000FcfaがCVGTの口座に納入された。 30頭が導入され、28頭が販売された。粗収益は、185,000Fcfaである。 この負担金を利用して、既に活動を開始した羊肥育農家がいる。

2004 年度	Vousnango 村	<ul style="list-style-type: none"> ・9 月下旬に CVGT により選定された 20 名の参加者が自然牧草の刈り取りと保存技術の研修を受講した。 ・フェーズ 1 では 3 頭の羊が死亡したが、それにかかる負担金は払われていない。ユニットで開催した住民集会で、死亡した場合の負担金の取り扱いを決めるべきであるとの発言があり、住民が主体的に事業に取り組む姿勢が認められた。 ・12 月に牧畜普及員が同行し 60 頭を購入、1 頭死亡 ・1 月に 29 条からなる運営規約を制定 ・負担金 1,131,600Fcfa が CVGT の口座に納入された。
	Noungou 村	<ul style="list-style-type: none"> ・フェーズ 1 の参加者 10 名に加えて、新たに 20 名の者が羊肥育を希望している。ユニットでフェーズ 2 でも羊肥育を実施することを決定し、牧畜普及員が詳細な活動計画を作成した。 ・2 回の肥育技術研修を開催（参加者は女性 14 名、男性 17 名） ・Djibo で 60 頭の羊を購入。58 頭が販売された。 ・動物資源省県事務所と牧畜普及員による自然資源管理と土地の組織化についての研修(4 日間)を実施、参加者は 20 名から日を追うにつれ増え 34 名になった。 ・負担金 1,522,500Fcfa が CVGT の口座に納入された。
	Diogora 村	<ul style="list-style-type: none"> ・2004 年 8 月に CVGT により新たに選定された 15 名（うち女性 7 名）の参加者が、フェーズ 1 の負担金を利用して自主的に羊肥育を始めた（30 頭）。 ・8～9 月に牧畜普及員の指導によりワクチン接種と駆虫を実施 ・11～12 月に 12 名（うち女性 6 名）による 24 頭の肥育開始 ・12 月までに 5 頭が死亡、このため再度ワクチン接種の実施 ・負担金 1,134,000Fcfa が CVGT の口座に納入された。
	Guissindiori 村	<ul style="list-style-type: none"> ・2005 年 1 月に家畜衛生、飼料給与等の研修を牧畜普及員の指導で実施 ・1 月～2 月に牧畜普及員が同行して 30 頭の羊を購入 ・2 月に牧畜普及員が主導して巡回指導を実施
2005 年度	Vousnango 村	<ul style="list-style-type: none"> ・8 月中旬に CVGT が牧畜普及員の支援を受け事業計画を作成した。参加者は 20 名で 60 頭の素畜を導入する計画であった。しかし、素畜の価格が昨年の干ばつの影響で高騰し、29 頭に留まっている。小委員会は持続的に活動している。
	Noungou 村	<ul style="list-style-type: none"> ・9 月に PV 長の指導で事業計画を策定。20 名の参加者で 70 頭の導入計画を立てたが、素畜が 40,000Fcfa/頭と高騰しているため、導入は 20 頭に留まった。11 月、PV 長の企画した乾草貯蔵の先進地視察に小委員会メンバー 5 名が参加した。小委員会は持続的な活動を行っている。
	Diogora 村	<ul style="list-style-type: none"> ・1 名の参加者の昨年の負担金納入が遅れ、活動は 9 月以降までずれこんだ。9 月下旬から素畜購入を始め、58 頭を導入した。小委員会活動、資金管理は規約を遵守して行われている。
	Guissindiori 村	<ul style="list-style-type: none"> ・2004 年の負担金は 100% 基金に納入済み。 ・2005 年は 8 月から素畜の導入を始め、30 頭を導入して、11 月現在肥育中。 ・小委員会は管理規約を遵守して羊肥育を継続実施中。
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・住民が前年度の負担金を活用して自主的に肥育活動を実施した（Diogora 村 ・牧畜普及員と NGO 等が役割分担を設定し、それに従い活動している。 ・牧畜普及員の助言で小委員会は自主的に事業計画が策定できる。
モニタリング	<p>Vousnango 村：90%の参加者は、飼料生産、飼育技術、衛生管理等羊肥育の技術をマスターしており、持続的な活動ができる素地ができた。負担金は納入され、小委員で管理されている。資金管理ができるまでに、CVGT 内部での会計簿、識字教育が行われ、マスターに 2 年ほどかかる。</p> <p>Noungou 村：住民に積極的に舍飼いを行いたいとの意識変化が見られる。羊の事故等による死亡の扱いなど管理規約も必要に応じ改訂されており、住民の自主性が高まっている。研修受講者の 80%が肥育活動を成功させた。2004 年までは、普及員、NGO、住民間の連絡調整に不備な点がみられた。しかし、2005 年は PV 長が企画した乾草貯蔵施設の先進地視察に 5 名が参加するなど、住民の積極性と普及員、住民との連携が上手く行くようになった。2004 年から CVGT 独自活動で識字教育に取り組んでいる。</p> <p>Diogora 村：積極的に舍飼いを行いたいとの意識変化が見られた。2004 年から住民は積み立てた基金を使い、今年度調査団が支援を開始する前から自主的に肥育事業を実施しており、普及・拡大のレベルにある。ZATE 長のアドバイスで小委員会は事業計画策定もできる。本村で取り組んだ識字教育が、牧畜小委員会活動の活性化に寄与している。</p>	
	<p>Guissindiori 村：2004 年は調査団が現地滞在中に販売に至らなかったが、住民は 6 月まで肥育事業に取り組み、負担金も 100%納入された。ユニットによる資金管理の指導が徹底して、2005 年の活動もスムーズに行われた。30 頭の導入素畜に死亡の報告はない。</p> <p>ユニット活動は、牧畜普及員と NGO 等がそれぞれの役割分担を設定し、それに従い活動している。ただ、2004 年まで、急な予定変更のために家畜購入に牧畜普及員が同行できなかった例（Noungou 村）や、羊が死にそうになってからしか住民が牧畜普及員に相談しなかった例（Diogora 村）があった。2005 年は牧畜普及員のアドバイスのみで、事業計画策定が住民自身でできるまでのなった。</p>	

<p>評価・M/P へのフィードバック事項</p>	<p>(評価事項 1) 羊肥育は、資金回転をマスターすれば収益性の高い事業であり、住民の所得向上につながる。</p> <p>「M/P への反映事項 1」 資金管理をマスターするための会計簿、識字教育が必要となる。</p> <p>(評価事項 2) 羊肥育事業は、牧畜普及員の飼料調製、素畜導入、衛生管理などの技術指導で普及可能である。しかし、組織強化にあたって識字、資金管理などは NGO・協会の協力が必要である。</p> <p>「M/P への反映事項 2」 家畜衛生、飼料調整等の技術指導は牧畜普及員が実施し、NGO 等が組織強化、基金管理の指導を実施するという役割分担の明確化</p> <p>(評価事項 3) 素畜の事故等の扱い、第三者による資金監査実施など資金管理を明確にすれば、持続性のある活動が可能となる。</p> <p>「M/P への反映事項 3」 事故等による家畜の死亡時の取り決めに盛り込んだ管理規約の制定及び肥育事業参加者とは別に監査組織を設置した公正な基金管理</p>
---------------------------	---

5.4.7 羊肥育 (2) (+α新規村 第2期)

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・住民自身による羊肥育事業の実施を通じて、住民（とくに女性）の収入源の安定確保を図る。 ・ユニットメンバー、とくに普及員の住民支援能力を確認する。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・2004年度まではNGO等に住民支援事業を発注したが、普及員がNGO等の力を借りずに、直接住民への技術支援を行って実証事業を実施できるかを検証する必要がある。
実証項目（実施内容）		<ul style="list-style-type: none"> ・住民の家畜飼養技術の向上支援と持続的な基金運営能力の向上支援を、普及員がモニタリング活動を通じて実施する。併せてユニットの行政メンバーの協力を得て、資機材等の購入支援を実施する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・普及員等ユニットメンバーの支援により、住民自身の手で事業運営ができ、持続的に事業が展開できること ・家畜の効率的な肥育が行われ、収益性が向上し、住民の収入安定につながること
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・羊肥育事業が CVGT を中心に実施される。 ・事業終了後、次年度の事業を継続・発展するために必要な量の基金が CVGT に納入される。
	方法	<p>牧畜普及員が研修等技術指導、モニタリング活動を通じて、CVGT を支援する。</p>
	実績(費用)	<p>Helga 村： 1,200,000Fcfa （資機材費とモニタリング活動費）</p>
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：団員、NGO 等職員 ・ブ国側：ユニット構成員、住民の労力提供
ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT、牧畜普及員：事業計画の検討・実施 ・行政官、他の普及員：事業計画、支援内容の検討・助言 ・NGO：事業計画、支援内容の検討・助言 	
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> ・積み立て基金を活用し、運営規約に従った肥育の継続 ・牧畜普及員の適切な支援・助言
活動状況	2005 年度	<p>Helga 村</p> <ul style="list-style-type: none"> ・CVGT と牧畜普及員が事業計画を作成し、ユニットでの検討を踏まえ、15名の参加で30頭の羊肥育を実施することとした。 ・8月~牧畜普及員の指導により素畜購入に入った。30頭の素畜を導入した。 ・研修が農繁期と重なり、実施期間調整にとまどった。 ・本村では、参加者の前納負担金を規約に盛りこんだ。素畜購入金額の3%、即ち、600,000Fcfa × 3% = 18,000Fcfa が前納負担金である。11月現在12,000Fcfa が納入されている。 ・11月現在、導入した素畜2頭が病死した。これは、牧畜普及員への通報が遅れたことにも起因している。 ・12月現在、牧畜普及員による技術指導は継続実施されている。会計簿などの資金管理のモニタリングはこれからである。
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・
モニタリング		<ul style="list-style-type: none"> ・牧畜普及員の研修、事業実施管理で事業は進められ、管理規約も制定された。 ・調査期間内で素畜が販売できるまでには至っていないが、住民の手で管理運営が行われている。しかし、2頭の素畜が病死した起因が住民の通報の遅れということであり、住民が飼育技術をマスターするには至っていない。 ・資金運営管理の指導はこれからである。
評価・M/P へのフィードバック事項		<p>(評価事項 1) 羊肥育事業は、牧畜普及員の飼料調製、素畜導入、家畜衛生管理などで実施可能である。このことは、当初選定村の3村における事業実施でほぼ検証できたが、本事業を通じてもそれが裏付けられた。</p> <p>「M/P への反映事項 1」 識字率が高く、会計簿の記載能力があれば、牧畜普及員のみによる家畜衛生、飼料調製、飼育管理技術の研修で事業実施可能である。</p>

5.4.8 鶏生産改善 (+α 新規村)

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・住民自身による鶏生産改善事業の継続を通じて、住民の収入源の安定確保を図る。 ・ユニットメンバー、とくに普及員の住民支援能力を確認する。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・2004年度まではNGO等に住民支援活動を発注したが、普及員がNGO等の力を借りずに、直接住民への技術支援を行って実証事業を実施できるかを検証する必要がある。
実証項目 (実施内容)		<ul style="list-style-type: none"> ・住民の鶏飼養技術の向上支援と持続的な基金運営能力の向上支援を、普及員がモニタリング活動を通じて実施する。併せてユニットの行政メンバーの協力を得て、資機材等の購入支援を実施する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・普及員等ユニットメンバーの支援により、住民自身の手で事業運営ができ、持続的に事業が展開できること ・鶏の効率的な肥育が行われ、収益性が向上し、住民の収入安定につながること
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・鶏生産改善事業が CVGT を中心に実施される。 ・今年度の事業終了後、次年度の事業を継続・発展するために必要な量の基金が CVGT に納入される。
	方法	牧畜普及員が研修等技術指導、モニタリング活動を通じて、CVGT を支援する。
	実績(費用)	Watinoma 村：2,000,000 Fcfa (資機材費とモニタリング活動費)
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：団員 ・ブ国側：ユニット構成員、住民の労力提供
	ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT、牧畜普及員：事業計画の検討・実施 ・行政官、他の普及員：事業計画、支援内容の検討・助言 ・NGO：事業計画、支援内容の検討・助言
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> ・積み立て基金を活用し、運営規約に従った鶏生産の継続 ・牧畜普及員の適切な支援・助言
活動状況	2005年度	<p>CVGT と牧畜普及員が事業計画を作成し、ユニットでの検討を踏まえ、10名の参加者が改良種鶏を導入し、鶏生産改善事業を実施することにした。牧畜普及員はワガドゥグで、種鶏や資機材の選定や購入先の事前調査を実施し、8月中旬に研修及び先進地視察を実施した。8月に参加者の鶏小屋整備と消毒作業を行い、8月下旬種鶏の導入が行われた。管理規約の制定が11月にZATE長の指導で行われた。</p> <p>11月末現在、160羽の雛が誕生し、住民に手で順調に飼育されている。年間1名100羽の肉用鶏としての販売を計画している。通常在来種の場合、1羽800~1,200Fcfaの販売額であるが、改良種であり、1,500Fcfaを見込んでいる。</p> <p>ZATEの試算では、1人当たり100羽の販売を見こんでおり、1羽当たり500Fcfaの収益があったとして、年間50,000Fcfaの利益である。</p>
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・牧畜普及員の指導により、参加住民は、改良種鶏の導入による肉鶏生産技術を習得しつつある
モニタリング		<ul style="list-style-type: none"> ・事業計画策定が CVGT 牧畜小委員会と ZATE 長が協議して行われ、先進地視察、研修、飼育管理の実施指導、資機材の調達に ZATE 長の手で全て行われた。 ・改良種 (Hissex) は 10 羽導入され、事故もなく 11 月末までに 160 羽の雛が誕生している。2006 年 1 月には販売が開始できる見込みである。 ・資機材の調達が Ouagadougou からであり、コストが高くなった。今後、飼料、資機材調達が課題である。
評価・M/P へのフィードバック事項		<p>(評価事項 1) 研修教材は牧畜普及員が作成した。技術普及教材応用編は事業では使用できなかったが、本事業を通じ住民指導に適切な教材作成ができた。</p> <p>「M/P への反映事項 1」現場実地体験を踏まえた教材は、住民に有効に活用できる。M/P の指導教材、技術普及教材としてとりまとめた。</p> <p>(評価事項 2) 住民は、普及員による先進地視察、研修、飼育管理実地指導、資機材調達で改良種鶏の導入による鶏飼育技術をほぼ身につけた。</p> <p>「M/P への反映事項 2」本事業は牧畜普及員のための住民指導で技術移転が可能である。</p>

5.4.9 牧草生産・牧草保存（+α新規村）

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・住民自身による牧草生産・牧草保存事業により、家畜の生産性の向上を図る。 ・ユニットメンバー、とくに普及員の住民支援能力を確認する。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・2004年度まではNGO等に住民支援活動を発注したが、普及員がNGO等の力を借りずに、直接住民への技術支援を行って実証事業を実施できるかを検証する必要がある。
実証項目（実施内容）		<ul style="list-style-type: none"> ・住民の牧草生産及び保存技術の向上支援を、普及員がモニタリング活動を通じて実施する。併せてユニットの行政メンバーの協力を得て、資機材等の購入支援を実施する。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・普及員等ユニットメンバーの支援により、住民自身の手で事業運営ができ、持続的に事業が展開できること ・牧草の効率的利用が行われ、家畜の生産性が向上し、住民の収入安定につながる
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・牧草生産・牧草保存事業がCVGTを中心に実施される。 ・今年度の事業終了後、次年度の事業を継続・発展するために必要な量の基金がCVGTに納入される。
	方法	牧畜普及員が研修等技術指導、モニタリング活動を通じて、CVGTを支援する。
	実績(費用)	Baskoudere-Mossi村：1,200千Fcfa（資機材費とモニタリング活動費）
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：団員 ・ブ国側：ユニット構成員、住民の労力提供
	ユニットメンバーの役割	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT、牧畜普及員：事業計画の検討・実施 ・行政官、他の普及員：事業計画、支援内容の検討・助言
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> ・積み立て基金を活用し、運営規約に従った牧草生産の継続と乾草生産の増加 ・牧畜普及員の適切な支援・助言
活動状況	2005年度	<p>CVGTと牧畜普及員が事業計画を作成し、ユニットでの検討を踏まえ、10名の参加者が牧草（兼用ニエベ）生産を実施し、20名の参加者が乾草生産に取り組むことになった。牧畜普及員は7月に研修を実施し、参加者は普及員のモニタリング指導を受けながら、8月～9月に飼料生産と乾草用の自然牧草の刈り取りを行った。当初5haの作付けを予定したが、4haにとどまった。</p> <p>また、11月下旬PV長の企画で、Baskoudere-Mossi村5名、Nougou村5名、Foulla村4名、Ouidin村3名、Tansin村3名の参加によるBissignin及びKorko村への乾草貯蔵施設の先進地視察を実施した。</p> <p>12月現在2棟（3m×8m=24㎡）の乾草貯蔵施設の地場材を利用したりして、自力建設を始めている。</p>
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・参加住民は改良ニエベに寄る飼料生産技術を習得した。 ・牧畜普及員の主導による先進地視察により、乾草貯蔵施設の建設技術を習得した。
	モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> ・飼料用ニエベの生産技術研修がPV長の手で行われ、住民は短期間で技術習得ができた。これは、本村が過去に支援を得た実績もあり、識字率が高かったことにもよる。 ・牧畜普及員による研修テキストも作成された。 ・牧畜普及員の企画力は乾草貯蔵施設の先進地視察などで如何なく発揮された。本事業は牧畜普及員の技術支援のみで住民への技術移転が可能である。 ・Korsimoro郡で調達できない資機材については、SAC/MR長がKaya市で調達して搬送したり、消毒用の噴霧器を雨期作改善事業と共同利用するなどユニットメンバー内で連携して事業を実施している。 ・地場材利用による乾草貯蔵施設はコスト削減になっている。
評価・M/Pへのフィードバック事項		<p>(評価事項1)住民は短期間で飼料用ニエベの生産技術、乾草調製及び乾草貯蔵技術を習得できた。自助努力で乾草貯蔵施設の建設を始めており、事業の発展が期待できる。</p> <p>「M/Pへの反映事項1」本事業は、PV長の指導のみで技術移転が可能である。</p> <p>(評価事項2)普及員による研修テキストの用意、或いは研修の経験を踏まえた教材作成ができることが実証された。</p> <p>「M/Pへの反映事項2」現場での経験を踏まえた牧畜普及員による研修教材は、住民指導に有効に活用できる。M/Pの指導教材、技術普及教材としてとりまとめた。</p>

5.4.10 森林資源管理 (1) (当初選定村)

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・農牧林行政間、行政と住民および NGO の連携によるユニットにおける体制の役割分担を検証すること。 ・森林資源の利用規約策定などの啓発および保全技術を指導し、住民が継続的に森林資源を活用・保全できるようになること。 ・森林資源の保全の一環として住民が継続的に苗木を生産し、植林できるように基盤整備または技術指導を実施すること。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> ・利用可能な森林資源は年々減少し、砂漠化の一因となっており（砂漠化防止対策は国家政策の最重要事項でもある）、住民にもこの問題認識が発現してきている。 ・国家農業政策においては、水・土の保全技術により土壌の肥沃度を回復させることを戦略としてあげており、この一役を樹木など自然植生が担うことを期待されている。 ・森林資源を保全・管理するための住民組織などはなく、技術に関する情報も不足している。 ・住民グループにより植林活動はなされているが、無秩序な枝払いや過度の伐採が行われ、森林資源は減少している。 ・植林活動は、住民生活の向上に直接・早急な効果につながるわけではないので他分野との総合的な活動が必要である。 ・各プロジェクトとして住民による植林や改良カマドの作製は行われているものの、プロジェクト終了後、その活動は継続されていない。 ・住民を支援するのは、現地森林官の役目の一つであるがサヘル地方では、現地語に精通していない人が配置され、NGO 等との連携が不可欠である。 ・普及員は、現在の政府予算ではその制約から日常の業務目的を達成することは困難である。 ・フェーズ 1 では住民に対する支援を NGO が主体となり実施し、普及員によるモニタリングなどは不足していた。
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民により森林資源が持続的に利用される ・住民が森林保全技術（苗木生産、植林、天然更新及び剪定などの技術）を習得する。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・環境小委員会が機能し、高く評価される。 ・半数の住民に森林資源管理規約が周知される。 ・研修受講者の半数が苗木生産、植林を実施する。 ・森林官の住民参加型開発手法能力が改善される。
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・NGO・協会との傭人契約にて活動支援を実施する。 ・NGO 派遣人材により、森林官の活動支援をする。
	実績(費用)	C/P に対する活動支援費を除く、委託費。 Nougou : 計 1,421,000Fcfa (2004 年 1,421,000) Selbo : 計 2,967,500Fcfa (2003 年 2,127,500+2004 年 840,000) Diogora : 計 6,362,500Fcfa (2003 年 2,127,500+2004 年 835,000、2003 年苗畑 3,400,000)
	人的投入	ブルキナファソ国：森林官（ユニットメンバー）、対象村住民または環境委員 調査団：森林資源担当
	ユニットメンバーの役割	<ol style="list-style-type: none"> ①住民が遭遇している問題を的確に把握し、住民の計画作成を支援する。 ②計画に基づき仕様書案を作成する。 ③プロジェクトなど支援協力者を探す。（更に必要なら仲介する） ④または業務の支援先を選定する。（森林官などの公務員または NGO） ⑤活動の支援（技術面の協力）を行う。 ⑥活動をモニタリングし、問題分析および軌道修正を行う。 ⑦活動内容を評価する。 ⑧他の支援者との調整（アプローチ手法など）を行う。
実施後に期待する効果		<ol style="list-style-type: none"> ①支援体制の整備に対する教訓が得られる。 ②調査で得られた知見が MP に反映される。 ③住民の自主性により、苗木を生産し植林活動が継続される。 ④住民により規約を遵守し、森林資源が管理・利用される。
活動実績	2004 年までの実施経過	<ul style="list-style-type: none"> ・2002 年度は、3 カ村（1 カ村で森林官不在のため）で植林促進の啓発活動として植栽の形態を紹介し、植林希望のアンケートを実施した。しかしその後、森林官の支援による住民の植林計画は作成されず活動は継続されなかった。（村に行くための燃料費など外部からの資金などの投入が無ければ森林官は、活動ができないことが裏付けられた）。一部の活動として、森林官より種子の提供を受けた住民が直播きを実施することとなった。 ・2003 年度は、NGO への業務委託により砂漠化の著しいサヘル地方の Selbo、Diogora の 2 カ村で森林資源管理規約（規約の主な内容は、保護区の設置とこの保護区内で数年間に樹木の伐採や開墾と家畜の放牧を禁止することである）を作成した。この時、住民との協議には森林官も

参画し、住民との信頼関係を築く発端となった（サヘル地方ではこれまで住民は、森林官は伐採などの取締官であるとの認識が大きく、恐れていた。しかし、一方サヘル地方では森林官が現地語に精通していない、頻繁に異動があるという問題もある）。

- ・活動計画の作成などにおいて住民の主体的な意識が出現し、住民自身により話し合いを持つ体制ができてきた。しかし、全住民への規約の周知や規約が遵守されているかの追跡調査は行われていない。
- ・2004 においては、Noungou、Selbo および Diogora の 3 村にて苗木生産(Noungou のみ)、森林資源管理に関する技術研修を実施し、住民への環境保護啓発に努めた。

Noungou 村

- ①森林官と住民の発意により、苗木生産研修および森林資源保全に関する研修が計画され、各 5 日間の研修を実施した。
- ②苗木生産研修には 30 人(内女性 14 人)が参加しデモンストレーションを主として行われた。
- ③森林資源保全研修は、実施日が他の活動と重なり当初 25 人の出席であったのが、最終日には 15 人に低下し、研修内容の理解度も 40%程度である。住民にとって優先順位の低い分野について、モチベーションをいかに高めるか、また依存体質をどのように改善するのか工夫が必要である。

Selbo 村

- ①2004 年には住民は自主的に 2003 年の植林地の補植（1,000 本程度）を行った。
- ②3ha の Kossare 保護区画を設置し、耕作や伐採を禁止し植生の保護を行っている。当初区画の保全状況は、住民に十分に周知されているとはいえずなかった。環境小委員の役割を再確認し、啓発を行うことにより自主的に住民により管理規約が遵守されだした。
- ③また、環境小委員会は NGO や森林官と相談し更に村内規約を作成した。
- ④近隣村と牧草地を共有している。Selbo 村を含む牧草地資源診断調査を他の NGO が、自然資源管理の一環として実施している。
- ⑤森林官による、枝打ち、開墾時の伐採方法、天然更新、防風や生け垣としての植栽方法の啓発が行われた。

Diogora 村

- ①450 本を育苗し、170 本を植栽し残りは販売された。(売上げは 16,000CFA)
- ②保護区画を設置し、耕作や伐採を禁止し植生の保護を行っている。しかし、全住民にまだ十分に保護区画が周知されておらず、規約が遵守されているとはいえない。環境小委員の役割を再確認し、啓発を行っている。
- ③森林官により環境委員会のメンバーを中心に、枝打ち、開墾時の伐採方法、生け垣としての植栽方法の啓発が行われた。

2005 年植林状況

苗木生産数		共同植林 (この他個人でも実施している)			備考
苗畑	概数	村落	植林数	参加者数	
Noungou	500	Noungou	400		
-		Selbo	1,050	全村民	5ha、NGO からも支援 苗木は贈与
Diogora	0	Diogora	0		井戸故障で苗木生産できず、植林も未実施

2005 年

アンケート結果

アンケートは、環境小委員会メンバー 5 名、研修受講者 5 名、調査の被受益者 5 名を対象とした。女性へのアンケート数は 1~3 名。

ユニットの認知度はどの村においても低く、CVGT または環境小委員会が村内の問題解決の窓口として期待されている。

- ・ ユニットに関しては、役割が何であり、どんなことをしているかまでは理解されていない。村からの代表が参加し、話し合いをしている程度。しかし、この話し合いの内容(結果)は、住民に報告されている。

- CVGT は、村落の開発を担う組織として認識されつつある。これまでカルティエ単位、グループ単位での活動であったものが、これらの調整や村全体としての活動を組織している Nougou, Selbo の村では自分達で支援を他から引き出すことができるようになってきている。一方 Diogora 村では、これまで支援がなかったこと、教育の度合いがまだ低いことなどから、まだ住民自身により自主的に活動できるまでに到っていない。
- 環境小委員会は、森林官の支援を受けながら自主的に活動を行っている。この結果が植林に実施や村落保護区の巡回監視として現れている。研修後、他の住民に内容を説明し、自分達の畑で実践（植林、枝打ち、天然更新などの活動）している。
- 森林資源管理に関する村落内規約は、住民自身により遵守されており、また外部の人間に対しても啓発を行っている。
- 分担・負担金の存在は知っているが、住民全体にどれだけ集められたかの情報は伝えられていない。CVGT から報告することが必要であろう。

アンケート結果

項目	小項目	Nougou			Selbo			Diogora		
		はい	いいえ	聞いたことはある/分らない	はい	いいえ	聞いたことはある/分らない	はい	いいえ	聞いたことはある/分らない
ユニットの認知度	ユニットを知っているか	8	2	3	6	2	6	4	2	7
	主に支援してくれているのは誰か	森林官、他の普及員			森林官、小委員会			森林官、小委員会		
	今後誰に支援を依頼するか	CVGT、ユニット、普及員			小委員会、ユニット			小委員会、ユニット		
森林官の支援状況（研修等）	森林官(NGO)は良く支援してくれたか	5	0	0	11	0	0	10	0	0
	その説明は解りやすかったか	3	2	0	10	1	0	8	2	0
	教材を見たか	4	0	1	11	0	0	8	0	2
住民の能力向上の程度	研修で得たことを他の人に話したか/参加者から聞いたか	12	1	0	13	1	0	11	2	0
	研修後自主的に活動をしているか/何か実践したか	7	6	0	11	3	0	12	1	0
	植林は必要か	13	0	0	14	0	0	13	0	0
	小委員会は良く活動しているか	11	0	2	13	0	1	12	0	1
M/Pへの反映事項	CVGTは必要か	12	0	1	14	0	0	13	0	1
	規約は守られているか	11	2	0	11	2	1	11	0	2
	負担金は集められているか	9	0	4	10	3	1	10	0	3

森林官のファシリテーション状況

Korsimoro(Nougou 村対象)森林官は、参加型の開発手法を身に付け住民と良好な関係を築いている。また、研修後、森林官および住民自身により育苗用ポットや金網が提供されるなど自主的に活動を推進している。

Dori(Selbo 村対象)森林官は、当初住民との話し合いや指導においてまだ住民参加型の開発手法(トップダウン的に行政の戦略を押しつけるのではなく、住民との対話から住民の能力を引き出し、住民による解決策を決める)を十分に身につけていなかった。NGO との共同活動においてこの改善がなされ住民との信頼関係が築け、住民を適切にファシリテートすることができるようになってきた。

Sebba(Diogora 村対象)森林官は、行政官または取締官としての立場から森林資源管理の必要性を説き、住民の合理的な利用・資源回復のための活動が環境保護につながるとの認識には至っていない。また当初住民も森林官の使命は、違法行為に関する罰金と開墾、伐採などの取り締まりであり、啓発や普及活動により住民を支援する者というふうには考えていなかった。NGO との共同活動においてこの改善のための指導(ファシリテーターとしての役割に関する)を行い、改善しつつある。

発現した裨益効果	Nougou 村においては、住民等の自主性や資機材等の負担により活動が推進されつつある。住民自身によりパートナーを探し、支援を得る機運が生じている。 サヘル地方では、森林官が異動になったため当初活動が停滞した。これは、ユニットが十分に機能していないことが原因と考えられる。 森林官の支援が得られ、苗木の入手が可能であれば、住民は何らかの処置を講じ植林することが可能である。
モニタリング	住民からは、支援の少なさに対する不満の声がある。しかし、調査団としては依存体質の改善、自主的な他ドナーへのコンタクトを促すために必要な処置であると考えられる。

	<p>ユニットとそのメンバーの関与</p> <ul style="list-style-type: none"> ・継続 4 村を管轄する 4 人の森林官の内、3 人が異動となり、赴任したのが 2004 年 11 月以降であった。公務における引継ぎが行われていないなど、ユニットにおいても連携が充分に行われていないことが明らかとなった。(これまでの経緯を把握していない) ・ユニットにおいて仕様書の作成および事業の達成度を測るための指標を設定する作業を行った。サヘル地方では森林官は、業務経験が浅く、計画作成支援および仕様書の作成は困難であった。これらの業務は、県所長レベルの経験や能力を必要とすると思われる。また指標に関しては、具体的な数値までを設定することはできなかった。 ・森林官は決められたテーマに関する技術研修を実施できるが、住民と協議・支援しながら計画を作成し、活動を実施していくという参加型開発アプローチを実践するまでには至っていない。 ・一部のユニットにおいては、調査が依然として外部からのプロジェクト(準備)で、また他省の枠組であると認識している森林官がいる。2005 年 1 月より郡長がユニットの代表となり、地方分権化における郡長の権限も強化されたことで、この問題は改善されている。 ・様々な分野の活動が同時に実施される場合、ユニットにおいて活動(研修日程等)の調整が十分には行われておらず、ユニットによる調整の課題が残っている。 <p>NGO</p> <ul style="list-style-type: none"> ・NGO は、普及員の不足部分を十分に補足しており、特に現地語に精通していないサヘル地方の普及員を補佐し、OJT により普及員の能力向上および活動の相乗効果が現れている。 ・一方では、NGO により十分連携をとって活動していなかった例もみられた。この理由として、Sebba 県を担当した NGO には普及員の滞在地である Sebba に事務所がなかったことが考えられる。よって、住民活動の支援においても活発ではなかった。NGO の選定、人材の見極めに留意する必要がある。 <p>住民</p> <ul style="list-style-type: none"> ・CVGT 小委員会(環境委員会)が中心となり活動を実施している。研修等への参加率は、80%。研修における情報は、研修に参加していない住民にフィードバックされている。これは、村落開発および住民組織ということに関し、十分認識を持っている現れであると思われる。 ・分担金は集まられているが、金額およびその状況までは住民は把握していない。 ・環境対策という点では、一部の人間ではなく村全体の課題として取り組むことが望ましいが、現状ではもっと優先する課題や個人として興味のあるものが実施されている。自主性を醸成することは重要であるが、積極的に取り組みにくい課題に対してはインセンティブが必要である。苗畑の設置というインセンティブでは、一部の住民へのものとして働くようである。よって、研修を受けた参加者が各家庭で育苗できるようにポットなどの小資材を供与するような支援の仕方でも波及する方がよい。 ・住民の研修に対する参加率は高いが、研修後に継続して実践する者が少ない。この一因としてはインセンティブが充分でないこと、住民側としては裨益効果が明確であるものの方が取り組みやすいことの現れと思われる。
<p>評価・MP への フィードバック 事項</p>	<p>(評価事項 1) 植林は即効的な利益が得られない。住民は継続して事業に取り組むためのインセンティブが必要である。</p> <p>「MP への反映事項 1」 環境対策などの課題に対しては、この対応のための最小限度の支援(研修時の食事の手当、育苗用ポットなどの小機材)は必要である。</p> <p>(評価事項 2) 森林分野の活動で植林などについての分野間の調整は必要ない。牧畜、農地保全の分野からみた場合、森林官の協力が必要である。</p> <p>「MP への反映事項 2」 植林および苗木生産の活動においては分野間で調整する作業は特にない。他の普及員との連携は、特に必要としない。一方、耕作地の保護、エロージョン対策など農地保全、牧畜における飼料木の利用や樹木の枝打ちにおいては、森林官の技術支援が必要である。</p> <p>(評価事項 3) Diogora 村のように水不足の問題(生産用に利用していた深井戸の故障)、他村へ販売するにも距離が離れており運搬が困難であり、また販売による収益にて苗畑運営ができるようになるまでに時間を要すなど、村民苗畑としての運営は難しい。</p> <p>「MP への反映事項 3」 苗畑を設置するためには、水の確保と苗木が販売できるような市場が必要である。このような場合、周辺村落から植林用の苗木を購入するか、個々人で小規模に必要な数を育苗する方が有効であると思われる。</p> <p>(評価事項 4) 森林官による技術アドバイスで住民への技術移転は可能である。しかし、サヘルの現地語でのコミュニケーション問題、参加型開発手法の未習得などまだ課題がある。</p> <p>「MP への反映事項 4」 森林官による住民への技術的な支援(研修や実技)は可能であるが、住民に対するファシリテーション、住民の能力向上といった分野に関しては不十分である。このような分野に関しては、NGO 等との共同活動により相乗効果を生み出す必要がある。</p>

5.4.11 森林資源管理 (2) (新規村および+α新規村)

項 目	内 容	
目 的	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニットの役割は、行政または NGO による住民支援を調整し、技術サービスを効率的に実施することである。このユニット体制による住民支援が、複数村にて実施できることを検証すること。 ・森林資源の利用規約策定などの啓発および保全技術を指導し、住民が継続的に森林資源を活用・保全できるようになること。 ・森林資源の保全の一環として住民が継続的に苗木を生産し、植林できるように基盤整備または技術指導を実施すること。 	
背 景	<ul style="list-style-type: none"> ・利用可能な森林資源は年々減少し、砂漠化の一因となっており（砂漠化防止対策は国家政策の最重要事項でもある）、住民にもこの問題認識が発現してきている。 ・国家農業政策においては、水・土の保全技術により土壌の肥沃度を回復させることを戦略としてあげており、この一役を樹木など自然植生が担うことを期待されている。 ・森林資源を保全・管理するための住民組織などはなく、技術に関する情報も不足している。 ・住民グループにより植林活動はなされているが、無秩序な枝払いや過度の伐採が行われ、森林資源は減少している。 ・植林活動は、住民生活の向上に直接・早急な効果につながるわけではないので他分野との総合的な活動が必要である。 ・各プロジェクトとして住民による植林や改良カマドの作製は行われているものの、プロジェクト終了後、その活動は継続されていない。 ・住民を支援するのは、現地森林官の役目の一つであるがサヘル地方では、現地語に精通していない人が配置され、NGO 等との連携が不可欠である。 ・普及員は、現在の政府予算ではその制約から日常の業務目的を達成することは困難である。 ・フェーズ 1 では住民に対する支援を NGO が主体となり実施し、普及員によるモニタリングなどは不足していた。 	
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民により森林資源が持続的に利用される。 ・住民が森林保全技術（苗木生産、植林、天然更新及び剪定などの技術）を習得する。 ・ユニットまたは事業担当者により、当該業務に関する①住民支援として問題分析と計画作成、②仕様書の作成、③委託先の選定、④モニタリング・評価が自主的に行われる。
	想定する指標	<ul style="list-style-type: none"> ・環境小委員会が機能し、高く評価される。 ・半数の住民に森林資源管理規約が周知される。 ・研修受講者の半数が苗木生産、植林を実施する。 ・森林官の住民参加型開発手法能力が改善される。 ユニット <ul style="list-style-type: none"> ・住民支援窓口としての機能が高く評価される。 ・計画から評価まで作業がユニットメンバーで自主的に行われる。 ・ユニットが複数の村を同時に管理できる。
	方法	ユニットにより選定された NGO・協会に見積りを依頼して、最低額を入札した NGO・協会との委託契約により実施
	実績（費用）	Sindri : 1,300,000Fcfa Foulla : 1,040,000Fcfa Guissindiori : 1,170,000Fcfa
	人的投入	ブルキナファソ国：森林官（ユニットメンバー）、対象村住民または環境委員 調査団：森林資源担当
	ユニットメンバーの役割	①住民が遭遇している問題を的確に把握し、住民の計画作成を支援する。 ②計画に基づき仕様書案を作成する。 ③プロジェクトなど支援協力者を探す。（更に必要なら仲介する） ④または業務の支援先を選定する。（森林官などの公務員または NGO） ⑤活動の支援（技術面の協力）を行う。 ⑥活動をモニタリングし、問題分析および軌道修正を行う。 ⑦活動内容を評価する。 ⑧他の支援者との調整（アプローチ手法など）を行う。
実施後に期待する効果	①支援体制の整備に対する教訓が得られる。 ②調査で得られた知見が MP に反映される。 ③住民の自主性により、苗木を生産し植林活動が継続される。 ④住民により規約を遵守し、森林資源が管理・利用される。	

活動実績	<p>3 村にて実施した内容は次のとおりである。</p> <p>①現状の問題分析により、資源不足の問題とその原因を明確にする。</p> <p>②環境小委員会の設立・強化と活動を支援する。</p> <p>③苗木生産研修および森林資源保全に関する研修を実施する。</p> <p>④住民による植林活動(2005 年の準備)などを支援する。</p> <p>Sindri (中北部地方 Guibare 郡)</p> <p>MARP 調査等の現状分析において住民は、森林資源が減少・荒廃していることを認識していることが明らかとなった。住民自身(90%程度と推定)により森林資源保護の必要性を理解し、この対策が検討され次の 4 点が決められた。①3 年間生木の伐採の禁止、②3 年間は新たに耕作地を作らない、③苗木を作り個人での植林および 5 年間で 1000 本を植える、④3 年以内に全世帯の女性が改良カマドを使う。</p> <p>環境小委員会のモチベーションは高い、一方、①女性の参加者の少なさ、②個人で継続するための資機材(育苗用ポットなど)が不足していること、③森林官(グルマンテ)は同じ民族ではないためコミュニケーションにハンデがあることなどが課題である。</p> <p>ビデオ上映による住民への夜間啓発、2 回の研修で計 55 人(内女性 15)の住民に対して研修を実施した。</p> <p>今後、改良カマドの普及など森林官またはユニットがどのように住民を支援していくか、このリアクションの追跡が必要である。</p> <p>総裨益者数：Sindri：60 人</p> <p>Foulla (中北部地方 Korsimoro 郡)</p> <p>NGO による啓発活動にて村落の自然状況や住民の認識を調査したが、参集してきたのは、環境小委員を中心とした 60 名(全体の 2%)であった。どの程度の住民に認識されているかは疑問であるが、樹木の過伐採、新しい畑の開墾、野火などによる耕作地の荒廃・劣化を問題としている。</p> <p>苗木生産研修および森林資源保全に関する 2 回の研修を実施し、村内篤農家の視察や説得力のある説明が参加者にインパクトを与えた。参加者の総計は 57 人(女性 8 人)、参加者の 52%が研修内容を十分に理解したが、継続して苗木を生産したいと答えた者は 10%にすぎず、また 30%がなんらかの活動を通じて劣化防止に対する貢献をしたいと考えていた。</p> <p>ユニットや森林官の関与の度合いや他プロジェクトとの調整・調和の状況に関するモニタリングが不十分であり、今後モニタリングする必要がある。</p> <p>総裨益者数：Foulla：60 人</p> <p>Guissindiori (サヘル地方 Sebba 郡)</p> <p>住民は、雨の不足や土壌の肥沃度の低下により収量の減少、耕作地(以前より 25%程度減少している)の放棄、さらには樹木が少なくなり、砂漠化が進行していると考えている。生活において、薪の採取、バオバブの葉を食料にするなど森林資源は重要であるにもかかわらず、それを守るための規則は何もない。これまで森林資源という財産の保全のための植林活動なども行われておらず、住民はこの様な状況を憂慮している。</p> <p>浸食による耕作地の減少や肥沃度の低下により多くの耕作地が放棄され、これらの土地は共有地とみなされている。それらの土地は、誰でも自由に放牧地として使うことができ、薪についても誰でも自由に採取できる。また、そこにある大きな木々は誰でも伐採することができるが、地域を管轄する森林官の許可が必要である。</p> <p>苗木生産研修および森林資源保全に関する 2 回の研修を実施した。参加者は、計 30 人。</p> <p>総裨益者数：Guissindiori：30 人(不特定多数)</p>																																																																	
2004 年																																																																		
2005 年	<p>2005 年植林状況(含む Farmer to farmer 対象村)</p> <table border="1" data-bbox="371 1458 1390 1921"> <thead> <tr> <th colspan="2">苗木生産数</th> <th colspan="3">共同植林 (この他個人でも実施している)</th> <th rowspan="2">備考</th> </tr> <tr> <th>苗畑</th> <th>概数</th> <th>村落</th> <th>植林数</th> <th>参加者数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Foulla</td> <td>3,500</td> <td>Foulla</td> <td>3,300</td> <td></td> <td>CVGT・グループによる植林、NGO からも支援を受けている</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td></td> <td>Bascaudre-Mossi</td> <td>1,250</td> <td></td> <td>PDL/S の支援で苗木購入</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td></td> <td>Ouidin</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>—</td> <td></td> <td>Tansin</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sindri</td> <td>500</td> <td>Sindri</td> <td>500</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Vousnango</td> <td></td> <td></td> <td>調査では直接的な支援をしていないので、ここに記載した</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Matinoma</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Goudébo</td> <td>90</td> <td></td> <td>苗木は贈与</td> </tr> <tr> <td>Guissindiori</td> <td>500</td> <td>Guissindiori</td> <td>300</td> <td>41</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	苗木生産数		共同植林 (この他個人でも実施している)			備考	苗畑	概数	村落	植林数	参加者数	Foulla	3,500	Foulla	3,300		CVGT・グループによる植林、NGO からも支援を受けている	—		Bascaudre-Mossi	1,250		PDL/S の支援で苗木購入	—		Ouidin				—		Tansin				Sindri	500	Sindri	500					Vousnango			調査では直接的な支援をしていないので、ここに記載した			Matinoma						Goudébo	90		苗木は贈与	Guissindiori	500	Guissindiori	300	41	
苗木生産数		共同植林 (この他個人でも実施している)			備考																																																													
苗畑	概数	村落	植林数	参加者数																																																														
Foulla	3,500	Foulla	3,300		CVGT・グループによる植林、NGO からも支援を受けている																																																													
—		Bascaudre-Mossi	1,250		PDL/S の支援で苗木購入																																																													
—		Ouidin																																																																
—		Tansin																																																																
Sindri	500	Sindri	500																																																															
		Vousnango			調査では直接的な支援をしていないので、ここに記載した																																																													
		Matinoma																																																																
		Goudébo	90		苗木は贈与																																																													
Guissindiori	500	Guissindiori	300	41																																																														
発現した裨益効果	<ul style="list-style-type: none"> 各村落において総計 50～60 名(2 回の研修)の住民が参加し、50%の参加者が苗木生産技術を習得した。 住民により自発的に森林資源保護に関する取り決め(案)がまとめられている。 住民は、植林の重要性、大切さを理解している。森林官の働き(側面的な支援)により、住 																																																																	

	<p>民は小規模ではあるが植林をする方向に動き出している。</p>
<p>モニタリング</p>	<ul style="list-style-type: none"> 村落を管轄する3人の森林官の内、2人は赴任したのが2004年11月以降であった。当初2名の現地森林官は、現地語(赴任先の民族が異なる為)に精通しておらず住民と十分なコミュニケーションを取れず、通訳を介していた。サヘルの2つのユニットは自主的にフルフルデ語学習に取り組みは始めた。 森林官は比較的、業務経験も浅く計画の作成や仕様書の作成には精通していなかった。現地森林官に仕様書作成を期待するのは難しく、期待できる役割は技術研修と活動のモニタリングと考えられる。 一部のユニットにおいては、調査が依然として外部からのプロジェクト(準備)で、また他省の枠組であると認識している普及員がいる。しかし、森林官は省が異なるため直接のC/Pではなく、指導・改善することは困難であった。2005年1月より郡長がユニットの代表となりまとめることとなった。地方分権化における郡長の権限も強化されている。 事業は、総合的な村落開発からとの視点で選定されているわけではなく、ユニット機能の有効性を検証するために行っている。中北部のユニットにおいては、住民を支援して計画を作成し、NGOとの連携により事業が実施できるまでに至っている。一方、サヘル地方のユニットでは、自主的に実施できるまでにはまだ至っていない。 森林官(Guibareを除く)は、自主的に住民と協議して植林を実施しており、住民もこの必要性を理解し自主的に活動するようになってきている。ただし、このような状況を生み出すためには、森林官が活動できる条件(交通手段の確保、燃料費などの確保)を整える必要がある。 苗木生産はどの村落苗畑も採算性が課題である。管理者への報酬も満身に支払うことができない。 住民の研修への参加率は、80%以上。 グループ等による共同植林は行っているが、個人による植栽はまだ実施されていない。アグロフォレストリーの活用を更に啓発必要がある。(ただし、土地所有の問題があり、植栽に躊躇している面も見られる) 分担金は、環境小委員会により徴収されCVGTが保管(郡長所在地の国民金庫など)している。 研修や啓発における内容は、未出席者に対して報告する機会が設けられている。但し、説明内容の正確さについては、研修参加者の能力に負うところが大きい。
<p>評価・MPへのフィードバック事項</p>	<p>(評価事項1) サヘルの森林官は現地語に精通しておらず、住民とのコミュニケーションが不十分である。サヘルの2つのユニットはフルフルデ語の研修を自主的に始めた。 「MPへの反映事項1」 ユニットによる調整の不足、森林官の技術指導における懸念(住民とのコミュニケーションにおける言語の問題)があり、普及員のための識字教育が必要である。</p> <p>(評価事項2) 3つのユニットの森林官は住民と協議して植林技術を指導し、住民も植林の必要性を理解して自主的に活動できるようになった。 「MPへの反映事項2」 環境問題の対策には、普及員(含む森林官)による地道な忍耐強い啓発が必要である。普及員は、村落にアクセスすることができれば(多くの場合、各省から燃料などの手当てが支給されず、村落へ行くことができない)、住民を支援し植林を推進することができる。</p> <p>(評価事項3) 苗木生産は採算性が課題となっている。苗木販売収入による苗畑管理者への報酬支払いは難しい状況である。 「MPへの反映事項3」 苗木の入手手段は、①住民が苗木を購入できるケース、②日本の無償援助で整備された苗畑から苗木を得ることができるケース、③村内で住民が苗木を生産できるケース、がある。したがって、①、②で対応できない場合、苗畑設置の支援を考える必要がある、必ずしも設置することにこだわる必要はない。採算性も考慮する必要がある。</p> <p>(評価事項4)</p> <ul style="list-style-type: none"> アグロフォレストリーを活用した個人植林をもっと推進する必要がある。

5.4.12 自然資源管理

項 目	内 容
目 的	<ul style="list-style-type: none"> ・ NGO が活動を実施する上で、ユニットが発生した問題の解決・調整、行政上の必要な手続きを支援できるかを検証すること。 ・ 牧草地利用規約の制定により、住民の適切な土地利用が継続され、牧畜生産が安定すること。 ・ この様な知見が他地域における波及のためにまとめられる。
背 景	<ul style="list-style-type: none"> ・ サヘル諸国においては、干ばつを契機に、国連機関を中心として、砂漠化防止対策のための国際的な取組みが行われてきたが、十分な成果が上がっていない。ブルキナファソ国では、これまでの取組みの中で、対策に対する住民の主体的な参加が重要であることは確認されたが、一方で、当該諸国においては、特に地方行政機関が技術面、組織面から住民を支援する体制が未整備であることから、砂漠化対策を推進する上での阻害要因となっている。 ・ サヘル地方で経済を支えているのは牧畜部門である。1994年の動物資源省の統計では、家畜の輸出は全体の25%以上を占めている。しかし、近年人口の増加等から牧草地が耕作地に転化され、また降雨量の減少により資源が減少してきている。よって、牧畜生産の安定化、適切な開拓のためのシステムを整備する必要がある。Selbo 周辺地域の牧草地を牧畜特別整備地域または牧畜地帯として登録することを検討している。牧畜基本法によると指定されると使用料が徴収できる、整備基本計画の対象になるなど地方行政からの支援を受けやすくなる。 ・ 複数の村落におよぶ現況の把握、住民委員会の組織化、各関係者との調整など高度の技術を要する。しかしサヘル地方では、現地語に精通していない普及員が多く配置されているため、NGO 等が実施主体となり活動を進める必要がある。 ・ 普及員は、現在の政府予算ではその制約から日常の業務目的を達成することは困難である。
実施計画	<p>NGO：①牧草地利用規約が制定される。②規約が住民に周知される。</p> <p>ユニット</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ ユニット会議等において NGO と意見交換を行い、下記事項を支援する。 <ol style="list-style-type: none"> ①国家方針など各分野の法的な枠組みに対する助言・指導 ②行政的な手続きに対する支援 ③同定された関係者に対する村落間地域協議会開催通知（参加の働きかけ） ④規約制定後、住民に対する啓発活動などの普及支援 ・ ユニットまたは事業の担当者が、当該業務に関する①住民支援として問題分析と計画作成、②仕様書の作成、③委託先の選定、④モニタリング・評価が自主的に行われる。 <p>CVGT または住民に期待される役割</p> <ol style="list-style-type: none"> ①他村の CVGT への啓発・波及及び技術交流 ②村落間地域協議会への参加 ③牧草地利用規約の遵守・適用による持続的草地管理 <p>関係する行政および関係するプロジェクトに期待される役割</p> <ol style="list-style-type: none"> ①村落間地域協議会への参加 ②規約の承認 ③規約の発布 ④村落間地域協議会への参加 ⑤規約の遵守・適用 <p>村落間の牧草地利用規約(案)の遵守状況を把握し、必要に応じ規約を修正する。周辺関係村民の代表および行政の関係者に利用規約制定を説明し周知する。ユニット関係者をファシリテートし、規約策定に関する一連の作業を共同作業する。</p>
想定する指標	<p>NGO</p> <ul style="list-style-type: none"> ： 関係する村落の特定と各村落に委員会が設置される。 ： 牧草地利用規約が制定される。 ： 50%の住民に規約が周知される。 <p>ユニット</p> <ul style="list-style-type: none"> ： 資源量を考慮した計画が作成される ： 自主的に PCM が実施される（報告書が提出される）
方法	<p>ユニットが選んだ3つの NGO 等の業者に見積依頼をし、提出された見積額が最低であった NGO への委託契約にて実施。</p>
実績（費用）	<p>NGO への委託額として：計 2,020,000Fcf(2004年 1,620,000+2005年 400,000)</p>
人的投入	<p>ブルキナファソ国：森林官（ユニットメンバー）、対象村住民または環境委員</p> <p>調査団：資源管理担当、NGO 備人</p>
ユニットの役割	<ul style="list-style-type: none"> ・ 現況の問題を的確に把握し、計画を作成する。 ・ 計画に基づき仕様書案を作成する。 ・ プロジェクトなど支援協力者または NGO を探し、選定する。 ・ NGO の実施活動を支援（助言・調整）を行う。 ・ 活動をモニタリングし、問題分析および軌道修正を行う。 ・ 活動内容を評価する。 ・ 他の支援者との調整（アプローチ手法など）

<p>実施後に期待する効果</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・支援体制の整備に対する教訓が得られる。 ・調査で得られた知見が M/P に反映される。 ・住民により規約が遵守され、牧草地在適切に管理・利用される。
<p>活動実績 2004 年度までの実施経過</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・牧草地在を共有利用する牧畜地帯の 11 カ村を特定した。 N'Diomga, Selbo, Mamassiol, Sambonaye, Welde, Lere-Ibaye, Djigo, Dani, Bafele, Yakouta, Goudebo ・特定された 11 カ村にて資源資源の適切な利用・管理に関する啓発活動を実施した。 ・特定された 11 カ村の大まかな村落診断を実施し、CVGT などの組織化がなされていない 4 カ村に住民組織（各村において 8 名から成る委員会）を設置した。 ・11 カ村から 2 名、計 22 名および 4 名程度の行政の関係者からなる村落間協議会を設置した。 ・共有牧草地在を特定した(特定された牧草地在の総面積は約 48,600ha。この中に 11 村落は位置しており、この牧草地在の外側に多くの耕作地(100 個以下の小さな面積の耕作地が牧草地在内に点在しているのみ)がある。)。この共有牧草地在は、これまでも慣習として共有牧草地在として利用されているが、近年オクラなどの耕作が無秩序に開墾・拡張され、耕作者と牧童の間で係争が起きている。 ・牧草地在帯に向かう移牧路 14 本を特定・整備し、新規移牧路を 3 本設置することについての合意を得た。 ・牧草地在利用規約(案)が作成された。規約の詳細部分は、牧畜基本法の記載に準じたものである。(規約の一部例：区域内の耕作地を囲う、2 つ以上の耕作地をもてない、移牧路の境界の明確化など) <div data-bbox="354 739 1396 1444" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>特定された村落による共有牧草地在概略図</p> </div>
<p>2005 年</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・NGO と普及員との共同作業により次の活動を行っている。 ・その後の啓発・周知活動により、関係する村落数は 13 村となった。 ・境界に白ペンキを塗り、境界を明確にした。 ・ユニットメンバーが中心となり行政関係者と国家方針など各分野の法的な枠組みに対する確認が行われ、修正された。 ・行政関係者に対する牧草地在利用規約の周知と規約の承認手続きが行われている。 ・NGO は、ユニットメンバーである普及員と活動の調整を行い、規約作成の作業を実施している。従って、活動の調整のため実施が遅れがちである。
<p>発現した裨益効果</p>	<ul style="list-style-type: none"> ・牧草地在を利用する住民に保護に関する理解が得られた。 ・啓発により住民に牧草地在管理の意識が醸成され、委員会が組織された。 ・地方行政(ドリ郡)にも牧草地在の重要性が認められ、村落間委員会への参加を得られた。

<p>モニタリング</p>	<p>ユニットとそのメンバーの関与</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットにおいては、仕様書の作成・協議、計画の作成などは難しかった。複数村にまたがる広範囲な地域の活動においては、地域に密着した NGO の活用が必要である。ユニットメンバーである普及員は、4 名中 3 名が赴任して 1 年未満のため、地域状況を十分に把握するのは困難であった。 ・ユニット会議における議論も技術的な問題の検討より、村落へのアクセスのための燃料費の支給など金銭的インセンティブの問題（この問題は、活動全体の根幹として現れた）が大きかった。 ・ユニット内での責任者が明確でなく、行政上の手続きに対して遅れている。 <p>NGO</p> <ul style="list-style-type: none"> ・現地の事情に精通していない普及員の不足部分を十分に補うかたちで、NGO が主体となり普及員に技術移転している。 ・担当事業に経験のある NGO を活用することで、地域関係者との調整及び住民との協議を十分にコーディネートしている。 <p>住民</p> <ul style="list-style-type: none"> ・各村落において住民により話し合いのための窓口（住民組織、環境小委員会等）ができた。また、住民間でも問題に関して話し合われるようになった。 ・ルールの必要性を認め規約を遵守している。 <p>住民への周知状況、行政による手続きの進捗状況、ユニットの支援状況などに関して次年度でのフォローアップが必要である。</p>
<p>評価・M/P へのフィードバック事項</p>	<p>(評価項目 1)SDECV 長はじめユニットメンバーが赴任後間もないことから、NGO 主体による業務推進となった。行政は、自然資源管理協定締結などの法律上の問題をチェックする役目を果たした。</p> <p>[M/P への反映事項] 本分野は、専門の NGO・協会の力を借りることが必要である。行政は、自法律上の問題をチェックする役目を担う。</p> <hr/> <p>(評価事項 2) インターテロワールによる協定は、村落間の調整が必要であり、1 村のみではとりまとめられないため、関係する村 13 村を対象に調整を図り、協定締結に結びつけた。</p> <p>[M/P への反映事項] インターテロワールに関して活動するためには、インターテロワール内における村落を 1 村のみ対象とするのではなく、全村を対象とすることが望ましい。支援を受けていない村と支援を受けている村とで差別意識が起これ、活動に障害を生じる。</p> <hr/> <p>(評価事項 3) 自然資源協定の締結に至るには、関係村落が多いほど時間がかかる。</p> <p>[M/P への反映事項] 分野の異なる関係者との調整や全普及員の活動日程を調整しなければならず、この為活動に時間を要する。村落数が多く、面積が大きくなるほど時間がかかる。</p> <hr/> <p>(評価事項 4) 担当事業に経験の深い NGO の活用により、地域関係者との調整が上手くいった。</p> <p>[M/P への反映事項 4] 住民との協議や調整には、高度の調整能力やファシリテーション能力および密接な信頼関係が必要である。</p>

5.4.13 農地保全（ストーンライン設置工）

項 目	内 容	
目 的	<ul style="list-style-type: none"> ・農地の土壌侵食防止や劣化した土地の植生を回復・改善させる。 ・住民が利用管理規約の制定や負担金の徴収により住民が自主的に利用管理し、持続的に農地が保全できるように指導する。 ・2005年度は先進村の農民が習得した技術を周辺村へ拡大する。 	
背 景	<ul style="list-style-type: none"> ・農地保全としてストーンラインが多くのプロジェクトにおいて実施されているが、簡易な等高線測量を行い、効果的なストーンライン設置は少なく、農地の境界線として設置しているケースもある。 ・住民による持続的な農地保全活動を定着させるためには、CVGT 農業小委員会を設立・啓発し、住民が主体となった農地保全活動の取組みが重要である。 ・Diogora 村に隣接する Ibbal 村において、ストーンライン設置の機運が高まり、自主的な農民から農民への技術移転を望んでいる（2005年度実施予定）。 	
実証項目（実施内容）	<p>1.Diogora 村（2003年度、2004年度）</p> <ol style="list-style-type: none"> ①フェーズ1のストーンライン設置工をモニタリングし、その結果をこのフォローアップ事業に反映させる。 ②CVGT 農業小委員会は、前項の結果を受けて、追加機材分の負担金の徴収を行う。 ③住民はストーンライン設置作業（簡易等高線測量、石材採取、運搬、石材布設）に参加し、技術を習得する。 <p>2.Selbo 村および Guissindiori 村（2004年度）</p> <ol style="list-style-type: none"> ①CVGT 農業小委員会は、利用管理規約の策定と総会の承認を得る。また負担金確認書を作成し、その徴収を行う。 ②住民はストーンライン設置（簡易等高線測量、石材採取、運搬、石材布設）に参加し、技術を習得する。 <p>3.Ibbal 村（2005年度）</p> <ol style="list-style-type: none"> ①Diogora 村はストーンライン設置の先進村として、Ibbal 村の住民の人的支援を行い、ストーンライン設置作業に参加し、技術移転を行う（規約・負担金は前項と同じ）。 	
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> ・住民による農地保全対策技術が取得され、利用管理規約が遵守される。 ・供与された機材が管理・利用され、負担金が納入される。 ・Farmer to Farmer (FF) 方式により、ストーンラインが拡大する。
	想定する指標	<p>「4村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・簡易等高線測定器による石積みラインの技術が習得される。 ・ストーンライン設置が労働提供により実施される。 ・利用管理規約が守られ、負担金が納付される。 ・農民から農民への簡易等高線測定器によるストーンライン設置に係る技術移転が行われる。
	方法	<p>「4村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・活動は再委託方式で受託者に委託（Ibbal は FF 方式）するが、住民の参加により労力の無償提供を受ける。 ・完了前には当該小委員会が利用管理規約や負担金確認書を作成・署名する。 ・完了後は農業小委員会が規約を遵守し、供与された機材や負担金により、ストーンライン設置を拡大する。
	実績(費用)	<ul style="list-style-type: none"> ・2003年度 Diogora 村：2,450,000Fcfa（負担金 27,000Fcfa） ・2004年度 Diogora 村：（フォローアップ）1,603,000Fcfa（負担金 11,940Fcfa） Selbo 村：2,128,000Fcfa（負担金 16,444Fcfa） Guissindiori 村：1,607,000Fcfa（負担金 14,460Fcfa） ・2005年度 Ibbal 村：（Farmer to farmer 方式）1,233,000Fcfa（負担金 22,440Fcfa）
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> ・調査団：土壌保全、農業技術普及 <ul style="list-style-type: none"> －NGO または協会：現地再委託による実施（Ibbal 村は FF 方式） ・ブルキナファソ国： <ul style="list-style-type: none"> －ユニットメンバー：技術指導、モニタリング －CVGT 農業小委員会：当該活動の窓口

	ユニットメンバーの役割(本事業における確認事項)	「4村のユニットメンバーの共通事項」 <ul style="list-style-type: none"> 仕様書の確認、特にユニットの役割分担 維持管理規約の内容確認と負担金確認書の把握 供与機材や負担金による維持管理や利用状況の確認 以上のモニタリングやストーンライン設置の拡大活動の評価/総括
	実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> 住民による農地保全対策技術の取得（簡易等高線測定技術を含む） 参加型開発における普及員の能力向上 ユニットの役割分担や連携方法が確立され、類似地区への本手法の波及
活動実績	2003年度	<ul style="list-style-type: none"> Diogora村において、2haのストーンラインを実施した。 - 出稼ぎに行かない住民が、普及員や受託者の指導により、簡易等高線測定機器を使い、等高線を引いた。その後、供与機材により約5cmの溝を掘り、PDS方式で石積みを行った。 - 策定した利用管理規約はCVGT総会で確認・署名された。また、負担金確認書も署名された。 Selbo村およびGuissiniori村は、2003年度Diogora村で実施したストーンライン設置の有効性を確認し、実施を申し出た。
	2004年度	<ul style="list-style-type: none"> Diogora村のストーンライン設置フォローアップ（5ha、延長600m） 2003年度の成果が良好で、生産性は上がったが、簡易等高線測定技術の習得意欲と施工技術の向上のためにフォローアップを実施した。供与機材は2003年度の供与分を考慮して最小限度とした。 Selbo村のストーンライン設置（5ha、延長598m）CVGT主導で実施した。 Guissindiori村のストーンライン設置（2ha、延長250m）CVGT主導で実施した。
	2005年度	<ul style="list-style-type: none"> Ibbal村はDiogora村のFF方式の技術支援を受けて、ストーンライン設置（5ha、延長600m）を行った。ZATが最終報告書を作成した。
	発現した裨益効果	<ul style="list-style-type: none"> 参加した住民は、ストーンライン設置の各種技術を習得した。 土地の生産性は、関係NGOによるとミレットの場合20~30%増で、有効性が確認された。
	モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> 2003年度Diogora村の住民は、フェーズ1で取り組んだ2haのストーンラインの効果を認識し、フェーズ2は更に5haの実施フォローアップを要請した、技術習得と持続性が確認できたことは高く評価できる。 Selbo村およびGuissiniori村は、2003年度Diogora村で実施したストーンライン設置に刺激され、実施を申し出た。参加意欲が高く、積極的である。 2004年度Diogora村の作柄は全体面積の1/3~1/5でソルガムの生産性が高かった。これはストーンラインの設置効果が大きいことの証明で、有効性が確認できた。 2004年度実施のDiogora村の積極性と、Selbo村での新たな取組みが出てきたことは持続性の面で高く評価できる。Dori郡には石材が不足しており、石の再利用が奨励されている。 SAC/MR長は、ユニットにおいて雨期作改善の一環としてストーンライン、堆肥生産、改良種子の導入を組み合わせた活動の提案をした。ユニットの提案で、このようなCVGT支援が行われたことはユニットの有効性を物語るものであり、評価できる ユニットとそのメンバーの関与：普及員が参加住民に対して簡易水準器による等高線測定を指導し、受託したNGOが全般的な技術指導を行い、住民の技術が向上した。 2005年度Ibbal村は、隣接するDiogora村のFarmer to farmerの技術支援を受けてストーンラインを設置したことは高く評価できる。
	評価・M/Pへのフィードバック事項	<p>(評価事項1) 雨期作改善の一環として、農地保全の重要性がサヘルの2つのユニットで認識された。改良種子の導入、堆肥生産、ストーンライン設置の3つの活動があわせて実施され、土壌劣化防止や生産性の向上に有効であった。</p> <p>FM/Pへの反映事項1 農牧業の複合的活動が土壌劣化防止や生産性の向上に有効</p> <p>(評価事項2) 石材が不足している地域では、石の再利用が必要である。</p> <p>FM/Pへの反映事項2 Andropogonなどを事前にストーンライン上側に植栽</p> <p>(評価事項3) ストーンライン設置作業に従事した農民はFF方式により技術支援と普及員のアドバイスにより周辺村へ波及できる。</p> <p>FM/Pへの反映事項3 ストーンライン設置は普及員とFF方式により実施可能</p>

5.4.14 農地保全（裸地回復工）

項目		内容
目的		・農地保全の一環として住民参加により牧草地整備の観点から裸地回復工を実施する。農業牧畜分野の普及員と住民及び NGO の役割分担と連携方法を検討する。
背景		・人口増による農地の拡大および休耕期間の短縮、過放牧、過剰伐採に起因してサヘル地方の土地は裸地化が著しい。 ・近年、サヘル地方では裸地の筋状耕起による植生回復が取組まれてきおり、その重要性が認識されてきたが、いまだ住民は積極的な取組みを行っていない。
実証項目（実施内容）		・裸地回復工の実施により植生の回復を図る。 ・ユニットは、この実施やその後の牧草や飼料木の管理に介入し、裸地回復工の実効性が検証される。 ・関係者との連携方法や CVGT の環境小委員会による利用管理規約の運用が住民の裸地回復工に関する能力を向上させる。
実施計画	達成目標	・CVGT による利用管理規約の制定 ・裸地回復工を実施した土地の共同利用のための提供（3ha：1カ所）
	想定する指標	・利用管理規約の制定 ・家畜の粗飼料生産の増大
	方法	・受託者は調査団との契約により機械耕起や利用管理規約作成の指導等を実施
	実績(費用)	2003 年度 Selbo 村：1,299,600Fcfca～資機材の購入が発生しなかったため、住民負担金なし
	人的投入	・調査団：土壌保全、牧畜 －NGO：現地再委託による実施 ・ブルキナファソ国： －ユニットメンバー：技術指導、モニタリング －CVGT 環境小委員会：当該活動の窓口
	ユニットメンバーの役割(本事業における確認事項)	・仕様書の確認、特にユニットの役割分担 ・維持管理規約の内容確認と負担金確認書の把握 ・供与機材や負担金による維持管理や利用状況の確認 ・以上のモニタリングや裸地回復工の拡大活動の評価/総括
実施後に期待する効果		・裸地化した土地が整備された。 ・牧草地として適正に利用管理され、飼料の確保に貢献した。 ・周辺村の住民に裸地回復工の有効性が認識された。
活動実績		・2003 年 7 月 Selbo 村において、雨期当初の降雨により柔軟化した土地をトラクタ牽引のハローにより筋状耕起された。 ・村に環境小委員会が設立され、NGO の支援により利用管理規約が制定された。 ・牧草および飼料木は自然発芽し、雨期の終わりに筋状に植生が発生し、12 月にモニタリングを行った。
発現した裨益効果		・裸地回復工による生草の Ha 当たり生産量は、NGO によると 2～4 トン（施工前は、グラシ化した土地で生産量はゼロ）が実績である。これを聞いた関係住民は裸地回復工の重要性を認識した。 ・実施後の利用管理規則の検討や参加意欲が醸成され、規約による利用管理が適正に行われている。
モニタリング		・住民へのアンケート結果によれば、NGO の活動に対しては各項目が満点で、住民の評価は非常に高い。 ・自然発芽による草木の生育状況に満足し、草は地表の被覆のほかに牧草として利用できる高い評価がある。木は飼料木として今後の成長を期待している。 ・利用管理規約の制定はスムーズに行われ、Selbo 住民の裸地回復に関する意欲は高い。 ・2003 年 12 月における自然発芽の飼料木は 4 種で、608 本/ha で、草の被覆率は全面積（3ha）の約 60%で裸地回復の効果がみられた（耕起面積は 50%であるが、不耕起部分に牧草が繁茂）。
評価・M/P へのフィードバック事項		（評価事項 1）住民の意欲が醸成されてきており、本調査終了後のユニットのアクションプランでも裸地回復工の実施が予定されている。また、実施にあたっては、広い実施面積が確保できればコストも軽減できるので、取りまとめとその調整がカギとなることを周知させる必要がある。 「M/P への反映事項 1」牛による耕起は牽引力が不足し、トラクター牽引が望ましいが、経済性を考慮すると大面積（約 20ha 以上）を確保し、当該機器を所有する NGO・協会の活用が必要

	<p>(評価事項 2) 自然発芽した牧草や飼料木は、環境の観点からもそれらの保護が望ましい。</p> <p>「M/P への反映事項 2」利用管理規約および Selbo 村を含む 13 ヲ村で制定する「自然資源管理協定書」に反映</p>
--	---

5.4.15 穀物銀行

項 目		内 容				
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・村内の食料需給状況を改善するとともに住民の家計改善を図る。 ・ユニットが中心となって穀物銀行運営事業を計画・モニタリングすることにより、M/P の有効性について実証する。 				
背 景		<p>ミレット、ソルガム等主要穀物の収穫期の農家庭先価格と端境期の価格には、2 倍以上の価格差が生じ、住民の生活を圧迫する。村の食糧不均衡を是正し、住民の食料供給安定を図る穀物銀行の必要性は高い。</p> <p>一方、穀物銀行の運営、特に援助終了後の住民主体の管理運営が難しいことは、地方の行政官や普及員が良く知るところである。Vousnango 村の住民代表が昨年度から続けて穀物銀行の建設の希望を表明してきたユニット会議では、もし建設するならば運営管理のための指導を入念に行なわねばならない、との論議がなされた。</p> <p>今年度の新規事業として同村に穀物銀行を導入するにあたり、先行事例（2003 年度の Selbo 村における実証事業）や先進地視察（Sabsé 村）での知見をふまえた上で、住民やユニットメンバーの関与と責任を大きくすることによって持続的な運営を狙った。</p>				
実証項目	Sindri 村 (以下 S 村)	<ul style="list-style-type: none"> ・ CVGT 支援を通しての穀物銀行運営管理の支援を行い、運営の持続性を検証する。 				
	Vousnango 村 (以下 V 村)	<ul style="list-style-type: none"> ・ 住民主体の穀物銀行建設と運営のあり方の提案のための検証を行う。 ・ ユニットによる活動計画、支援、モニタリング、評価と M/P の有効性を実証する。 				
実施計画	達成目標	S 村	<ul style="list-style-type: none"> ・ 住民が主体となって、穀物銀行が運営管理される。 ・ 穀物銀行を設立する。 			
		V 村	<ul style="list-style-type: none"> ・ 住民による投入を最大限に増やし JICA 側の投入を極力抑える形で穀物銀行の建設や運営を実施する。 ・ ユニットやそのメンバーによる支援を行い、住民が自立的に運営できる。 			
	方法	S 村	<ul style="list-style-type: none"> ・ 特殊傭人費による CVGT 支援の一環として行う。 ・ 再委託による穀物銀行建設と管理・運営研修を実施する。 			
		V 村	<ul style="list-style-type: none"> ・ ZAT 長を中心とするユニットによる運営管理指導とモニタリングを実施する。 ・ 住民による労務提供と初期ストックの抛出行う。 			
	費用	S 村	2003 年度：5,980,000Fcfa, 2004 年度は CVGT 支援枠内,			
		V 村	2005 年度はユニットによる運営管理支援のみ（費用の計上なし） 2004 年度：3,600,000Fcfa（住民主体の建設、住民による初期ストック全ての抛出行） 2005 年度はユニットによる運営管理支援のみ（費用の計上なし）			
	人的投入	S 村	日本側：調査団の生活改善担当、CVGT 支援事業支援の特殊傭人 ブルキナ側：ユニットメンバー、CVGT の穀物銀行関連小委員会			
		V 村	日本側：調査団の生活改善担当、受託者 ブルキナ側：ユニットメンバー(特に ZAT 長)、CVGT の穀物銀行関連委員会			
	ユニット	S 村	ユニット：モニタリングと評価 CVGT：運営管理			
		V 村	ユニット：仕様書・計画案検討、モニタリングと評価 ZAT 長：業務の調整、運営管理の研修の一部、啓発活動、住民集会のファシリテート 住民：労務を提供、初期ストック抛出行、管理委員会による運営、監査委員会による管理			
期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・ 住民主体の穀物銀行運営 ・ 安定した食料供給 ・ 地方行政や住民組織 CVGT の実態を踏まえ検証された事項のドラフト M/P に対するフィードバック 					
活動実績 ⁶	表 1：2004 年度までの活動（抜粋） 詳しくは IR4 参照のこと					
		Selbo 村		Vousnango 村		
	建設	年.月	2003 年 8 月		2004 年 12 月	
		労務	受託者		住民	
	穀物抛出	2003 年度	2003 年 11 月 調査団 5t, 住民 1t		(2003 年には事業展開していない)	
		2004 年度	2005 年 1 月 政府 1t		2005 年 2 月 0.15 t	
	穀物販売	2004 年 6 月～7 月 6t		(2004 年度前に販売はされていない)		
	研修実施	受託者		受託者		
運営モニタリング	受託者		普及員, CVGT			

⁶ 活動実績の詳細については、IR4 を参照のこと。経時的にアクター毎の活動を記している。

活動実績	表2：2005年度の活動（抜粋）詳しくはIR4参照のこと		
		Selbo 村	Vousnango 村
	穀物抛出	2005年11月住民 ミレット 0.25t ソルガム 0.4t	2005年4月 住民 0.75t
	穀物販売	(政府援助穀物の配布)	(政府援助穀物の配布)
	運営モニタリング	受託者	普及員, CVGT
その他特記事項	-	PAM への申請, 県所長の文書作成支援	

発現した裨益効果
 ・Selbo で使われた使用教材の例を Vousnango の研修に使った。
 ・ユニットを中心とする普及員や行政職が住民の運営管理を支援する体制の基礎が築けた。

次の2つの仮説について2つの村の例を比較して考察する。
 検証課題1：ユニットによる運営支援と住民負担の増加により、従来の支援者主導型の穀物銀行建設・運営支援によるよりも、コストパフォーマンスが良い事業展開が可能となる。
 検証課題2：村の食料の安定供給に寄与するような穀物銀行運営を可能にするには、住民みずからが、持続的に管理可能であるだけの穀物を供給できるように認識し、さらには運営管理のためのスキルを身に付けてはならない。

<検証課題1の考察>のために次の3つの視点から考える。

①ユニットによる運営支援と住民負担の増加により、コスト削減は可能か
 ・Vousnango では Selbo に較べると、受託者への支払い額は、約40%の削減となった(上記費用の欄参照)。これは、住民の労力提供と穀物の完全自主供給が前提で事業が導入されたこと、ユニットによる運営支援により、受託者支援の人・日が減っていることによる。教材は、Selbo 村で作成されたものを応用することができた。
 ・ここに、ユニットメンバーによるモタリング・運営支援を1月に1回、合計10回村で指導・モニタリングするとして、1回毎に交通費とともに支給しても2003年度の費用に比べ38.4%の削減になっている。

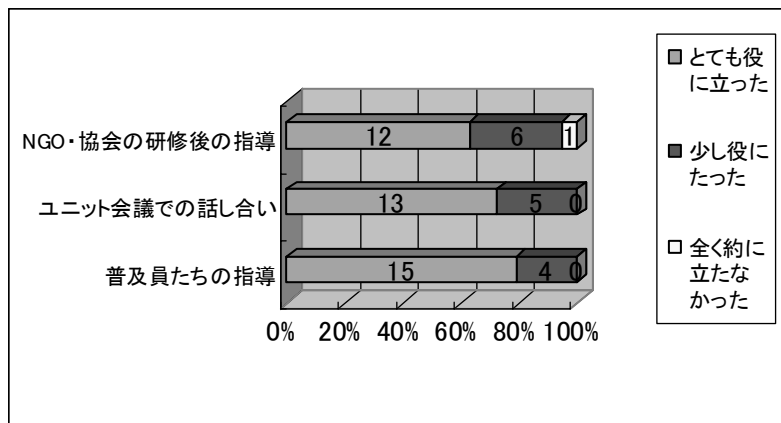
表1：Selbo 村と Vousnango 村のコスト比較

	Selbo 村	Vousnango 村
受託者への支払い	5,980,000Fcfa	3,600,000Fcfa
モタリング費 (日当+交通費)(7,700Fcfa/回)	-	77,000Fcfa
年間費用計		3,677,000Fcfa
	(100%として)	61.6%

モニタリング

②コスト削減のために活動したユニットの支援は、事業を遂行するのに有効であったか。
 ・IR4 に詳述したように、活動計画から建設管理まで、2004年度の支援では、期待通りかそれ以上の支援活動を当時のZAT 長が中心となって担った。唯一ユニットが機能しなかったのは、住民と受託者との間に、書類の解釈をめぐって齟齬が生じたときの調整・調停であった(調査団の介入により解決)。
 ・住民も、こういったユニットの機能は普及員による支援を十分に評価していることが、グラフ1から読み取れる。Guibaré ユニットの Vousnango 村の穀物銀行の運営指導については、NGO や協会の指導に勝るとも劣らない、と住民は受け止めている。

グラフ1：指導は穀物銀行運営管理に役にたったか



データは住民アンケートから

③コスト削減は、実際の住民の活動に影響を与えていないか

- ・ここで、まず問題になるのは、期待されている投入が全て予定通り行われたかどうかである。
- ・ユニットの機能はある程度のレベルに達していたことが、住民からのアンケート結果もわかるが、一方住民の活動には問題があった。労力提供は計画どおり行われたが、穀物の供給は全く計画や期待に沿っていない。
- ・必ずしも、コスト削減のために、住民の活動状況に悪影響を与えた、と言うわけではないことが、次の仮説2の検証で見るグラフ2から読み取れる。すなわち、NGO・協会による投入が確保されていた Selbo 村の住民が Vousnango 村の住民より低くその機能を捉えているからである。住民の穀物供給がうまくいかない理由については、様々な要因が考えられるが、次の仮説2の検証に含めて考察する。

<仮説2の検証>と上記③に関連し、住民の意識と実際の活動状況について考察する。

①住民の意識のありかたが、運営管理の悪さにつながっていないか。あるいは、運営管理の悪さが、住民の意識に影響を与え、抛出货量の低下につながっていないか

- ・2004年度と2005年度にそれぞれ、Selbo村とVousnangoの住民20名ずつを行った住民アンケートによると、住民は、穀物銀行が村の食料供給安定のため役に立っている、とは必ずしも考えていない。

・特に、Selbo村の住民が穀物銀行の機能を認めている率が極端に低い。これは、昨年度CVGT支援を担当したNGOスタッフが指摘したような、CVGT委員長が鍵を持ち、直接管理するような体制を続けていたことも、一因と思われる。

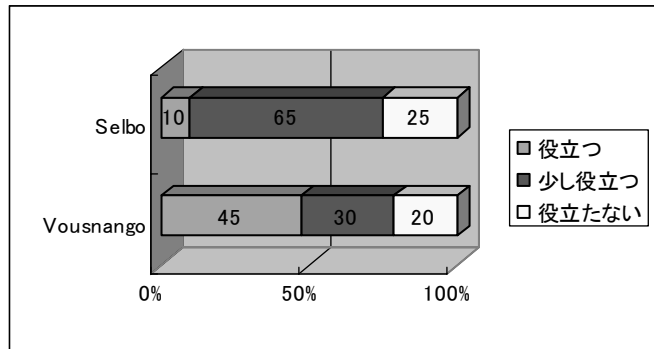
・**グラフ3**からは、Vousnangoの村の住民の大半は、住民の5割以下しか穀物銀行事業から裨益しない、と考えていることが読み取れる。

・このことは、調査団のVousnango村での会計簿調査でも観察された。2005年の9月から11月に調査団

は、**グラフ3**の回答者をCVGT内のポジション別に集計したのが**表2**である。表からは、より多くの方が裨益している、としている者の多くは、該当小委員会の委員であること、役員でない者は、裨益がどの範囲に及んでいるか見当もつかないことが読み取れる。こういった認識の違いが穀物抛出に影響を与えていると考えられる。

・しかし逆に、実際の運営状況がこのような認識を住民にさせている、とも考えることも可能である。住民の穀物抛出の率を高めるためには、関係する委員にこういった、実際的なデータを示し、運営方法のあり方を正していく必要がある。

グラフ2: 穀物銀行は村内の食料供給の安定に役立っているか(住民の意識)



Selboは2004年度、Vousnangoは2005年度に実施した住民アンケートからのデータから

グラフ3: 穀物銀行のサービスは何割の人が受けられるか (Vousnangoでの認識)

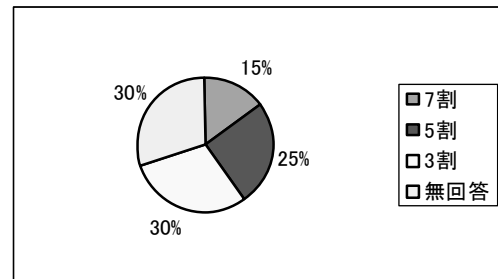


表2: CVGT内のポジションによる穀物銀行の有効性の認識の違い(上記グラフ3の回答のポジションごとの内訳、Vousnango村の例)

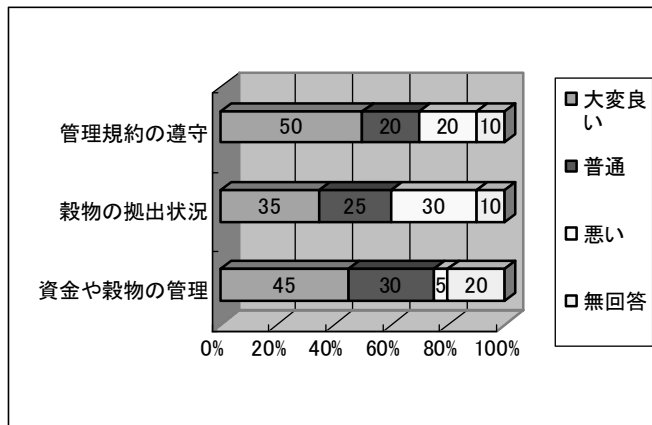
ポジション	該当	各回答内訳			
		7割	5割	3割	無回答
CVGT 執行部	3人	0%	33%	33%	33%
小委員会委員	11人	27%	36%	27%	9%
その他	6人	0%	0%	17%	83%

「小委員会委員」とは穀物銀行担当の経済・社会委員会委員のこと。

②住民の運営管理能力は十分に開発されたか

- ・調査団もふくめ多くの支援者は、「運営管理能力」という際、会計簿の記入方法など、極端に実務の面に焦点を当てて研修を実施し、モニタリングを実施してきた。しかし、上記①に見られるように、運営管理には、住民が自分たちで裨益者範囲を設定したり、穀物抛出货量を決めたりすることも含んで考えていかないことには、管理がうまくいかない、ということが明らかになった。
- ・住民自身も、規約や抛出に関して問題がある、と認識していることが、グラフ4からもわかる。

グラフ 4：運営管理状況の住民の自己評価（Vousnango 村）



③穀物銀行は実際には何割の住民に対して有効であるか

試算 1：100 軒あるいは 50 軒の住民(家族)が指定された量のミレットを抛出した場合

	合計収量	CpPpJ	A裨益可能 人・日	B最大裨 益日数	C1ヶ月裨 益可能人数	D裨益可能な 住民の割合
Selbo (人口2694人)	2 t	220	9090.9	3.4	303	11%
	1 t	220	4545.5	1.7	152	6%
Vousnango (人口1863人)	0.6 t	220	2727.3	1.5	91	5%
	0.3 t	220	1363.6	0.7	45	2%

- (注) A は裨益可能人・日：合計収量を CpPpJ で割ったもの。すなわち、収納された穀物が何日・人分かの試算値。
 B は 最大裨益日数：A を村の人口で割ったもの。すなわち、穀物が全員に平等に分けられたときの日数
 C は 1ヶ月裨益可能人数：A を 30(日) で割ったもの。すなわち、穀物を 1ヶ月だけで消費するとした場合、穀物を受け取ることが可能な人数
 D は 1ヶ月間裨益可能な人数の割合：C の人口に対する%。
 各村とも上段が 100 軒，下段が 50 軒の場合
 Selbo 村は一軒あたり一束のミレット (20Kg)，Vousnango は一皿 (6 Kg) が規定の抛出货量
 CpPpJ: 一人の一日当たりの穀物消費量。FAO(220g)基準で考えた。

- ・試算 1 に見られるように、たとえ、100 軒あるいは 50 軒の農家が規定の量を抛出しても、裨益率は村の住民全体に対して 1 割あるいはそれ以下に留まる。これは、1ヶ月間の食物供給と限定しての試算であるが、もし、食料事情の悪化の際の対処として考えうる期間、すなわち 2ヶ月とすると、試算 1 の結果の半分に裨益率は下がる。

試算 2 : 住民全員が 30 日間穀物供給を受けるための収量の計算

	合計収量	CpPpJ	A 裨益可能人・日	B 最大裨益日数
人口 1000 人	6.6t	220	30000	30

A～B, CpPpJ は試算 1 のものに同じ。

- ・住民全員に対して 1 ヶ月間穀物を供給するためには、試算 2 から考えられるように、住民 1000 人に付き穀物を 6.6 t は抛出しなくてはならない。すなわち、Selbo では 17.8 t, Vousnango では 12.3 t 必要になる。
- ・試算 1 や 2 から考えられるように、穀物の抛出を住民負担によってだけ行うことは可能な量を抛出するにはいたっていない。この結果、販売対象住民もごく一部に限られており、そのことが、抛出量をさらに小さくする原因ともなっていると考えられる。
- ・実際に供出したり購入したりしている住民は両村とも毎回 50 名以下に限られている。すなわち、裨益者が村の住民の 2～3% に過ぎない。たとえコストが縮小したとしても 3.677.000Fcfa を費やしていることを考えると、少なくとも、住民の 20% から 30% が裨益するようにならないと、事業としての存在価値を問うものとなるであろう。
- ・有効かつ達成可能な住民の抛出量を確保するためには、住民に対して運営のあり方を徹底して啓蒙・研修する必要があるとともに、運営管理指導に当たる普及員たちにも、その計算方法などを理解させる必要がある。

評価事項 1 : ユニットによる運営支援と住民負担の増加とコスト削減

- ・ユニットメンバーである普及員による運営支援により、従来行われたような、NGO だけによる支援よりも、40% 近くコストを削減することが可能である。
- ・住民負担の率を挙げることは理論的には可能である。しかし、下に述べるように、実際には、抛出量の設定の時点で既に、問題があった。

「M/P への反映事項」

- ・ユニットメンバー特に普及員の運営支援の有効性とコスト削減の可能性

評価
・M/P
への
フィード
バック
事項

評価事項 2 : 達成可能であり、かつ有効な抛出量の設定

- ・住民にとって達成可能であり、かつ有効である抛出量は住民 1000 人あたり、25% の 250 人が 20Kg ずつ抛出するとして、最低 5t は抛出が必要となってくる。このことを、住民やユニットが当初から認識していた、とはいえない。従来支援者が行ってきた量だけ住民負担により確保するためには、住民やその支援者であるユニットが十分に理解した上で抛出量や販売価格などを計画するとともに、現場レベルでの管理力をつけねばならない。NGO は研修で、このような題材を扱って指導はしているが、具体的に住民たちが実施するには、両村ともいたっていなかった。
- ・管理に直接当たっていない住民たちは、一部の関係小委員会や執行部のメンバーが穀物銀行の管理と利用権を占有していると感じる可能性がある。これを避けるためには、住民全体に向けた十分な啓発や、管理担当者に対する研修が必要である。

「M/P への反映事項」

- ・住民負担、穀物抛出の原理を理解する重要性
- ・住民全体に対する啓発
- ・管理担当者に対する研修の徹底

5.4.16 識字教育と識字講師養成
(Diogora 村と Guissindiori 村)

項 目		内 容		
目 的		<ul style="list-style-type: none"> ・識字教育の持続的な事業展開の例を示す。 ・女性たちにも識字教育の機会を提供する。 ・住民が主体となって取り組む識字教育のあり方の好例を示す。 		
背 景		<p>農村社会における低い識字率の問題は、住民の情報へのアクセスへの障害となるに留まらず、地域社会における行政や意志決定の上で、住民参加を取り入れる際のプロセスにおけるひとつの阻害要因となっている。</p> <p>Diogora 村では、最近まで小学校もなかったことから、必要性への認識が他地域に比べ高く、フェーズ 1 では実証事業の一環として識字教育が行われた。Guissindiori 村では、この地方で活動する教会 (LEOPLAN) により、レベル 1 (初等, AI) の識字教育が行なわれていた。2004 年度には、これら両村において、レベル 2 (中等, FCB) のクラスを設置し、識字教育事業の持久性と波及性を高めることを目的として支援が行われた。2005 年度には、両村のレベル 2 合格者を対象に、識字講師養成研修を行い、村レベルでの循環型識字教育システムの構築を目指す。</p>		
実証項目 (実施内容)		<ul style="list-style-type: none"> ・中等レベルまでの識字教育を村の住民に施すことにより、村における識字教育が持続的に行われるシステムが確立するか検証する。 ・識字教育が、CVGT のより適切な運営管理に寄与するか検証する。 ・住民の能力向上をユニット構成員が連携を図りながら支援することの有効性を検証する。 		
実施計画	目標	<p>2 村共通：村の識字率が上がる。</p> <p>Diogora 村：識字教育により、村の女性の社会参画機会が大きくなる。</p> <p>Guissindiori 村：識字教育により、村の住民の CVGT 運営技術が向上する。</p>		
	想定指標	調査団	<p>Diogora</p> <ul style="list-style-type: none"> ・DPEBA の行う終了試験に、レベル 1 に 20 名、レベル 2 で 15 名が合格する。 ・次回の CVGT 役員選出後に、女性の CVGT 参画率が 20% に向上する。 <p>Guissindiori</p> <ul style="list-style-type: none"> ・DPEBA の行う終了試験のレベル 2 に 10 名が合格する。 ・半数以上の CVGT の役員たちが、会議記録や会計簿を記入できるようになる。 	
		ユニット	<p>Diogora</p> <ul style="list-style-type: none"> ・39 人の女性のうち 12 人が試験に合格する。21 人の男性のうち 14 人が試験に合格する。 ・CVGT の役員 6 人がノートをとれるようになる。 <p>Guissindiori</p> <ul style="list-style-type: none"> ・レベル 2 (FCB) 受講者のうち、5 名が識字教育者になる資格をとる。 ・受講者のうち、25% の女性がノートをとり、会計簿をつけられるようになる。 ・75% の受講者が試験に合格する。 ・住民負担金が 100% 徴収される。 	
	方法	<ul style="list-style-type: none"> ・再委託方式で受託者に研修活動を委託する。 ・普及員などのユニットメンバーによる計画検討、行事調整、アドバイス、モニタリング、評価を行うことにより、該当村における識字教育が、現存の行政の枠組みの中で住民主体に運営される方策を試行する。 		
	実績費用	D	<p>2002 年度 集会所建設 4,572,000Fcfa</p> <p>2003 年度 識字教育 1,284,000Fcfa</p> <p>2004 年度 識字教育フォローアップ 1,698,000Fcfa</p>	<p>2005 年度</p> <p>識字講師養成研修 (2 村)</p> <p>予算額 1,107,750 円</p>
		G	2004 年度 識字教育 1,288,900Fcfa	
	人的投入	<p>調査団： 調査団員 (生活改善)、受託者及びその雇用する識字教育者</p> <p>ブルキナファソ国：住民、CVGT 役員、ユニットメンバー、県教育省職員</p>		
ユニットの役割	<ul style="list-style-type: none"> ・CVGT：計画検討、行事調整、識字教育者の選定 ・普及員・行政職：計画検討、行事調整、モニタリングと評価 ・DPEBA Yagha (Yagha 県基礎教育・識字事務所、以下 DPEBA)：監督、助言、評価 			
実施後に期する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・ドラフト M/P の基本的考え方の関係各省、NGO の理解の確認 ・地方分権化などの政策的枠組みとの整合性 ・実証調査の円滑な実施 ・地方行政の実態を踏まえたドラフト M/P に対するフィードバック 			

活動状況	実施経過	<p>D i o g o r a 村</p> <p>2002年度：住民参加型による集会所建設 2003年度：識字教育の実施</p> <ul style="list-style-type: none"> ・DPEBAの承認の下、男女別の2クラスが開かれた。 男子21人、女子27人がレベル1の識字教育(AI)を受講した。 そのうち、出席日数が足りて、AIの試験を受けるにいたった者が、男子16人と女子20人で、それぞれ受講者の76%と74%にあたる。 ・試験に合格したのは、男子12人と女子8人であり、それぞれ、受験者の75%と40%にあたる。 ・参加者一人あたり500FCFAの負担金が集められた。 																																																																																																																													
	G村	・前年度までは村で活動している協会(LEOPLAN)によりレベル1のみの識字教育が行なわれていた。																																																																																																																													
2004年度	<概要>																																																																																																																														
		<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2"></th> <th>Diogora 村</th> <th>Guissindiori 村</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">計 画</td> <td>レベル</td> <td>レベル2とレベル1</td> <td>レベル2とCVGTクラス</td> </tr> <tr> <td>クラス数</td> <td colspan="2">両方とも1クラスずつ</td> </tr> <tr> <td>開催日数</td> <td>レベル2は48日、レベル1は60日。</td> <td>両方とも48日ずつ。</td> </tr> <tr> <td colspan="2">変更の理由</td> <td>レベル1への希望者が多く女性のみ の2クラスになる、と受託者がユニ ット会議で説明。費用はそのまま 合計3クラス開催、となった。</td> <td>契約後に受託者が、CVGTの意欲も あることから、CVGTクラス参加者 にレベル1受験資格のあるように変 更したい、とユニット会議で提案し、 受け入れられた。</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">実 施</td> <td>レベル</td> <td>レベル2とレベル1</td> <td>レベル2とレベル1(CVGT)</td> </tr> <tr> <td>クラス数</td> <td>レベル2が1クラス、 レベル1が2クラス</td> <td>両方とも1クラスずつ</td> </tr> <tr> <td>開催日数</td> <td colspan="2">レベル2は48日、レベル1(CVGT)は60日。</td> </tr> </tbody> </table>			Diogora 村	Guissindiori 村	計 画	レベル	レベル2とレベル1	レベル2とCVGTクラス	クラス数	両方とも1クラスずつ		開催日数	レベル2は48日、レベル1は60日。	両方とも48日ずつ。	変更の理由		レベル1への希望者が多く女性のみ の2クラスになる、と受託者がユニ ット会議で説明。費用はそのまま 合計3クラス開催、となった。	契約後に受託者が、CVGTの意欲も あることから、CVGTクラス参加者 にレベル1受験資格のあるように変 更したい、とユニット会議で提案し、 受け入れられた。	実 施	レベル	レベル2とレベル1	レベル2とレベル1(CVGT)	クラス数	レベル2が1クラス、 レベル1が2クラス	両方とも1クラスずつ	開催日数	レベル2は48日、レベル1(CVGT)は60日。																																																																																																		
			Diogora 村	Guissindiori 村																																																																																																																											
	計 画	レベル	レベル2とレベル1	レベル2とCVGTクラス																																																																																																																											
		クラス数	両方とも1クラスずつ																																																																																																																												
		開催日数	レベル2は48日、レベル1は60日。	両方とも48日ずつ。																																																																																																																											
	変更の理由		レベル1への希望者が多く女性のみ の2クラスになる、と受託者がユニ ット会議で説明。費用はそのまま 合計3クラス開催、となった。	契約後に受託者が、CVGTの意欲も あることから、CVGTクラス参加者 にレベル1受験資格のあるように変 更したい、とユニット会議で提案し、 受け入れられた。																																																																																																																											
	実 施	レベル	レベル2とレベル1	レベル2とレベル1(CVGT)																																																																																																																											
		クラス数	レベル2が1クラス、 レベル1が2クラス	両方とも1クラスずつ																																																																																																																											
		開催日数	レベル2は48日、レベル1(CVGT)は60日。																																																																																																																												
<教室運営全般、と参加登録者数、参加率、合格率>																																																																																																																															
登録(参加)者、最終試験への参加者数(率)と合格者数/率																																																																																																																															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">Diogora 村</th> <th colspan="6">Guissindiori 村</th> </tr> <tr> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">男女別</th> <th rowspan="2">登録者数</th> <th colspan="2">最終試験参加</th> <th colspan="3">最終試験合格</th> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">男女別</th> <th rowspan="2">登録者数</th> <th colspan="2">最終試験参加</th> <th colspan="3">最終試験合格</th> </tr> <tr> <th>人数</th> <th>率</th> <th>人数</th> <th>率I</th> <th>率II</th> <th>人数</th> <th>率</th> <th>人数</th> <th>率I</th> <th>率II</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="3">L1</td> <td>C1</td> <td>20</td> <td>20</td> <td>100</td> <td>5</td> <td>25</td> <td>25</td> <td rowspan="3">L1</td> <td>男</td> <td>14</td> <td>13</td> <td>93</td> <td>7</td> <td>54</td> <td>50</td> </tr> <tr> <td>C2</td> <td>21</td> <td>18</td> <td>86</td> <td>10</td> <td>56</td> <td>48</td> <td>女</td> <td>8</td> <td>8</td> <td>100</td> <td>5</td> <td>63</td> <td>63</td> </tr> <tr> <td>全</td> <td>41</td> <td>38</td> <td>93</td> <td>15</td> <td>39</td> <td>37</td> <td>全</td> <td>22</td> <td>21</td> <td>95</td> <td>12</td> <td>57</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">L2</td> <td>男</td> <td>11</td> <td>10</td> <td>91</td> <td>10</td> <td>100</td> <td>91</td> <td rowspan="3">L2</td> <td>男</td> <td>9</td> <td>8</td> <td>88</td> <td>6</td> <td>75</td> <td>67</td> </tr> <tr> <td>女</td> <td>8</td> <td>7</td> <td>78</td> <td>3</td> <td>43</td> <td>38</td> <td>女</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>100</td> <td>4</td> <td>67</td> <td>67</td> </tr> <tr> <td>全</td> <td>19</td> <td>17</td> <td>89</td> <td>13</td> <td>76</td> <td>68</td> <td>全</td> <td>15</td> <td>14</td> <td>93</td> <td>10</td> <td>71</td> <td>67</td> </tr> </tbody> </table>	Diogora 村						Guissindiori 村							男女別	登録者数	最終試験参加		最終試験合格				男女別	登録者数	最終試験参加		最終試験合格			人数	率	人数	率I	率II	人数	率	人数	率I	率II	L1	C1	20	20	100	5	25	25	L1	男	14	13	93	7	54	50	C2	21	18	86	10	56	48	女	8	8	100	5	63	63	全	41	38	93	15	39	37	全	22	21	95	12	57	55	L2	男	11	10	91	10	100	91	L2	男	9	8	88	6	75	67	女	8	7	78	3	43	38	女	6	6	100	4	67	67	全	19	17	89	13	76	68	全	15	14	93	10	71	67
Diogora 村						Guissindiori 村																																																																																																																									
	男女別	登録者数	最終試験参加		最終試験合格				男女別	登録者数	最終試験参加		最終試験合格																																																																																																																		
			人数	率	人数	率I	率II				人数	率	人数	率I	率II																																																																																																																
L1	C1	20	20	100	5	25	25	L1	男	14	13	93	7	54	50																																																																																																																
	C2	21	18	86	10	56	48		女	8	8	100	5	63	63																																																																																																																
	全	41	38	93	15	39	37		全	22	21	95	12	57	55																																																																																																																
L2	男	11	10	91	10	100	91	L2	男	9	8	88	6	75	67																																																																																																																
	女	8	7	78	3	43	38		女	6	6	100	4	67	67																																																																																																																
	全	19	17	89	13	76	68		全	15	14	93	10	71	67																																																																																																																
注) ・L: レベル, C: クラス																																																																																																																															
・レベル2のクラスの参加者は、昨年度のレベル1の合格者である。																																																																																																																															
・最終試験参加率は対登録者数、最終試験合格率Iは対最終試験参加者数、同率IIは対登録(参加)者数で計算(%)。																																																																																																																															
・Diogoraのレベル1受講者には、昨年度の不合格者をも含む。																																																																																																																															
<CVGTとユニットの関与>																																																																																																																															
<p>2村共通：ユニットの活動：発注前の仕様書を検討、受託者候補を選出、月例ユニット会議で事業の進捗状況を受託者が報告、ユニットメンバーが助言、住民負担金額決定、識字教育評価のための指標策定</p> <p>CVGTの活動：ユニットにおいて事業の要望理由説明、住民負担金徴収、参加者選定方針設定、識字教室参加、ユニット会議で活動状況や問題点報告、住民アンケートに回答</p>																																																																																																																															
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Diogora 村</th> <th>Guissindiori 村</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ユニットの活動：①事業選定前に、ユニットメンバー代表(SAC/MRとUAT)が調査団と共にDPEBAとサヘル地方基礎教育・識字省事務所を訪問し、昨年度事業のレビューと識字教育継続の場合の留意点の聞き取りをおこなった。</td> <td>仕様書検討の際、当初調査団が想定していた女性に特化したクラスを設けることに対して、出席したCVGT役員から「CVGTメンバーを優先的にするべき」との強い要望が示された。ユニットメンバーは合意して、そのように仕様書を変更した。</td> </tr> </tbody> </table>	Diogora 村	Guissindiori 村	ユニットの活動：①事業選定前に、ユニットメンバー代表(SAC/MRとUAT)が調査団と共にDPEBAとサヘル地方基礎教育・識字省事務所を訪問し、昨年度事業のレビューと識字教育継続の場合の留意点の聞き取りをおこなった。	仕様書検討の際、当初調査団が想定していた女性に特化したクラスを設けることに対して、出席したCVGT役員から「CVGTメンバーを優先的にするべき」との強い要望が示された。ユニットメンバーは合意して、そのように仕様書を変更した。																																																																																																																										
Diogora 村	Guissindiori 村																																																																																																																														
ユニットの活動：①事業選定前に、ユニットメンバー代表(SAC/MRとUAT)が調査団と共にDPEBAとサヘル地方基礎教育・識字省事務所を訪問し、昨年度事業のレビューと識字教育継続の場合の留意点の聞き取りをおこなった。	仕様書検討の際、当初調査団が想定していた女性に特化したクラスを設けることに対して、出席したCVGT役員から「CVGTメンバーを優先的にするべき」との強い要望が示された。ユニットメンバーは合意して、そのように仕様書を変更した。																																																																																																																														

<DPEBA の関与> 2村共通

DPEBA は次の段階/活動に関して、この事業を支援した。
 支援内容：識字教育者の選定と再教育を監督、識字教育参加者の選定で助言、活動計画の検討・助言・承認（DPEBA の承認なしでは識字教育の実施は正式なものとは見なされない）、現場視察・モニタリング（4回）、最終試験の実施

<モニタリングなどの実施状況>

- ・モニタリングのための識字実施中の村訪問は、DPEBA により 4 回（運営指導を含む）、識字教育監督官により 8 回（運営指導を含む）、受託者（識字教育者を含まない）により 6 回（以上 2 村共通）、調査団により Diogora では 3 回、Guissindiori では 1 回行われた。
- ・事業終了時に、受託者によるアンケートが行われ、参加住民の識字教育に対する評価や意識、希望などに関するデータが集められた。

<モニタリングなどによって観察されたことと実施上の問題点>

Diogora

- ・他の行事や実証事業の計画とかけあいで識字教育のクラスが成り立たないことがあったことが観察された。
- ・1月の現場視察の際、参加率低下の大きな要因として女性たちや CVGT 役員が口にしたのは、第1は水汲みの問題である。識字教育実施中の 2004 年乾期の早ばつで井戸が枯れたため、女性たちは遠くまで水汲みに行かねばならず、クラスに参加できないことが多かった。
- ・また、クラスには常時数名の赤ん坊や幼児がいて、子供たちが泣くたびに授業を中断せねばならないことが、女性たちから参加率低下の第 2 の理由として述べられただけでなく、CVGT やユニットメンバー、受託者、DPEBA などによって観察されている。この問題に対して、ユニットは託児所を作る必要性を調査団に訴えた。



Guissindiori

- ・被識字教育者の参加状況は良かった。特にレベル 1 における女性の参加率が 98% と高く、このことがこの村の女性の合格率が Diogora 村の女性の合格率を大きく上回ったひとつの理由と思われる。村で指導にあたった識字教育者や支援者の指導で、女性が赤ん坊を住居共有地（Concessions）に置いておき、休み時間に授乳するようにしたことも効果を発現した⁷。
- ・受託者は、事業実施が決定されてすぐに PAM（世界食料援助プログラム：サヘル地方に事務所があり、一定の基準をしめた識字教育実施者の実施する識字教室参加者に食料を配給する）に食料を申請したが、実際に村に配給されるまでに時間がかかり、受給を期待していた住民との間で齟齬があった。

2村共通

<概要>

- ・MEBA の定める識字講師養成の仕様にそって、研修を Sebba 市で行う。
- ・対象は、昨年度レベル 2 の研修を受けて合格した者 Diogora 村 13 名と Guissindiori 村 10 名のうちの希望者。

<教室運営全般、と参加登録者数、参加率、合格率>

(Diogora 村と Guissindiori 村)

	登録者数	最終試験参加		最終試験合格者	
		人数	率 (%)	人数	率
男	16	16	100	13	81
女	7	7	100	4	57
全	23	23	100	17	74

<CVGT とユニットの関与> (下の<連携関係>とモニタリングの検証課題 2 に関連)

- ・ユニットでは、当初担当者を ZAT にしたが、その後のユニット協議を経て、現地語のわかる UAT が担当することになった。
- ・研修場所の設定を、それぞれの両村で分かれて行うか、Sebba 市に集めて行うかについては、CVGT 代表が、それぞれの場合何名が参加を希望するかを村で調べ、担当普及員(当時 ZAT)がまとめて、調査団と DPEBA に連絡した。参加希望者数が 2 つの場合で変わらないことから、研修実施場所を Sebba にするとの案が採られた。

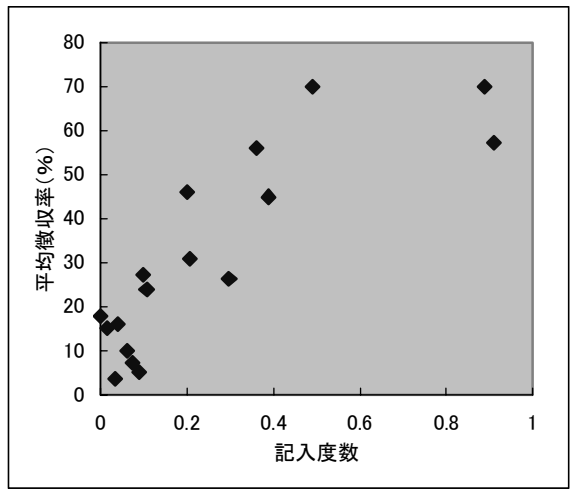
2005

⁷ ブルキナの村の場合、母親以外にも赤ん坊の面倒を見る者が常時いることが多く、育児上問題にはならない。

	<ul style="list-style-type: none"> ・ユニット会議に出席していた CVGT 代表が、村の住民たちの要望や参加希望者を会議の場で発表し、それに基づいて計画案に関する協議が行われた。しかし、仕様書については、書式に不慣れなこともあり、ユニットでの関与は案について承認する、という限られた範囲の活動に留まった。 ・契約後行われた 8 月のユニット会議では、提出された活動計画案を検討承認。それに基づいて研修開始の準備が進められている。 <p><住民の事業参加></p> <ul style="list-style-type: none"> ・養成研修を実施するのが雨期であることから、研修参加希望者は全対象 23 名より減るであろう、とユニットや調査団では予想していた。しかし、CVGT 代表が村の対象者に、参加希望を確かめたところ、Sebba で研修を行い村を離れなくてはならない場合でも、女性（両村で 7 名）を含む全員が参加すると希望している。 <p><関係者（ユニット、CVGT、受託者、DPEBA）の連携に関して></p> <ul style="list-style-type: none"> ・異なったセクター間の連携はよく行われており、「ユニットが異なったセクター間の連携を図りながら、持続的な識字教育が実施できるような体制をつくる中心となることの有効性を検証する」という目的は達成された(下のモニタリングの検証課題 2 参照)。 ・CVGT やユニットの関与（特に事業開始時）が効果的に行われた。 ・教室運営のモニタリングも予定通り十分行なわれた。これは、関与する 4 つのセクター(上記)がそれぞれ責任を果たしたことによる。 ・クラスの運営状況も良好であった。それは、受託者のイニシアティブが、CVGT を含むユニットや調査団の意向と巧く兼ねあって可能となった。 ・受託者の準備、人員配置（識字教育者も含め）、支援とも良好であった。ユニットや DPEBA との連携をうまくとり、効果的な教室運営を行った。 <p><識字教室運営に関して></p> <p>Diogora 村</p> <ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の役員を対象とした運営管理研修で、会計簿記入などを履修したが、識字教育参加者は、特にその研修の裨益を大きく受け取り、自分たちで会計簿記入が完全にできるようになったことは、大きな成果と言える。 ・出席率や合格率が特に女性で悪い。これは、DPEBA や受託者、調査団員の視察で明らかになったように、女性が水汲みや育児でクラスへの参加が妨げられていることが大きな要因と考えられる。 ・住民アンケートによると、集会所建設や識字教育の実施に関して、住民は、その有効性を高く評価している（100 %の住民が有効と回答）。また、識字教育の存続に対しても強い要望を示している。 ・2005 年度の住民アンケートでは、Guissindiori 村民 の回答に比べ、ユニット支援や普及員の態度に対しより肯定的な意見が多く出されている。 <p>Guissindiori 村</p> <ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の執行部と小委員会のメンバーに、今後の活動で活用できる能力の基礎を養成できた。また、CVGT クラスがレベル 1 の受験資格を有するように運営されたことにより、合格者はその上のクラス目指すことができるようになった。このことにより、当初調査団の想定したクラス設定よりは、結果として持続性のある事業となった。 <p><その他></p> <ul style="list-style-type: none"> ・昨年度の支援の枠組みで、PAM からの食料配給が両村の参加者に対して行われたことが、2005 年度当初のモニタリング、ユニット会議、受託者からの報告で確認された。
<p>発現した裨益効果</p>	<p>2 村共通</p> <ul style="list-style-type: none"> ・識字教育実施前には、識字者でなかった CVGT 執行部役員などが、ユニットの記録や会計簿などを記録し始めた。これにより、CVGT の運営向上が見られる（下のモニタリングの検証課題 1 参照）。 ・識字講師が 2 村で合計 17 名養成された。これにより、村レベルで識字教育を展開できるシステムの基礎を構築できた。
<p>モニタリング</p>	<p>検証課題 1：識字教育は CVGT の機能を向上させるか</p> <ul style="list-style-type: none"> ・実証調査編」の第 2 章の「人的資源」の中、「村レベルでの識字の持つ効用」の概念化図式では、識字教育が CVGT の運営管理の向上に役立つもの、と定義している。 ・実際に、識字教育を受けた CVGT 執行部役員などが、会計簿や会議録記入などの活動に必要な能力向上に役立っていることは、既に観察されている。ここではさらに、こういった住民の会計簿や会議録の記入状況の改善が住民負担金の徴収状況の向上、にも役立つものとなり得ることを見る。

- ・右のグラフは、記入状況と住民負担金の徴収率の間に相関関係があることを示す。
- ・素データは、5.5.2.CVGT 関連状況情報収集結果（普及員による CVGT 機能聞き取り調査）からとった。
- ・一つの点が一つの村を示す。
- ・横軸「記入度数」は、5.5.2 CVGT 関連情報収集結果の表中、「平均記録度数」と「平均会計簿良好記入度数」を掛け合わせたものである。すなわち、村の CVGT の各小委員会や執行部が記録を会議毎に取り、それぞれの会計簿を完璧に記入した場合には、度数は理論的には 1.0 となる。
- ・平均徴収率は、村の各小委員会や執行部の徴収率の平均である。

グラフ 記録と住民負担金徴収率の相関



・会議録や会計簿記入が徴収率向上に良い影響をあたえることは、既に、住民組織運営支援で考察したので、ここでは扱わない。詳しくは、5.4.1.住民組織運営支援（当初選定村）を参照のこと。

検証課題2：ユニットは、識字教育について、どのように支援・対応が可能か。

- ・農牧林の枠組みの中に入らない事業に対して、どのようにユニットが関わっていくかについては、このフェーズ2 調査の大きな課題の一つであり、複数の調査団員がユニット会議の際、指導してきた。
- ・識字教育を実施した Sebba ユニットにおいては、同じフェーズ2 の1 年目と2 年目において、メンバーの事業に対する対応に明らかな向上が見られた。

表 Sebba ユニットにおける識字教育に対する取り組み

ユニット活動	2004 年	2005 年
事業計画・仕様書検討	・仕様書作成／検討をユニット会議で議題に取り上げるまでに時間がかかった。	・仕様書作成のため、下調べの聞き取りを担当普及員が村で予め実施。 ・それを踏まえ、ユニット会議で住民代表を交えて直接裨益対象者やその負担金額などを決定した。
会議での取り上げ方	・調査団に言われて議題にしたことがあった。	・議題としてモニタリング状況を CVGT 代表が発表。それに対して、他のユニットメンバーからアドバイスが与えられるようになってきた
役割分担	・あいまいなまま事業開始	・担当を一度決めたが、適性を見て決めなおした。
モニタリング状況	・普及員は、調査団員が村に訪問するときに同行してモニタリングを行った。	・担当普及員や有志が識字講師養成現場を事前に訪ね、講師養成研修の場所の確認を行った。実施中にもモニタリングを行った。 ・調査終了後、どのように識字教育を存続させていったらよいか、担当普及員が DPEBA と村で聞き取り調査を行った。

- ・こういったユニットの対応状況の向上の背景には次のようなことがあると考えられる。
 - ①ユニットにおける連携の重要性と農牧林以外分野事業への取り組み方について、複数の団員が言ってきたことの効果が出てきた。
 - ②CVGT 代表の発言枠がアドバイザーの提案によって 2005 年度から設けられ、具体的に村で行われている事業を住民が活動報告で取り上げるようになった。その結果、農牧林に含まれない識字教育についても、村で実際に話題に挙がるようになってきた。
 - ③識字講師養成研修が村ではなく、Sebba 市で実施されたので、関心が向きやすく、またモニタリングも行いやすかった。

評価・M/P へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 識字教育の CVGT 機能向上への貢献</p> <ul style="list-style-type: none"> ・識字教育は、確実に CVGT の機能を向上させる。 ・そのためには、まず、CVGT の執行部に識字教育を受けさせる必要がある。 ・識字教育から CVGT 機能向上に至るには、いくつかの段階を経る。 <ul style="list-style-type: none"> ①識字教育の直接的な効果により、住民の会議録や会計簿記入が可能になる。 ②会議録や会計簿記入により、執行部を中心とした住民主体の管理運営体制ができる。 ③執行部など管理運営を行う者に対する一般住民の信頼が得られた後、一般住民は負担金の納付などの責任を果たすようになる。 ・上記の段階で注意を必要とするのは、能力向上がすなわち機能向上と直結せず、途中に一般住民の信頼を得るに値するアカウントビリティ構築(上記②) が大きな要因となって影響している点である。
	<p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・CVGT の執行部への識字教育と CVGT の機能強化の相関性 ・執行部などによる、CVGT 活動の運営のアカウントビリティを高めるためとしての識字教育
	<p>(評価事項 2) ユニットによる識字教育への支援と対応</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットの中で、各アクターは次のような責務を負う。 <ul style="list-style-type: none"> －CVGT 代表と普及員、他の行政職が中心となって仕様書作成や計画の検討を行う。 －CVGT 代表は識字教育に対する住民の要望をまとめるとともに、ユニットでの協議事項を村レベルに周知させる。 －ユニットの普及員の中から 1 名が識字教育担当となり、識字教育のモニタリングを行う。 －ユニットには DPEBA や識字教育を実施する NGO (あるいは協会) はユニットに参加し、他のメンバーとともに、識字教育実施上の諸留意点について協議する。 ・受託者により作成された「住民主体による識字教育戦略(案)」を今後、ユニットで検討し、地域に定着させる必要がある。 ・識字教育支援において、支援者の事業方針や DPEBA との関係が大きく事業の成否を決める鍵となる。 ・レベル 2 まで実施し識字講師資格を取得させることにより、村レベルで持続的に識字教育を展開できる環境を確保できる。
	<p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットが主体となって進める識字教育計画の手順 ・異なるアクターの連携の場としてのユニット ・村レベルで展開可能な識字教育のためのレベル 2 と識字講師養成

5.4.17 女性収入向上

項目	内 容
目的	<p>本事業は、農村女性のエンパワメントに寄与する小規模事業のあり方を試行し、女性の積極的な社会参画への方策を、具体的な生産活動を通して検証することを第一の目的としている。</p> <p>第二の目的は、実証事業計画の検討やモニタリングをするユニットの能力養成を図ることである。ユニットを構成する行政職員の専門分野ではないこの事業において、プロジェクトマネジメントの現場研修の機会を提供し、ユニットを中心に行う農村開発のための人的資源強化の方策を M/P に反映できる。</p>
背景	<p>ブルキナファソの農村の女性が置かれている社会的・経済的立場が厳しい背景には、女性の教育や技術訓練への道が限られ、活発な生産・経済活動の障壁となり、経済と教育訓練の間の悪循環を生んでいるという側面もある。</p> <p>本事業は、こういった状況を改善するため、農村女性のエンパワメントに寄与する小規模事業のあり方を試行し、M/P に反映できる教唆を得る。</p> <p>2005 年 1 月から 2 月に行われた新規村ならびに+α 新規村における 2004 年度の第 2 期の事業については、同年度第 1 期に行われた Nougou の事業で得られたノウハウを活かした上でさらに、その土地の特性や条件、ユニットの昨日状況を鑑み、住民の意見を取り入れて、新たな 3 村における活動支援計画を立てた。</p>
実証項目	<p>女性グループの組織強化と運営管理能力の強化を図ることにより、持続的な女性活動とそれに伴う現金収入の増加を狙う。村における女性地位向上策が、ユニットの連携支援により、有効的に実施されるか検証する。</p>
実施計画	<p>目標</p> <p>女性が収入向上のための技術を習得し、持続的に活動することにより、該当村における収入向上活動が活性化し、女性の収入が向上する。</p>
	<p>想定指標</p> <p>2004 年度</p> <ul style="list-style-type: none"> 研修を受けた女性の 90% が村で生産活動を続ける。 活動する女性の収入が活動開始前に比べ 10% 向上する。 <p>2005 年度</p> <p>第 1 グループ(2004 年度再委託 4 村)：上記に同じ。</p> <p>第 2 グループ(Ouiden 村と Tansin 村)：女性たちが原資金の 110% を超える収入を得ることにより、活動資金が確保され、製造が持続する。</p> <p>第 3 グループ(Watinoma 村と Nianguela 村)：</p> <ul style="list-style-type: none"> 研修を受けた女性の 80% が、研修後も活動を続ける。 負担金が集められ、規則に沿って資機材が管理される。 研修を受け活動を続けている女性の現金収入が、一人当たり平均 10% 増加する。 今回研修を受けない女性が 20 名、研修をうけた女性から技術を学ぶ。
	<p>方法</p> <p>2004 年度：4 村共通 受託者による研修、技術運営支援。女性たちによる運営。ユニットによる調整、モニタリングと評価。</p> <p>2005 年度</p> <p>第 1 グループ(2004 年度再委託 4 村)：女性たちによる運営。普及員による運営管理のモニタリング・支援</p> <p>第 2 グループ(Ouiden 村と Tansin 村)：村の女性による伝統的な菓子製造などの技術指導、女性たちによる製造と事業管理運営、普及員による運営管理支援(業務計画書の p24、表 2-7「第 2 年次の実証事業(案)」中、課題 4、「資機材支援」に相当)</p> <p>第 3 グループ(Watinoma 村と Nianguela 村)：受託者による研修、技術運営支援。女性たちによる運営。ユニットによる調整、モニタリングと評価。</p>
	<p>費用</p> <p>2004 年度 Nougou 村：872,000Fcfa, Foulla 村：897,675 Fcfa, Sindri 村：728,000 Fcfa, Goudébo 村 870,000Fcfa</p> <p>2005 年度</p> <p>第 1 グループ：普及員によるモニタリング経費のみ、女性たちによる原材料費負担</p> <p>第 2 グループ：Ouiden 村 225,000 Fcfa, Tansin 村 200,000 Fcfa</p> <p>第 3 グループ：Watinoma 村ローカルコンサルタント委託予算額 454,959 円</p>
	<p>人的投入</p> <p>2004 年度：上記 4 村共通、2005 年度の第 3 グループ 調査団：(生活改善担当)、NGO/協会：委託 ブルキナファソ国：県事務所行政職員、普及員、住民</p> <p>2005 年度：第 1 と第 2 グループ 調査団：(生活改善担当) ブルキナファソ国：県事務所行政職員、普及員、住民</p>

ユニット	普及員や行政職の役割：行事・業務調整，モニタリング・評価 CVGT 執行部などの役割：連絡と行事調整，モニタリング																																																
実施後に期待する効果	<ul style="list-style-type: none"> ・ドラフト M/P の基本的考え方の関係各省，NGO の理解の確認 ・地方分権化などの政策的枠組みとの整合性 ・地方行政の実態を踏まえたドラフト M/P に対するフィードバック 																																																
活動実績 2004 年度	<ul style="list-style-type: none"> ・2004 年度より前には実証事業はなし。 																																																
	<p>2004 年度の活動概要 第 1 グループ (2004 年度再委託 4 村) の活動状況</p>																																																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Noungou</th> <th>Foulla</th> <th>Sindri</th> <th>Goudébo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>研修後の生産活動の確認</td> <td>石けん 2 回 スンバラ 4 回</td> <td>石けん (150 個) スンバラ 4 回 染色 1 回</td> <td>石けん 3 回</td> <td>石けん (80 個)</td> </tr> <tr> <td>規約などの策定・組織づくり</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>△</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>道具・機材などの管理</td> <td>○</td> <td>△</td> <td>△</td> <td>△→○</td> </tr> <tr> <td>負担金徴収</td> <td>○</td> <td>○/△</td> <td>△</td> <td>△</td> </tr> <tr> <td>波及</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td rowspan="3">ユニットの関与</td> <td>会議全体</td> <td colspan="3">○</td> </tr> <tr> <td>普及員</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>CVGT</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>受注者の支援で特記</td> <td colspan="4">スンバラ販売先の確保と販売支援</td> </tr> </tbody> </table>		Noungou	Foulla	Sindri	Goudébo	研修後の生産活動の確認	石けん 2 回 スンバラ 4 回	石けん (150 個) スンバラ 4 回 染色 1 回	石けん 3 回	石けん (80 個)	規約などの策定・組織づくり	○	○	△	○	道具・機材などの管理	○	△	△	△→○	負担金徴収	○	○/△	△	△	波及	○	○	—	—	ユニットの関与	会議全体	○			普及員	○	○	○	CVGT	○	○	○	受注者の支援で特記	スンバラ販売先の確保と販売支援			
		Noungou	Foulla	Sindri	Goudébo																																												
	研修後の生産活動の確認	石けん 2 回 スンバラ 4 回	石けん (150 個) スンバラ 4 回 染色 1 回	石けん 3 回	石けん (80 個)																																												
	規約などの策定・組織づくり	○	○	△	○																																												
	道具・機材などの管理	○	△	△	△→○																																												
	負担金徴収	○	○/△	△	△																																												
	波及	○	○	—	—																																												
	ユニットの関与	会議全体	○																																														
普及員		○	○	○																																													
CVGT		○	○	○																																													
受注者の支援で特記	スンバラ販売先の確保と販売支援																																																
<p>(○：活動が行われた，△：少々問題あり，あるいは未達成，—：情報が無い)。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・規約策定や組織づくりなどで○がついているところは，いずれも，受託者によるファシリテーションで活動が良く行われた。 ・負担金徴収は，事業開始後，売上金を女性たちがその後の活動資金として利用している場合に○とした。 ・波及で○がついているところは，研修を受けた女性と共に，研修を受けていない女性たちが活動している様子が確認されているところである。 																																																	
<p>村別の活動支援状況</p>																																																	
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Noungou</th> <th>Foulla</th> <th>Sindri</th> <th>Goudebo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>受託者</td> <td>スンバラの販売先を見つけ女性との契約を支援した。</td> <td>実施計画案ができるとすぐにユニットメンバー全員が集まる会合に出かけ，顔合わせし，検討を依頼した。</td> <td>資機材の投入や研修日数が不十分であった。調査団の指摘の末，研修終了後に追加された。ユニットにおける活動報告をユニットの担当者に委ねていた。</td> <td>機材管理での 2 つの班のトラブルを調整した。栄養ブロックの販売が難航したが，支援して 10 個を販売させた。女性たちの原料入手も支援した。</td> </tr> <tr> <td>ユニット</td> <td>年度当初，他の事業は普及員が活動計画を立てたが，この事業は，県所長が協会に委託して計画案を立てた。</td> <td>ZATE 長はユニット代表として開講式と閉講式に出席。</td> <td>研修後，女性代表が会議に出て，状況を説明した。メンバーは女性に化学薬品の扱いに対する注意などを与えた。</td> <td>家畜用栄養ブロックは，ZATE 長に専門家としての立場から技術指導をするように，調査団は要請したが，打ち合わせに出た程度の活動に留まった。</td> </tr> <tr> <td>CVGT</td> <td>女性たちに資金管理技術を教えることを強く要望した。</td> <td>染色製品(腰布)について，CVGT が販売協力を申しでたが，女性たちからの負担金を募ることをも含んでいたため，実施されなかった。</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> </tbody> </table>		Noungou	Foulla	Sindri	Goudebo	受託者	スンバラの販売先を見つけ女性との契約を支援した。	実施計画案ができるとすぐにユニットメンバー全員が集まる会合に出かけ，顔合わせし，検討を依頼した。	資機材の投入や研修日数が不十分であった。調査団の指摘の末，研修終了後に追加された。ユニットにおける活動報告をユニットの担当者に委ねていた。	機材管理での 2 つの班のトラブルを調整した。栄養ブロックの販売が難航したが，支援して 10 個を販売させた。女性たちの原料入手も支援した。	ユニット	年度当初，他の事業は普及員が活動計画を立てたが，この事業は，県所長が協会に委託して計画案を立てた。	ZATE 長はユニット代表として開講式と閉講式に出席。	研修後，女性代表が会議に出て，状況を説明した。メンバーは女性に化学薬品の扱いに対する注意などを与えた。	家畜用栄養ブロックは，ZATE 長に専門家としての立場から技術指導をするように，調査団は要請したが，打ち合わせに出た程度の活動に留まった。	CVGT	女性たちに資金管理技術を教えることを強く要望した。	染色製品(腰布)について，CVGT が販売協力を申しでたが，女性たちからの負担金を募ることをも含んでいたため，実施されなかった。	—	—																													
	Noungou	Foulla	Sindri	Goudebo																																													
受託者	スンバラの販売先を見つけ女性との契約を支援した。	実施計画案ができるとすぐにユニットメンバー全員が集まる会合に出かけ，顔合わせし，検討を依頼した。	資機材の投入や研修日数が不十分であった。調査団の指摘の末，研修終了後に追加された。ユニットにおける活動報告をユニットの担当者に委ねていた。	機材管理での 2 つの班のトラブルを調整した。栄養ブロックの販売が難航したが，支援して 10 個を販売させた。女性たちの原料入手も支援した。																																													
ユニット	年度当初，他の事業は普及員が活動計画を立てたが，この事業は，県所長が協会に委託して計画案を立てた。	ZATE 長はユニット代表として開講式と閉講式に出席。	研修後，女性代表が会議に出て，状況を説明した。メンバーは女性に化学薬品の扱いに対する注意などを与えた。	家畜用栄養ブロックは，ZATE 長に専門家としての立場から技術指導をするように，調査団は要請したが，打ち合わせに出た程度の活動に留まった。																																													
CVGT	女性たちに資金管理技術を教えることを強く要望した。	染色製品(腰布)について，CVGT が販売協力を申しでたが，女性たちからの負担金を募ることをも含んでいたため，実施されなかった。	—	—																																													

支援概要

第1グループ(2004年度再委託4村)：普及員による現場モニタリング，ユニット会議における事業の進捗状況などの報告やアドバイスをを行っている。

第2グループ(Ouiden村と Tansin村)：Korsimoroユニットでは，次の様な手順で支援を進めた。

- ①普及員たちによる支援村の選定，資源賦存状況調査と住民の意向聞き取り調査
- ②ユニット会議における支援方針，計画スケジュール案，予算書の協議(両村女性代表のユニット出席)
- ③普及員による上記書類の策定と住民と調査団への提示，調査団の承認
- ④村での研修の開始(研修に必要な資機材は，店での担保買い)
- ⑤予算の執行。資機材と原材料の購入
- ⑥村毎の女性たちの生産活動と普及員によるモニタリング

第3グループ(Watinoma村と Nianguela村)：Guibareユニットでは，次のような手順で支援を進めた。

- ①普及員たちによる資源賦存状況調査と住民の意向聞き取り調査
- ②ユニット会議における仕様書検討，推薦する支援NGO/協会の選定
- ③調査団による見積依頼と受注者との契約
- ④受注者による活動計画の策定と調査団とユニット(含むCVGT)への提出，ユニットによる計画の承認
- ⑤研修実施：ユニット内の担当普及員による定期的なモニタリング，ユニット会議での報告。
- ⑥研修後：ユニット内の担当普及員による定期的なモニタリング，ユニット会議での報告。受託者の継続技術支援。

女性たちの活動状況

第1グループ(2004年度に再委託により研修を実施)

	Noungou	Foulla	Sindri	Goudébo
活動状況の変化，新しく観察されたこと	石けん，スンバラとも研修後に女性たちだけで4回ずつの製造活動。会計簿の記入を一人が行っているが，まだ不完全である。スンバラの売上げ ⁸ が37500 Fcfa あった。	スンバラは需要に生産が追いつかない。ネレの実の価格高騰のため。女性たちは，染色活動の生産物を，一人ずつ購入している。会計簿は村のCVGT会計(男性)が管理している。スンバラからの利益は20,000Fcfa，石けんから8,500Fcfa	3か所に分かれて活動しているが，村全体で売上金を全額集め，一括管理を行っている。女性たちは，自分たちの石けんの品質が良くないことを自覚し，他の専門家から補習を受けたいと要望している。	栄養ブロックは，販売ができないうちに，中から草の芽が出てきてしまった。

2005

第2グループ(Ouiden村と Tansin村)：村の女性から他の女性への技術移転

	Ouiden村	Tansin村
研修概要	製造品目 ・ドロー(ミレットビール) ・ムイ(米の貯蔵用品)	・クラクラ(落花生で作る菓子) ・伝統的手法によるスンバラ
	参加者数(品目毎) ・10名+10名=20名	・15名+15名=30名
	特記 ・資機材の購入量を減らしてもよいから女性たちに会計簿研修を行って欲しい，というCVGTからの強い要望があった。そのため，ユニットでは，会計簿研修を外注することに決めた。	・会計簿の記入や集金については，村のCVGTの会計(男性)が支援している。

第3グループ(Watinouma村と Nyanguela村)：スンバラに特化した協会による技術移転と管理研修

	Watinouma村と Nyanguela村
研修概要	製造品目 スンバラ(ネレの実で作る発酵調味料)
	参加者数(村毎) Watinouma村 30名 Nyanguela村 12名
	特記 ・当初，女性たちは，石けん製造を希望していた。しかし，ユニットで，①Noungouなどの例(石けん製造の技術的難点)を聞いたことと，②すぐ近くのVousnangoやSindriで2004年度に石けん研修が行われており，市場の競争が起こる可能性が高いことを理由に，ユニット会議としては，他の製品目を女性たちに勧めることになった。CVGT代表は村でその情報を伝えた。 ・その後SDECVが村に出かけて女性たちと会合を持ち，他の製品を何にするか聞き取りをし，スンバラの製造を決めた。 ・女性たちは，Bam県では製造量が少ないことや，また方式も伝統的な手法で行われていることから，近代的な手法を学ぶ機会を得たことを高く評価した。

⁸ ユニット会議では「利益」と表現されているが，会計簿の観察により売上げを示すと考えられる。

裨益効果	<p>・村の女性たちから女性たちへ（Farmer to Farmer）の直接の技術移転が行われる可能性を示す様子が見られる（Noungou 村, Foulla 村）。これは、村での普段の女性たちの活動が、オープンスペースにおいて共同作業で行われることが多いこともプラスに働いているものと考えられる。</p>				
モニタリング	<p>検証課題 1：女性収入向上活動を支援するにより、村の女性たちの収入を向上させることができるか ①製造品の違いによる活動の難易と継続性の予測（受託者、女性とユニットで論議された難易度から）</p>				
		石けん製造	スンバラ製造	染色	栄養ブロック
	原料の入手	△	○	△	△
	市場性	△	○	×→△	×
	備考	カリテバターが女性には高価。市販の洗剤に若い者の嗜好が向きがち、との声もある。	村で伝統的に行われている製造方法は簡易であるが、品質で、近代的な方法に劣る。販売価格は、地域でほぼ一定。原料の入手時期で利益の大小が決まる。Bam 県では、生産者が少ないので、市場性は高い。	染料と布の入手経路、販売の場が限られている。	原料の糖蜜の入手が難しい。住民が栄養ブロックの利用方法をまだ良く知らない。保存が難しく特に雨期に品質を保てない。
	ムイ（貯蔵用米）	クラクラ（落花生の菓子）	ドロー（ミレットビール）		
原料の入手	○	○	○		
市場性	○	○	○		
備考	原材料に対する利益率が断然高い。原料である米を安価に入手できれば、継続できる。	生産者が周囲村にはあまりいないため、市場は大きい。	・製造と販売のタイミングをうまくとることができれば利益が上がる。		
<p>・活動の継続のためには、原料の入手（方法と価格の安定）と市場性（需要と販売方法の確立）の両方必要である。現在、これらの大きく 2 点を満たすと確認できている製造品目は、スンバラ、ムイ、クラクラ、ドローである。石けんは村によって状況が異なる。</p> <p>・村によって、現在の活動状況は大きく異なる。その要因としては、製造品目やその原料や市場性の問題だけでなく、他にも、女性グループ内リーダーの存在や規約策定状況、資金管理方法などが考えられる。</p>					
<p>②女性たちの資金管理と持続性</p> <ul style="list-style-type: none"> ・収入向上活動において、資金管理方法は、女性たちが持続的に活動を続けていけるかを大きく規定する要因である。 ・この実証事業では、活動開始時期に関係者からの意見も分かれていたことから、参加者負担の原則と記録の徹底を求めた他、すなわち管理の具体的方法については、女性たちに任せ、どのような管理方法をとるのかを調べた。 ・資金管理の方法について女性たちは、活動開始前、支援者（再委託事業の場合）や、村の CVGT、ユニットのアドバイスのもと、協議して資金管理の方法を決めた。 ・調査団の女性たちからの聞き取りや普及員によるモニタリングにより、各村の女性たちが、どのように資金管理をしているかを明らかにした。個人毎の会計支出のデータが揃っているのは、Tansin のみである。 					
仮の方法名	一括管理方式	個人資金持ち寄り方式	個人資金預金方式		
該当村	右 2 村以外の 8 村	Vousnango ⁹	Tansin		
管理方法	<ul style="list-style-type: none"> ・売上金は、次の生産の原料費にまわされる。個人には一切現金収入として渡されていない。全額が、CVGT の国民金庫口座か、女性たちの代表の下で管理されている。 ・活動が軌道に乗り次第、個人に利益を分配するという申し合わせになっている村が多い。 	<ul style="list-style-type: none"> ・一回の石けん製造毎に 5000Fcf 個人が持ち寄る。 ・この金を一回の製造出使うことが原則だが、材料を買ったあと残るかは代表が管理。 ・その製造後、製品を同量ずつ分けて持ち帰って、それぞれが売れる。売って得られる収益は全て個人が自由に使う。 	<ul style="list-style-type: none"> ・始めに製造活動を始める前に、個人が一律 5000Fcf 分の原料の調達を行った。 ・その後、その原料で合計 3 回の製造が行われた。 ・販売は個人。約 5 割から 6 割の者は、合計 5000Fcf より多い利益を上げた。 ・3 回目の製造の後、女性たちは、5500Fcf (内 500Fcf は利息) を村の CVGT 金庫に収めた。 		

⁹ 同村では、女性収入向上活動としては調査団は支援していないが、2004 年度に CVGT 支援の枠組みで、女性の CVGGT への参画を高めるという狙いもあって、石けん製造の技術支援を CVGT 研修の枠組み内で行った。

これらの3方式について、メリットとデメリットを考察した。

仮の方法名	一括管理方式	個人資金持ち寄り方式	個人資金預金方式
メリット・期待できる効果	形の上では現在のところ等しくお金は入る。	個人の自由で売上げ金を使える。参加・不参加も個人で決めている。	村の CVGT が資金を管理し始め、CVGT にとっては、利息を取って会計管理しつつ、女性たちに対して持続性を保証できる。
デメリット・想像できる問題点	収入を上げるためには、一定以上の生産が必要であるが、原料代を補給しないこの方式であると、どんどん生産は先細りする可能性が高い。詳しくは、下の③での考察参照。	5000Fcfa を 1 回で使うために、毎回参加できる女性ばかりではない。参加者が少なければ、活動が次第に縮小していく。	同額納めたにも関わらず、利益の合計額に開きがある。最高の利益額は 7670Fcfa であり、最低の利益額 4225Fcfa の 80% 以上の差がある。
デメリットの解決方法（仮説）あるいは、さらなる課題	参加者の一回	この方式の改善策が、この右の個人資金預金方式である、といえる。	利益の合計額の違いの理由が何であるかを調べる必要がある。果たして製品を平等に分配しているのか、あるいは、市場を開拓に個人差が出たのか。

③女性たちの取り組み方と収入増の見込み

活動によってどの程度の収入向上が見込まれるのか、試算してみた。ここでは、3つの村で行われたスンバラ製造について現在行われている回数を一律6回にした場合、一人当たりの収入がどれだけになるかを算出した。実際どれだけの量のスンバラが生産されているのかについては、全ての村の女性は把握していない。原料であるネレの実は、季節により値段が、村の女性の使う単位「杯(皿)」あたり、750Fcfa から 1300Fcfa と大きな範囲で変動する。そのため、資金を共同で管理している Nougou では、一番安い時期にネレの実を買っておき、高くなる頃に製造して販売している。

	合計回	年間利益(現状)	参加者数	1人あたり年間利益(現状)	1回当たり利益	1人1回当たり利益	6回製造した時の1人の利益
Nougou	3	15,000	24	625	5,000	208	1,250
Foulla	5	15,500	10	1,550	3,100	310	1,860
Nyanguela	2	16,200	12	1,350	8,100	675	4,050

Nougou では、研修を受けた者は 24 名であったが、活動への参加は既に 24 名になっている。それにも関わらず、1回の製造では前と同じ量のスンバラを製造しているため、1人当たりの利益が伸びない。また、これら3村では、原料を購入する毎の参加者からの集金はない。そのため原料の購入量が限られている。利益を上げるためには、1回当たりの生産量がある程度なくてはならない。そのため、原料を寄り多く購入する必要があるが、上の資金管理の仕方では、[一括資金管理方式]を採用しているこれら3村では、今の所女性は一切収入を得ていないため、購入する資金が回転しない。

一方、Tansin では、上記のように個人差はあるが、3回の製造活動後には、1人当たり平均 5223 の収益を計上している。そのため、上記のように、3回の製造後には全員が活動資金を CVGT に利息とともに納め、活動が持続的に行われるようにしている。Nougou における 24 人の 1 回当たりの利益と Nyanguela の

1 人の 6 回製造の時の利益がほぼ同じであり、さらに Nougou は原料の入手は低価格の時に行っていることを見ると、1回の製造回数を、Nougou が今の 4 倍にすれば、Nyanguela の女性たちと、ほぼ同じひとり当たりの収益を上げることが可能である。また、Tansin と同じように、3回の原材料費と同じだけの利益を上げるには、現在の 8 倍の原料を購入する必要があることになる。

こういった状況をまとめると、スンバラ製造では、1人当たり 5 杯から 8 杯（平均価格で 4000Fcfa から 6000Fcfa 分）のネレの実を、1回分の原料として準備する必要がある。

検証課題 2：ユニットは、農牧林の枠組みに入らない女性収入向上活動を支援できるか

①ユニット会議における事業の計画や評価

- ・ユニットによる活動計画は、概ね良好であり、CVGT とともに行事調整を行うことができる。しかし、モニタリングや評価に関しては、その指標設定手法を理解していない様子が見られるユニットもあった。この事業が普及員たちの専門外であることも大きい。
- ・Korsimoro ユニットでは、当初の指標になかった原料入手や販売可能性も含めて評価しており、複数村事業管理の利点を示している。また、新しく 2005 年度の対象村を選ぶ際にも、こういった視点で持続性があるかなどを事前評価した上で、村人の要望と照らし合わせて計画を立てることができていた点が高く評価される。
- ・Korsimoro ユニットでの支援体制が良好であった理由としては、既に 2004 年度に 2 つの村でこの事業を支援した経験があることや、参加型手法の活用が可能あるメンバーにより、村での活動が住民主体に行われたこと（4.1.6.参加型開発手法のモニタリング総括表参照）などが考えられる。

モニタリング	<p>②普及員による継続的運営支援とモニタリング</p> <ul style="list-style-type: none"> ・女性収入向上については、2005年度にはのべ5名の普及員が担当したが、ほぼ全員が最低2から1ヵ月に1回前後の割合で村を訪ねた計算になり、回数としては、大変良くモニタリングできていた。 ・昨年度までの知見を活かしたモニタリングは、Guibareでも見られた。昨年、Sindriでは資機材の数量の不足が問題になった。今回の担当者であるSDECVは、WatinoumaとNyanguelaの活動支援者の資機材搬入には全ての機材があるかを丹念にチェックし、不備はなかったとユニット会議で報告した。 ・普及員のモニタリング報告は、定性的な分野では良くかけているものが多く、女性たちの活動状況の様子が良く表現されている。 ・一方、モニタリングをする際、数値的なことをきちんと把握している普及員は限られている。Korsimoroで2村ずつ会計状況のモニタリングを担当した普及員(ZAT長とZATE長)は比較的詳しく、正確にデータを入手したが、他のユニットにおいてモニタリングを行った普及員の会計簿からは、1回あたりの原材料費と1回あたりの純利益が記入してあればよい方であった。 ・こういう状況を鑑みると、今後ユニットがこういった事業の支援を行う際には、普及員や他の行政職ユニットメンバーに対して、資金管理を含めたプロジェクト管理に関する訓練をする必要があると思われる。もし、資金の枠組みで普及員に対して研修の機会が与えられない場合には、ユニット連絡会議などで協議を行い、簡単な
評価・M/Pへのフィードバック事項	<p>(評価事項1) 女性の収入向上を保証する活動のあり方</p> <ul style="list-style-type: none"> ・原料の入手と市場性両面で条件を満たした製造品目を選択したとき、持続的かつ自立発展的な収入向上活動が行われる。 ・資金管理には、「個人資金預金方式」を選択した方が女性の現金収入を保証でき、かつ持続的に村で活動が行われる。 ・3回から4回の製造活動で純利益がその回数の原材料費と同額になるようにすると、資金の回転は良い。そのためには、1回の生産量をスンバラで言えば1人当たり5杯から8杯のネレの実を原料として用意する必要がある。また、原料の極力安いときに購入する。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・製造品目の選択条件：原料入手、市場性 ・「個人資金預金方式」の推奨 <p>4回で利益が原材料費と同額になるような資金計画</p> <p>(評価事項2) ユニットによる運営支援のあり方</p> <ul style="list-style-type: none"> ・農・牧・林の普及員の通常の仕事の枠組みを超えたところにある本事業は、ユニットがNGO・協会の協力を得て、いかにモニタリングや指導をするかを試行する良い機会を提供している。 ・ユニット会議では、女性収入向上活動の計画や評価を行う。 ・普及員は、運営管理とモニタリングを担当する。適切な運営管理支援を行うためには、簡単な収支決算方法を含めた考え方も必要になる。 ・ユニットが、普及員の専門外の分野の事業について、企画・事業実施・モニタリングを行うには、段階的に作業量を増やし、責任を大きくしていく必要がある。 ・1つのユニットが2つの村の同じ事業を管理する場合、初めの村での知見が活かされ、より望ましい指標設定や評価、活動支援が行われる。 ・女性収入向上活動支援の支援体制は、NGO・協会による技術指導、ユニット（普及員とCVGT）による計画検討とモニタリングを第一年度に行い、その後、製造品目によっては、Farmer to Farmerによる技術波及とユニットによる支援を行うことで持続性を狙える。 <p>「M/P への反映事項」</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ユニットにおける連携を活かした事業計画 ・指標設定にそった評価 ・普及員によるモニタリングとそのための簡単なトレーニングの必要性

5.4.18 道路補修整備

項目		内容
目的		<ul style="list-style-type: none"> 生活改善の一貫として住民参加により道路補修を実施する。 NGO との連携により住民の能力向上を図り、支援体制の有効性について検証する。
背景		<ul style="list-style-type: none"> 実証事業対象村には、集落間連絡道路及び幹線道路へのアクセス道路の一部でガリ侵食の拡大により道路が寸断され、自転車、車輛などの通行が不能となっている。 このため雨期には人及び家畜の移動や村外へのアクセスが著しく困難となり、通常の社会経済活動に支障を来している。
実証項目（実施内容）		<p>Vousnango 村、Noungou 村および Sindri 村</p> <p>①事前作業として対象道路の測量設計を行い、道路の一部を住民参加で補修整備する（ただし、Sindri 村の測量設計は除く）。</p> <p>②NGO と普及員の連携による住民の維持管理のための能力の習得度とともに、生活改善に対する有効性について確認する。</p>
実施計画	達成目標	<ul style="list-style-type: none"> 住民による道路補修技術が習得され、維持管理規約が遵守される。 供与された機材が管理され、負担金が納入される。
	想定する指標	<p>「3村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> 道路補修整備が労働提供により実施される。 維持管理規約が遵守され、負担金が納付されて、住民による維持管理が実施される。
	方法	<p>「3村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> 再委託方式により活動を委託するが、受託者は住民の参加による労力の無償提供を受ける。 完了前には当該小委員会が維持管理規約や負担金確認書を作成し、CVGT 総会の承認を受けて署名する。 完了後は当該小委員会が規約を遵守し、供与された機材や負担金により、維持管理を行う。
	実績（費用）	<ul style="list-style-type: none"> 2003 年道路整備に関する測量設計：1,757,020Fcfa 2003 年道路補修整備：10,303,360Fcfa 「内訳」 Vousnango 村---4,225,500Fcfa（住民負担は 16,275Fcfa） Noungou 村----6,077,860Fcfa（住民負担は 22,275Fcfa） 2004 年 Sindri 村道路補修整備：4,000,000Fcfa（住民負担は 22,225Fcfa）
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> 調査団：生活改善 <ul style="list-style-type: none"> —NGO または協会：現地再委託による実施 ブルキナファソ国 <ul style="list-style-type: none"> —ユニットメンバー：技術指導、モニタリング —CVGT 生活改善小委員会：当該活動の窓口
	ユニットにメンバーの役割(本事業における確認事項)	<ul style="list-style-type: none"> 仕様書の確認、特にユニットの役割分担 維持管理規約の内容確認と負担金確認書の把握 供与機材や負担金による維持管理の確認 前掲のモニタリング、評価および総括
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> 住民による道路補修整備に関する技術の習得 参加型開発における普及員の能力向上 ユニットの役割分担や連携方法の確立
活動実績	2003 年度	<ul style="list-style-type: none"> 2003 年度は Vousnango 村および Noungou 村において、道路補修整備に関する測量設計を実施 Vousnango 村および Noungou 村において、前項の成果により道路補修整備を実施 新規村 Sindri は、Vousnango 村の道路整備に関する有効性を確認し、実施を申出
	2004 年度	<ul style="list-style-type: none"> 2004 年度は Sindri 村の道路アクセス改善のため、CVGT 主導で実施
	2005 年度	<ul style="list-style-type: none"> 規約に基づく維持管理を行ったが、雨期には 3 ヶ所の河川横断工とも最底部より 150cm 以上の高水位を記録（水没）し、数日間通行不能 2003 年度施工分は現地に馴染み被害はなかったが、2004 年度施工分は河川横断工の取付け部分が少し洗掘され、維持管理規約に則り CVGT が補修
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> 住民は無償の労力を提供し、蛇笥の設置、コンクリートの配合、鉄筋の配列や結線、コンクリート打設後の養生などの施工技術を習得 道路補修整備による通行上の有効性は、乾期には問題ないが、雨期には河川横断工部分が水没して、数日間の通行が不能（通行不能期間が大幅に短縮～施工前は、何 km も迂回するか、小舟の利用が 2～3 週間も継続）

	<ul style="list-style-type: none"> ・維持管理規約については、必要の都度ごとに CVGT に説明・強調し、その重要性と認識が醸成し、規約に基づく維持管理を実施
モニタリング	<ul style="list-style-type: none"> ・測量・設計や施工の業者は、業務の着手時に CVGT、同生活改善小委員会、土地所有者および利害関係者と協議し、無償労力提供、完成後の維持管理や負担金徴収などの調整・確認を行った。 ・3村は CVGT 委員長をはじめ、住民が積極的に参加し、同生活改善小委員会は維持管理規約や負担金確認書の作成にも意欲的に取り組んだ（供与機材の私的利用禁止、負担金の利用計画を含む）。 ・とくに、Sindri 村は、2003 年度 Vousnango 村で実施した道路補修整備の有効性を確認し、実施を申し出たこともあり、参加意欲は極めて高く、積極的であった。 ・受託した施工業者は、住民の無償労力提供に対して、各種の施工技術を伝授した。 ・担当した普及員は、牧畜分野で専門技術はなかったが、道路補修整備の円滑な実施のための工程管理を行い、参加住民に指導した。
評価・MP へのフィードバック事項	<p>(評価事項 1) 測量・設計および施工の業者選定にあたっては、ブルキナファソ国の設計・施工基準を熟知した業者を選定する必要がある。</p> <p>「M/P への反映事項 1」 測量・設計および施工は専門の業者への発注により責任制で実施</p> <p>(評価事項 2) 道路補修後の維持管理が重要であることを住民に周知させ、維持管理体制を確立することが必要である。</p> <p>「M/P への反映事項 2」 維持管理は参加した住民が習得した技術と供与機材が有効に利活用</p> <p>(評価事項 3) 普及員が担当したが、ユニットメンバーの中には専門技師がいない。</p> <p>「M/P への反映事項 3」 関係省の担当官、または公的機関の専門技師からの定期的な指導</p> <p>(評価事項 4) 道路補修によりアクセスが改善され、薪や建設資材の搬出などにより村内の自然資源の急速な減少を招く恐れがある。</p> <p>「M/P への反映事項 4」 ユニットメンバー、特に SDECV 長による自然資源の管理や保全に関する住民への啓発活動</p>

5.4.19 水資源開発

項 目		内 容
目 的		<ul style="list-style-type: none"> 生活改善の一環として住民参加により井戸整備を実施する。 NGO、行政および住民との連携による体制整備の役割分担と連携方法を検討する。
背 景		<ul style="list-style-type: none"> 住民にとって水の確保は最優先課題であるが、井戸整備に要する資金の調達方法や故障した井戸の修理のための資金集めについて、持続的に取り組んでおらず、一時的な活動となっている場合が多い。 深井戸補修はポンプが故障し、修理費が調達できず、使用不可となっている深井戸を対象とする。大口径井戸は集落内に井戸が無いが、遠くに位置するため生活に支障を来している場合に設置する。いずれも最少限度の整備とする。 住民による持続的な水資源確保や水資源管理活動を定着させるためには、CVGT内に生活改善小委員会を設立し、住民を啓発する。住民が主体となった水資源の開発および持続的維持活動が重要である。
実証項目（実施内容）		<p>「6村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> 住民による持続的な井戸の運営・管理を図るための住民能力向上やユニットの役割分担や連携方法などの有効性について検証する。 CVGTの生活改善小委員会が主体となり、維持管理規約の制定、負担金確認書を締結し、善良な維持管理を行う。
実施計画	目標達成	<ul style="list-style-type: none"> 住民参加により簡易な井戸整備技術が習得され、利用管理規約が遵守される。 維持管理体制が確立され、負担金が納入されて、維持管理に使用される。
	想定する指標	<p>「6村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> 井戸整備に要する住民の無償労力が提供される。 住民による新たな井戸整備計画や補修などの維持管理活動が実施される。
	方法	<p>「6村共通」</p> <ul style="list-style-type: none"> 受託者に活動を委託するが、住民の参加により労力の無償提供を受ける。 生活改善小委員会が利用管理規約や負担金確認書を受託者の支援を得て作成し、CVGT総会で承認される。 生活改善小委員会が規約を遵守し、供与された施設や負担金により善良な維持管理を行う。
	実績(費用)	<ul style="list-style-type: none"> 2002年度 Vounango村：大口径井戸2本～9,680,000Fcfa（負担金200,000Fcfa） Noungou村：大口径井戸1本～4,840,000Fcfa（負担金100,000Fcfa） Selbo村：大口径井戸1本～4,885,000Fcfa（負担金100,000Fcfa） Diogora村：大口径井戸1本～4,885,000Fcfa（負担金100,000Fcfa） 2003年度 Selbo村：深井戸補修1本～1,239,500Fcfa（負担金100,000Fcfa） 2004年度 Sindri村：大口径井戸1本～4,240,000Fcfa（負担金100,000Fcfa） Goudébo村：大口径井戸1本～4,579,000Fcfa（負担金100,000Fcfa） Goudébo村：深井戸補修4本～6,143,800Fcfa（負担金400,000Fcfa）
	人的投入	<ul style="list-style-type: none"> 調査団：水資源開発 <ul style="list-style-type: none"> —NGOまたは協会：現地再委託による実施 ブルキナファソ国： <ul style="list-style-type: none"> —ユニットメンバー：農業普及員 —CVGT生活改善小委員会：当該活動の窓口
	ユニットメンバーの役割(本事業における確認事項)	<ul style="list-style-type: none"> 仕様書の確認、特にユニットの役割分担 維持管理規約の内容確認と負担金確認書の把握 負担金による維持管理や利用状況の確認 前掲のモニタリングや活動の評価および総括
実施後に期待する効果		<ul style="list-style-type: none"> 参加した住民による井戸維持管理技術の取得 参加型開発における普及員の住民啓発能力の向上 ユニットメンバーの役割分担や連携方法の確立による類似地区への手法の波及
活動実績	2002年度	<ul style="list-style-type: none"> 2002年度には、Vounango、Noungou、Selbo、Diogoraの4村において大口径井戸を5本設置（うちVounango村は2本） 負担金として、1本あたり100,000Fcfa、あわせて500,000Fcfaを徴収 策定した利用管理規約はCVGT総会で確認・署名
	2003年度	<ul style="list-style-type: none"> 2003年度は、Selbo村の深井戸1本を補修 負担金は100,000Fcfaを徴収 策定した利用管理規約はCVGT総会で確認・署名

	2004 年度	<ul style="list-style-type: none"> ・2004 年度は、Sindri および Goudébo の 2 村において大口径井戸 2 本を設置し、負担金 200,000Fcfa を徴収 ・また、Goudébo 村において深井戸 4 本を補修し、負担金 400,000Fcfa を徴収 ・策定した利用管理規約は CVGT 総会で確認・署名
	2005 年度	<ul style="list-style-type: none"> ・各 CVGT は、ユニットメンバーとともに井戸とその周辺の衛生状態や水位の変動などをモニタリング ・深井戸補修は周年利用されているが、大口径井戸は乾期（10 月～5 月）に利用されるケースが多く、今回の雨期に井戸枠を越流して濁水が流入した井戸があるが、使用開始前には井戸底部の流入泥の除去や水質検査が維持管理規約により実施
発現した裨益効果		<ul style="list-style-type: none"> ・維持管理のための負担金による補修が行われ、住民の井戸整備に関する自主管理意識の変化が見られた。 ・住民に水資源と衛生の管理の必要性が認識され、井戸周辺の清掃を定期的に行うように利用管理規約が変更された。
モニタリング		<ul style="list-style-type: none"> ・井戸整備および完成後の維持管理などは生活改善小委員会が窓口になることが CVGT 総会で確認され、この小委員会は住民への啓発活動や負担金の徴収・管理を行っている。 ・住民は、無償労力提供とその提供時に技術を習得し、初歩的な維持管理が可能となった。 ・ユニットの役割分担や連携方法の確立による類似地区への手法が波及した。 ・井戸整備後の水資源涵養に関する意識が向上した。 ・普及員は NGO とともに井戸周辺の衛生に関する啓蒙や井戸を絵入りの教材で指導し、衛生観念が向上した。とくに深井戸のポンプの取扱いに関する啓蒙（故障の原因の説明と対処方法）により持続的なポンプの使用が可能となった。 ・Selbo 村では井戸を利用する農家から別途に年間経費を徴収し、維持管理に充当している。
評価・M/P へのフィードバック事項		<p>（評価事項 1）深井戸は良質の水が得られることから、水源涵養量以上の頻繁な汲上げやポンプの取扱いに不慣れな者による故障が頻発し、その度に修理費が発生する。 「M/P への反映事項 1」 ポンプ利用計画表を作成させ、汲上げ時間やその量を制限するとともに、頻発な故障に対応するため負担金以外に利用料金を設定し、徴収</p> <p>（評価事項 2）井戸の周辺には、家畜の水飲み場が併設されている場合が多く、家畜の糞尿子供の井戸周辺での排便行為などを常時モニタリングする必要がある。 「M/P への反映事項 2」 生活改善小委員会の委員が当番制でチェックするシステムの整備</p> <p>（評価事項 3）ユニットは農業普及員が主に水資源開発を担当したが、専門技師はいない。 「M/P への反映事項 3」 専門的な技術支援は、公的機関の専門技師の協力・指導が必要</p> <p>（評価事項 4）井戸の設置は専門施工業者や NGO・協会の支援が必要であるが、ポンプの修理業者の中には、おごなりの修理をし、何回も修理代を稼ぐ悪質な業者がいる。 「M/P への反映事項 4」 公的機関は信頼のおける修理業者のリストを公表し、悪質な業者を排除して、良好なサービス体制を構築</p>

5.5 CVGT 関連情報収集に関連する資料
 5.5.1 CVGT 関連状況情報収集のための調査票

調査団記入 受取	2005 年 月 日
----------	------------

CVGT 関連状況情報収集用紙

_____ 村
 ユニット名 _____
 情報収集者 _____

1. 村に関する基本情報

1.1. 人口	男	女	計
1.2. カルティ (集落) の数			
1.3. 郡庁所在地からの距離	Km		

2. CVGT に関する情報

2.1. CVGT 設立に関する情報			
2.1.1. CVGT の設立 (年 月)		年	月
2.1.2. CVGT 設立時のドナー/支援者			
2.1.3. CVGT の正式認可 (年 月)		年	月
2.1.4. PDV の認可 (年 月)		年	月
2.1.5. PDV 認可者			

2.2. CVGT の構成に関する情報						
2.2.1. CVGT 執行部人数	_____ 名 (うち _____ 名が女性)					
2.2.2. CVGT 執行部ポスト (小委員会の長を除く)						
	ポスト名	M/me	氏名	M/me	氏名	
	委員長					
	副委員長					
	書記					
	副書記					
	会計					
	副会計					
2.2.3. CVGT 内小委員会の数						
2.2.4. CVGT 内小委員会の種類 (ある場合には人数を, ない場合には枠内にチェックを記入)						
	小委員会名	人数	ない	小委員会名	人数	ない
	農業			女性		
	畜産			青少年		
	森林			経済・社会		
	土地管理			保健		
	環境			教育		
	水利					
2.3.5. 構成に関する特記事項						

2.3. CVGT 内組織の機能に関する情報		
2.3.1. CVGT 総会		
2.3.1.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.1.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.1.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.1.4. そのときの主な議題		
2.3.1.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.1.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.1.7. 徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.1.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.1.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.2. CVGT 執行部		
2.3.2.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.2.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.2.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.2.4. そのときの主な議題		
2.3.2.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.2.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.2.7. 徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.2.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.2.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.3. 土地管理小委員会		
2.3.3.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.3.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.3.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.3.4. そのときの主な議題		
2.3.3.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.3.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.3.7. 徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.3.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.3.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.4. 水利小委員会		
2.3.4.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.4.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.4.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.4.4. そのときの主な議題		
2.3.4.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.4.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.4.7. 徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.4.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.4.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ

2.3.5. 経済社会小委員会			
2.3.5.1.	開催頻度	1年	に 回
2.3.5.2.	最後に開催したのは	年	月
2.3.5.3.	そのときに集まった人数	人(そのうち女性 人)	
2.3.5.4.	そのときの主な議題		
2.3.5.5.	そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.5.6.	負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.5.7.	徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.5.8.	会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.5.9.	会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.6. 女性小委員会(あるいは代表的女性グループ)			
2.3.6.1.	開催頻度	1年	に 回
2.3.6.2.	最後に開催したのは	年	月
2.3.6.3.	そのときに集まった人数	人(そのうち女性 人)	
2.3.6.4.	そのときの主な議題		
2.3.6.5.	そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.6.6.	負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.6.7.	徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.6.8.	会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.6.9.	会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.7. 農業小委員会			
2.3.7.1.	開催頻度	1年	に 回
2.3.7.2.	最後に開催したのは	年	月
2.3.7.3.	そのときに集まった人数	人(そのうち女性 人)	
2.3.7.4.	そのときの主な議題		
2.3.7.5.	そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.7.6.	負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.7.7.	徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.7.8.	会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.7.9.	会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.8. 畜産小委員会			
2.3.8.1.	開催頻度	1年	に 回
2.3.8.2.	最後に開催したのは	年	月
2.3.8.3.	そのときに集まった人数	人(そのうち女性 人)	
2.3.8.4.	そのときの主な議題		
2.3.8.5.	そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.8.6.	負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.8.7.	徴収する場合の徴収率	100%	80%以上 50%以上 50%未満
2.3.8.8.	会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.8.9.	会計簿の記入は良好か	はい	いいえ

2.3.9. 環境小委員会		
2.3.9.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.9.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.9.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.9.4. そのときの主な議題		
2.3.9.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.9.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.9.7. 徴収する場合の徴収率	100% 80%以上	50%以上 50%未満
2.3.9.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.9.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.10. 保健小委員会 (保健・教育として一つの時にはその旨を表記し、下の2.3.11.は答えなくて良い)		
2.3.10.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.10.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.10.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.10.4. そのときの主な議題		
2.3.10.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.10.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.10.7. 徴収する場合の徴収率	100% 80%以上	50%以上 50%未満
2.3.10.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.10.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.11. 教育小委員会		
2.3.11.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.11.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.11.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.11.4. そのときの主な議題		
2.3.11.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.11.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.11.7. 徴収する場合の徴収率	100% 80%以上	50%以上 50%未満
2.3.11.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.11.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ
2.3.12. 青少年小委員会		
2.3.12.1. 開催頻度		1年 に 回
2.3.12.2. 最後に開催したのは		年 月
2.3.12.3. そのときに集まった人数		人(そのうち女性 人)
2.3.12.4. そのときの主な議題		
2.3.12.5. そのときの記録はあるか	ある	ない
2.3.12.6. 負担金の徴収を行っているか	はい	いいえ
2.3.12.7. 徴収する場合の徴収率	100% 80%以上	50%以上 50%未満
2.3.12.8. 会計簿の記入はなされているか	はい	いいえ
2.3.12.9. 会計簿の記入は良好か	はい	いいえ

2.4. CVGT 執行部の受けた能力強化研修に関する情報

2.4.1. 村で行われた識字教育(1990 年以降に限る)

開催年月	支援者	レベル	参加者数 (男/女)

2.4.2. 村で行われた書記/会計簿記入研修

開催年月	支援者	レベル/種類	参加者数 (男/女)

2.4.3. 村で行われたその他の研修

開催年月	支援者	レベル/種類	参加者数 (男/女)

2.5 機能/能力に関する特記事項

2.6. CVGT の他のドナーや支援者との関係**2.6.1. CVGT が他のドナーや支援者と現在行っている事業**

活動 (年月一年月)	支援者	事業名	参加者数 (男/女)	イニシアチブは CVGT によるのか
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ

2.6.2. CVGT が他のドナーや支援者と過去に行ったことがある事業(1990 年以降)

活動 (年月一年月)	支援者	事業名	参加者数 (男/女)	イニシアチブは CVGT によるのか
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ

2.6.3. CVGT が他のドナーや支援者と今後行っていくため申請中の事業

活動 (年月一年月)	支援者	事業名	参加者数 (男/女)	イニシアチブは CVGT によるのか
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ

2.6.4. CVGT が他のドナーや支援者と今後行っていくことを想定・希望している事業

活動 (年月一年月)	支援者	事業名	参加者数 (男/女)	申請方法を知っているか
				はい いいえ
				はい いいえ
				はい いいえ

2.6.5. CVGT の他のドナーや支援者との関係に関する特記事項

5.5.2 CVGT 関連状況情報収集結果 (抜粋)

Data No.	G1	G2	G3	G4	K1	K2	K3	K4	K5
郡/ユニット	Guibare	Guibare	Guibare	Guibare	Korsimoro	Korsimoro	Korsimoro	Korsimoro	Korsimoro
区分	当初選定村	新規村	プラスα新規	周辺波及村	当初選定村	プラスα新規	プラスα新規	周辺波及村	周辺波及村
村/CVGT名	Vousnango	Sindri	Watinouma	Nyanguela	Noungou	Foulla	Bascaudre mossi	Ouiden	Tansin
人口	1977	2397	686	3401	1231	3534	2229	857	832
CVGTの設立	2000. 9.	2004.12.	2000.6.	2004.3.	2002.11.	2002.11.	2003.5.	2004.4.	2003.5.
CVGT執行部人数	6	14	6	6	16	17	17	18	17
うち女性	2	1	0	1	3	3	4	1	3
小委員会の数	8	8	10	11	6	9	9	10	11
CVGT総会	1	1	0	1	1	1	1	2	1
開催頻度	1	1	12	1	2	1	3		4
集まった人数	60	72	31	27	54	47	60		64
内女性	40	32	5	7	19	9	15		15
記録	1	1	1	1	1	1	1	1	1
負担金の徴収	1	1	1	1	1	1	1	1	1
徴収率	100	100	80	50	80	50	100	50	50
会計簿の記入有無	1	1	1	1	1	1	1	1	1
記入は良好か	1	1	1	1	1	1	1	1	1
CVGT執行部	1	1	1	1	1	1	1	1	1
開催頻度	20	2	24	6	4	6	6	4	6
集まった人数	30	14	10	6	30	13	14	12	12
内女性	10	1	0	1	10	0	4	1	3
記録	1	1	1	1	1	1	1	1	1
負担金の徴収	1	1	0	1	1	1		1	1
徴収率	100	100		50	80	50		100	40
会計簿の記入有無	1	1	0	1	1	1	1	1	1
記入は良好か	1	1	0	1	1	1	1	1	1
識字教育 回数	2	4	2	4	4	4	2	4	
延べ人数	60	240	55	110	296	279	894	109	0
識字教育受講者数対人口比	3.0%	10.0%	8.0%	3.2%	24.0%	7.9%	40.1%	12.7%	0.0%
うち男性		111	24	51	147	112	392	37	
うち女性		129	31	59	149	167	502	72	
書記/会計簿記入研修	1	3	2		3	3	2	2	
延べ人数	1	44	6	0	41	4	4	0	0
書記/会計簿記入研修対人口比	0.1%	1.8%	0.9%	0.0%	3.3%	0.1%	0.2%	0.0%	0.0%
うち男性		28	5		35	2	3		
うち女性		16	1		6	2	1		
他のドナーや支援者									
現在					2			3	2
過去		3	6	4			4	5	6
申請中(実施中)		2	2		2		3	4	3
将来			7	2	3		3	3	4
開催頻度	7.8	2.9	13.2	6.5	4.0	2.5	3.5	1.8	5.6
累計動員数	196	135	324	75	199	116	128	165	116
累計動員数の人口比	9.9%	5.6%	47.2%	2.2%	16.2%	3.3%	5.7%	19.3%	13.9%
累計動員数うち女性	97	44	50	13	62	26	48	57	30
該当組織数	10	9	11	11	10	11	11	23	12
記録度数	0.4	0.9	1.0	1.0	0.5	1.0	0.4	0.6	0.9
負担金の徴収度数	0.5	0.9	0.5	1.0	0.5	0.4	0.4	0.3	0.7
平均徴収率(%)	56.0	70.0	30.9	57.3	46.0	26.4	27.3	23.9	45.0
会計簿の記入度数	0.6	0.9	0.5	0.9	0.4	0.5	0.3	0.3	0.6
会計簿記入良好度数	0.6	1.0	0.5	1.0	0.5	0.5	0.4	0.3	0.7

Data No.	D1	D2	D3	D4	S1	S2	S3	S4
郡/ユニット	Dori	Dori	Dori	Dori	Sebba	Sebba	Sebba	Sebba
区分	当初選定村	新規村	プラスα新規	周辺波及村	当初選定村	プラスα新規	プラスα新規	周辺波及村
村/CVGT名	Selbo	Goudebo	Thoumbounga	Bafele	Diogora	Guissindiori	Helga	Ibbal
人口	1227	710	226	1142	482	700	1474	2854
CVGTの設立	2003.3.	2004.12.	2003.5.	2005.2.	2003.11.	2004.5.	2005.2.	2003.9.
CVGT執行部人数	15	15	20	6	6	14	14	14
うち女性	1	1	3	0	0	2	1	1
小委員会の数	9	6	9	9	9	6	8	8
CVGT総会	1	1	1	1	1	1	1	1
開催頻度	1	1	12	1	4	4	3	4
集まった人数	115	51	30	35	45	65	57	
内女性	55	10	8	0	10	15	12	
記録	1	1	0	1	1	1	0	1
負担金の徴収	1	1	1	1	0	1	0	0
徴収率	40	40	40	40	80	100		
会計簿の記入有無	1	0	1	1	1	1	1	0
記入は良好か	1	0	1	1	1	1	1	
CVGT執行部	1	1	1	1	1	1	1	1
開催頻度	12	3	12	12	5	3	6	4
集まった人数	48	10	12	8	4	30		80
内女性	10	1	2	0	0	10		20
記録	0	0	1	1	0	1	0	0
負担金の徴収	0	0	1	1	1	1	1	0
徴収率		40	40	40	80	100	50	
会計簿の記入有無	0	0	1	1	1	1	1	0
記入は良好か	0	0	1	1	1	1	1	0
識字教育 回数	1	1			1		3	1
延べ人数	30	30	0	4	195	129	0	83
識字教育受講者数対人口比	2.4%	4.2%	0.0%	0.4%	40.5%	18.4%	0.0%	2.9%
うち男性	23	20		4	120	97		36
うち女性	7	10		0	75	32		47
書記/会計簿記入研修								
延べ人数	0	0	0	4	0	0	0	0
書記/会計簿記入研修対人口比	0.0%	0.0%	0.0%	0.4%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
うち男性				3				
うち女性				1				
他のドナーや支援者								
現在			1	1				3
過去			1	9			1	3
申請中(実施中)	1		1	0				3
将来	2	1	1	0	3	1		1

開催頻度	12.3	0.6	2.5	1.2	7.6	5.1	5.9	3.0
累計動員数	491	69	121	43	165	355	114	330
累計動員数の人口比	40.0%	9.7%	53.5%	3.8%	34.2%	50.7%	7.7%	11.6%
累計動員数うち女性	168	19	42	0	49	131	58	105
該当組織数	11	8	12	11	10	10	10	10
記録度数	0.1	0.3	0.1	0.2	0.1	1.0	0.0	0.1
負担金の徴収度数	0.1	0.3	0.3	0.3	0.2	0.7	0.1	0.1
平均徴収率(%)	3.6	15.0	10.0	7.3	16.0	70.0	5.0	18.0
会計簿の記入度数	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.7	0.3	0.1
会計簿記入良好度数	0.2	0.1	0.3	0.3	0.2	0.7	0.3	0.0

(註) 開催頻度: 総会以外の会議(執行部と小委員会)の開催数(総会を入れない理由: 総会は1年に1回行えば良好。方、いくつかの CVGT は年に数回行っている。総会数で CVGT の活動の機能状況を測ることは難しいと考えた)

累計動員数: 全ての会議への出席者数の累計

うち女性: 全ての会議への女性出席者数の累計

該当組織数: 上記会議のうち、総会以外で CVGT が開いたもの

記録度数: 各会議の記録の有を1として累計し該当組織数で割ったもの

負担金の徴収度数: 各会議の負担金の徴収の有を1として累計し該当組織数で割ったもの

平均徴収率(%): 該当組織の会議の徴収度の合計を該当数で割ったもの

会計簿の記入度数: 各会議の会計簿の記入有を1として累計し、該当組織数で割ったもの

会計簿記入良好度数: 各会議の会計簿記入良好との回答を1として累計し、該当組織数で割ったもの

付属資料6: ユニットの議事運営に関する資料

6.1 ユニットの議事運営に関するモニタリング結果

		1-1	1-2	2-1	2-2	3	4	5
		住民発言	住民記録	分野間連携	NGO連携	技術/行政的 検討	住民配慮	会議運営
Guibaré								
2004	2004/10/12	2	1	2	2.5	3	2.5	2
	2004/11/11	3	2	2	2	2	2	3
	2004/12/10	3	1	2	2	3	3	3
	2005/1/5	3	2	3	3	3	3	2
	2005/1/19	3	3	2	2	3	3	2
	mean	2.8	1.8	2.2	2.3	2.8	2.7	2.4
2005	2005/6/27	3	3	3	3	3	3	3
	2005/7/6			2	1	3	2.5	1
	2005/7/20	2.5	1	2	2.5	3	2	1.5
	2005/8/2	3	2	2.5	3	3	2.5	3
	2005/8/23	3	1	2	3	3	3	3
	2005/9/1	1	2	1	2	2	2	1
	2005/11/4	3	2	3	2	2	3	3
	mean	2.6	1.8	2.2	2.4	2.7	2.6	2.2
Korsimoro								
2004	2004/10/4	2.5	1.5	1.5	3	1.5	2	1
	2004/11/12	3	3	2	2	3	2	2
	2004/12/14	3	1	2	1	2	2	2
	mean	2.8	1.8	1.8	2	2.2	2	1.7
2005	2005/6/24	3	2.5	3	2	3	3	3
	2005/7/7	2.5	1.3	2	-	3	3	2.5
	2005/8/3	3	2	3	-	3	3	3
	2005/8/18	2.5	2	3	-	3	3	3
	2005/10/11	3	2	3	2	3	2.5	3
	2005/10/18	3	1	2	-	-	3	2
	mean	2.8	1.8	2.7	2	3	2.9	2.8
Dori								
2004	2004/10/8	-	-	2	1.5	2.7	1.5	2.3
	2004/11/17	2	2	3	3	3	2	2
	2005/1/7	2	1	-	2	1	1	-
	2005/1/25	2	1	-	2	-	2	1
	mean	2	1.3	2.5	2.1	2.2	1.6	1.8
2005	2005/6/30	2	1.5	2.5	3	2.5	2	2
	2005/7/14	-	-	2	1	2	1	2
	2005/7/28	3	2	1	2	2.5	1	2.5
	2005/8/11	2	2	2	2	2	2	1
	2005/8/25	3	3	2	2	3	3	3
	2005/9/22	2	3	2	2	2	1.5	1
	2005/10/27	2.7	2.7	2	2.3	2.3	2	2.7
	mean	2.5	2.4	1.9	2	2.3	1.8	2
Sebba								
2004	2004/10/7	1.7	1.3	2	2	3	2.3	2
	2004/11/16	2	2	3	3	3	2	3
	2005/1/6	2	1	-	2	1	1	1
	2005/1/26	1	1	-	2	-	2	2
	mean	1.7	1.3	2.5	2.3	2.3	1.8	2
2005	2005/7/1	2	1.5	3	3	3	2	2
	2005/7/13	2	2	1	-	3	3	2
	2005/7/27	2.5	1	2.2	2.5	3	2.5	2.8
	2005/8/10	2	1	1	-	2	2	2
	2005/8/24	2	1	2.5	3	3	3	2
	2005/9/21	3	1	2	3	2	1.5	3
	2005/10/26	2.7	2	2.7	3	3	2.3	2.7
	mean	2.3	1.4	2.1	2.9	2.7	2.3	2.4

6.2 Korsimoro ユニットによる NGO・協会評価

6.2.1 評価票

EVALUATION DE (nom d' ONG/Association)

Deuxième partie

Domaines : (activité) à (village)

SUR LE TERRAIN

Aux Services Techniques

	Réponses		
	A	B	C
a-1/ Collaboration	Bon	Moyen	Mauvais
a-2/ Participations rencontres UCADR	Bonne (%) 100%	Moyenne (%)	Faible (%)
a-3/ En cas de réponse B ou C donnez les raisons			
Y'a-t-il eut une prise de contact avec l'UCADR ?	Oui	Non	
Y'a-t-il eut une prise de contact avec le Service Technique ?	Oui	Non	
Y'a-t-il eut la ventilation de votre programme d'activités ?	Oui	Non	
Y'a-t-il eut la ventilation de votre rapport de formation ?	Oui	Non	
Y'a-t-il eut la ventilation de votre rapport de suivi ?	Oui	Non	
Si non, Pourquoi ?		

Niveau d'exécution des T.D.R. (fiche suivante)
Aussi valable pour les Services Techniques

A la population du village

- Niveau d'exécution des T.D.R.	A = Bon	B = Moyen	C = Faible
• Détails d'exécution des réalisations	Bon	Moyen	Faible
• Formations reçues	- Thème 1 : - Durée : Prévues.. ___ jours Réalisée.. ___ jours - Thème 2 : _____ - Durée : Prévues.. ___ jours Réalisée... ___ jours - Thème 3 : _____ - Durée : Prévues... ___ jours Réalisée.. ___ jours - Thème 4 : - Durée : Prévues.. ___ jours Réalisée.. jours		
• Des supports pédagogiques utilisés. Citez les :	Suffisants		Insuffisants
- Y'a-t-il eut des démonstrations ?	Oui	Non	

- Y'a-t-il eut des visites de sites ? Avancés.	Oui	Non
- Pensez-vous avoir bien compris ? Théorie : Pratique	Oui	Non
• Equipement	Oui	Non
- Avez-vous reçu l'équipement nécessaire ? - Etes-vous satisfait ?	Oui	Non
- Si non, Pourquoi ?	

Les intrants

- Avez-vous reçu les intrants nécessaires pour votre travail ?	Oui	Non
- Etes-vous satisfait du volume et de la qualité ?	Oui	Non
- Si non, Pourquoi ?	
• Suivi : Fréquence :fois/mois..... .	
- Etes-vous satisfait de la fréquence du suivi ?	Oui	Non
- Que pensez-vous de l'appui-conseil apporté lors des suivis : (Appréciation) :	
• Evaluation - Avez-vous procédé à une évaluation de vos activités avec le Prestataire ?	Oui	Non
- Si non, Pourquoi ?	
- Si oui, Comment ?		
- Les résultats obtenus sont-ils satisfaisants ?	Oui	Non
- Justifiez votre réponse :	

Suggestions & Perspectives :

.....

UCADR KORSIMORO

QUESTIONNAIRE D'EVALUATION DES ONG/ASSOCIATIONS

Première partie : questions adressées aux ONG/Associations

- 1) Quel est le statut juridique de votre Association?
- 2) Quelles sont les qualifications de vos membres?
- 3) Quelles sont vos expériences (association)?
- 4) Avez-vous quelle capacité financière ?
- 5) Quelles sont vos partenaires antérieurs et actuels ?
- 6) Combien de fois avez-vous (association) participé aux rencontres UCADR ?

付属資料7:2005 年度評価アンケート集計結果

7.1 CVGT を除くユニットメンバー対象

No.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
ユニット		1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
役職		1	2	3	4	5	6	7	9	1	2	3	4	6	7	1	2	3	4	5	6	7	8	8	1	2	3	4	5	6	7	8	8	
ユニット活動に参加するようになってからの変化について	住民の希望や村の問題について相談を受ける機会が増えましたか。	5	5	5	5	5	4	5	5	5	4	5	5	4	3	4	4	2	4	5	4	4	4	4	5	5	4	4	4	5	5	5	5	
	実際に、住民の希望が実現したり、問題が解決するようになりましたか。	5	4	5	4	4	3	4	4	5	4	4	4	3	3	4	4	4	4	4	5	4	3	3	4	3	4	4	4	3	4	4	4	4
	住民と話し合う場合に、より相手の立場や状況を尊重するようになりましたか。	5	5	5	5	5	4	5	4	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4	5	5	5	4	4	5	4	3
	普及員相互が村の開発について話し合う機会が増えましたか。	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	5	5	5	5	4	5	4	4	4	5	4	5	4	5	4	4	5	5	5	5	5	5	4
	普及員が自分の専門分野外の活動にも関心を持つようになりましたか。	5	5	5	4	5	4	5	4	5	4	4	5	5	5	4	5	4	4	4	5	4	3	5	5	4	5	4	5	4	4	5	5	3
	普及員が自分の専門分野外の普及員と協力し、村での活動を行うようになりましたか。	5	4	5	4	5	5	5	4	5	3	5	4	5	4	4	4	4	4	4	5	5	3	5	4	5	5	4	5	5	5	4	5	3
	NGO・協会の担当者や村での活動について、話し合う機会が増えましたか。	5	4	5	4	5	4	5	4	5	3	4	4	3	4	4	4	4	4	4	5	4	5	5	4	4	5	5	4	4	4	4	5	5
	実際に、NGO・協会の担当者や協力して村での活動を行うようになりましたか。	5	4	5	5	5	3	4	4	5	4	3	4	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	4	4	4	4	5	5	4	4	4

2005年度活動計画について	普及員の活動計画について、達成できたと思いますか。	5	4	4	4	5	4	4	4	5	5	5	4	3	3	4	4	3	-	3	4	4	4	3	4	4	5	3	4	4	3	3		
	自分の活動計画について達成できましたか。(普及員のみ回答)					5	5	3	5				5	4	3			3	5	4	5	-	-		-	-	5	4	4	4	-			
実証事業の一連の作業について	右の作業項目について、ユニットが主体的に実施できるようにになりましたか。	村の選定(基準作成、リスト作成、選定)	5	4	5	5	5	5	4	5	5	4	5	5	4	4	4	4	4	5	4	5	5	5	4	5	5	5	5	5	4	4		
		村の概況/資源調査	4	4	5	5	5	5	4	5	5	4	5	-	4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	3	5	5	5	4	4	5	4	5	
		CVGTの細分化運営支援	5	4	5	5	5	4	5	4	5	5	5	5	4	4	4	4	4	5	4	3	4	4	4	4	5	4	4	3	3	5	3	4
		実証事業の選定、事業計画の策定	5	5	5	5	5	4	5	4	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	3	4	4	4	4	3	5	5	4	4	4	5	4	4
		事業計画の提案及び協議(対ドナーや調査団)	4	4	5	5	3	4	3	4	5	4	5	5	5	5	4	4	4	4	3	4	3	4	3	3	5	4	4	4	4	5	4	3
		事業委託契約の仕様書作成	3	4	5	4	2	4	4	4	4	4	4	4	4	5	3	4	4	4	4	4	3	4	-	4	5	4	4	5	4	4	3	3
		事業委託先の選定	5	4	5	5	4	4	4	4	5	5	5	5	4	5	3	4	2	4	2	4	4	4	-	4	5	4	4	5	4	4	4	4
		事業実施・運営管理(啓発、研修、工程管理、資金管理)	5	4	5	5	3	4	5	4	5	5	5	5	4	5	4	4	2	4	2	4	4	4	4	3	5	4	5	4	5	5	4	3
		モニタリング・評価	5	5	5	5	5	5	5	4	5	5	5	5	4	5	4	4	3	4	4	4	5	4	4	4	5	4	4	4	4	5	-	4
調査終了後について	調査終了後、自分たちの力でドナーから資金を導き出し、コミュニンの村落開発を担っていけると思いますか。	4	3	4	4	3	3	3	4	4	4	4	-	3	4	4	3	4	3	2	3	2	4	3	4	4	3	3	3	3	4	3	3	

UCADR: 1-Guibaré, 2-Korsimoro, 3-Dori, 4-Sebba

Post:1-Chef SAC/MR, 2-DPAHRH, 3-Préfet, 4-Chef ZAT, 5-Chef UAT, 6-Chef ZATE/PV, 7-Chef SDECV, 8-Conseiller, 9-NGO

7.2 CVGT 対象

No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		
UCADR	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
Village	1	1	2	2	3	3	4	4	5	5	6	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11	11	12	12	13	13	14	14	15	15	16	16	17	17		
ユニット活動に参加するようになってからの変化について	住民相互が村のことについて話し合う機会が増えましたか。	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
	住民の希望や村の問題を行政機関に相談する機会が増えましたか。	5	5	5	5	5	5	5	4	4	4	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	3	4	3	4	4	4	4	4	4	3	3	3	3	4	4
	実際に、住民の希望が実現したり問題が解決するようになりましたか。	5	5	5	5	5	5	4	4	4	4	4	4	5	4	5	5	2	2	4	4	3	3	4	4	4	4	3	3	3	3	3	3	3	3	3
	他の村のことや、行政機関からの情報がより早く、より正確に伝わるようになりましたか。	5	5	5	5	5	5	5	5	4	4	5	5	5	5	5	5	4	4	4	3	3	3	3	4	4	3	4	4	4	4	4	3	4	4	
	周辺の村民が、あなたの村での活動に関心を持つようになりましたか。	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	4	5	5	5	5	4	4	4	5	4	4	4	4	4	4	4	4	3	3	3	3	3	3	3

UCADR: 1-Guibaré, 2-Korsimoro, 3-Dori, 4-Sebba

Village:1-Vousnango, 2-Sindri, 3-Watinoma, 4-Niangouela, 5-Noungou, 6-Foulla, 7-Bascaudre-Mossi, 8-Wedin, 9-Tansin

Village:10-Selbo, 11-Goudébo, 12-Thioubonga, 13-Bafele, 14-Diogora, 15-Guissindiori, 16-Helga, 17-Ibbal

付属資料8:住民アンケート

8.1 住民アンケートA

8.1.1 住民アンケートA 対象内訳表

実証事業名	整理番号	受益者	アンケート対象者数	備考
1. 住民組織化活動支援 (Selbo) (Diogora) (Noungou) (Vousnango)	A1-1 A1-2 A1-3 A1-4	18人 17人 19人 17人	18人 (B1-1 とは同一人) 17人 (B1-2 とは同一人) 19人 (B1-3 とは同一人) 17人 (B1-4 とは同一人)	CVGT 役員全員 同上 同上 同上
2. CVGT 組織化支援 (Goudébo) (Sindri)	A2-1 A2-2	16人 16人	16人 16人	同上、新規 同上、新規
3. 野菜栽培 (Noungou) (Vousnango) (Foulla)	A3-1 A3-2 A3-3	20人 20人 30人	20人 (B2-1 とは同一人) 20人 (B2-2 とは同一人) 30人	フォローアップ 同上 新規
4. 雨期作改善 (Selbo) (Diogora)	A4-1 A4-2	10人 10人 {欠5人}	10人 (B3-1 とは同一人) 10人 (B3-2 とは同一人)	フォローアップ 同上
5. 羊肥育 (Diogora) (Noungou) (Vousnango) (Guissindiori)	A5-1 A5-2 A5-3 A5-4	10人 10人 10人 15人	10人 (B4-1 とは同一人) 10人 (B4-2 とは同一人) 10人 (B4-3 とは同一人) 15人	フォローアップ 同上 同上 新規
6. 自然資源管理 (Selbo)	A6	11x2+4人	26人	新規 (11カ村)
7. 森林資源管理 (Selbo) (Diogora) (Noungou)	A7-1 A7-2 A7-3	20人 20人 20人	20人 (B6-1 とは同一人) 20人 (B6-2 とは同一人) 20人	フォローアップ 同上 新規
8. 苗木生産 (Sindri) (Foulla) (Guissindiori)	A8-1 A8-2 A8-3	30人 30人 30人	30人 30人 30人	新規 同上 同上
9. ストーンライン (Diogora) (Selbo) (Guissindiori)	A9-1 A9-2 A9-3	不特定多数 同上 同上	15人 (B8 とは同一人) 15人 15人	フォローアップ 新規 同上
10. 穀物銀行 (Vousnango)	A10-1	不特定多数	20人	運営委員を含む
11. 識字教育 (Diogora) (Guissindiori)	A11-1 A11-2	35人 35人	35人 (レベル 1,2) 35人 (レベル 1,2)	フォローアップ (B10) 新規
12. 女性収入向上活動支援 (Noungou) (Goudébo) (Sindri) (Foulla)	A12-1 A12-2 A12-3 A12-4	30人 30人 30人 31人	30人 30人 30人 31人	新規 同上 同上 同上
13. 道路補修 (Sindri)	A13-1	不特定多数	20人	新規
14. 井戸整備 (Goudébo) (Goudébo) (Sindri)	A14-1 A14-2 A14-3	不特定多数 同上 同上	10人 40人 10人	新規 同上 同上
計: 14の実証事業		延べ36村	750人 (回収 745人)	回収率: 99.3%

8.1.2 住民アンケート A 集計結果

1. 住民組織化活動支援：S=Selbo (A1-1~18人)、D=Diogora (A1-2~17人)、N=Noungou (A1-3~19人)、V=Vousnango (A1-4~17人)、回収率いずれも100%

NO.	設 問	回 答		
		A.	B.	C.
A-1	CVGTの設立は村落開発に役に立っていると思いま	A. 大変良い S17/D17/N19/V17	B. 普通 S01/D00/N00/V00	C. 少し S00/D00/N00/V00
2	CVGTの管理規約は守られていますか	A. はい S16/D15/N19/V17	B. いいえ S02/D02/N00/V00	
3	CVGTの小委員会は活発に活動していると思います	A. 大変良い S18/D14/N19/V17	B. 普通 S00/D02/N00/V00	C. 少し S00/D00/N00/V00
4	CVGTは執行部は活発に活動していると思いますか	A. 大変良い S18/D16/N19/V17	B. 普通 S00/D01/N00/V00	C. 少し S00/D00/N00/V00
5	前回のCVGT総会は成功したと思いますか	A. 大変良い S18/D16/N07/V17	B. 普通 S00/D00/N12/V00	C. 少し S00/D01/N00/V00
6	CVGTは今後、村の開発計画や事業計画を独自で策定できますか	A. はい S18/D12/N19/V17	B. いいえ S00/D05/N00/V00	
7	負担金は良好に管理されていますか	A. 管理されている S17/D15/N19/V15	B. 普通 S00/D02/N00/V00	C. 管理されていない S00/D00/N00/V00
7で (C. 管理されていない) と答えた人に関します。管理運営が上手くいっていないと思うのはなぜですか。				
B-1	①役員が上手くアドバイスや監査などを行って	A. 行っている S00/D00/N00/V00	B. 行っていない S00/D00/N00/V00	
2	②管理担当者がきちんと帳簿をつけることができ	A. できている S00/D00/N00/V00	B. できない S00/D00/N00/V00	
3	③使途不明金が出ている	A. 出していない S00/D00/N00/V00	B. 出ている S00/D00/N00/V00	
4	④一部の人たちがお金の動き方を知っていて、他の人には知らされていない	A. 知らされている S00/D00/N00/V00	B. 知らされていない S00/D00/N00/V00	
ふたたび全員に関します				
C-1	自分の名前を書く	A. とても簡単にできる S05/D02/N01/V06	B. できる S03/D00/N04/V00	C. できない S10/D15/N14/V11
2	CVGTの会議に出席した人の名前をリストに書く	A. とても簡単にできる S03/D00/N01/V06	B. できる S00/D01/N04/V00	C. できない S15/D16/N14/V11
3	CVGT執行部や小委員会の会議について記録をとる	A. とても簡単にできる S03/D00/N01/V06	B. できる S00/D00/N04/V00	C. できない S14/D17/N14/V09
4	経理簿をつける	A. とても簡単にできる S05/D00/N00/V06	B. できる S11/D00/N06/V01	C. できない S01/D17/N13/V10
5	CVGTの小委員会の経理簿に記入する	A. とても簡単にできる S05/D00/N00/V06	B. できる S12/D00/N05/V00	C. できない S01/D17/N14/V11
6	他のドナーの援助を受けるために申請書を作成す	A. とても簡単にできる S00/D00/N00/V06	B. できる S00/D00/N00/V00	C. できない S17/D16/N18/V11
D-1	CVGTの運営支援をしたNGO・協会は、研修後にも、村に来てよく指導しましたか	A. 良く来た S18/D15/N05/V00	B. 時々 S00/D00/N07/V00	C. 全く来なかった S00/D02/N05/V17
2	CVGTの運営支援をしたNGO・協会の研修の後の指導で、CVGTの運営にとって特に役に立ったことはあ	A. とても役に立っ S18/D15/N16/V17	B. 少し役に立っ S00/D00/N02/V00	C. 全く役に立たな S00/D00/N01/V00
3	それはどんなことですか	1)別途整理 SDNV	2)別途整理 SDNV	3)別途整理 SDNV
4	ユニット会議に出席して、CVGTの運営管理に役に立ったことはありますか	A. とても役に立っ S16/D14/N17/V17	B. 少し役に立っ S00/D00/N00/V00	C. 全く役に立たな S00/D00/N00/V00
5	それはどんなことですか	1)別途整理 SDNV	2)別途整理 SDNV	3)別途整理 SDNV
6	CVGT担当の普及員は、NGO/協会の研修の後に、何回か村に来て、CVGTの運営の仕方について指導し	A. よく村に来て指 S16/D11/N09/V17	B. 時々指導した S02/D03/N07/V00	C. 全く来なかった S00/D00/N01/V00
7	普及員たち（一般）による指導で、CVGTの運営管理に役に立ったことはありますか	A. とても役に立っ S18/D13/N18/V17	B. 少し役に立っ S00/D01/N00/V00	C. 全く役に立たな S00/D00/N00/V00
8	それはどんなことですか	1)別途整理 SDNV	2)別途整理 SDNV	3)別途整理 SDNV
E-1	普及員たちが村で話し合いや研修を行うとき時の話し方は、わかりやすいですか	A. 分かりやすい S12/D14/N18/V17	B. 少し分かりに S05/D02/N01/V00	C. 分かりにくい S00/D00/N00/V00
2	2年前に比べて、普及員たちの話はより分かりやすくなっていると思いますか	A. より分かりやす S16/D15/N14/V17	B. 変わらない S00/D02/N05/V00	C. より分かりにく S01/D00/N00/V00
3	普及員たちに、自分たちの意見や思いを伝えやすいですか	A. 伝えやすい S18/D17/N17/V17	B. 伝えにくくは S00/D00/N02/V00	C. 伝えにくい S00/D00/N00/V00
4	2年前に比べて、普及員たちに自分たちの意見や思いを伝えやすくなりましたか	A. 伝えやすくな S18/D16/N11/V17	B. 変わらない S00/D00/N08/V00	C. より伝えにく S00/D01/N00/V00

2. CVGT 組織化支援：G=Goudebo (A2-1～16人)、S=Sindri (A2-2～16人) ～回収率いずれも100%

NO.	設 問	回 答		
		A.	B.	C.
A-1	CVGTの設立は村落開発に役に立っていると思いますか	A. 大変良い G16/S10	B. 普通 G00/S03	C. 少し G00/S03
2	CVGTの管理規約は守られていますか	A. はい G16/S08	B. いいえ G00/S05	
3	CVGTの小委員会は活発に活動していると思いますか	A. 大変良い G15/S04	B. 普通 G01/S03	C. 少し G00/S09
4	CVGTは執行部は活発に活動していると思いますか	A. 大変良い G16/S04	B. 普通 G00/S02	C. 少し G00/S09
5	前回のCVGT総会は成功したと思いますか	A. 大変良い G13/S04	B. 普通 G03/S05	C. 少し G00/S04
6	次回のCVGT総会を自分たちだけで開催できると思いますか	A. はい G16/S11	B. いいえ G00/S05	
7	CVGTは村の開発計画や事業計画を独自で策定できますか	A. はい G15/S03	B. いいえ G01/S11	
8	CVGT役員への選出は公平に選出されたとおもいますか	A. はい G15/S09	B. いいえ G00/S06	
9	負担金は良好に管理されていますか	A. 良く管理されている G13/S08	B. 普通 G00/S03	C. 管理されていない G00/S02
9で(C.管理されていない)と答えた人へ聞きます。管理運営が上手くいっていないと思うのはなぜですか。				
B-1	①役員が上手くアドバイスや監査などを行っていない	A. 行っている G00/S00	B. 行っていない G00/S01	
2	②管理担当者がきちんと帳簿をつけることができない	A. できている G00/S00	B. できない G00/S00	
3	③使途不明金が出ている	A. 出していない G00/S00	B. 出ている G00/S00	
4	④一部の人がお金の動き方を知っていて、他の人には知らされていない	A. 知らされている G00/S01	B. 知らされていない G00/S01	
ふたたび全員に聞きます				
C-1	自分の名前を書く	A. とても簡単にできた G04/S07	B. できる G02/S03	C. できない G10/S06
2	CVGTの会議に出席した人の名前をリストに書く	A. とても簡単にできた G04/S07	B. できる G01/S03	C. できない G11/S06
3	CVGT執行部や小委員会の会議について記録をとる	A. とても簡単にできた G04/S05	B. できる G01/S04	C. できない G11/S07
4	経理簿をつける	A. とても簡単にできた G04/S05	B. できる G01/S04	C. できない G11/S07
5	CVGTの小委員会の経理簿に記入する	A. とても簡単にできた G04/S05	B. できる G01/S03	C. できない G11/S08
6	他のドナーの援助を受けるために申請書を作成する	A. とても簡単にできた G04/S04	B. できる G00/S04	C. できない G12/S08
D-1	NGO・協会は、研修後にも、村に来てよく指導しましたか	A. とても役に立った G10/S04	B. 少し役に立った G06/S10	C. 全く役に立たなかった G00/S01
2	CVGTの運営支援をしたNGO・協会の研修の後の指導で、CVGTの運営にとって特に役に立ったことはありましたか	A. とても役に立った G16/S08	B. 少し役に立った G00/S02	C. 全く役に立たなかった G00/S02
3	それはどんなことですか	1) GS別途整理	2) GS別途整理	3) GS別途整理
4	ユニット会議に出席して、CVGT運営管理に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った G16/S07	B. 少し役に立った G00/S02	C. 全く役に立たなかった G00/S00
5	それはどんなことですか	1) GS別途整理	2) GS別途整理	3) GS別途整理
6	CVGT担当の普及員は、NGO/協会の研修の後に、何回か村に来て、CVGTの運営の仕方について指導しましたか	A. よく村に来て指導していった G16/S05	B. 時々指導した G00/S11	C. 全く来なかった G00/S00
7	普及員による指導で、CVGTの運営管理に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った G15/S08	B. 少し役に立った G00/S05	C. 役に立たなかった G00/S00
8	それはどんなことですか	1) GS別途整理	2) GS別途整理	3) GS別途整理
E-1	普及員たちが村で話し合いや研修を行うとき時の話し方は、わかりやすいですか	A. 分かりやすい G16/S08	B. 少し分かりにくい G00/S05	C. 分かりにくい G00/S00
2	1年前に比べて、普及員たちの話はより分かりやすくなっていると思いますか	A. より分かりやすくなった G16/S14	B. 変わらない G00/S02	C. より分かりにくくなった G00/S00
3	普及員たちに、自分たちの意見や思いを伝えやすいですか	A. 伝えやすい G16/S14	B. 伝えにくくはない G00/S02	C. 伝えにくい G00/S00

3. 野菜栽培：N=Noungou (A3-1～20人)、V=Vousnango (A3-2～20人)、F=Foulla (A3-3～30人)～回収率いずれも100%

No.	設 問	回 答		
		A. 男性	B. 女性	
1	野菜栽培の参加者	N08/V09/F08	N09/V11/F17	
2	野菜栽培に参加した目的は？	A.販売 N01/V00/F05	B.自家消費 N00/V00/F00	C.両方 N15/V18/F19
3	野菜栽培に参加して良かったか？	A. 良い N13/V20/F15	B. 普通 N02/V00/F02	C. 悪い N00/V00/F06
4	野菜栽培は難しいですか	A. 易しい N01/V20/F18	B. 普通 N11/V00/F05	C. 難しい N05/V00/F02
5	普及員の指導は必要か	A. はい N17/V20/F25	B. いいえ N00/V00/F00	
6	普及員の指導は適切か	A. はい N17/V20/F25	B. いいえ N00/V00/F00	
7	NGOの指導は必要か	A. はい N16/V20/F19	B. いいえ N01/V00/F05	
8	NGOの指導は適切か	A. はい N17/V20/F20	B. いいえ N00/V00/F04	
9	化学肥料は使用したか？	A.使った N17/V20/F20	B.使わない N00/V00/F04	
10	化学肥料の散布は難しいか	A. 易しい N17/V20/F19	B. 難しい N00/V00/F05	
11	農薬は使用したか？	A.使った N16/V20/F24	B.使わない N00/V00/F05	
12	農薬の散布は難しいか	A.使った N14/V20/F14	B.使わない N03/V00/F11	
13	かんがいは使用したか	A.使った N15/V20/F22	B.使わない N00/V00/F03	
14	かんがいの労働は重労働か	A. 大変 N11/V03/F02	B. 大変ではない N06/V17/F23	
15	野菜栽培に度量秤は必要か	A.必要 N17/V18/F25	B.不必要 N00/V01/F00	
16	野菜栽培の成果	A.期待より良い N03/V09/F05	B.期待通り N03/V10/F15	C.期待より悪い N11/V00/F05
17	野菜栽培の継続の意思	A.有 N15/V19/F24	B.無 N00/V00/F01	
18	野菜栽培により収入が増えたか	A. はい N10/V19/F19	B. 変わらない N04/V01/F06	C. いいえ N00/V00/F00
19	野菜栽培を今後拡大する意志は	A.有 N17/V20/F25	B.無 N00/V00/F00	
野菜栽培の不参加者に対する質問				
20	野菜栽培に参加してみたいか	A. はい N02/V00/F02	B. いいえ N01/V00/F01	C. 無回答 N00/V00/F02
21	野菜栽培に参加しなかった理由は負担金の高さか	A. はい N00/V00/F00	B. いいえ N03/V00/F03	

4. 雨期作改善：S=Selbo（A4-1～配布10人、回収10人）、(D=Diogora（A4-2～配布10人、回収5人）

No.	設 問	回 答		
1	雨期栽培への参加の目的は	A.販売増加 S00/D00	B.収量増加 S10/D03	C.技術向上 S00/D02
2	雨期栽培への参加して良かったか	A. 良い S10/D05	B. 悪い S00/D00	C.どちらでもない S00/D00
3	雨期栽培作物の販売の有無	A. 有 S00/D01	B.無し S10/D04	
4	雨期栽培継続の意志の有無	A.有 S10/D05	B.無し S00/D00	
5	普及員の指導は必要か	A. はい S10/D05	B. いいえ S00/D00	
6	普及員の指導は適切か	A. はい S10/D05	B. いいえ S00/D00	
7	NGOの指導は必要か	A. はい S10/D05	B. いいえ S00/D00	
8	NGOの指導は適切か	A. はい S10/D05	B. いいえ S00/D00	
9	化学肥料は使用したか？	A.使った S00/D04	B.使わない S10/D01	
10	化学肥料の散布は難しいか	A. 易しい S09/D03	B. 難しい S01/D02	
11	農薬は使用したか？	A.使った S04/D03	B.使わない S06/D02	
12	農薬の散布は難しいか	A. 易しい S08/D03	B. 難しい S02/D02	
13	雨期作物収穫物の計量経験は	A.初めて S08/D02	B.経験有り S02/D03	
14	雨期作物生産に度量衡は必要か	A.必要 S10/D05	B.不必要 S00/D00	
15	雨期作物栽培の成果は	A.期待より良い. S10/D04	B.期待通り S00/D01	C.期待より悪い S00/D00
16	雨期栽培により収入が増えたか	A. はい S10/D04	B. いいえ S00/D01	
17	雨期栽培を今後拡大する意志は	A.有 S10/D05	B.無 S00/D00	
雨期栽培の不参加者				
18	雨期栽培に参加してみたいか	A. はい S00/D00	B. いいえ S00/D00	
19	雨期作栽培に参加しなかった理由は負担金の高さか	A. はい S00/D00	B. いいえ S00/D00	

5. 羊肥育: D=Diogora(A5-1~10人)、N=Noungou(A5-2~10人)、V=Vousnango(A5-3~10人)、G=Guissindiori(A5-4~15人)~回収率いずれも100%

No.	設問	回答		
1	先進地視察研修	A.満足した D05/N10/V09/G04	B.不満足 D00/N00/V00/G02	C.どちらとも言えない D03/N00/V01/G05
2	飼育管理技術の研修	A.満足した D10/N10/V10/G15	B.不満足 D00/N00/V00/G00	C.どちらとも言えない D00/N00/V00/G00
3	簡易畜舎の建設指導	A.満足した D08/N10/V10/G15	B.不満足 D02/N00/V00/G00	C.どちらとも言えない D00/N00/V00/G00
4	普及員の指導は必要か	A.はい D10/N10/V10/G15	B.いいえ D00/N00/V00/G00	C.分からない D00/N00/V00/G00
5	普及員の指導は適切か	A.はい D05/N10/V10/G15	B.いいえ D04/N00/V00/G00	C.分からない D01/N00/V00/G00
6	NGOの指導は必要か	A.はい D05/N10/V10/G10	B.いいえ D05/N00/V00/G05	C.分からない D00/N00/V00/G00
7	NGOの指導は適切か	A.はい D03/N10/V10/G15	B.いいえ D06/N00/V00/G00	C.分からない D00/N00/V00/G00
8	今後の技術指導の必要性	A.必要 D10/N10/V10/G13	B.不要 D00/N00/V00/G00	C.分からない D00/N00/V00/G00
9	今後の技術研修内容(4でA.必要と回答した人のみ。複数回答可)	A.飼料生産 D08/N07/V07/G00	B.作物残渣利用 D03/N01/V05/G00	C.家畜衛生 D10/N09/V10/G15
		D.簡易畜舎 D05/N00/V09/G00	E.市場対応 D00/N03/V10/G03	
10	羊の導入	A.満足 D01/N10/V08/G09	B.不満足 D08/N00/V02/G04	C.どちらとも言えない D00/N00/V00/G00
11	不満足の理由(10でB.不満足と回答した人のみ)	A.頭数が少ない D02/N00/V00/G00	B.費用が高い D04/N00/V02/G04	C.時期が悪い D04/N00/V00/G00
12	今後の簡易畜舎の建設	A.自己資金でした D10/N07/V05/G14	B.援助でしたい D00/N03/V05/G01	C.援助でもしたくない D00/N00/V00/G00
13	負担金について	A.負担金が高い D01/N00/V05/G00	B.負担金は適正 D08/N10/V05/G14	C.予想より安い D00/N00/V00/G01
14	積立て資金を運営管理規約に従って支払ったか	A.はい D10/N10/V10/G15	B.いいえ D00/N00/V00/G00	
15	積立て資金以外の運営管理規約は守られたか	A.はい D10/N10/V09/G15	B.いいえ D00/N00/V00/G00	

注)9.の回答E.市場対応は市場性を考慮した家畜の購入・販売計画を意味する。

6. 自然資源管理: S=Selbo(A6~26人)~回収率100%

No.	設問	回答		
1	複数村の牧草地利用規約を守っているか	A.はい S08	B.いいえ S02	C.知らない S16
2	技術指導-指導内容は役立っているか/森林官の指導は良かったか	A.はい S25	B.いいえ S00	C.どちらともいえない S01
3	技術指導-今後も指導が必要か	A.はい S26	B.いいえ S00	C.どちらでもいい S00
4	技術指導-他の住民へも普及できるか・する必要はあるか	A.はい S26	B.いいえ S00	C.どちらともいえない S00
5	活動-小委員会は活動しているか	A.はい S26	B.いいえ S00	C.知らない S00
6	活動-セミナーは開催されたか	A.はい S13	B.いいえ S02	C.知らない S11

アンケート対象者は、フェーズ1実施参加者およびその他の住民(10名程度)を含むこと。

7. 森林資源管理 : S=Selbo(A7-1~20 人)、D=Diogora(A7-2~20 人)、N=Noungou (A7-3~20 人) ~回収率いずれも 100%

No.	設問	回答		
1	森林管理規約-規約を守っているか	A. はい	B. いいえ	C.知らない
		S20/D20/N20	S00/D00/N00	S00/D00/N00
2	他村の住民も守っているか	A. はい	B. いいえ	C.わからない
		S07/D17/N08	S13/D00/N09	S00/D03N03
3	委員会は活動しているか	A. はい	B. いいえ	C.知らない
		S18/D20/N20	S02/D00/N00	S00/D00/N00
4	技術指導-指導内容は役立っているか	A. はい	B. いいえ	C.どちらともいえな
		S20/D20/N19	S00/D00/N00	S00/D00/N00
5	今後も指導が必要か	A. はい	B. いいえ	C.どちらでもいい
		S20/D16/N15	S00/D00/N00	S00/D04/N05
6	活動-自主的に保全活動をしているか	A. はい	B. いいえ	C.わからない
		S20/D19/N19	S00/D01/N01	S00/D00/N00

アンケート対象者は、環境小委員会委員およびその他の住民（10名程度）を含むこと。

8. 苗木生産 : S=Sindri (A8-1~30 人)、F=Foulla (A8-2~30 人)、G=Guissindiori (A8-3~30 人) ~回収率いずれも 100%

No.	設問	回答		
1	苗木生産研修は良かったか	A. はい	B. いいえ	C.知らない
		S28/F30/G30	S00/F00/G00	S02/F00/G00
2	技術指導-指導内容は役立っているか/森林官の指導	A. はい	B. いいえ	C.どちらともいえな
		S25/F29/G27	S00/F01/G01	S05/F00/G00
3	技術指導-今後も指導が必要か	A. はい	B. いいえ	C.どちらでもいい
		S16/F23/G08	S01/F07/G21	S13/F00/G00
4	技術指導-他の住民へも普及できるか・する必要はあ	A. はい	B. いいえ	C.どちらともいえな
		S18/F29/G28	S00/F01/G02	S12/F00/G00
5	活動-小委員会は活動しているか	A. はい	B. いいえ	C.知らない
		S14/F30/G29	S00/F00/G00	S16/F00/G01
6	活動-苗木は配布され、成長しているか	A. はい	B. いいえ	C.知らない
		S19/F30/G11	S00/F00/G17	S11/F00/G02

アンケート対象者は、フェーズ1実施参加者およびその他の住民（10名程度）を含むこと。

9. ストーンライン : D=Diogora (A9-1~15 人)、S=Selbo (A9-2~15 人)、G=Guissindiori (A9-3~15 人) ~回収率いずれも 100%

No.	設問	回答		
1-1	保全の状況は全体的に良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D01/S14/G15	D13/S01/G00	D01/S00/G00
1-2	土壌流亡の効果は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D03/S15/G15	D10/S00/G00	D02/S00/G00
1-3	穀物の生産性は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D14/S15/G15	D01/S00/G00	D00/S00/G00
2	利用管理規約は良く遵守されたか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D15/S13/G15	D00/S02/G00	D00/S00/G00
3-1	負担金は全額納付されたか	A. 全額	B. 少し	C. 未納付
		D15/S14/G11	D00/S01/G04	D00/S00/G00
3-2	負担金は全額利用されたか	A. 全額	B. 少し	C. 未利用
		D15/S14/G00	D00/S01/G00	D00/S00/G15
4-1	技術指導の内容は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D15/S15/G15	D00/S00/G00	D00/S00/G00
4-2	農業普及員の指導は必要ないか	A. ない	B. 一部	C. 全部
		D00/S00/G00	D00/S00/G00	D15/S15/G15
4-3	NGOの指導は必要ないか	A. ない	B. 一部	C. 全部
		D01/S00/G00	D13/S00/G00	D01/S15/G15
5	この技術は普及したか	A. した	B. 一部	C. しない
		D08/S10/G12	D07/S05/G03	D00/S00/G00
6	技術教材の内容は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D14/S14/G12	D01/S01/G03	D00/S00/G00
7	関係者の役割分担は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D14/S14/G15	D01/S01/G00	D00/S00/G00
8	関係者の連携方法は良かったか	A. 良い	B. 普通	C. 悪い
		D14/S13/G15	D01/S02/G00	D00/S00/G00

10. 穀物銀行 : V=Vousnago(A10-1～収 20 人) ～回収率 100%

区分	No.	設 問	回 答		
§ A	1	昨年, このアンケートに答えましたか	A. はい V09	B. いいえ V11	
	2	今年, CVGTのアンケートに答えていますか	A. はい V14	B. いいえ V06	
	3	性別はどちらですか	A. 女性 V06	B. 男性 V14	
	4	執行部のメンバーですか	A. はい V10	B. いいえ V10	
	5	穀物銀行あるいは社会経済小委員会のメンバーですか	A. はい V10	B. いいえ V07	
	6	穀物銀行の設立は村の穀物需給の安定に役立つと思いますか	A. はい V09	B. 少し V07	C. 難しい V04
	7	あなたは, 自分たちだけで穀物銀行を管理することができますか	A. はい V09	B. いいえ V06	
	8	穀物銀行の管理規約は守られていますか	A. 大変良い V10	B. 普通 V04	C. 良くない V04
	9	拠出穀物の集まり具合は良いと思いますか	A. 大変良い V07	B. 普通 V05	C. 良くない V06
	10	資金や穀物は良好に管理されていますか	A. 大変良い V09	B. 普通 V06	C. 良くない V01
10で<C.いいえ>(良好に管理されていない)と答えた人に聞きます。管理が上手くいっていない戸思うのはなぜですか					
§ B	1	①資金活用や穀物購入の方法などについての話し合いが良く行われていない	A. できている V00	B. できない V00	
	2	②管理担当者がきちんと帳簿をつけることができない	A. できている V00	B. できない V00	
	3	③使途不明金が出ている	A. 出ていない V00	B. 出ている V00	
	4	④一部の人たちがお金の動き方を知っていて、他の人には知らされていない	A. 知らされている V00	B. 知らされていない V00	
	5	⑤一部の人たちだけが穀物銀行を利用して、他の人は利用できない	A. できている V00	B. できない V01	
ふたたび全員に聞きます					
§ C	1	穀物銀行ができてから, 端境期に穀物を入手しやすくなったと思いますか	A. 入手しやすくなった V07	B. 変わらない V10	C. 入手しづらくなった V01
	2	穀物銀行ができてから, 端境期に穀物の値段が高くなる率が小さくなりましたか	A. 小さくなった(高騰しない) V07	B. 変わらない V10	C. 大きくなった(より高騰する) V03
	3	穀物銀行のサービスを受けられるのは, 村の役割割の人だと思いますか	A. 大体7割ぐらい V03	B. 5割ぐらい V05	C. 3割ぐらい V06
§ D	1	支援をしたNGO・協会は, 研修後にも, 村に来てよく指導しましたか	A. 良く来た V05	B. 時々 V09	C. 全く来なかった V05
	2	NGO・協会の研修の後の指導で, 穀物銀行管理で特に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った V12	B. 少し役に立った V06	C. 全く役に立たなかった V01
	3	それはどんなことですか	1)別途整理 V	2)別途整理 V	3)別途整理 V
	4	穀物銀行の管理に対して, ユニット会議での話し合いなどが役に立ったことはありますか	A. とても役に立った V13	B. 少し役に立った V05	C. 全く役に立たなかった V00
	5	それはどんなことですか	1)別途整理 V	2)別途整理 V	3)別途整理 V
	6	担当の普及員は, 研修の最中や後に, 何回か村に来て, あなた方の学習状況について見ていきましかしましたか	A. よく村に来て指導していった V11	B. 時々指導した V09	C. 全く来なかった V00
	7	普及員たち(一般)による指導で, 穀物銀行管理に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った V15	B. 少し役に立った V04	C. 全く役に立たなかった V00
	8	それはどんなことですか	1)別途整理 V	2)別途整理 V	3)別途整理 V
§ E	1	普及員たちが村で話し合いや研修を行うとき時の話し方は, わかりやすいですか	A. 分かりやすい V17	B. 少し分かりにくい V03	C. 分かりにくい V00
	2	2年前に比べて, 普及員たちの話はより分かりやすくなっていると思いますか	A. より分かりやすくなった V18	B. 変わらない V02	C. 分かりにくくなった V00
	3	普及員たちに, 自分たちの意見や思いを伝えやすいですか	A. 伝えやすい V19	B. 伝えにくくはない V01	C. 伝えにくい V00
	4	2年前に比べて, 普及員たちに自分たちの意見や思いを伝えやすくなりましたか	A. 伝えやすくなった V19	B. 変わらない V01	C. 伝えにくくなった V00

11. 識字教育：D=Diogora（A11-1～35人）、G=Guissindiori（A11-2～35人）～回収率いずれも100%

区分	No.	設問	回答			
A-1	1	性別はどちらですか	A. 女性 D15/G13	B. 男性 D20/G22		
	2	執行部のメンバーですか	A. はい D23/G25	B. いいえ D12/G10		
	3	集会所を利用していますか	A. はい D31/G00	B. いいえ D02/G00		
	4	集会所を建設して良かったことはありますか ①識字教室の開催が可能となった	A. はい D34/G00	B. いいえ D01/G00		
			②CVGT活動の活発化	A. はい D34/G00	B. いいえ D34/G00	
			③共同の活動がし易くなった	A. はい D34/G00	B. いいえ D34/G00	
	5	集会所利用管理規定は良く守られていると思いますか	A. 良く守られている D32/G00	B. ほぼ守られている D03/G00	C. 守られていない D00/G00	
6	負担金は良く集められていると思いますか	A. 良く集められている D28/G35	B. ほぼ集められている D04/G00	C. 集められていない D00/G00		
7	集会所の建設に参加しましたか	A. はい D32/G00	B. いいえ D01/G00			
A-2	1	識字教育を受けていますか。あるいは、受けたことがありますか	A. はい D23/G35	B. いいえ D12/G00		
	2	それは、調査団によるものですか	A. はい D23/G34	B. いいえ D00/G00		
	3	レベル1（AI）の研修を受けましたか	A. はい D23/G35	B. いいえ D00/G00		
	4	レベル1（AI）の試験に合格しましたか	A. はい D09/G27	B. いいえ D13/G08		
	5	レベル2（FCB）の研修を受けましたか	A. はい D06/G13	B. いいえ D14/G21		
	6	レベル2（FCB）の試験に合格しましたか	A. はい D06/G10	B. いいえ D13/G25		
	7	講師養成研修を受けましたか	A. はい D03/G07	B. いいえ D17/G28		
A-2の1で<A. はい>（識字教育を受けている・受けた）と答えた人のみ、1～2に答えて下さい。						
A-3	1	識字教育は生活や仕事で役に立っていますか	A. とても役に立つ D05/G34	B. 少し役に立つ D07/G00	C. 全く役に立たない D06/G00	
	2	それはどのようなことですか	1)別途整理 DG	2)別途整理 DG	3)別途整理 DG	
C	次のことが簡単にできますか					
	1	自分の名前を書く	A. 簡単にできる D05/G24	B. できる D13/G03	C. できない D03/G08	
	2	CVGTの会議に出席した人の名前をリストに書く	A. 簡単にできる D04/G13	B. できる D13/G06	C. できない D04/G16	
	3	CVGT執行部や小委員会の会議について記録をとる	A. 簡単にできる D03/G06	B. できる D02/G08	C. できない D16/G21	
	4	家計簿をつける	A. 簡単にできる D03/G00	B. できる D03/G10	C. できない D14/G25	
	5	CVGTの小委員会の会計簿に記入する	A. 簡単にできる D02/G00	B. できる D03/G10	C. できない D16/G25	
	6	他のドナーの援助を受けるために申請書を作成する	A. 簡単にできる D00/G00	B. できる D03/G05	C. できない D15/G30	
	7	識字教育で取めた自己負担金は、適当な額の範囲内でしたか	A. はい D09/G25	B. 安い D04/G02	C. 高い D02/G03	
8	もし機会があったら、その上のレベルを受講したいと思いませんか	A. はい D14/G34	B. いいえ D01/G01			
A-2の1で<C. いいえ>（識字教育を受けていない・受けたことがない）と答えた人のみ、1～2に答えてください						
A-4	1	村で識字教育が始まる前、識字教育を受けることを希望していませんか	A. はい D11/G35	B. いいえ D03/G00		
	2	現在、識字教育を受けることを希望していますか	A. はい D16/G35	B. いいえ D03/G00		
D	ふたたび全員に聞きます					
	1	識字教育の教師の指導は良かったですか	A. はい D30/G35	B. いいえ D02/G00		
2	NGO・協会は、研修後にも、村に来てよく指導しましたか	A. 良く来た D27/G00	B. 時々 D06/G32	C. 全く来なかった D00/G02		

12. 女性収入向上活動支援 : N=Noungou (A12-1~30人)、G=Goudebo (A12-2~30人)、S=Sindri (A12-3~30人)、F=Foulla, (A12-4~31人) ~回収率いずれも100%

No.	設 問	回 答		
A-1	女性収入向上活動は女性のためになっていると思いますか	A. とても役に立っている N28/G30/S29/F30	B. 少し役に立っている N02/G00/S00/F01	C. 全く役に立たない N00/G00/S00/F00
2	小委員会の管理規約は守られていますか	A. 大変良い N28/G29/S29/F28	B. 普通 N01/G01/S00/F03	C. 少し N01/G00/S00/F00
3	小委員会は活発に活動していると思いますか	A. 大変良い N29/G30/S29/F29	B. 普通 N00/G00/S00/F02	C. 少し N01/G00/S00/F00
4	あなた方女性たちは、自分たちだけで製造活動を行うことができますか	A. はい N26/G30/S29/F30	B. いいえ N04/G00/S00/F01	
5	製造により、あなた方の収入が増えましたか	A. 増えた N27/G30/S29/F25	B. 変化なし N02/G00/S00/F06	C. 減った N01/G00/S00/F00
6	負担金の集まり具合は良いと思いますか	A. 大変良い N22/G30/S29/F28	B. 普通 N00/G00/S00/F03	C. 良くない N01/G00/S00/F00
7	負担金は良好に管理されていますか	A. はい N21/G29/S29/F31	B. いいえ N02/G00/S00/F00	
7で<B. いいえ> (良好に管理されていない) と答えた人に聞きます。				
B	管理運営が上手くいっていないとおもうのはなぜですか。			
B-1	①女性たちの間で使い方などの話し合いが良く行われていない	A. 行っている N00/G00/S00/F00	B. 行っていない N00/G00/S00/F00	
2	②管理担当者がきちんと帳簿をつけることができていない	A. できている N00/G00/S00/F00	B. できない N00/G00/S00/F00	
3	③使途不明金が出ている	A. 出していない N00/G00/S00/F00	B. 出ている N00/G00/S00/F00	
4	④一部の人がお金の動き方を知っていて、他の人には知らされていない	A. 知らされている N00/G00/S00/F00	B. 知らされていない N00/G00/S00/F00	
ふたたび全員に聞きます				
C-1	自分の名前を書く	A. とても簡単にできる N06/G00/S04/F03	B. できる N02/G00/S06/F04	C. できない N22/G30/S19/F23
2	CVGTの会議に出席した人の名前をリストに書く	A. とても簡単にできる N04/G00/S03/F02	B. できる N03/G00/S07/F04	C. できない N22/G30/S19/F24
3	CVGT執行部や小委員会の会議について記録をとる	A. とても簡単にできる N04/G00/S02/F02	B. できる N03/G00/S07/F03	C. できない N23/G30/S20/F25
4	経理簿をつける	A. とても簡単にできる N03/G00/S02/F02	B. できる N04/G00/S06/F05	C. できない N21/G30/S21/F23
5	CVGTの小委員会の経理簿に記入する	A. とても簡単にできる N03/G00/S02/F02	B. できる N03/G00/S08/F03	C. できない N23/G30/S18/F25
6	他のドナーの援助を受けるために申請書を作成する	A. とても簡単にできる N02/G00/S02/F00	B. できる N02/G00/S05/F00	C. できない N26/G30/S22/F30
D-1	支援をしたNGO・協会は、研修後にも、村に来てよく指導しましたか	A. 良く来た N16/G08/S09/F16	B. 時々 N14/G07/S14/F15	C. 全く来なかった N00/G00/S01/F00
2	NGO・協会の研修の後の指導で、CVGTの運営にとって特に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った N28/G30/S29/F27	B. 少し役に立った N00/G00/S00/F03	C. 全く役に立たなかった N00/G00/S00/F00
3	それはどんなことですか	1) 別途整理 NGSF	2) 別途整理 NGSF	3) 別途整理 NGSF
4	女性たちの活動に対して、ユニット会議での話し合いなどが役に立ったことはありますか	A. とても役に立った N22/G30/S25/F23	B. 少し役に立った N00/G00/S00/F00	C. 全く役に立たなかった N00/G00/S00/F00
5	それはどんなことですか	1) 別途整理 NGSF	2) 別途整理 NGSF	3) 別途整理 NGSF
6	担当の普及員は、NGO/協会の研修の後に、何回か村に来て、女性活動の仕方や会計管理などについて指導しましたか	A. よく村に来て指導していった N11/G30/S03/F17	B. 時々指導した N18/G00/S25/F13	C. 全く来なかった N00/G00/S00/F00
7	普及員たち(一般)による指導で、あなた方の活動に役に立ったことはありますか	A. とても役に立った N29/G30/S13/F27	B. 少し役に立った N00/G00/S10/F00	C. 全く役に立たなかった N00/G00/S00/F00
8	それはどんなことですか	1) 別途整理 NGSF	2) 別途整理 NGSF	3) 別途整理 NGSF
E-1	普及員たちが村で話し合い等を行うとき時の話し方は、わかりやすいですか	A. 分かりやすい N23/G30/S29/F28	B. 少し分かりにくい N02/G00/S00/F03	C. 分かりにくい N00/G00/S00/F00
2	1年前に比べて、普及員たちの話はより分かりやすくなっていると思いますか	A. より分かりやすくなった N25/G30/S29/F27	B. 変わらない N05/G00/S00/F04	C. より分かりにくくなった N00/G00/S00/F00
3	普及員たちに、自分たちの意見や思いを伝えやすいですか	A. 伝えやすい N23/G30/S29/F27	B. 伝えるににくい N01/G00/S00/F04	C. 伝えるににくい N04/G00/S00/F00
4	1年前に比べて、普及員たちに自分たちの意見や思いを伝えやすくなりましたか	A. 伝えやすくなった N23/G30/S29/F27	B. 変わらない N01/G00/S00/F04	C. より伝えるににくくなった N04/G00/S00/F00

13. 道路補修：S=Sindri（A13-1～20人）～回収率100%

No.	設 問	回 答		
1	補修工事とその後の経過は良かったか	A. 良い S00	B. 普通 S01	C. 悪い S19
2	利用管理規約は良く遵守されたか	A. 良い S19	B. 普通 S00	C. 悪い S00
3-1	負担金は全額納入されたか	A. 全額 S19	B. 少し S01	C. 未納付 S00
3-2	負担金は全額利用されたか	A. 全額 S15	B. 少し S05	C. 未利用 S00
4-1	NGOの技術指導の内容は良かったか	A. 良い S18	B. 普通 S01	C. 悪い S00
4-2	NGOの指導は、今後必要ないか	A. ない S00	B. 時々 S02	C. ある S18
5	この技術は普及したか	A. した S00	B. 少し S00	C. しない S19
6	関係者の役割分担は良かったか	A. 良い S17	B. 普通 S03	C. 悪い S00
7	関係者の連携方法は良かったか	A. 良い S10	B. 普通 S00	C. 悪い S10

14. 井戸整備：Gp=Goudebo（A14-1～10人）、Gf=Goudebo（A14-2～40人：深井戸補修）、S=Sindri（A14-3～10人）～回収率いずれも100%

No.	設 問	回 答		
1	当該小委員会への説明は良かったか	A. はい Gp00/Gf06/S10	B. いいえ Gp00/Gf33/S00	
2	利用管理規約の作成の指導は適切であったか	A. はい Gp07/Gf37/S10	B. いいえ Gp03/Gf03/S00	
3	規約の内容は理解できたか	A. はい Gp08/Gf37/S10	B. いいえ Gp02/Gf03/S00	
4	あなた方住民は工事に積極的に参加したか	A. はい Gp08/Gf39/S10	B. いいえ Gp02/Gf01/S00	
工事部門ごとの技術指導の適否				
5	NGOの指導内容は良かったか	A. はい Gp08/Gf37/S10	B. いいえ Gp02/Gf03/S00	
6	砂等運搬指導の適否	A. はい Gp08/Gf38/S10	B. いいえ Gp02/Gf02/S00	
7	深井戸定期維持・管理指導の適否	A. はい Gp07/Gf37/S10	B. いいえ Gp02/Gf03/S00	
負担金について				
8	負担金は高いか	A. はい Gp05/Gf35/S06	B. いいえ Gp05/Gf05/S04	
9	負担金は適当だったか	A. はい Gp05/Gf04/S04	B. いいえ Gp05/Gf36/S06	
10	負担金は良好に管理・利用されているか	A. はい Gp09/Gf37/S10	B. いいえ Gp01/Gf03/S00	
利用管理規約の制定と運用				
11	CVGT総会における規約制定に問題はあったか	A. なかった Gp10/Gf32/S10	B. あった Gp00/Gf08/S00	
12	NGOによる規約の運用指導は良かったか	A. はい Gp07/Gf36/S10	B. いいえ Gp03/Gf04/S00	
13	規約は適正に運用されているか	A. はい Gp06/Gf36/S10	B. いいえ Gp04/Gf04/S00	
(注) Gp=Goudebo大口井戸整備、Gf=Goudebo深井戸補修				

8.2 住民アンケート B

8.2.1 住民アンケート B 対象者内訳表

実証事業名	整理番号	受益者	アンケート対象者数	備考
1. 住民組織化 (Selbo) (Diogora) (Noungou) (Vousnango)	B1-1 B1-2 B1-3 B1-4	18人 17人 19人 17人	18人 (A1-1 と同一人) 17人 (A1-2 と同一人) 19人 (A1-3 と同一人) 17人 (A1-4 と同一人)	CVGT 役員全員 (2004年度の活動支援を含む)
2. 野菜栽培 (Noungou) (Vousnango)	B2-1 B2-2	20人 20人	20人 (A3-1 と同一人) 20人 (A3-2 と同一人)	フォローアップを含む 同上
3. 雨期作改善 (Selbo) (Diogora)	B3-1 B3-2	10人 10人:欠5人	10人 (A4-1 と同一人) 10人 (A4-2 と同一人)	フォローアップを含む 同上
4. 羊肥育 (Diogora) (Noungou) (Vousnango)	B4-1 B4-2 B4-3	10人 10人 10人	10人 (A5-1 と同一人) 10人 (A5-2 と同一人) 10人 (A5-3 と同一人)	フォローアップを含む 同上 同上
5. 住民苗畑運営 (Diogora)	B5	20人	20人	
6. 森林資源管理 (Selbo) (Diogora)	B6-1 B6-2	20人 20人	20人 (A7-1 と同一人) 20人 (A7-2 と同一人)	フォローアップを含む 同上
7. 裸地回復 (Selbo)	B7	20人	20人	
8. ストーンライン (Diogora)	B8	不特定多数	20人 (A9-1 と同一人)	フォローアップを含む
9. 穀物銀行 (Selbo)	B9	不特定多数	20人	運営委員4人を含む
10. 集会所建設および識字教育 (Diogora)	B10	32人	レベル1相当:20人 レベル2相当:10人 関係小委員会:2人	フォローアップを含む (A11-1 と同一人)
11. 道路補修 (Noungou) (Vousnango)	B11-1 B11-2	不特定多数 同上	20人 20人	
12. 井戸整備 (Selbo) (Diogora) (Noungou) (Vousnango)	B12-1 B12-2 B12-3 B12-4	不特定多数 同上 同上 同上	20人 10人 10人 20人	井戸2本 (10人/本) 井戸1本 (10人/本) 井戸1本 (10人/本) 井戸2本 (10人/本)
計:12の実証事業		延べ24村	413人 (回収408人)	回収率:98.8%

8.2.2 住民アンケート B 集計結果

1. 住民組織化：S=Selbo (B1-1~18人)、D=Diogora (B1-2~17人)、N=Noungou (B1-3~19人)、V=Vousnango (B1-4~17人) ~回収率いずれも 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	CVGT 設立規定の遵守	S18/D16/N19/V17	S00/D01/N00/V00	S00/D00/N00/V00
1.2	各小委員会の活動	S16/D13/N19/V17	S02/D04/N00/V00	S00/D00/N00/V00
1.3	総会の開催頻度	S18/D17/N18/V17	S00/D00/N01/V00	S00/D00/N00/V00
1.4	会計の状態	S18/D14/N19/V03	S00/D03/N00/V14	S00/D00/N00/V00
1.5	監査の機能	S18/D14/N18/V11	S00/D03/N01/V06	S00/D00/N00/V00
1.6	ユニットとの連携	S18/D15/N19/V17	S00/D01/N00/V00	S00/D01/N00/V00
1.7	自主的な CVGT 活動を行う委員の割合が 80%	S14/D12/N14/V17	S04/D05/N05/V00	S00/D00/N00/V00
2.	効率性			
2.1	投入された PRA 手法の活用	S18/D04/N19/V17	S00/D13/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.2	CVGT 委員会の能力向上	S18/D13/N19/V17	S00/D04/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.3	CVGT の各委員会の能力向上	S18/D07/N18/V17	S00/D10/N01/V00	S00/D00/N00/V00
3.	インパクト			
3.1	CVGT の総会に住民が積極的に参加	S18/D15/N19/V17	S00/D02/N00/V00	S00/D00/N00/V00
3.2	住民は CVGT の活動に期待	S04/D13/N18/V17	S14/D04/N01/V00	S00/D00/N00/V00
3.3	CVGT への参加により住民の農業所得が増加	S17/D17/N18/V17	S01/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
3.4	CVGT の設立により村の経済が好転	S16/D13/N16/V17	S02/D04/N01/V00	S00/D00/N00/V00
3.5	CVGT は他の CVGT と交流し、意見や情報の交換	S16/D01/N09/V15	S02/D06/N02/V02	S00/D10/N02/V00
4.	妥当性			
4.1	CVGT は住民のニーズに応答	S13/D15/N19/V16	S05/D02/N00/V01	S00/D00/N00/V00
4.2	CVGT は地方分権化にも対応可能	S15/D16/N17/V17	S03/D01/N00/V00	S00/D00/N00/V00
4.3	CVG 設立により村の資源は増加	S16/D13/N18/V16	S02/D03/N00/V01	S00/D00/N00/V00
4.4	CVGT 設立により生産物の流通は良好	S15/D09/N18/V13	S03/D07/N00/V04	S00/D01/N00/V00
4.5	CVGT は既存の村組織との連携強化	S17/D14/N19/V15	S01/D03/N00/V02	S00/D00/N00/V00
5.	自立発展性			
5.1	CVGT の組織の充実と円滑な運営	S16/D16/N18/V14	S02/D01/N00/V03	S00/D00/N00/V00
5.2	CVGT 設立による住民生活の向上	S16/D16/N19/V14	S02/D01/N01/V03	S00/D00/N00/V00
5.3	先進地として、他の CVGT の視察受入れ	S16/D06/N14/V02	S01/D10/N02/V15	S00/D00/N01/V00
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ住民組織化を支援	S16/D08/N08/V01	S02/D08/N04/V16	S00/D00/N05/V00

2. 野菜栽培：N=Noungou (B2-1~20人)、V=Vousnango (B2-2~20人) ~回収率いずれも 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	N20/V20	N00/V00	N00/V00
1.2	負担金の徴収	N20/V20	N00/V00	N00/V00
1.3	負担金の活用	N20/V20	N00/V00	N00/V00
1.4	供与機材の活用	N20/V20	N00/V00	N00/V00
1.5	農業小委員会の調整能力	N19/V20	N00/V00	N00/V00
1.6	自家消費による栄養改善	N14/V20	N01/V00	N00/V00
1.7	販売収入の達成度	N15/V00	N05/V20	N00/V00

2.	効率性			
2.1	栽培技術の向上	N20/V20	N00/V00	N00/V00
2.2	化学肥料の有効利用	N19/V20	N01/V00	N00/V00
2.3	灌漑技術の向上	N19/V20	N01/V00	N00/V00
2.4	生産物の市場における評価	N14/V20	N03/V00	N00/V00
3.	インパクト			
3.1	栽培技術に他の住民が注目	N20/V20	N00/V00	N00/V00
3.2	灌漑技術に他の住民が注目	N17/V20	N00/V00	N00/V00
3.3	化学肥料の効果に他の住民が注目	N17/V20	N02/V00	N00/V00
3.4	農業小委員会による周辺住民への情報提供	N13/V20	N01/V00	N03/V00
3.5	周辺 CVGT が野菜栽培に取り組む	N08/V00	N02/V20	N00/V00
3.6	周辺 CVGT の野菜販売収入が増加	N02/V20	N02/V00	N00/V00
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	N20/V20	N00/V00	N00/V00
4.2	農業小委員会のニーズに合致	N20/V20	N00/V00	N00/V00
4.3	野菜生産物の量・質ともに増加	N19/V20	N00/V00	N00/V00
4.4	野菜の流通・販売は良好	N14/V20	N06/V00	N00/V00
5.	自立発展性			
5.1	農民から農民への技術の移転	N20/V20	N00/V00	N00/V00
5.2	農業小委員会の指導で、野菜栽培が定着	N18/V00	N00/V20	N01/V00
5.3	野菜生産先進地として、他の CVGT の視察受入れ	N14/V00	N01/V20	N05/V00
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ野菜栽培を支援	N02/V00	N00/V20	N14/V00

3.. 雨期作改善：S=Selbo（B3-1～配布 10 人、回収 10 人）、D=Diogora（B3-2～配布 10 人、回収 5 人）

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	S10/D05	S00/D00	S00/D00
1.2	負担金の徴収	S10/D01	S00/D04	S00/D00
1.3	負担金の活用	S10/D05	S00/D00	S00/D00
1.4	農業小委員会の調整能力	S06/D00	S04/D05	S00/D00
1.5	自家消費による栄養改善	S10/D01	S00/D04	S00/D00
1.6	販売収入の達成度	S10/D02	S00/D03	S00/D00
2.	効率性			
2.1	栽培技術の向上	S10/D03	S00/D02	S00/D00
2.2	堆肥の有効利用	S10/D03	S00/D01	S00/D01
2.3	単位収量の増加	S10/D05	S00/D00	S00/D00
2.4	生産物の市場における評価	S10/D00	S00/D05	S00/D00
3.	インパクト			
3.1	栽培技術に他の住民が注目	S10/D04	S00/D01	S00/D00
3.2	堆肥に他の住民が注目	S10/D04	S00/D00	S00/D01
3.3	堆肥の効果に他の住民が注目	S10/D04	S00/D00	S00/D01
3.4	農業小委員会による周辺住民への情報提供	S09/D01	S01/D04	S00/D00
3.5	周辺 CVGT が雨期作改善に取り組む	S10/D02	S00/D01	S00/D02
3.6	周辺 CVGT の雨期作改善面積の増加	S10/D01	S00/D02	S00/D02
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	S00/D03	S10/D02	S00/D00
4.2	農業小委員会のニーズに合致	S02/D03	S08/D02	S00/D00
4.3	生産物の量・質ともに増加	S10/D02	S00/D03	S00/D00
4.4	余剰生産物の流通・販売は良好	S10/D02	S00/D03	S00/D00
5.	自立発展性			
5.1	農民から農民への技術の移転	S09/D00	S01/D05	S00/D00
5.2	農業小委員会の指導で、雨期作改善が定着	S10/D03	S00/D02	S00/D00
5.3	雨期作改善先進地として他の CVGT の視察受入れ	S10/D01	S00/D04	S00/D00
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ雨期作改善を支援	S10/D01	S00/D04	S00/D00

4. 羊肥育：D=Diogora (B4-1～10人)、N=Noungou (B4-2～10人)、V=Vousnango (B4-3～10人)
～回収率いずれも100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	D10/N10/V09	D00/N00/V01	D00/N00/V00
1.2	基金積立ての状況	D10/N10/V08	D00/N00/V02	D00/N00/V00
1.3	基金積立金の活用	D10/N10/V07	D00/N00/V02	D00/N00/V00
1.4	牧畜小委員会の調整能力	D08/N10/V06	D02/N00/V03	D00/N00/V00
1.5	販売収入の達成度	D01/N08/V04	D09/N02/V05	D00/N00/V00
2.	効率性			
2.1	肥育技術の向上	D10/N09/V07	D00/N01/V03	D00/N00/V00
2.2	粗飼料の有効利用	D07/N10/V05	D03/N00/V04	D00/N00/V01
2.3	日当たり体重の増加	D02/N10/V00	D08/N00/V09	D00/N00/V01
2.4	生産物の市場における評価	D00/N06/V06	D10/N00/V04	D00/N00/V00
3.	インパクト			
3.1	肥育技術に他の住民が注目	D09/N09/V08	D01/N01/V02	D00/N00/V00
3.2	粗飼料に他の住民が注目	D10/N09/V07	D00/N01/V03	D00/N00/V00
3.3	羊肥育への参加者増	D05/N10/V05	D05/N00/V04	D00/N00/V00
3.4	牧畜小委員会による周辺住民への情報提供	D03/N08/V05	D07/N02/V05	D00/N00/V00
3.5	周辺 CVGT が羊肥育に取り組む	D06/N01/V01	D04/N00/V09	D00/N00/V00
3.6	周辺 CVGT の羊肥育頭数の増加	D00/N01/V02	D10/N00/V08	D00/N00/V00
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	D10/N10/V08	D00/N00/V02	D00/N00/V00
4.2	牧畜小委員会のニーズに合致	D10/N10/V10	D00/N00/V00	D00/N00/V00
4.3	生産物の量・質ともに増加	D02/N07/V08	D08/N00/V02	D00/N00/V00
4.4	生産物の流通・販売は良好	D01/N05/V00	D09/N00/V10	D00/N00/V00
5.	自立発展性			
5.1	羊肥育農民から他の農民への技術移転	D05/N10/V08	D05/N00/V02	D00/N00/V00
5.2	牧畜小委員会の指導で、羊肥育が定着	D08/N10/V10	D02/N00/V00	D00/N00/V00
5.3	羊肥育先進地として他の CVGT の視察受入れ	D02/N06/V02	D08/N04/V08	D00/N00/V00
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ羊肥育を支援	D00/N00/V01	D10/N00/V09	D00/N07/V00

5. 住民苗畑運営：Diogora (B5～20人) 回収率100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
村名		Diogora	Diogora	Diogora
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	10	10	00
1.2	負担金の徴収	00	00	00
1.3	負担金の活用	00	00	00
1.4	供与資機材の活用	19	01	00
1.5	森林小委員会の調整能力	19	01	00
1.6	苗木収入の達成度	02	18	00
2.	効率性			
2.1	種子の採取状況	00	00	00
2.2	育苗技術の向上	15	03	02
2.3	苗畑施設の規模	09	11	00
2.4	苗木の住民による評価	08	12	00
3.	インパクト			
3.1	育苗技術に他の住民が注目	06	10	04
3.2	苗木生産に他の住民が注目	03	14	03
3.3	森林小委員会による周辺住民への情報提供	01	15	04

3.4	周辺 CVGT が苗畑運営に取り組む	00	15	04
3.5	周辺 CVGT の苗畑数の増加	00	15	05
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	13	07	00
4.2	森林小委員会のニーズに合致	17	03	00
4.3	苗木の量・質ともに増加	00	17	03
4.4	苗木の販売は良好	03	16	00
5.	自立発展性			
5.1	参加農民から他の農民への技術移転	13	07	00
5.2	森林小委員会の指導で、苗畑運営が定着	17	03	00
5.3	苗畑運営先進地として他の CVGT の視察受入れ	00	08	12
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ苗畑運営を支援	00	05	15

6. 森林資源管理：S=Selbo (B6-1～20 人)、D=Diogora (B6-2～20 人) ～回収率いずれも 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	S20/D17	S00/D03	S00/D00
1.2	負担金の徴収	S20/D14	S00/D00	S00/D00
1.3	負担金の活用	S20/D14	S00/D00	S00/D00
1.4	供与資機材の活用	S20/D16	S00/D00	S00/D00
1.5	森林、または環境小委員会の調整能力	S17/D14	S03/D00	S00/D00
2.	効率性			
2.1	森林資源の保全技術の指導	S19/D11	S01/D08	S00/D01
2.2	苗木生産に関する指導	S19/D05	S01/D09	S00/D00
2.3	植林のための基盤整備、植林の指導	S20/D12	S00/D08	S00/D00
2.4	当該小委員会の活動	S20/D14	S00/D05	S00/D00
3.	インパクト			
3.1	森林資源の保全技術に他の住民が注目	S20/D07	S00/D12	S00/D01
3.2	苗木生産に他の住民が注目	S18/D08	S02/D12	S00/D00
3.3	当該小委員会による周辺住民への情報提供	S19/D13	S01/D07	S00/D00
3.4	周辺 CVGT が森林資源管理に取り組む	S20/D06	S00/D13	S00/D01
3.5	周辺 CVGT の森林資源管理への参加者の増加	S16/D06	S04/D14	S00/D00
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	S09/D02	S11/D12	S00/D06
4.2	当該小委員会のニーズに合致	S17/D07	S03/D08	S00/D04
4.3	森林資源の保全技術の向上	S18/D02	S02/D15	S00/D01
4.4	住民の苗木生産が量・質ともに増加	S19/D01	S01/D15	S00/D03
4.5	住民による植林面積の増加	S19/D11	S01/D09	S00/D00
5.	自立発展性			
5.1	参加農民から他の農民への技術移転	S19/D07	S01/D12	S00/D01
5.2	当該小委員会の指導で、森林資源管理が定着	S20/D12	S00/D07	S00/D01
5.3	森林資源管理先進地として他の CVGT の視察受入れ	S19/D08	S01/D12	S00/D00
5.4	CVGT は周辺村 CVGT へ森林資源管理を支援	S20/D09	S00/D11	S00/D00

7. 裸地回復：Selbo (B7～20 人) ～回収率 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
村名		Selbo	Selbo	Selbo
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	20	00	00
1.2	トラクター荒耕起による経済性	19	01	00
1.3	農業、または環境小委員会の調整能力	14	06	00
2.	効率性			
2.1	裸地回復の状況	18	02	00
2.2	放牧・乾草採取に関する指導	20	00	00
2.3	飼料木に関する指導	20	00	00
2.4	当該小委員会の活動	16	03	01
3.	インパクト			

3.1	自然発芽による牧草の生育に他の住民が注目	18	02	00
3.2	自然発芽による飼料木に他の住民が注目	18	02	00
3.3	当該小委員会による周辺住民への情報提供	12	08	00
3.4	周辺 CVGT が裸地回復に取り組む	10	10	00
3.5	周辺 CVGT の裸地回復面積の増加	10	10	00
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	18	02	00
4.2	当該小委員会のニーズに合致	20	00	00
4.3	裸地の回復と草資源の増加	18	02	00
4.4	家畜の飼育頭数の増加	19	01	00
4.5	移牧距離の短縮	19	01	00
5.	自立発展性			
5.1	参加農民から他の農民への技術移転	07	12	01
5.2	当該小委員会の指導で、裸地回復が定着	18	02	00
5.3	裸地回復の先進地として他の CVGT の視察受入れ	14	06	00
5.4	CVGT は周辺 CVGT へ裸地回復を支援	06	06	08

8. ストーンライン : Diogora (B8~20 人) ~回収率 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
村名		Diogora	Diogora	Diogora
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	18	02	00
1.2	負担金の徴収	11	07	02
1.3	負担金の活用	15	04	01
1.4	供与機材の活用	16	03	01
1.5	労働無報酬型の参加	03	06	11
1.6	農業小委員会の調整能力	04	14	02
2.	効率性			
2.1	簡易等高線測定技術の指導	04	15	01
2.2	石積み工法の指導	04	15	01
2.3	農業小委員会の活動	04	16	00
3.	インパクト			
3.1	ストーンラインに他の住民が注目	10	09	01
3.2	簡易等高線測定技術に他の住民が注目	09	10	01
3.3	農業小委員会による周辺住民への情報提供	09	10	01
3.4	周辺 CVGT がストーンラインに取り組む	07	08	05
3.5	周辺 CVGT のストーンラインへの参加者の増加	09	05	06
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	08	12	00
4.2	農業小委員会のニーズに合致	03	17	00
4.3	ストーンライン技術の向上	05	13	02
4.4	ストーンラインによる生産量の増加	11	06	03
4.5	ストーンライン面積の増加	08	08	04
5.	自立発展性			
5.1	参加農民から他の農民への技術移転	05	15	00
5.2	農業小委員会の指導で、ストーンラインが定着	06	14	00
5.3	ストーンライン先進地として他の CVGT の視察受入れ	04	15	01
5.4	CVGT は周辺村 CVGT へストーンラインを支援	05	14	01

9. 穀物銀行 : Selbo (B9~20 人) ~100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
村名		Selbo	Selbo	Selbo
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	20	00	00
1.2	初期ストックの拠出	20	00	00
1.4	労働無報酬型の参加	20	00	00
1.5	穀物銀行小委員会の調整能力	20	00	00

2.	効率性			
2.1	運営管理の状況	20	00	00
2.2	穀物銀行の永続的運営	20	00	00
2.2	監査委員会による管理	20	00	00
2.3	穀物銀行小委員会の活動	20	00	00
3.	インパクト			
3.1	穀物銀行に他の住民が注目	20	00	00
3.2	運営管理に他の住民が注目	20	00	00
3.3	穀物銀行小委員会による周辺住民への情報提供	20	00	00
3.4	周辺 CVGT が穀物銀行設立に取り組む	20	00	00
3.5	周辺 CVGT の穀物銀行の増加	20	00	00
4.	妥当性			
4.1	受益者のニーズに合致	02	18	00
4.2	穀物銀行小委員会のニーズに合致	14	06	00
4.3	住民主体の運営管理能力の向上	20	00	00
4.4	穀物銀行による安定した食糧供給	20	00	00
5.	自立発展性			
5.1	参加農民から他の農民への穀物銀行の説明	19	01	00
5.2	穀物銀行小委員会の指導で、穀物銀行の運営が定着	19	01	00
5.3	穀物銀行の先進地として他の CVGT の視察受入れ	20	00	00
5.4	CVGT は周辺村 CVGT へ穀物銀行設置を支援	20	00	00

10. 集会所建設および識字教育：Diogora (B10～32 人) ～回収率 100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
村名		Diogora	Diogora	Diogora
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	30	02	00
1.2	負担金の徴収	32	00	00
1.3	負担金の活用	32	00	00
1.4	集会所建設に伴う労働無報酬型の参加	31	01	00
1.5	集会所管理小委員会の調整能力	28	04	00
2.	効率性			
2.1	集会所の利用状況	27	05	00
2.2	識字教育の向上	24	08	00
2.3	女性が家計簿を作成	09	23	00
2.4	CVGT の議事録や会計簿の作成	18	14	00
2.5	識字教育者の資格取得	31	01	00
2.6	集会所管理小委員会の活動	30	02	00
3.	インパクト			
3.1	集会所に他の住民が注目	28	04	00
3.2	識字教育に他の住民が注目	31	01	00
3.3	集会所管理小委員会による周辺住民への情報提供	27	05	00
3.4	周辺 CVGT が識字教育に取り組む	25	07	00
3.5	周辺 CVGT の識字教育受講者の増加	28	04	00
4.	妥当性			
4.1	住民のニーズに合致	25	07	00
4.2	集会所管理小委員会のニーズに合致	30	02	00
4.3	住民主体の運営管理能力の向上	20	12	00
4.4	識字教育による識字率の向上	25	07	00
5.	自立発展性			
5.1	参加住民から他の住民への識字教育の説明	32	00	00
5.2	集会所管理小委員会の指導で、識字教育が定着	31	01	00
5.3	識字教育先進地として他の CVGT の視察受入れ	22	10	00
5.4	CVGT は周辺村 CVGT へ識字教育を支援	26	06	00

11. 道路補修：N=Noungou (B11-1～20人)、V=Vousnango (B11-2～20人)～回収率いずれも100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	N19/V13	N01/V07	N00/V00
1.2	負担金の徴収	N19/V14	N00/V06	N00/V00
1.3	負担金の活用	N19/V15	N00/V05	N00/V00
1.4	供与機材の利用	N20/V16	N00/V04	N00/V00
1.5	労働無報酬型の参加	N20/V10	N00/V10	N00/V00
1.6	生活改善小委員会の調整能力	N16/V09	N02/V11	N00/V00
2.	効率性			
2.1	施工前との利便性	N18/V01	N00/V19	N00/V00
2.2	道路の利用状況	N16/V12	N04/V08	N00/V00
2.3	生産物の運搬増	N18/V11	N02/V09	N00/V00
2.4	生産物の販売収入の増	N19/V11	N01/V09	N00/V00
2.5	生産資材の搬入増	N20/V12	N00/V08	N00/V00
2.6	生活改善小委員会の活動	N17/V17	N02/V03	N00/V00
3.	インパクト			
3.1	道路補修に他の住民が注目	N16/V19	N03/V01	N00/V00
3.2	道路補修に他の集落住民が注目	N11/V18	N03/V02	N00/V00
3.3	生活改善小委員会による周辺住民への情報提供	N13/V01	N02/V19	N02/V00
3.4	道路補修で習得した技術の利用	N13/V01	N03/V19	N02/V00
3.5	周辺 CVGT の道路補修の要望増	N03/V16	N01/V04	N05/V00
4.	妥当性			
4.1	住民のニーズに合致	N14/V20	N04/V00	N00/V00
4.2	生活改善小委員会のニーズに合致	N13/V20	N05/V00	N00/V00
4.3	住民主体の維持管理能力の向上	N11/V03	N05/V17	N00/V00
4.4	経済活動の活性化	N20/V09	N00/V11	N00/V00
5.	自立発展性			
5.1	参加住民から他の住民への道路補修の説明	N16/V08	N02/V11	N02/V01
5.2	生活改善小委員会の指導で、道路の維持管理が定着	N16/V17	N01/V02	N02/V00
5.3	道路補修の先進地として他の CVGT の視察受入れ	N11/V02	N05/V18	N00/V00
5.4	CVGT は周辺村 CVGT へ道路補修技術を支援	N00/V01	N03/V15	N12/V04

12. 井戸整備：S=Selbo (B12-2～20人)、D=Diogora (B12-2～20人)、N=Noungou (B12-3～10人)、V=Vousnango (B12-4～10人)～回収率いずれも100%

No.	設問	回答：良い	回答：普通	回答：悪い
1.	達成度			
1.1	規約の遵守	S20/D09/N10/V20	S00/D01/N00/V00	S00D00/N/00/V00
1.2	負担金の徴収	S18/D10/N10/V20	S00/D00/N00/V00	S00/D00/N/00/V00
1.3	負担金の活用	S19/D10/N10/V20	S00/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
1.4	労働無報酬型の参加	S19/D08/N10/V20	S01/D02/N00/V00	S00/D00/N00/V00
1.5	生活改善小委員会の調整能力	S19/D10/N10/V20	S00/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.	効率性			
2.1	施工前との水波みの利便性	S04/D10/N10/V20	S14/D00/N00/V00	S01/D00/N00/V00
2.2	井戸の利用状況	S20/D07/N10/V20	S00/D03/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.3	飲用水の確保	S20/D10/N10/V20	S00/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.4	洗濯の頻度増、行水による衛生の改善	S20/D05/N10/V20	S00/D05/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.5	乾期における家畜用水の確保	S07/D10/N10/V20	S13/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
2.6	生活改善小委員会の活動	S18/D10/N10/V20	S00/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
3.	インパクト			

3.1	井戸整備に他の住民が注目	S18/D09/N10/V20	S00/D01/N00/V00	S00/D00/N00/V00
3.2	井戸整備に他の集落住民が注目	S20/D05/N10/V20	S00/D05/N00/V00	S00/D00/N00/V00
3.3	生活改善小委員会による周辺住民への情報提供	S19/D00/N08/V00	S01/D08/N00/V20	S00/D02/N00/V00
3.4	井戸整備で習得した技術の利用	S19/D02/N10/V20	S01/D06/N00/V00	S00/D02/N00/V00
3.5	周辺 CVGT の井戸整備の要望増	S08/D02/N00/V20	S12/D06/N03/V00	S00/D02/N00/V00
4.	妥当性			
4.1	住民のニーズに合致	S05/D10/N09/V20	S15/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
4.2	生活改善小委員会のニーズに合致	S16/D10/N10/V20	S04/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
4.3	住民主体の維持管理能力の向上	S20/D02/N10/V20	S00/D03/N00/V00	S00/D05/N00/V00
4.4	衛生状態の改善	S19/D10/N10/V20	S01/D00/N00/V00	S00/D00/N00/V00
5.	自立発展性			
5.1	参加住民から他の住民への井戸整備の説明	S13/D05/N10/V00	S07/D05/N00/V20	S00/D00/N00/V00
5.2	生活改善小委員会の指導で、井戸の維持管理が定着	S19/D08/N10/V20	S01/D02/N00/V00	S00/D00/N00/V00
5.3	CVGT は周辺村 CVGT へ井戸整備技術を支援	S17/D00/N10/V00	S03/D06/N00/V20	S00/D04/N00/V00

付属資料9: 事業実施計画に関する資料

9.1 村落開発の優先順位

PROVINCE 県	DEPARTEMENT 郡	nombre de villages 村数	Existence de CVGT(%) CVGTの有無(%)			Etat d'activités de la CVGT CVGTの活動(%)			Existence d'un plan de développement villageois 村落開発計画の有無(%)			Le village bénéficie de soutiens de bailleurs ドナーの支援(%)			CVGT無 し CVGTがあっても 活動無し	CVGTが あっても 活動無し	開発計画 無し	ドナー支 援無し	開発 優先度	CVGT組 織化支援 が必要な 村	
			OUI 有り(①)	NON 無し	Sans réponse 無回答	Active 活動(②)	Non-active 無活動	Sans réponse 無回答	OUI 有り	NON 無し	策定中	Sans réponse 無回答	OUI 有り	NON 無し							Sans réponse 無回答
SANMATENGA	BARSALOGHO	38	100	0	0	100	0	0	95	0	0	5	100	0	0	0	0	5	0		
SANMATENGA	BOUSSOUMA	55	100	0	0	100	0	0	71	0	0	29	100	0	0	0	0	29	0		
SANMATENGA	DABLO	10	100	0	0	100	0	0	100	0	0	0	100	0	0	0	0	0	0		
SANMATENGA	KAYA	56	100	0	0	100	0	0	70	0	0	30	98	0	2	0	0	30	2		
SANMATENGA	KORSIMORO	32	100	0	0	100	0	0	78	0	0	22	97	0	3	0	0	22	3		
SANMATENGA	MANE	43	100	0	0	100	0	0	77	0	0	23	100	0	0	0	0	23	0		
SANMATENGA	NAMISSIGUIMA	11	100	0	0	100	0	0	100	0	0	0	100	0	0	0	0	0	0		
SANMATENGA	PENSA	15	100	0	0	100	0	0	93	0	0	7	93	0	7	0	0	7	7		
SANMATENGA	PIBAORE	23	100	0	0	100	0	0	78	0	0	22	100	0	0	0	0	22	0		
SANMATENGA	PISSILA	44	100	0	0	100	0	0	80	0	0	20	100	0	0	0	0	20	0		
SANMATENGA	ZIGA	21	100	0	0	100	0	0	90	0	5	5	100	0	0	0	0	5	0		
BAM	BOURZANGA	41	98	2	0	2	95	3	2	95	2	1	17	83	0	2	95	95	83	○	34
BAM	GUIBARE	13	100	0	0	31	69	0	31	69	0	0	46	54	0	0	69	69	54		
BAM	KONGOSSI	59	95	5	0	0	95	5	0	100	0	0	37	63	0	5	95	100	63	○	37
BAM	NASSERE	16	100	0	0	0	100	0	0	100	0	0	19	81	0	0	100	100	81	○	13
BAM	ROLLO	17	94	6	0	0	100	0	0	100	0	0	53	47	0	6	94	100	47	○	8
BAM	ROUKO	8	100	0	0	38	62	0	0	100	0	0	50	50	0	0	63	100	50		
BAM	SABCE	29	83	17	0	0	83	17	0	83	0	17	10	90	0	17	83	100	90	○	26
BAM	TIKARE	36	97	3	0	8	89	3	0	97	0	3	64	33	3	3	89	100	36	○	13
BAM	ZIMTENZA	41	100	0	0	0	100	0	0	100	0	0	7	93	0	0	100	100	93	○	38
NAMENTENGA	BOALA	14	64	36	0	29	71	0	64	36	0	0	64	36	0	36	36	36	36		
NAMENTENGA	BOULSA	35	77	23	0	66	31	3	66	23	9	2	77	14	9	23	11	26	23		
NAMENTENGA	BOUROUM	20	95	5	0	35	65	0	95	5	0	0	95	5	0	5	60	5	5		
NAMENTENGA	DARGO	18	94	6	0	50	50	0	94	6	0	0	83	17	0	6	44	6	17		
NAMENTENGA	NAGBINGOU	14	79	21	0	29	71	0	79	21	0	0	79	21	0	21	50	21	21		
NAMENTENGA	TOUGOURI	41	49	51	0	32	68	0	22	51	0	27	49	49	2	51	17	78	51	○	21
NAMENTENGA	YALGO	11	91	9	0	36	64	0	91	9	0	0	73	9	18	9	55	9	27		
NAMENTENGA	ZEGUEDEGUIN	14	100	0	0	50	50	0	100	0	0	0	86	14	0	0	50	0	14		

9.2 事業積算表

in case of WITH Project implementation					Pilot project	period (1 period = 8 years, starting from 2006)			(unit: thousand Fcfa)			
system improvement cost	unit price	ref.	sets/period			Phase1	Phase2		Pilot project	Phase1	Phase2	Total
CN	Technical Exchange Meeting	167,640	⑤-1	3/7	3	7	7		503	1,173	1,173	2,849
	PRA method training "lecture"	391,640	⑤-2	1	3	5	4		1,175	1,958	1,567	4,700
	PRA method training "practical"	1,287,160	⑤-3	1	3	5	4		3,861	6,436	5,149	15,446
Bam	Preriminary survey	597,760	⑦-1	1	2	3	2		0	0	0	0
	Rural Development Council	714,520	⑥-1-1	1	2	3	2		1,196	1,793	1,196	4,185
	management training	873,120	⑥-1-2	4/8	8	40	56		1,429	2,144	1,429	5,002
	regular meeting	396,000	⑥-1-3	4/8	8	40	56		6,985	34,925	48,895	90,805
	NGO support	510,000	⑥-1-4	4/8	8	40	56		3,168	15,840	22,176	41,184
	CVGT support	466,400	④-2	1	2	3	2		4,080	20,400	28,560	53,040
	PRA method training "lecture"	140,000	④-15	1	2	3	2		933	1,399	933	3,265
	PRA method training "practical"	286,400	④-1	3/7	6	35	49		280	420	280	980
	Technical Exchange Meeting	24,440	⑨-1-1	8/16	16	80	112		1,718	10,024	14,034	25,776
	Cooperation Promotion Workshop	99,600	⑥-1-5	8/16	16	80	112		391	1,955	2,737	5,083
	DPAHRH	29,440	⑨-1-2	8/16	16	80	112		1,594	7,968	11,155	20,717
	commune/department	136,080	⑥-1-6	8/16	16	80	112		471	2,355	3,297	6,123
	Exchange meetings between UCADRs	25,475,500	②-1	1	0	1			2,177	10,886	15,241	28,304
	enlightment equipment	5,400,000	②-2	1	2	3	2		25,476	0	0	25,476
	transport means								10,800	16,200	10,800	37,800
Sanmateng	Preriminary survey	657,600	⑦-2	1	0	1	1		0	0	0	0
	Rural Development Council	781,800	⑥-2-1	1	0	1	1		0	658	658	1,316
	management training	890,400	⑥-2-2	4/8	0	8	16		0	782	782	1,564
	regular meeting	396,000	⑥-2-3	4/8	0	8	16		0	7,123	14,246	21,369
	NGO support	510,000	⑥-2-4	4/8	0	8	16		0	3,168	6,336	9,504
	CVGT support	418,400	④-4	1	0	1	1		0	4,080	8,160	12,240
	PRA method training "lecture"	140,000	④-16	1	0	1	1		0	418	418	836
	PRA method training "practical"	238,400	④-3	3/7	0	7	14		0	140	140	280
	Technical Exchange Meeting	5,000	⑨-2-1	8/16	0	16	32		0	1,669	3,338	5,007
	Cooperation Promotion Workshop	87,600	⑥-2-5	8/16	0	16	32		0	80	160	240
	DPAHRH	10,000	⑨-2-2	8/16	0	16	32		0	1,402	2,803	4,205
	commune/department	163,800	⑥-2-6	8/16	0	16	32		0	160	320	480
	SAC/MR.DPAHRH	25,475,500	②-1	1	0	1			0	2,621	5,242	7,863
	Exchange meetings between UCADRs	5,400,000	②-2	1	0	1			0	25,476	0	25,476
	enlightment equipment				0	1	1		0	5,400	5,400	10,800
	transport means											
Namenteng	Preriminary survey	526,080	⑦-3	1	1	1	1		0	0	0	0
	Rural Development Council	746,680	⑥-3-1	1	1	1	1		526	526	526	1,578
	management training	1,063,200	⑥-3-2	4/8	4	16	24		747	747	747	2,241
	regular meeting	396,000	⑥-3-3	4/8	4	16	24		4,253	17,011	25,517	46,781
	NGO support	510,000	⑥-3-4	4/8	4	16	24		1,584	6,336	9,504	17,424
	CVGT support	570,080	④-6	1	1	1	1		2,040	8,160	12,240	22,440
	PRA method training "lecture"	140,000	④-17	1	1	1	1		570	570	570	1,710
	PRA method training "practical"	390,080	④-5	3/7	3	14	21		140	140	140	420
	Technical Exchange Meeting	28,040	⑨-3-1	8/16	8	32	48		1,170	5,461	8,192	14,823
	Cooperation Promotion Workshop	125,520	⑥-3-5	8/16	8	32	48		224	897	1,346	2,467
	DPAHRH	33,040	⑨-3-2	8/16	8	32	48		1,004	4,017	6,025	11,046
	commune/department	164,640	⑥-3-6	8/16	8	32	48		264	1,057	1,586	2,907
	SAC/MR.DPAHRH	25,475,500	②-1	1	1	1	1		1,317	5,268	7,903	14,488
	Exchange meetings between UCADRs	5,400,000	②-2	1	1	1	1		5,400	5,400	5,400	16,200
	enlightment equipment											
	transport means											
CN sub total									110,952	244,643	296,321	651,916

in case of WITH Project implementation				Pilot project	period (1 period = 8 years, starting from 2006)			(unit: thousand Cfa)			
system improvement cost					Phase1	Phase2	Pilot project	Phase1	Phase2	Total	
		unit price	ref.	sets/period							
Sahel	Technical Exchange Meeting	151,800	⑤-4	3	3	7	7	455	1,063	1,063	2,581
	PRA method training "lecture"	421,700	⑤-5	1	4	5	5	1,687	2,109	2,109	5,905
	PRA method training "practical"	1,310,740	⑤-6	1	4	5	5	5,243	6,554	6,554	18,351
Soum	Preriminary survey	461,920	⑦-4	1	1	2	2	0	0	0	0
	Rural Development Council	782,460	⑥-4-1	1	1	2	2	462	924	924	2,310
	management training	820,000	⑩-1	1	1	2	2	782	1,565	1,565	3,912
	local language training	820,000	⑩-1	1	1	2	2	820	1,640	1,640	4,100
	regular meeting	1,134,480	⑥-4-2	4/8	4	24	40	4,538	27,228	45,379	77,145
	NGO support	396,000	⑥-4-3	4/8	4	24	40	1,584	9,504	15,840	26,928
	CVGT support	510,000	⑥-4-4	4/8	4	24	40	2,040	12,240	20,400	34,680
	local interpreter	480,000	⑩-2	4/8	4	24	40	1,920	11,520	19,200	32,640
	PRA method training "lecture"	714,080	④-8	1	1	2	2	714	1,428	1,428	3,570
	PRA method training "practical"	140,000	④-18	1	1	2	2	140	280	280	700
	Technical Exchange Meeting	534,080	④-7	3/7	3	21	35	1,602	11,216	18,693	31,511
	Cooperation Promotion Workshop	49,100	⑨-4-1	8/16	8	48	80	393	2,357	3,928	6,678
	Exchange meetings between UCADRs	161,520	⑥-4-5	8/16	8	48	80	1,292	7,753	12,922	21,967
	SAC/MR.DPAHRH	54,100	⑨-4-2	8/16	8	48	80	433	2,597	4,328	7,358
	commune/departement	129,360	⑥-4-6	8/16	8	48	80	1,035	6,209	10,349	17,593
	enlightment equipment	25,475,500	②-1	1	1	1	1	25,476	0	0	25,476
	transport means	5,400,000	②-2	1	1	2	2	5,400	10,800	10,800	27,000
Oudalan	Preriminary survey	732,080	⑦-5	1	0	1	1	0	732	732	1,464
	Rural Development Council	678,640	⑥-5-1	1	0	1	1	0	679	679	1,358
	management training	820,000	⑩-1	1	0	1	1	0	820	820	1,640
	local language training	820,000	⑩-1	1	0	1	1	0	820	820	1,640
	regular meeting	678,720	⑥-5-2	4/8	0	8	16	0	5,430	10,860	16,290
	NGO support	396,000	⑥-5-3	4/8	0	8	16	0	3,168	6,336	9,504
	CVGT support	510,000	⑥-5-4	4/8	0	8	16	0	4,080	8,160	12,240
	local interpreter	480,000	⑩-2	4/8	0	8	16	0	3,840	7,680	11,520
	PRA method training "lecture"	372,320	④-10	1	0	1	1	0	372	372	744
	PRA method training "practical"	140,000	④-19	1	0	1	1	0	140	140	280
	Technical Exchange Meeting	192,320	④-9	3/7	0	7	14	0	1,346	2,692	4,038
	Cooperation Promotion Workshop	23,000	⑨-5-1	8/16	0	16	32	0	368	736	1,104
	Exchange meetings between UCADRs	76,080	⑥-5-5	8/16	0	16	32	0	1,217	2,435	3,652
	SAC/MR.DPAHRH	28,000	⑨-5-2	8/16	0	16	32	0	448	896	1,344
	commune/departement	101,640	⑥-5-6	8/16	0	16	32	0	1,626	3,252	4,878
	enlightment equipment	25,475,500	②-1	1	0	1	1	0	25,476	0	25,476
	transport means	5,400,000	②-2	1	0	1	1	0	5,400	5,400	10,800
Seno	Preriminary survey	725,040	⑦-6	1	2	1	1	0	0	0	0
	Rural Development Council	784,320	⑥-6-1	1	2	1	1	1,450	725	725	2,900
	management training	820,000	⑩-1	1	2	1	1	1,569	784	784	3,137
	local language training	820,000	⑩-1	1	2	1	1	1,640	820	820	3,280
	regular meeting	903,360	⑥-6-2	4/8	8	24	32	7,227	21,681	28,908	57,816
	NGO support	396,000	⑥-6-3	4/8	8	24	32	3,168	9,504	12,672	25,344
	CVGT support	510,000	⑥-6-4	4/8	8	24	32	4,080	12,240	16,320	32,640
	local interpreter	480,000	⑩-2	4/8	8	24	32	3,840	11,520	15,360	30,720
	PRA method training "lecture"	424,160	④-12	1	2	1	1	848	424	424	1,696
	PRA method training "practical"	140,000	④-20	1	2	1	1	280	140	140	560
	Technical Exchange Meeting	244,160	④-11	3/7	6	21	28	1,465	5,127	6,836	13,428
	Cooperation Promotion Workshop	5,000	⑨-6-1	8/16	16	48	32	80	240	160	480
	Exchange meetings between UCADRs	89,040	⑥-6-5	8/16	16	48	32	1,425	4,274	2,849	8,548
	SAC/MR.DPAHRH	10,000	⑨-6-2	8/16	16	48	32	160	480	320	960
	commune/departement	166,320	⑥-6-6	8/16	16	48	32	2,661	7,983	5,322	15,966
	enlightment equipment	25,475,500	②-1	1	1	1	1	25,476	0	0	25,476
	transport means	5,400,000	②-2	1	2	1	1	10,800	5,400	5,400	21,600
Yagha	Preriminary survey	462,880	⑦-7	1	1	1	1	0	0	0	0
	Rural Development Council	716,140	⑥-7-1	1	1	1	1	463	463	463	1,389
	management training	820,000	⑩-1	1	1	1	1	716	716	716	2,148
	local language training	820,000	⑩-1	1	1	1	1	820	820	820	2,460
	regular meeting	927,120	⑥-7-2	4/8	4	16	24	3,708	14,834	22,251	40,793
	NGO support	396,000	⑥-7-3	4/8	4	16	24	1,584	6,336	9,504	17,424
	CVGT support	510,000	⑥-7-4	4/8	4	16	24	2,040	8,160	12,240	22,440
	local interpreter	480,000	⑩-2	4/8	4	16	24	1,920	7,680	11,520	21,120
	PRA method training "lecture"	525,920	④-14	1	1	1	1	526	526	526	1,578
	PRA method training "practical"	140,000	④-21	1	1	1	1	140	140	140	420
	Technical Exchange Meeting	345,920	④-13	3/7	3	14	21	1,038	4,843	7,264	13,145
	Cooperation Promotion Workshop	31,100	⑨-7-1	8/16	8	32	48	249	995	1,493	2,737
	Exchange meetings between UCADRs	114,480	⑥-7-5	8/16	8	32	48	916	3,663	5,495	10,074
	SAC/MR.DPAHRH	36,100	⑨-7-2	8/16	8	32	48	289	1,155	1,733	3,177
	commune/departement	131,040	⑥-7-6	8/16	8	32	48	1,048	4,193	6,290	11,531
	enlightment equipment	25,475,500	②-1	1	1	1	1	25,476	0	0	25,476
	transport means	5,400,000	②-2	1	1	1	1	5,400	5,400	5,400	16,200
Sahel sub total								168,518	313,395	411,487	893,400

in case of WITH Project implementation				Pilot project	period (1 period = 8 years, starting from 2006)				(unit: thousand Fcfa)			
system improvement cost	unit price	ref.	sets/period		Phase1	Phase2			Pilot project	Phase1	Phase2	Total
CN+Sahel									279,470	558,038	707,808	1,545,316
project cost (incl. CVGT establishment & support.)							total					
CN	Bam	26,800,000	①-1	4	25	35	64	107,200	670,000	938,000	1,715,200	
	Sanmatenga	26,800,000	①-1				0	0	0	0	0	
	Namentenga	26,800,000	①-1	2	5	5	12	53,600	134,000	134,000	321,600	
CN sub total				6	30	40	76	160,800	804,000	1,072,000	2,036,800	
project cost (without. CVGT establishment & support.)												
CN	Bam	11,900,000	①-2	6	25	35	66	71,400	297,500	416,500	785,400	
	Sanmatenga	11,900,000	①-2		12	24	36	0	142,800	285,600	428,400	
	Namentenga	11,900,000	①-2	3	17	29	49	35,700	202,300	345,100	583,100	
CN sub total				9	54	88	151	107,100	642,600	1,047,200	1,796,900	
CN total				15	84	128	227	267,900	1,446,600	2,119,200	3,833,700	
project cost (incl. CVGT establishment & support.)												
Sahel	Soum	27,800,000	①-3	2	15	14	31	55,600	417,000	389,200	861,800	
	Oudalan	27,800,000	①-3	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Seno	27,800,000	①-3	4	15	17	36	111,200	417,000	472,600	1,000,800	
	Yagha	27,800,000	①-3	2	10	10	22	55,600	278,000	278,000	611,600	
Sahel sub total				8	40	41	89	222,400	1,112,000	1,139,800	2,474,200	
project cost (without. CVGT establishment & support.)												
Sahel	Soum	12,600,000	①-4	3	15	36	54	37,800	189,000	453,600	680,400	
	Oudalan	12,600,000	①-4	0	12	24	36	0	151,200	302,400	453,600	
	Seno	12,600,000	①-4	6	15	24	45	75,600	189,000	302,400	567,000	
	Yagha	12,600,000	①-4	3	10	22	35	37,800	126,000	277,200	441,000	
Sahel sub total				12	52	106	170	151,200	655,200	1,335,600	2,142,000	
Sahel total				20	92	147	259	373,600	1,767,200	2,475,400	4,616,200	
CN+Sahel				35	176	275	486	641,500	3,213,800	4,594,600	8,449,900	
system improvement cost + project cost												
CN								378,852	1,691,243	2,415,521	4,485,616	
Sahel								542,118	2,080,595	2,886,887	5,509,600	
CN+Sahel								920,970	3,771,838	5,302,408	9,995,216	

Project cost(CN)

item	unit: village		total	remarks
	unit price (Fcfa)	number		
CVGT establishment	5,800,000	1	5,800,000	
CVGT support	4,000,000	1	4,000,000	
rainy season cultivation	1,000,000	1	1,000,000	
vegetable cultivation	2,500,000	1	2,500,000	
sheep breeding	3,200,000	1	3,200,000	
forestry resources management	1,300,000	1	1,300,000	
stone line	2,200,000		0	
crust ground recovery	1,300,000		0	
cereal bank management	3,600,000	0.5	1,800,000	
meeting hall	4,600,000	0.5	2,300,000	
well installation	4,900,000	1	4,900,000	
total			26,800,000	①-1

Project cost

item	unit: village		total	remarks
	unit price (Fcfa)	number		
rainy season cultivation	1,000,000	1	1,000,000	
vegetable cultivation	2,500,000	1	2,500,000	
sheep breeding	3,200,000	1	3,200,000	
forestry resources management	1,300,000	1	1,300,000	
stone line	2,200,000		0	
crust ground recovery	1,300,000		0	
cereal bank management	3,600,000	0.5	1,800,000	
meeting hall	4,600,000	0.5	2,300,000	
well installation	4,900,000	1	4,900,000	
total			17,000,000	
	17,000,000	0.7	11,900,000	①-2

Project cost(Sahel)

item	unit: village		total	remarks
	unit price (Fcfa)	number		
CVGT establishment	5,800,000	1	5,800,000	
CVGT support	4,000,000	1	4,000,000	
rainy season cultivation	1,000,000	1	1,000,000	
vegetable cultivation	2,500,000		0	
sheep breeding	3,200,000	1	3,200,000	
forestry resources management	1,300,000	1	1,300,000	
stone line	2,200,000	1	2,200,000	
crust ground recovery	1,300,000	1	1,300,000	
cereal bank management	3,600,000	0.5	1,800,000	
meeting hall	4,600,000	0.5	2,300,000	
well installation	4,900,000	1	4,900,000	
total			27,800,000	①-3

Project cost

item	unit: village		total	remarks
	unit price (Fcfa)	number		
rainy season cultivation	1,000,000	1	1,000,000	
vegetable cultivation	2,500,000		0	
sheep breeding	3,200,000	1	3,200,000	
forestry resources management	1,300,000	1	1,300,000	
stone line	2,200,000	1	2,200,000	
crust ground recovery	1,300,000	1	1,300,000	
cereal bank management	3,600,000	0.5	1,800,000	
meeting hall	4,600,000	0.5	2,300,000	
well installation	4,900,000	1	4,900,000	
total			18,000,000	
	18,000,000	0.7	12,600,000	①-4

**Improvement of support tools
enlightment equipment**

unit: province

item	unit price (Fcfa)	number	total	remarks
television	300,000	1	300,000	21 inch
video recorder	200,000	1	200,000	
generator	952,000	1	952,000	2.2kw
pick-up truck	24,000,000	1	24,000,000	HI-LUX
folding bed	19,000	1	19,000	
mosquito net	4,500	1	4,500	
total			25,475,500	②-1

transport means

unit: department

item	unit price (Fcfa)	number	total	remarks
motor bike	1,350,000	4	5,400,000	100 cc
total			5,400,000	②-2

3=UAT, ZATE, SDECV

Transportation fee

unit: department

item	unit price	distance (km)	number	times	total	
Bam to Kaya						
DPAHRH	90	58	1	2	10,440	③-1
ext. worker	60	120	4	2	57,600	③-2
total					68,040	③-3
Sanmatenga to Kaya						
DPAHRH	90	0	1	2	0	③-4
ext. worker	60	95	4	2	45,600	③-5
total					45,600	③-6
Namentenga to Kaya						
DPAHRH	90	78	1	2	14,040	③-7
ext. worker	60	174	4	2	83,520	③-8
total					97,560	③-9
Soum to Dori						
DPAHRH	90	195	1	2	35,100	③-10
ext. worker	60	249	4	2	119,520	③-11
total					154,620	③-12
Oudalan to Dori						
DPAHRH	90	50	1	2	9,000	③-13
ext. worker	60	71	4	2	34,080	③-14
total					43,080	③-15
Seno to Dori						
DPAHRH	90	0	1	2	0	③-16
ext. worker	60	98	4	2	47,040	③-17
total					47,040	③-18
Yagha to Dori						
DPAHRH	90	95	1	2	17,100	③-19
ext. worker	60	151	4	2	72,480	③-20
total					89,580	③-21

ext. worker=ZAT, UAT, ZATE, SDECV

Bam

unit: times						
item	unit price (Fcfa)	ref.	number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting						
perdiem	5,000		4	2 day	40,000	
accomo.	4,000		4	1 nights	16,000	
trans.	57,600	③-2	4		230,400	to Kaya
total					286,400	④-1

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000		4	7 days	140,000	④-15
accomo.	4,000		4	6 nights	96,000	
trans.	57,600	③-2	4		230,400	to Kaya
total					466,400	④-2

Sanmatenga

unit: times						
item	unit price (Fcfa)		number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting						
perdiem	5,000		4	2 day	40,000	
accomo.	4,000		4	1 nights	16,000	
trans.	45,600	③-5	4		182,400	to Kaya
total					238,400	④-3

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000		4	7 days	140,000	④-16
accomo.	4,000		4	6 nights	96,000	
trans.	45,600	③-5	4		182,400	to Kaya
total					418,400	④-4

Namentenga

unit: times						
item	unit price (Fcfa)		number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting						
perdiem	5,000		4	2 day	40,000	
accomo.	4,000		4	1 nights	16,000	
trans.	83,520	③-8	4		334,080	to Kaya
total					390,080	④-5

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000		4	7 days	140,000	④-17
accomo.	4,000		4	6 nights	96,000	
trans.	83,520	③-8	4		334,080	to Kaya
total					570,080	④-6

Soum

unit: times

item	unit price (Fcfa)	number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting					
perdiem	5,000	4	2 day	40,000	
accomo.	4,000	4	1 nights	16,000	
trans.	119,520	③-11	4	478,080	to Dori
total				534,080	④-7

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000	4	7 days	140,000	④-18
accomo.	4,000	4	6 nights	96,000	
trans.	119,520	③-11	4	478,080	to Dori
total				714,080	④-8

Oudalan

unit: times

item	unit price (Fcfa)	number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting					
perdiem	5,000	4	2 day	40,000	
accomo.	4,000	4	1 nights	16,000	
trans.	34,080	③-14	4	136,320	to Dori
total				192,320	④-9

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000	4	7 days	140,000	④-19
accomo.	4,000	4	6 nights	96,000	
trans.	34,080	③-14	4	136,320	to Dori
total				372,320	④-10

Seno

unit: times

item	unit price (Fcfa)	number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting					
perdiem	5,000	4	2 day	40,000	
accomo.	4,000	4	1 nights	16,000	
trans.	47,040	③-17	4	188,160	to Dori
total				244,160	④-11

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000	4	7 days	140,000	④-20
accomo.	4,000	4	6 nights	96,000	
trans.	47,040	③-17	4	188,160	to Dori
total				424,160	④-12

Yagha

unit: times

item	unit price (Fcfa)	number	period	total	remarks
Technical Exchange Meeting					
perdiem	5,000	4	2 day	40,000	
accomo.	4,000	4	1 nights	16,000	
trans.	72,480	③-20	4	289,920	to Dori
total				345,920	④-13

PRA method training "lecture"

perdiem	5,000	4	7 days	140,000	④-21
accomo.	4,000	4	6 nights	96,000	
trans.	72,480	③-20	4	289,920	to Dori
total				525,920	④-14

Central-North

unit: times

item	unit price (Fcfa)	distance	number		total	remarks
<i>Technical Exchange Meeting</i>						
lucturer	50,000		3	per.*days	150,000	INERA
transportation	90	98	2	times	17,640	Ouaga >
total					167,640	⑤-1
<i>PRA method training "lecture"</i>						
lucturer	50,000		7	days	350,000	kaya
accomo.	4,000		6	nights	24,000	
transportation	90	98	2	times	17,640	Ouaga >
Mini-Bus trans.	125,000				0	field
total					391,640	⑤-2
<i>PRA method training "practical"</i>						
lucturer	50,000		7	days	350,000	
accomo.	4,000		6	nights	24,000	
transportation	90	212	2	times	38,160	Ouaga >
Mini-Bus trans.	125,000		7		875,000	field
total					1,287,160	⑤-3

Sahel

unit: times

item	unit price (Fcfa)	distance	number		total	remarks
<i>Technical Exchange Meeting</i>						
lucturer	50,000		3	per.*days	150,000	
transportation	90	10	2	times	1,800	Katchari >
total					151,800	⑤-4
<i>PRA method training "lecture"</i>						
lucturer	50,000		7	days	350,000	dori
accomo.	4,000		6	nights	24,000	
transportation	90	265	2	times	47,700	Ouaga >
Mini-Bus trans.	125,000				0	field
total					421,700	⑤-5
<i>PRA method training "practical"</i>						
lucturer	50,000		7	days	350,000	
accomo.	4,000		6	nights	24,000	
transportation	90	343	2	times	61,740	Ouaga >
Mini-Bus trans.	125,000		7		875,000	field
total					1,310,740	⑤-6

**Rural Development Council
Bam**

unit: commune/department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
project management training								DPAHRH
SAC/MR	trans.	90	58	2	1	1	10,440	
	perdiem	5,000			1	10	50,000	
	accomo.	4,000			1	9	36,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	10	50,000	
mayer	trans.	90	62	2	1	1	11,160	
	perdiem	5,000			1	10	50,000	
	accomo.	4,000			1	9	36,000	
prefer	trans.	90	62	2	1	1	11,160	
	perdiem	5,000			1	10	50,000	
	accomo.	4,000			1	9	36,000	
ext. workers	trans.	60	62	2	4	1	29,760	
	perdiem	5,000			4	10	200,000	
	accomo.	4,000			4	9	144,000	
sub total							714,520	⑥-1-1

unit: year

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
regular meeting								
SAC/MR	trans.	90	120	2	1	12	259,200	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
DPAHRH	trans.	90	62	2	1	12	133,920	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0	
	perdiem	5,000			4	12	240,000	
sub total							873,120	⑥-1-2

NGO support

ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000	
	perdiem	5,000			1	12	60,000	
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000	
	perdiem	5,000			1	6	30,000	
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000	
	perdiem	5,000			1	6	30,000	
sub total							396,000	⑥-1-3

CVGT support

ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000	
	perdiem	2,500			1	18	45,000	
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000	
	perdiem	2,500			1	18	45,000	
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000	
	perdiem	2,500			1	12	30,000	
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000	
	perdiem	2,500			1	12	30,000	
sub total							510,000	⑥-1-4

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
<i>Cooperation Promotion Workshop</i>								Kaya
mayer	trans.	90	120	2	1	1	21,600	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	120	2	1	1	21,600	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	120	2	1	1	14,400	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							99,600	⑥-1-5
<i>Exchange meetings between UCADRs</i>								DPAHRH
mayer	trans.	90	62	2	1	1	11,160	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	62	2	1	1	11,160	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	62	2	4	1	29,760	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							136,080	⑥-1-6

**Rural Development Council
Sanmatenga**

unit: department		item	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training								
SAC/MR	trans.		90	0	2	1	1	0
	perdiem		5,000			1	10	50,000
	accomo.		4,000			1	9	36,000
DPAHRH	trans.		90	0	2	2	0	0
	perdiem		5,000			2	10	100,000
mayer	trans.		90	95	2	1	1	17,100
	perdiem		5,000			1	10	50,000
	accomo.		4,000			1	9	36,000
prefer	trans.		90	95	2	1	1	17,100
	perdiem		5,000			1	10	50,000
	accomo.		4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.		60	95	2	4	1	45,600
	perdiem		5,000			4	10	200,000
	accomo.		4,000			4	9	144,000
sub total								781,800 ⑥-2-1

unit: year		item	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting								
SAC/MR	trans.		90	95	2	1	12	205,200
	perdiem		5,000			1	12	60,000
DPAHH	trans.		90	95	2	1	12	205,200
	perdiem		5,000			1	12	60,000
mayer	trans.		90	0	2	1	12	0
	perdiem		5,000			1	12	60,000
prefer	trans.		90	0	2	1	12	0
	perdiem		5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.		90	0	2	4	12	0
	perdiem		5,000			4	12	240,000
sub total								890,400 ⑥-2-2

NGO support								
ZAT	trans.		60	100	2	1	12	72,000
	perdiem		5,000			1	12	60,000
UAT	trans.		60	100	2	1	12	72,000
	perdiem		5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.		60	100	2	1	6	36,000
	perdiem		5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.		60	100	2	1	6	36,000
	perdiem		5,000			1	6	30,000
sub total								396,000 ⑥-2-3

CVGT support								
ZAT	trans.		60	100	2	1	18	108,000
	perdiem		2,500			1	18	45,000
UAT	trans.		60	100	2	1	18	108,000
	perdiem		2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.		60	100	2	1	12	72,000
	perdiem		2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.		60	100	2	1	12	72,000
	perdiem		2,500			1	12	30,000
sub total								510,000 ⑥-2-4

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
<i>Cooperation Promotion Workshop</i>								Kaya
mayer	trans.	90	95	2	1	1	17,100	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	95	2	1	1	17,100	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	95	2	1	1	11,400	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							87,600	⑥-2-5
<i>Exchange meetings between UCADRs</i>								DPAHRH
mayer	trans.	90	95	2	1	1	17,100	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	95	2	1	1	17,100	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	95	2	4	1	45,600	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							163,800	⑥-2-6

**Rural Development Council
Namentenga**

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training							
SAC/MR	trans.	90	78	2	1	1	14,040
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0
	perdiem	5,000			1	10	50,000
mayer	trans.	90	96	2	1	1	17,280
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
prefer	trans.	90	96	2	1	1	17,280
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.	60	96	2	4	1	46,080
	perdiem	5,000			4	10	200,000
	accomo.	4,000			4	9	144,000
sub total							746,680 ⑥-3-1

unit: year

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting							
SAC/MR	trans.	90	174	2	1	12	375,840
	perdiem	5,000			1	12	60,000
DPAHH	trans.	90	96	2	1	12	207,360
	perdiem	5,000			1	12	60,000
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0
	perdiem	5,000			4	12	240,000
sub total							1,063,200 ⑥-3-2

NGO support

ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
sub total							396,000 ⑥-3-3

CVGT support

ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
sub total							510,000 ⑥-3-4

item	unit: time	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
Cooperation Promotion Workshop								Kaya
mayer	trans.	90	174	2	1	1	31,320	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	174	2	1	1	31,320	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	174	2	1	1	20,880	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							125,520	⑥-3-5
Exchange meetings between UCADRs								DPAHRH
mayer	trans.	90	96	2	1	1	17,280	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	96	2	1	1	17,280	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	96	2	4	1	46,080	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							164,640	⑥-3-6

**Rural Development Council
Soum**

		unit: department					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training							
SAC/MR	trans.	90	195	2	1	1	35,100
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
DPAHRH	trans.	90	0	2	2	0	0
	perdiem	5,000			2	10	100,000
mayer	trans.	90	54	2	1	1	9,720
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
prefer	trans.	90	54	2	1	1	9,720
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.	60	54	2	4	1	25,920
	perdiem	5,000			4	10	200,000
	accomo.	4,000			4	9	144,000
sub total							782,460 ⑥-4-1

		unit: year					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting							
SAC/MR	trans.	90	249	2	1	12	537,840
	perdiem	5,000			1	12	60,000
DPAHH	trans.	90	54	2	1	12	116,640
	perdiem	5,000			1	12	60,000
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0
	perdiem	5,000			4	12	240,000
sub total							1,134,480 ⑥-4-2

NGO support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
sub total							396,000 ⑥-4-3

CVGT support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
sub total							510,000 ⑥-4-4

item	unit: time	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
Cooperation Promotion Workshop								Dori
mayer	trans.	90	249	2	1	1	44,820	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	249	2	1	1	44,820	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	249	2	1	1	29,880	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							161,520	⑥-4-5
Exchange meetings between UCADRs								DPAHRH
mayer	trans.	90	54	2	1	1	9,720	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	54	2	1	1	9,720	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	54	2	4	1	25,920	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							129,360	⑥-4-6

**Rural Development Council
Oudalan**

		unit: department					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training							
SAC/MR	trans.	90	50	2	1	1	9,000
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0
	perdiem	5,000			1	10	50,000
mayer	trans.	90	21	2	1	1	3,780
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
prefer	trans.	90	21	2	1	1	3,780
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.	60	21	2	4	1	10,080
	perdiem	5,000			4	10	200,000
	accomo.	4,000			4	9	144,000
sub total							678,640 ⑥-5-1

		unit: year					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting							
SAC/MR	trans.	90	71	2	1	12	153,360
	perdiem	5,000			1	12	60,000
DPAHRH	trans.	90	21	2	1	12	45,360
	perdiem	5,000			1	12	60,000
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0
	perdiem	5,000			4	12	240,000
sub total							678,720 ⑥-5-2

NGO support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
sub total							396,000 ⑥-5-3

CVGT support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
sub total							510,000 ⑥-5-4

item	unit: time	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
Cooperation Promotion Workshop								Dori
mayer	trans.	90	71	2	1	1	12,780	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	71	2	1	1	12,780	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	71	2	1	1	8,520	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							76,080	⑥-5-5
Exchange meetings between UCADRs								DPAHRH
mayer	trans.	90	21	2	1	1	3,780	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	21	2	1	1	3,780	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	21	2	4	1	10,080	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							101,640	⑥-5-6

**Rural Development Council
Seno**

		unit: department					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training							
SAC/MR	trans.	90	0	2	1	1	0
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
DPAHRH	trans.	90	0	2	2	0	0
	perdiem	5,000			2	10	100,000
mayer	trans.	90	98	2	1	1	17,640
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
prefer	trans.	90	98	2	1	1	17,640
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.	60	98	2	4	1	47,040
	perdiem	5,000			4	10	200,000
	accomo.	4,000			4	9	144,000
sub total							784,320 ⑥-6-1

		unit: year					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting							
SAC/MR	trans.	90	98	2	1	12	211,680
	perdiem	5,000			1	12	60,000
DPAHH	trans.	90	98	2	1	12	211,680
	perdiem	5,000			1	12	60,000
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0
	perdiem	5,000			4	12	240,000
sub total							903,360 ⑥-6-2

NGO support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
sub total							396,000 ⑥-6-3

CVGT support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
sub total							510,000 ⑥-6-4

item	unit: time	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
Cooperation Promotion Workshop								Dori
mayer	trans.	90	98	2	1	1	17,640	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	98	2	1	1	17,640	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	98	2	1	1	11,760	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							89,040	⑥-6-5
Exchange meetings between UCADRs								DPAHRH
mayer	trans.	90	98	2	1	1	17,640	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	98	2	1	1	17,640	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	98	2	4	1	47,040	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							166,320	⑥-6-6

**Rural Development Council
Yagha**

		unit: department					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
project management training							
SAC/MR	trans.	90	95	2	1	1	17,100
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
DPAHH	trans.	90	0	2	1	0	0
	perdiem	5,000			1	10	50,000
mayer	trans.	90	56	2	1	1	10,080
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
prefer	trans.	90	56	2	1	1	10,080
	perdiem	5,000			1	10	50,000
	accomo.	4,000			1	9	36,000
ext. workers	trans.	60	56	2	4	1	26,880
	perdiem	5,000			4	10	200,000
	accomo.	4,000			4	9	144,000
sub total							716,140 ⑥-7-1

		unit: year					
item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total
regular meeting							
SAC/MR	trans.	90	151	2	1	12	326,160
	perdiem	5,000			1	12	60,000
DPAHH	trans.	90	56	2	1	12	120,960
	perdiem	5,000			1	12	60,000
mayer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
prefer	trans.	90	0	2	1	12	0
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ext. workers	trans.	90	0	2	4	12	0
	perdiem	5,000			4	12	240,000
sub total							927,120 ⑥-7-2

NGO support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
UAT	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	5,000			1	12	60,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	6	36,000
	perdiem	5,000			1	6	30,000
sub total							396,000 ⑥-7-3

CVGT support							
ZAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
UAT	trans.	60	100	2	1	18	108,000
	perdiem	2,500			1	18	45,000
ZATE	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
SEDCV	trans.	60	100	2	1	12	72,000
	perdiem	2,500			1	12	30,000
sub total							510,000 ⑥-7-4

item	unit: time	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	number	total	
Cooperation Promotion Workshop								Dori
mayer	trans.	90	151	2	1	1	27,180	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	151	2	1	1	27,180	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	151	2	1	1	18,120	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							114,480	⑥-7-5
Exchange meetings between UCADRs								DPAHRH
mayer	trans.	90	56	2	1	1	10,080	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
prefer	trans.	90	56	2	1	1	10,080	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
ext. workers	trans.	60	56	2	4	1	26,880	
	perdiem	5,000			4	2	40,000	
	accomo.	4,000			4	1	16,000	
sub total							131,040	⑥-7-6

Preriminary Survey**Bam**

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	ref.	total
consideration								
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2		0
	perdiem	5,000			2	2		20,000
ZAT,UAT	trans.	60	62	2	2	2		29,760
	perdiem	5,000			2	2		20,000
field survey								
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	24		288,000
	perdiem	5,000			2	24	⑧-1	240,000
sub total								597,760 ⑦-1

Sanmatenga

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days		total
consideration								
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2		0
	perdiem	5,000			2	2		20,000
ZAT,UAT	trans.	60	95	2	2	2		45,600
	perdiem	5,000			2	2		20,000
field survey								
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	26		312,000
	perdiem	5,000			2	26	⑧-2	260,000
sub total								657,600 ⑦-2

Namentenga

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days		total
consideration								
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2		0
	perdiem	5,000			2	2		20,000
ZAT,UAT	trans.	60	96	2	2	2		46,080
	perdiem	5,000			2	2		20,000
field survey								
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	20		240,000
	perdiem	5,000			2	20	⑧-3	200,000
sub total								526,080 ⑦-3

Soum

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total
consideration							
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2	0
	perdiem	5,000			2	2	20,000
ZAT,UAT	trans.	60	54	2	2	2	25,920
	perdiem	5,000			2	2	20,000
field survey							
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	18	216,000
	perdiem	5,000			2	18 ⑧-4	180,000
sub total							461,920 ⑦-4

Oudalan

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total
consideration							
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2	0
	perdiem	5,000			2	2	20,000
ZAT,UAT	trans.	60	21	2	2	2	10,080
	perdiem	5,000			2	2	20,000
field survey							
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	31	372,000
	perdiem	5,000			2	31 ⑧-5	310,000
sub total							732,080 ⑦-5

Seno

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total
consideration							
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2	0
	perdiem	5,000			2	2	20,000
ZAT,UAT	trans.	60	98	2	2	2	47,040
	perdiem	5,000			2	2	20,000
field survey							
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	29	348,000
	perdiem	5,000			2	29 ⑧-6	290,000
sub total							725,040 ⑦-6

Yagha

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total
consideration							
DPAHH	trans.	90	0	0	2	2	0
	perdiem	5,000			2	2	20,000
ZAT,UAT	trans.	60	56	2	2	2	26,880
	perdiem	5,000			2	2	20,000
field survey							
ZAT,UAT	trans.	60	100	1	2	18	216,000
	perdiem	5,000			2	18 ⑧-7	180,000
sub total							462,880 ⑦-7

Preriminary Survey**Bam**

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	58	2	1	1	10,440	Kaya
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							24,440	⑨-1-1

Exchange meetings between UCADRs

DPAHRH

SAC/MR	trans.	90	58	2	1	1	10,440	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							29,440	⑨-1-2

Sanmatenga

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	Kaya
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							5,000	⑨-2-1

Exchange meetings between UCADRs

DPAHRH

SAC/MR	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							10,000	⑨-2-2

Namentenga

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	78	2	1	1	14,040	Kaya
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							28,040	⑨-3-1

Exchange meetings between UCADRs

DPAHRH

SAC/MR	trans.	90	78	2	1	1	14,040	
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							33,040	⑨-3-2

Soum

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	195	2	1	1	35,100	Dori
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							49,100	⑨-4-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	195	2	1	1	35,100	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							54,100	⑨-4-2

Oudalan

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	50	2	1	1	9,000	Dori
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							23,000	⑨-5-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	50	2	1	1	9,000	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							28,000	⑨-5-2

Seno

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	Dori
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							5,000	⑨-6-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	0	2	1	0	0	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							10,000	⑨-6-2

Soum

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	195	2	1	1	35,100	Dori
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							49,100	⑨-4-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	195	2	1	1	35,100	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							54,100	⑨-4-2

Oudalan

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	50	2	1	1	9,000	Dori
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total							23,000	⑨-5-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	50	2	1	1	9,000	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	2	10,000	
	accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							28,000	⑨-5-2

Seno

unit: department

item		unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop								
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	Dori
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							5,000	⑨-6-1

Exchange meetings between UCADRs

SAC/MR	trans.	90	0	2	1	0	0	DPAHRH
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
DPAHRH	trans.	90	0	2	1	0	0	
	perdiem	5,000			1	1	5,000	
	accomo.	4,000			1		0	
sub total							10,000	⑨-6-2

Yagha

unit: department

item	unit price (Fcfa)	distance	times	persons	days	total	
Cooperation Promotion Workshop							Dori
DPAHRH trans.	90	95	2	1	1	17,100	
perdiem	5,000			1	2	10,000	
accomo.	4,000			1	1	4,000	
sub total						31,100	⑨-7-1
Exchange meetings between UCADRs							DPAHRH
SAC/MR trans.	90	95	2	1	1	17,100	
perdiem	5,000			1	2	10,000	
accomo.	4,000			1	1	4,000	
DPAHRH trans.	90	0	2	1	0	0	
perdiem	5,000			1	1	5,000	
accomo.	4,000			1		0	
sub total						36,100	⑨-7-2

local language training & local interpreter

unit: times

item	unit price (Fcfa/h)	number	total	remarks
local language training				
lucturer	5,000	16	10 months	800,000 2hours/tir
text book	5,000		4 persons	20,000 2times/we
total				820,000 ⑩-1

unit: times

item	unit price (Fcfa)	number	total	remarks
local interpreter				
lucturer	5,000	8	12 months	480,000 8times/we
total				480,000 ⑩-2

Standard Distance for Estimation

The relocating distances between main cities, between Provincial villages and main cities and the distances of relocation for agents' guidance tours are as shown in the table below.

Destination	Start Point	Distance (km)	Remarks	Destination	Start Point	Distance (km)	Remarks
Kaya		—		Dori		—	
	Ouagadougou	98			Ouagadougou	265	
	Kongoussi	58			Katchari	10	INERA branch center
	Boulsa	78			Sebba	95	
	Cantons in Bam	120	Estimated		Gorom	50	
	Cantons in Sanmatenga	95	Estimated		Djibo	195	
	Cantons in Namentenga	174	Estimated		Cantons in Seno	98	Estimated
Kongoussi	Ouagadougou	108			Cantons in Yagha	151	Estimated
	Cantons in the Province	62	Estimated		Cantons in Oudalan	71	Estimated
Boulsa	Ouagadougou	176	via Kaya		Cantons in Soum	249	Estimated
	Cantons in Province	96	Estimated	Sebba	Cantons in the Province	56	Estimated
Ouagadougou	Cantons in Bam	170	108+62	Gorom	Cantons in the Province	21	Estimated
	Cantons in Sanmatenga	193	98+95	Djibo	Ouagadougou	203	
	Cantons in Namentenga	272	178+96	Ouagadougou	Cantons in the Province	54	Estimated
	mean	212			Cantons in Seno	363	265+98
					Cantons in Yagha	416	265+95+56
					Cantons in Oudalan	336	265+50+21
					Cantons in Soum	257	203+54
					mean	343	

Purpose	Start Point	Distance (km)	Remarks
Guidance tours to villages	Location of the Canton Office	Uniformly 100km	The actual distances to 4 villages for the Verification Study: Vounango: 45km Noungou: 70km Selbo: 30km, Diogora: 40km Good access was considered as one of the criteria for selection of these villages.

Number of Villages

area/ Dépt.	area/ Vill.	Département Population	Urbain Population	Commune Population	Village Population	Nombre	
		Bourzanga	30,251		30,251	37	
		Guibare	18,604		18,604	13	
		Kongoussi	55,790		55,790	63	
		Nassere	8,965		8,965	14	
		Rollo	19,740	Rollo	6,433	13,307	16
		Rouko	11,197		11,197	8	
		Sabce	18,845	Sabce	7,727	11,118	22
		Tikare	29,045	Tikare	5,302	23,743	35
		Zimtenga	16,307		16,307	33	
		Bam	18,044	Kongoussi	18,044		
402	17	226,788				241	
		Boala				8	
		Boulsa*1	78,188	Boulsa	15,179	63,009	42
		Bouroum				23	
		Nagbingou*2	48,623			48,623	6
		Dargo	25,790			25,790	7
		Tougouri	59,062	Tougouri	15,061	44,001	40
		Yalgo	12,496	Yalgo	11,848	648	20
		Zeguedeguïn	17,265			17,265	12
969	49	241,424				158	
		Deou	20,691	Deou	5,419	15,272	14
		Gorom-Gorom	78,901	Gorom-Gorom	1,001	77,900	81
		Markoye	20,088			20,088	26
		Oursi	9,697			9,697	20
		Tin-Akoff	14,648			14,648	14
1,973	64	144,025				155	
		Barsalogo	61,961	Barsalogo	6,852	55,109	34
		Boussouma	73,260	Boussouma	8,708	64,552	47
		Dablo	15,136			15,136	10
		Kaya	87,514			87,514	58
		Korsimoro	48,975	Korsimoro	12,015	36,960	23
		Mane	45,721			45,721	44
		Namissiguïma	7,343			7,343	8
		Pensa	29,758			29,758	12
		Pibaore	23,579			23,579	22
		Pissila	81,358	Pissila	17,869	63,489	42
		Ziga	28,548			28,548	17
		Sanmatenga	33,958	Kaya	33,958		
768	29	537,111				317	
		Bani	43,561	Bani	5,278	38,283	56
		Dori	62,446			62,446	78
		Falagountou	13,964			13,964	13
		Gorgadji	22,336			22,336	16
		Sampelga	14,461			14,461	9
		Seytenga	23,386			23,386	28
		Seno	23,768	Dori	23,768		
993	35	203,922				200	
		Arbinda	67,795	Arbinda		67,795	40
		Baraboule	22,725			22,725	19
		Diguel	6,749			6,749	7
		Djibo	23,247	Djibo	20,927	2,320	15
		Kelbo	19,553			19,553	8
		Koutougou	15,335			15,335	14
		Nassoumbou	16,457			16,457	8
		Pobe-Mengao	18,425			18,425	14
		Tongomayel	51,816			51,816	34
1,365	77	242,102				159	
		Boundore	20,025			20,025	20
		Mansila	35,708			35,708	29
		Sebba	19,963	Sebba	4,259	15,704	18
		Solan	19,276			19,276	16
		Tankougounadie	12,870			12,870	13
		Titabe	17,383			17,383	12
1,085	60	125,225				108	

9.3 代替案の積算根拠

support for UCADR

M/P

'000 FCFA

	unit price	quantity	amount	note
conference	84,000	130	10,920	26UCADR, 5year
fuel cost/per diem	128,000	130	16,640	26UCADR, 5year
alternative plan				
	unit price	quantity	amount	
trainning	580,000	104	60,320	26UCADR, 4 persons
personnal cost	480,000	130	62,400	26UCADR, 5year

M/P

phase2

26 UCADR

8 year

Cooperation Promotion Workshop 7,568,000 FCFA

Exchange meetings between UCAC 9,855,000 FCFA

total 17,423,000 FCFA

Rural Development Council

regular meeting 26,711,000 FCFA

cost of conference 84,000 FCFA/UCADR/year

cost of regular meeting 128,000 FCFA/UCADR/year

support for UCADR

FCFA

	number/month	unit price	per month	per year	code
animator	4	10,000	40,000	480,000	
total				480,000	A-2-2

alternative plan
project cost

						FCFA
		unit price	code	quantity	unit	amount
Bam	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	20	person*year	232,800,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	20	year	72,000,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	7	set	9,450,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	104	UCADR*year	187,200,000
	fuel / per diem	2,851,200	B-6-1	104	UCADR*year	296,524,800
	sum					823,449,800
Sanmatenga	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	16	person*year	186,240,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	16	year	57,600,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	2	set	2,700,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	24	UCADR*year	43,200,000
	fuel / per diem	2,970,000	B-6-2	24	UCADR*year	71,280,000
	sum					386,495,000
Namentenga	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	20	person*year	232,800,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	20	year	72,000,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	3	set	4,050,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	44	UCADR*year	79,200,000
	fuel / per diem	2,973,600	B-6-3	44	UCADR*year	130,838,400
	sum					544,363,400
Soum	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	20	person*year	232,800,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	20	year	72,000,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	5	set	6,750,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	68	UCADR*year	122,400,000
	fuel / per diem	2,822,400	B-6-4	68	UCADR*year	191,923,200
	sum					651,348,200
Oudalan	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	16	person*year	186,240,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	16	year	57,600,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	2	set	2,700,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	24	UCADR*year	43,200,000
	fuel / per diem	2,703,600	B-6-5	24	UCADR*year	64,886,400
	sum					380,101,400
Seno	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	20	person*year	232,800,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	20	year	72,000,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	4	set	5,400,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	64	UCADR*year	115,200,000
	fuel / per diem	2,980,800	B-6-6	64	UCADR*year	190,771,200
	sum					641,646,200
Yagha	4WD	25,475,000	B-4-1	1	set	25,475,000
	personnel cost	11,640,000	B-5-1	20	person*year	232,800,000
	office cost/province	3,600,000	B-7-1	20	year	72,000,000
	motorcycle	1,350,000	B-4-2	3	set	4,050,000
	office cost/animator	1,800,000	B-5-2	44	UCADR*year	79,200,000
	fuel / per diem	2,829,600	B-6-7	44	UCADR*year	124,502,400
	sum					538,027,400
Total	4WD				set	178,325,000
	personnel cost				person*year	1,536,480,000
	office cost/province				year	475,200,000
	motorcycle				set	35,100,000
	office cost/animator				UCADR*year	669,600,000
	fuel / per diem				UCADR*year	1,070,726,400
	sum					3,965,431,400

alternative plan
project unit cost

FCFA

common			code	unit price	quantit y	amount/ month	amount	unit	code
	personnal cost	coordinator		700,000	1	700,000	8,400,000	/year	
	personnal cost	accountant		200,000	1	200,000	2,400,000	/year	
	personnal cost	secretary		70,000	1	70,000	840,000	/year	
	sum						11,640,000	/year	B-5-1
	office cost			300,000	1	300,000	3,600,000	/year	B-7-1
	total						15,240,000	/year	
	4WD			25,475,000	1		25,475,000	1	B-4-1
Bam	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-1	21,160	1	21,160	253,920	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-1	12,440	1	12,440	149,280	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-1	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,851,200	/year	B-6-1
	total						4,651,200	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Sanmatenga	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-2	27,100	1	27,100	325,200	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-2	16,400	1	16,400	196,800	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-2	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,970,000	/year	B-6-2
	total						4,770,000	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Namentenga	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-3	27,280	1	27,280	327,360	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-3	16,520	1	16,520	198,240	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-3	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,973,600	/year	B-6-3
	total						4,773,600	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Soum	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-4	19,720	1	19,720	236,640	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-4	11,480	1	11,480	137,760	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-4	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,822,400	/year	B-6-4
	total						4,622,400	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Oudalan	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-5	13,780	1	13,780	165,360	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-5	7,520	1	7,520	90,240	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-5	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,703,600	/year	B-6-5
	total						4,503,600	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Seno	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-6	27,640	1	27,640	331,680	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-6	16,760	1	16,760	201,120	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-6	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,980,800	/year	B-6-6
	total						4,780,800	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2
Yagha	cost / comun								
	personnal cost	animator				150,000	1,800,000	/year	B-5-2
	fuel cost/per diem	coordinator	B-1-7	20,080	1	20,080	240,960	/year	
	fuel cost/per diem	animator/province	B-2-7	11,720	1	11,720	140,640	/year	
	fuel cost/per diem	animator/village	B-3-7	17,000	12	204,000	2,448,000	/year	
	sum(fuel/p.d.)						2,829,600	/year	B-6-7
	total						4,629,600	/year	
	motorcycle			1,350,000	1		1,350,000	1	B-4-2

alternative plan
fuel cost / per diem

coordinator (province-commun)

	km	times	unit price	amount	per diem	sum	code
Bam	62	2	90	11,160	10,000	21,160	B-1-1
Sanmatenga	95	2	90	17,100	10,000	27,100	B-1-2
Namentenga	96	2	90	17,280	10,000	27,280	B-1-3
Soum	54	2	90	9,720	10,000	19,720	B-1-4
Oudalan	21	2	90	3,780	10,000	13,780	B-1-5
Seno	98	2	90	17,640	10,000	27,640	B-1-6
Yagha	56	2	90	10,080	10,000	20,080	B-1-7

animator(commun-province)

	km	times	unit price	amount	per diem	sum	code
Bam	62	2	60	7,440	5,000	12,440	B-2-1
Sanmatenga	95	2	60	11,400	5,000	16,400	B-2-2
Namentenga	96	2	60	11,520	5,000	16,520	B-2-3
Soum	54	2	60	6,480	5,000	11,480	B-2-4
Oudalan	21	2	60	2,520	5,000	7,520	B-2-5
Seno	98	2	60	11,760	5,000	16,760	B-2-6
Yagha	56	2	60	6,720	5,000	11,720	B-2-7

animator(village)

FCFA

	km	times	unit price	amount	per diem	sum	code
Bam	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-1
Sanmatenga	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-2
Namentenga	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-3
Soum	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-4
Oudalan	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-5
Seno	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-6
Yagha	100	2	60	12,000	5,000	17,000	B-3-7

alternative plan
quantity

	UCADR	Pilot project ~Phase2	Phase1 ~Phase2	Phase2	UCADR·year
year		20	16	8	
Bam	7	2	3	2	104
Sanmatenga	2		1	1	24
Namentenga	3	1	1	1	44
Soum	5	1	2	2	68
Oudalan	2	0	1	1	24
Seno	4	2	1	1	64
Yagha	3	1	1	1	44
total	26				372

付属資料 10: 事業実施計画に関する資料

10.1 運営委員会の構成

農業・水利・水産資源省調査計画局
農業・水利・水産資源省普及調査開発局
農業・水利・水産資源省地方局(中北部地方, サヘル地方)
農業・水利・水産資源省国立土壌センター
動物資源省調査計画局
環境・生活環境省調査計画局
国土行政・地方分権化省調査計画局
経済・開発省協力総局
基礎・識字教育省調査計画局
保健省調査計画局
中等・高等教育・科学研究省環境農業調査研究所

10.2 調査団員リスト

担当	氏名
総括	神谷 康雄
副総括/行政/砂漠化防止推進体制/ 水資源(2005 年度)	伊賀 啓文
資源管理/牧畜	東槇 健
土壌保全	坂本 宣美
水資源(2004 年度)	鞆井 敬二
農業技術普及	田中 一彦
農村社会/住民組織/生活改善	赤羽 悦子
森林資源	堀田 圭一
業務調整	守本 茂(2004 年度) 石井 博(2005 年度)